

## Предисловие

Добро пожаловать в растущую семью владельцев автомобилей NISSAN. Компания полностью уверена в автомобиле, который вы приобрели. Он был изготовлен с использованием самых современных технологий при строжайшем соблюдении качества.

Настоящее Руководство подготовлено для того, чтобы помочь вам понять устройство автомобиля и порядок его технического обслуживания, чтобы многие километры, проведённые за рулём этого автомобиля, доставили вам радость. Настоятельно рекомендуем вам прочесть настоящее Руководство, прежде чем приступать к эксплуатации автомобиля.

В отдельной Гарантийной книжке подробно изложена информация об условиях и содержании гарантийных обязательств завода-изготовителя, которые распространяются на ваш автомобиль.

Официальный дилер компании NISSAN знает ваш автомобиль лучше, чем кто-либо иной. Когда вашему автомобилю понадобится какое-либо техническое обслуживание или ремонт, или в случае, если у вас возникнут любые вопросы, связанные с вашим автомобилем, официальный дилер NISSAN с удовольствием поможет вам и использует для этого все имеющиеся в его распоряжении средства.

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ!

Всегда соблюдайте изложенные ниже важные правила. Это обеспечит для вас и ваших пассажиров максимальную безопасность во время движения автомобиля.

- **НИКОГДА не садитесь за руль автомобиля, находясь в состоянии алкогольного опьянения или под действием наркотических средств.**
- **ВСЕГДА соблюдайте ограничения скорости, установленные дорожными знаками, и никогда не превышайте скорость, безопасную в конкретных условиях движения.**
- **ВСЕГДА пристегивайте ремень безопасности. При перевозке в автомобиле детей используйте соответствующие детские удерживающие системы. Малолетних детей разрешается перевозить только с использованием детских удерживающих систем, установленных на заднем сиденье автомобиля.**
- **ВСЕГДА инструктируйте всех находящихся в автомобиле пассажиров о правилах пользования системами безопасности, которыми оснащен автомобиль.**
- **РЕГУЛЯРНО перечитывайте это Руководство, чтобы освежить в памяти важную информацию о безопасном управлении автомобилем.**

### ЗАМЕЧАНИЕ

Данное Руководство по эксплуатации содержит информацию по автомобилям с различными вариантами комплектации. Поэтому вы можете встретить в Руководстве описание оборудования, которое отсутствует на вашем автомобиле.

Описание автомобиля, технические характеристики и иллюстрации, приведенные в Руководстве, соответствуют состоянию продукции на дату публикации. Компания NISSAN оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию или технические характеристики автомобиля без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.

## ИЗМЕНЕНИЕ КОНСТРУКЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может привести к ухудшению эксплуатационных свойств автомобиля, снижению его безопасности или долговечности. В ряде случаев изменение конструкции автомобиля может стать причиной нарушения действующих государственных стандартов и правил. Кроме того, на любые повреждения или ухудшение эксплуатационных качеств автомобиля, вызванные внесением изменений, гарантийные обязательства компании NISSAN не распространяются.

## В ЦЕЛЯХ ВАШЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ – ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ ОБЯЗАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Перед началом эксплуатации вашего автомобиля внимательно ознакомьтесь с Руководством по эксплуатации. Это позволит вам изучить органы управления автомобилем, познакомиться с требованиями, касающимися технического обслуживания, и, в конечном счете, обеспечит безопасную эксплуатацию вашего автомобиля.

В тексте настоящего Руководства для визуального выделения предупреждений об опасности используются следующие значки:



### ОПАСНОСТЬ

**Этот заголовок используется в случаях, когда существует реальная опасность травмирования людей или повреждения автомобиля. Во избежание травмирования или гибели людей необходимо строго следовать приведенным указаниям.**

### ВНИМАНИЕ

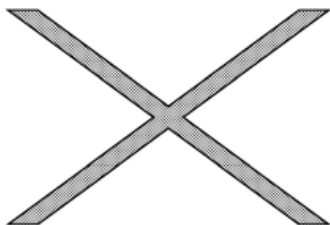
**Этот заголовок указывает на предупреждение об опасных ситуациях, которые могут привести к незначительным или умеренным травмам, или к повреждению деталей автомобиля. Во избежание таких рисков или существенного их снижения необходимо строго следовать приведенным указаниям.**

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Данный заголовок обозначает дополнительные полезные сведения.**



Символ NISSAN GREEN PROGRAM (экологическая программа NISSAN) обозначает сведения об экологической безопасности и соответствующие правила поведения.



Это обозначение предупреждает: «**Не делайте этого**» или «**Не допускайте, чтобы это произошло**».



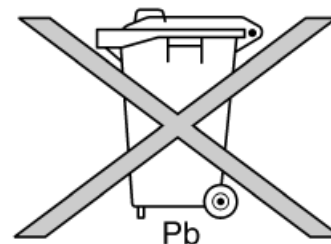
Стрелки на рисунках, аналогичные приведенным выше, указывают на переднюю часть автомобиля.



Подобные стрелки на иллюстрациях обозначают направление движения или воздействия.



Черные стрелки обращают ваше внимание на определенные детали иллюстрации.



## УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ И ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

### ВНИМАНИЕ

**Неправильная утилизация отработавших источников питания может представлять опасность для окружающей среды. При утилизации источников питания действуйте в соответствии с местным законодательством.**

К источникам питания, используемым в автомобиле, относятся:

- Аккумуляторная батарея
- Элементы питания пульта дистанционного управления (для ключа «Intelligent Key» и/или системы дистанционного управления замками дверей)
- Элементы питания датчиков системы контроля давления воздуха в шинах (TPMS)
- Элементы питания пульта дистанционного управления (для мобильной развлекательной системы)

В случае возникновения каких-либо сомнений, обратитесь к представителям местных властей или к официальному дилеру NISSAN за консультацией о правилах утилизации.



Bluetooth® является зарегистрированной торговой маркой компании Bluetooth SIG, Inc., США



iPod® является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Inc.



# СОДЕРЖАНИЕ

Основные иллюстрации	0
Безопасность - сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы	1
Приборная панель и органы управления	2
Подготовка к началу движения	3
Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема	4
Пуск двигателя и вождение автомобиля	5
В случае неисправности	6
Уход за кузовом и салоном автомобиля	7
Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем	8
Техническая информация	9
Алфавитный указатель	10

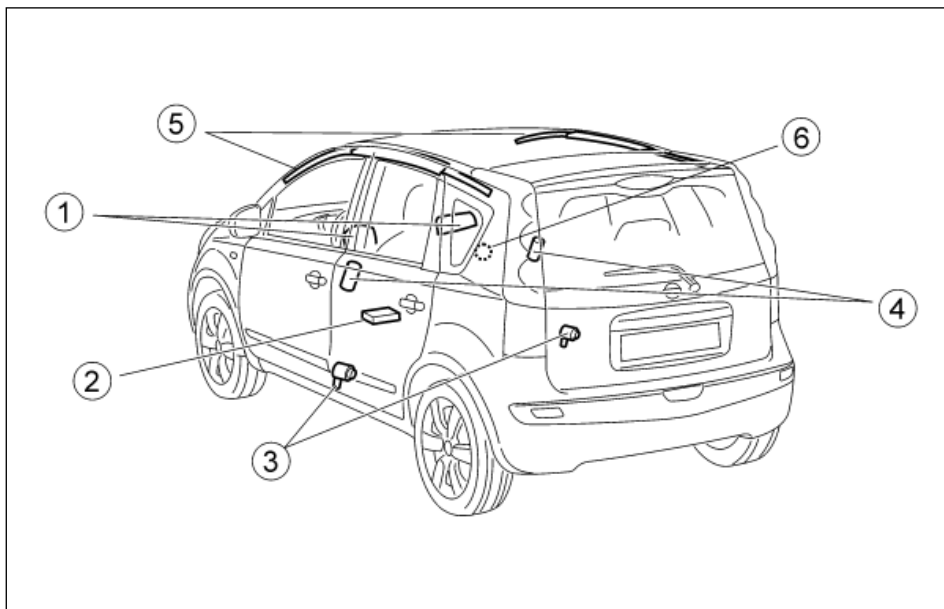


# 0 Основные иллюстрации

Подушки безопасности.....	0-2
Внешний вид спереди и сзади .....	0-3
Спереди.....	0-3
Сзади .....	0-3
Расположение приборов и органов управления.....	0-4
Автомобили с левосторонним управлением (LHD).....	0-5
Автомобили с правосторонним управлением (RHD) .....	0-7

Стрелочные указатели и приборы .....	0-8
Моторный отсек .....	0-9
Двигатель CR14DE.....	0-9
Двигатель HR16DE .....	0-10
Двигатель K9K .....	0-11

## ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



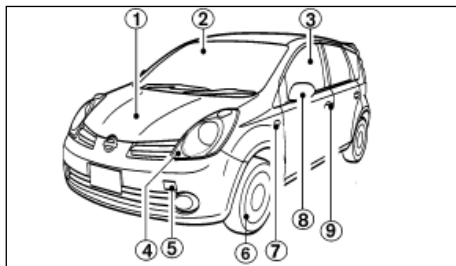
1. Модули фронтальных подушек безопасности водителя и переднего пассажира (стр. 1-11)
2. Блок диагностических датчиков
3. Инерционная катушка ремня безопасности с пиротехническим преднатяжителем\*\* (стр. 1-9)
4. Модули боковых подушек безопасности (стр. 1-12)
5. Модули надувных шторок безопасности\* (стр. 1-12)
6. Выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-15)

\*: для некоторых вариантов исполнения автомобиля

\*\* : Ремень безопасности водителя оснащен инерционной катушкой, преднатяжителем ремня безопасности и преднатяжителем поясной ветви ремня безопасности.

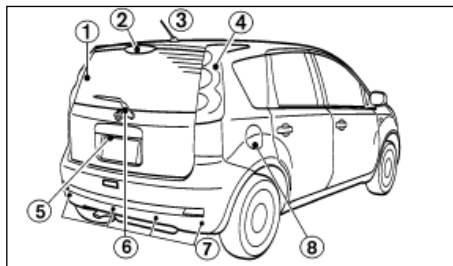
# ВНЕШНИЙ ВИД СПЕРЕДИ И СЗАДИ

## СПЕРЕДИ



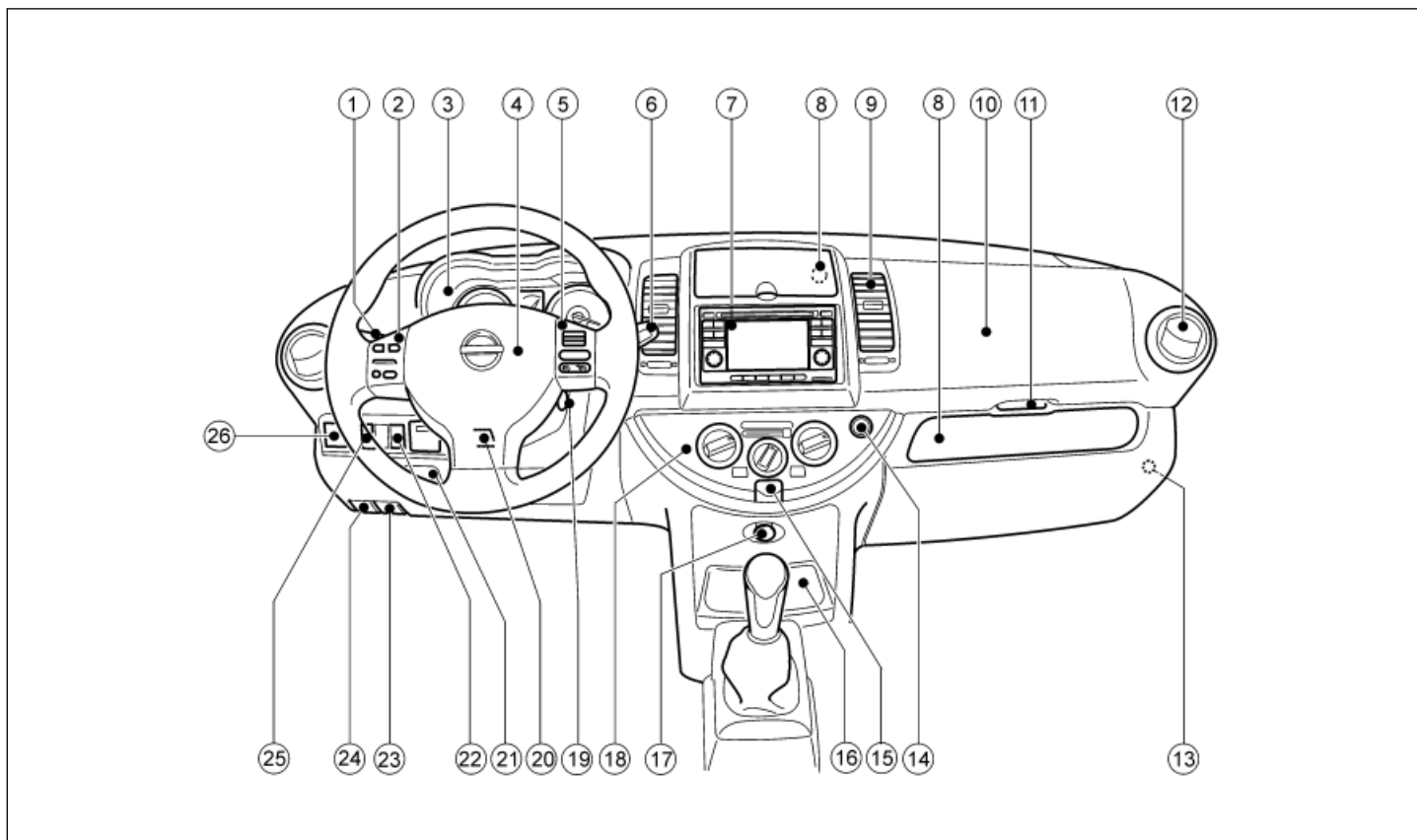
1. Капот (стр. 3-10)
2. Ветровое стекло (выключатель очистителя и омывателя – стр. 2-13, замена щеток очистителя – стр. 8-19, жидкость омывателя – стр. 8-14)
3. Электрические стеклоподъемники (стр. 2-25)
4. Фары, передние габаритные фонари, передние указатели поворота (выключатель стр. 2-16, расположение и замена ламп накаливания стр. 8-23)
5. Буксировочная проушина (стр. 6-13)
6. Шины (шины и колеса – стр. 8-29, стр. 9-5, замена поврежденного колеса – стр. 6-3)
7. Боковые повторители указателей поворота (стр. 2-17, расположение и замена ламп накаливания стр. 8-23)
8. Наружные зеркала заднего вида (стр. 3-12)
9. Двери (ключи стр. 3-2, замки дверей стр. 3-6, система дистанционного управления замками дверей стр. 3-3)

## СЗАДИ




1. Заднее стекло (выключатель электрообогревателя стр. 2-15)
2. Центральный верхний стоп-сигнал (стр. 8-23)
3. Антенна (стр. 4-16)
4. Задний комбинированный фонарь (выключатель стр. 2-16, расположение и замена ламп накаливания стр. 8-23)
5. Ручка двери багажного отделения (замки дверей стр. 3-8, система дистанционного управления замками дверей стр.3-3)
6. Очиститель заднего стекла (выключатель очистителя и омывателя – стр. 2-13, замена щетки очистителя – стр. 8-19)
7. Ультразвуковые датчики системы помощи при парковке (стр. 3-22)
8. Лючок заливной горловины топливного бака (стр. 3-11)

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ



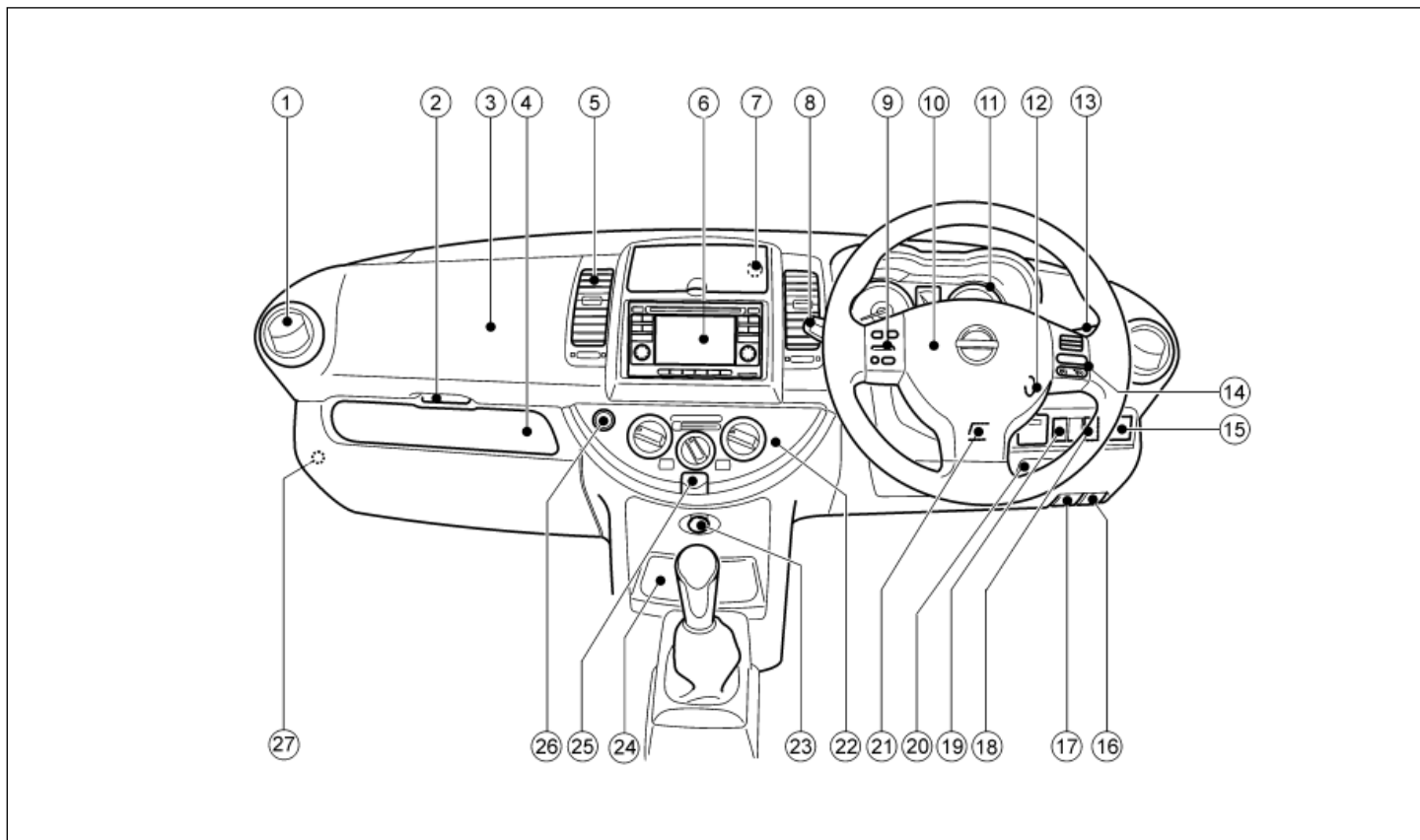
## АВТОМОБИЛИ С ЛЕВОСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ

- 1) Переключатель света фар и указателей поворота (стр. 2-16)
- 2) Переключатели на рулевом колесе\*  
Переключатель  на рулевом колесе\* (стр. 4-38)  
Переключатели аудиосистемы\* (стр. 2-3)
- 3) Контрольно-измерительные приборы, световые сигнализаторы и индикаторы (стр. 2-2, 2-7)
- 4) Кожух подушки безопасности водителя/Кнопка звукового сигнала (стр. 1-11/2-19)
- 5) Переключатели на рулевом колесе\*  
Переключатель системы круиз-контроля (стр. 5-18)  
Переключатель системы ограничения скорости движения (стр. 5-15)
- 6) Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла (стр. 2-13)
- 7) Аудиосистема\* (стр. 4-10)  
Навигационная система \*\*  
Отсек для мелких вещей \* (стр. 2-22)
- 8) Отсек для мелких вещей в центральной консоли (стр. 2-22)  
Разъем для подключения внешнего источника аудиосигнала (AUX)\* (стр. 4-34)  
Отсек для мелких вещей\* (стр. 2-22)
- 9) Центральные вентиляционные решетки (стр. 4-2)
- 10) Фронтальная подушка переднего пассажира (стр. 1-11)
- 11) Ручка открывания перчаточного ящика (стр. 2-21)
- 12) Боковая вентиляционная решетка (стр. 4-2)
- 13) Выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-15)
- 14) Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира/световой индикатор подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-5, 1-14)
- 15) Выключатель аварийной сигнализации (стр. 2-19)
- 16) Подстаканники (стр. 2-22)
- 17) Электрическая розетка (стр. 2-20)
- 18) Панель управления отопителем и кондиционером (стр. 4-2, 4-8)
- 19) Замок зажигания или выключатель зажигания\* (стр. 5-6, 5-7)
- 20) Рычаг фиксатора рулевой колонки (стр. 3-12)
- 21) Крышка блока предохранителей (стр. 8-21)
- 22) Выключатель ESP OFF\* (стр. 5-30)
- 23) Рукоятка отпирания капота (стр. 3-10)
- 24) Рукоятка отпирания лючка заливной горловины топливного бака (стр. 3-11)
- 25) Переключатель корректора фар (стр. 2-18)
- 26) Регулятор наружных зеркал заднего вида (стр. 3-12)


**В скобках указаны страницы Руководства, где приведена информация о соответствующих органах управления.**

\* для некоторых вариантов исполнения автомобиля

\*\* Смотри отдельное Руководство пользователя аудио- и навигационной системы NISSAN Connect.



## АВТОМОБИЛИ С ПРАВСТОРОННИМ УПРАВЛЕНИЕМ

1. Боковая вентиляционная решетка (стр. 4-2)
2. Ручка открывания перчаточного ящика (стр. 2-21)
3. Фронтальная подушка переднего пассажира (стр. 1-11)
4. Отсек для мелких вещей (стр. 2-22)
5. Центральные вентиляционные решетки (стр. 4-2)
6. Аудиосистема\* (стр. 4-10)  
Навигационная система \*\*  
Отсек для мелких вещей\* (стр. 2-22)
7. Отсек для мелких вещей в центральной консоли (стр. 2-22)  
Разъем для подключения внешнего источника аудиосигнала (AUX)\* (стр. 4-34)
8. Переключатель света фар и указателей поворота (стр. 2-16)
9. Переключатели на рулевом колесе\*  
Переключатель  на рулевом колесе\* (стр. 4-38)  
Переключатели аудиосистемы\* (стр. 4-38)
10. Кожух подушки безопасности водителя/Кнопка звукового сигнала (стр. 1-11/2-19)
11. Контрольно-измерительные приборы, световые индикаторы и индикаторы (стр. 2-2, 2-7)
12. Замок зажигания или выключатель зажигания\* (стр. 5-6, 5-7)
13. Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла (стр. 2-13)

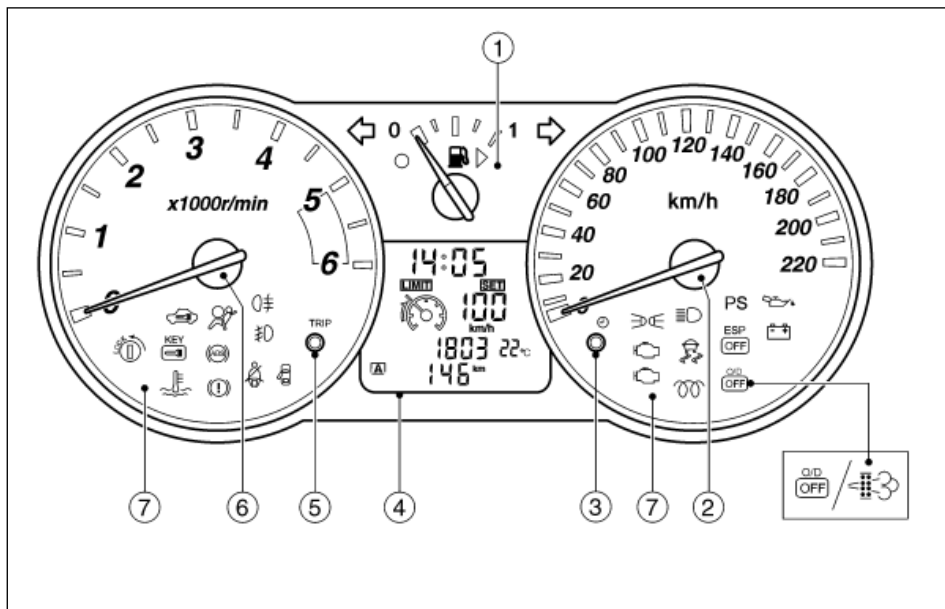
14. Переключатели на рулевом колесе\*  
Переключатель системы круиз-контроля (стр. 5-18)  
Переключатель системы ограничения скорости движения (стр. 5-15)
15. Регулятор наружных зеркал заднего вида (стр. 3-12)
16. Рукоятка отпирания лючка заливной горловины топливного бака (стр. 3-11)
17. Рукоятка отпирания капота (стр. 3-10)
18. Переключатель корректора фар (стр. 2-18)
19. Выключатель ESP OFF\* (стр. 5-30)
20. Крышка блока предохранителей (стр. 8-21)
21. Рычаг фиксатора рулевой колонки (стр. 3-12)
22. Панель управления отопителем и кондиционером (стр. 4-2, 4-8)
23. Электрическая розетка (стр. 2-20)
24. Подстаканники (стр. 2-22)
25. Выключатель аварийной сигнализации (стр. 2-19)
26. Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира/световой индикатор подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-5, 1-14)
27. Выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира (стр. 1-15)

**В скобках указаны страницы Руководства, где приведена информация о соответствующих органах управления.**

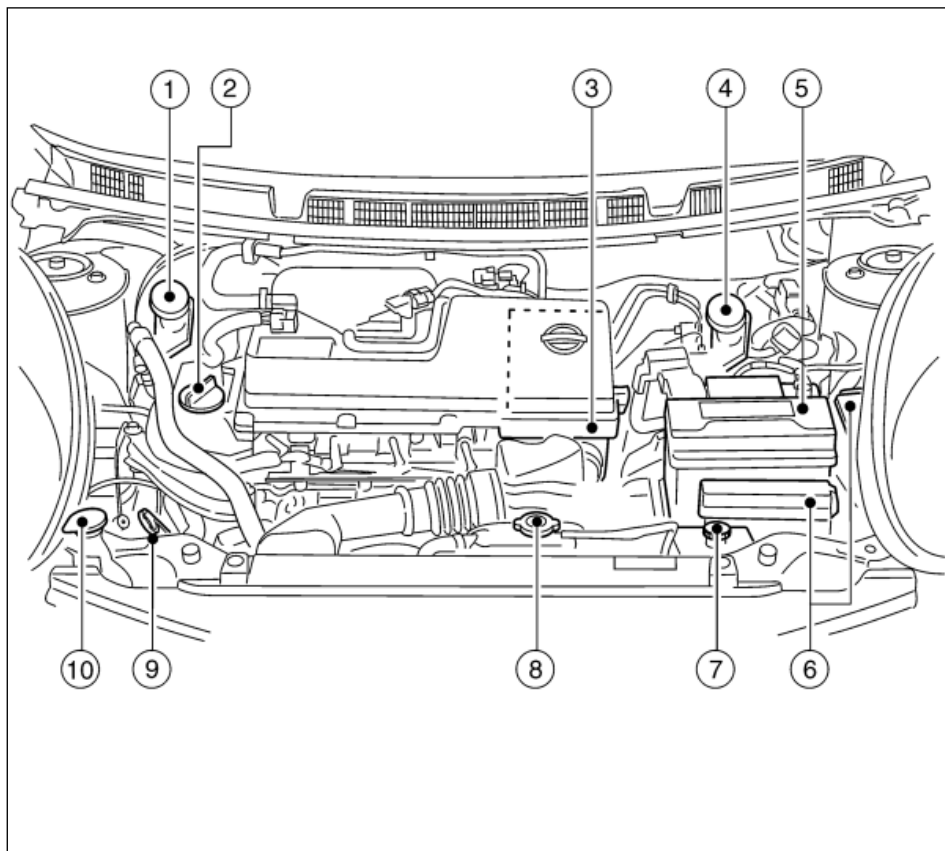
\* для некоторых вариантов исполнения автомобиля

\*\* Смотри отдельное Руководство пользователя аудио- и навигационной системы NISSAN Connect.

## СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ И ПРИБОРЫ

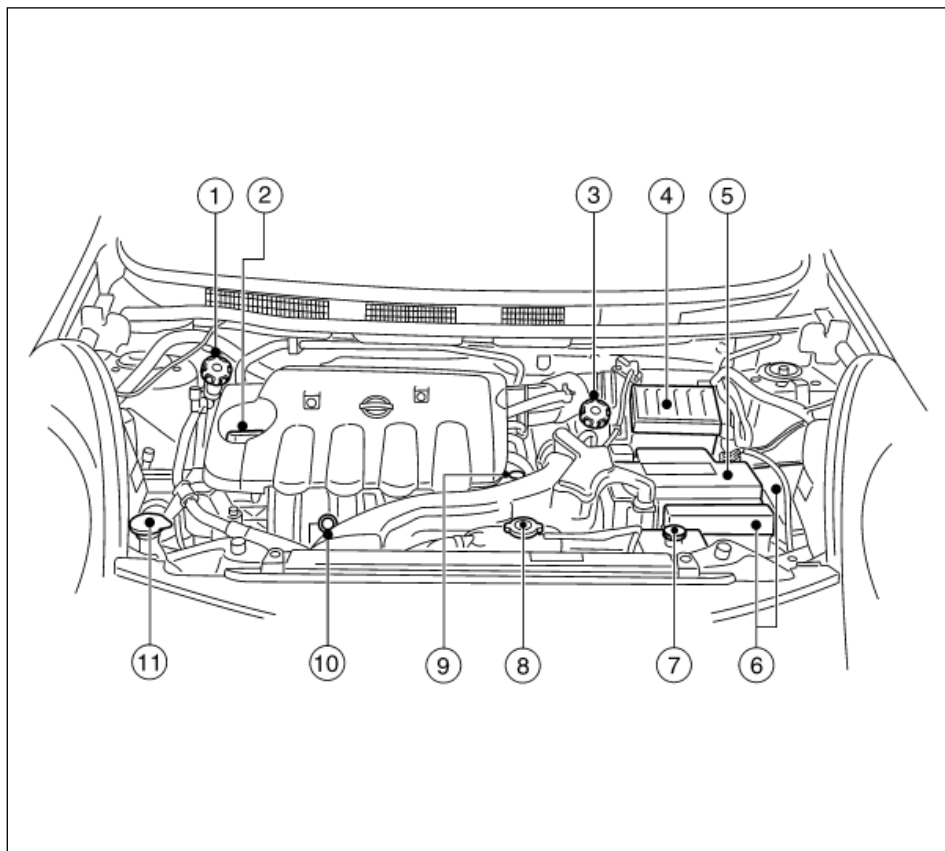


- |   |   |
|---|---|
| 1. Указатель уровня топлива (стр. 2-2)  | 5. Кнопка TRIP (стр. 2-3)                         |
| 2. Спидометр (стр. 2-2)   | 6. Тахометр (стр. 2-2)                            |
| 3. Переключатель корректировки показаний часов (стр. 2-3)/Переключатель настройки интервала для замены масла (стр. 2-3) | 7. Световые сигнализаторы и индикаторы (стр. 2-7) |
| 4. Дисплей панели приборов (жидкокристаллический) (стр. 2-3)  | * для некоторых вариантов исполнения автомобиля   |



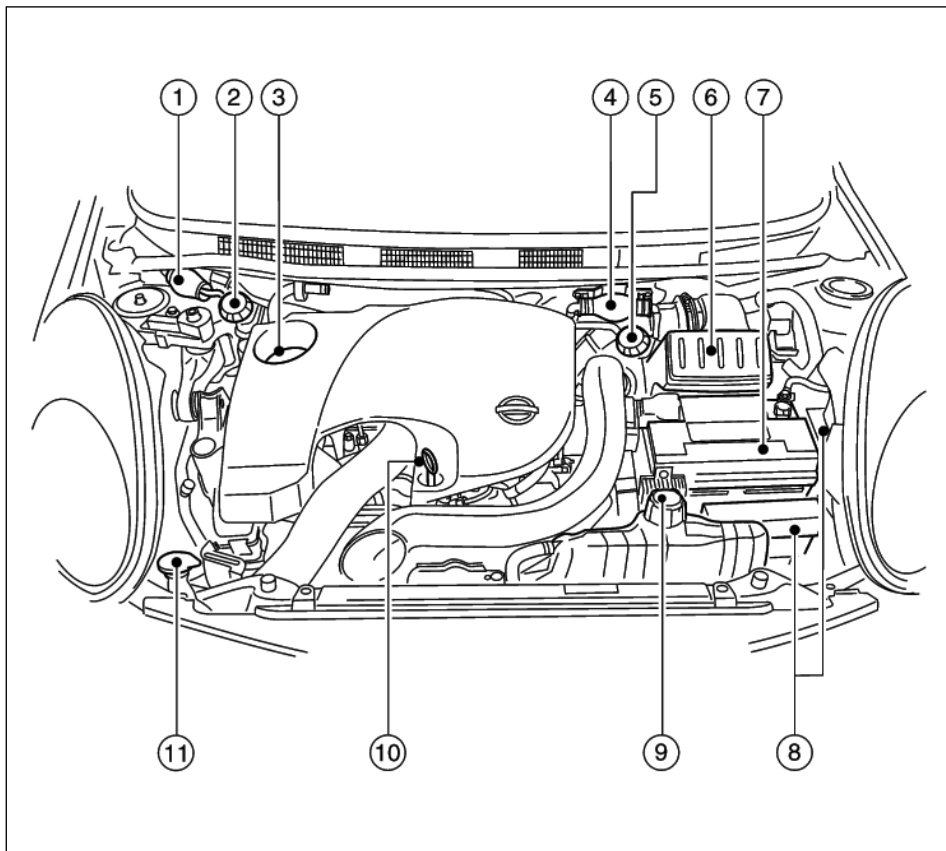
### ДВИГАТЕЛЬ CR14DE

1. Бачок главного тормозного цилиндра и гидропривода сцепления (автомобили с правосторонним управлением) (стр. 8-13)
2. Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-10)
3. Воздушный фильтр (стр. 8-19)
4. Бачок главного тормозного цилиндра и гидропривода сцепления (автомобили с левосторонним управлением) (стр. 8-13)
5. Аккумуляторная батарея (стр. 8-15)
6. Блок предохранителей/плавких вставок (стр. 8-21)
7. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-6)
8. Пробка радиатора (стр. 8-6)
9. Масляный щуп двигателя (стр. 8-9)
10. Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (стр. 8-14)



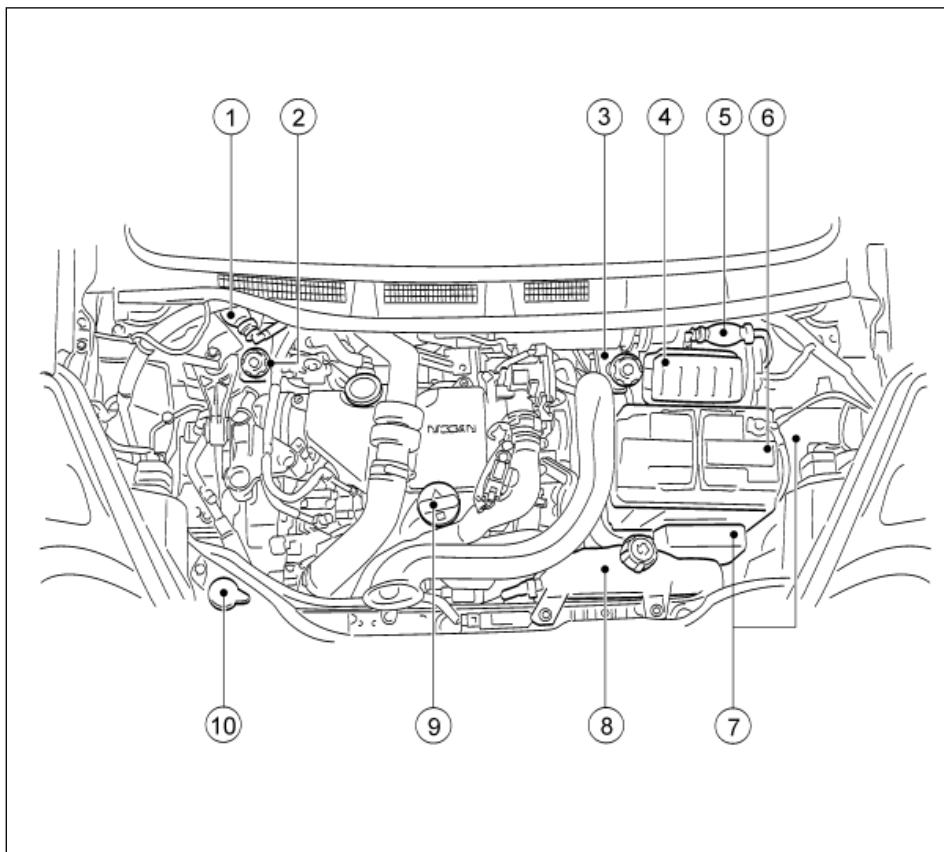
## ДВИГАТЕЛЬ HR16DE

1. Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (автомобили с правосторонним управлением и механической коробкой передач), бачок главного тормозного цилиндра (автомобили с правосторонним управлением и автоматической коробкой передач) (стр. 8-13)
2. Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-10)
3. Бачок главного тормозного цилиндра/привода сцепления (автомобили с левосторонним управлением и механической коробкой передач), бачок главного тормозного цилиндра (автомобили с левосторонним управлением и автоматической коробкой передач) (стр. 8-13)
4. Воздушный фильтр (стр. 8-19)
5. Аккумуляторная батарея (стр. 8-15)
6. Блок предохранителей/плавких вставок (стр. 8-21)
7. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-6)
8. Пробка радиатора (стр. 8-6)
9. Щуп уровня рабочей жидкости в автоматической коробке передач (стр. 8-13)
10. Масляный щуп двигателя (стр. 8-9)
11. Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (стр. 8-14)



## ДВИГАТЕЛЬ К9К EURO 4

1. Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (автомобили с левосторонним управлением) (стр. 8-12)
2. Бачок главного тормозного цилиндра и гидропривода сцепления (автомобили с правосторонним управлением) (стр. 8-13)
3. Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-9)
4. Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (автомобили с правосторонним управлением) (стр. 8-12)
5. Бачок главного тормозного цилиндра и гидропривода сцепления (автомобили с левосторонним управлением) (стр. 8-13)
6. Воздушный фильтр (стр. 8-19)
7. Аккумуляторная батарея (стр. 8-15)
8. Блок предохранителей/плавких вставок (стр. 8-21)
9. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-6)
10. Масляный щуп двигателя (стр. 8-9)
11. Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (стр. 8-14)



## ДВИГАТЕЛЬ К9К EURO 5

1. Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (автомобили с левосторонним управлением) (стр. 8-12)
2. Бачок главного тормозного цилиндра и гидропривода сцепления (автомобили с правосторонним управлением) (стр. 8-13)
3. Бачок главного тормозного цилиндра и гидропривода сцепления (автомобили с левосторонним управлением) (стр. 8-13)
4. Воздушный фильтр (стр. 8-19)
5. Груша подкачивающего насоса топливного фильтра (автомобили с правосторонним управлением) (стр. 8-12)
6. Аккумуляторная батарея (стр. 8-15)
7. Блок предохранителей/плавких вставок (стр. 8-21)
8. Расширительный бачок системы охлаждения двигателя (стр. 8-6)
9. Крышка заливной горловины для моторного масла (стр. 8-10)  
Масляный щуп двигателя (стр. 8-9)
10. Бачок омывателя ветрового стекла и омывателя фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (стр. 8-14)

# 1 Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы

Сиденья.....	1-2	Дополнительные удерживающие системы (подушки безопасности) .....	1-10
Передние сиденья .....	1-2	Подушки безопасности .....	1-11
Заднее сиденье.....	1-2	Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности .....	1-13
Подголовники .....	1-4	Сигнализатор неисправности подушек безопасности .....	1-13
Активные подголовники передних сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	1-5	Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира .....	1-14
Ремни безопасности .....	1-5	Детские удерживающие системы .....	1-16
Сигнализаторы не пристегнутых ремней безопасности .....	1-5	Меры предосторожности при использовании детских удерживающих систем .....	1-16
Меры предосторожности при использовании ремней безопасности .....	1-6	Установка детских удерживающих систем на переднем пассажирском сиденье .....	1-19
Безопасность детей .....	1-7	Установка детских удерживающих систем на заднем сиденье.....	1-20
Безопасность беременных женщин .....	1-7	Система креплений стандарта «ISOFIX» .....	1-22
Безопасность инвалидов .....	1-7	Верхняя стропа крепления детского кресла.....	1-23
Трехточечные ремни безопасности.....	1-7		
Уход за ремнями безопасности.....	1-9		
Пиротехнические преднатяжители ремней безопасности .....	1-9		

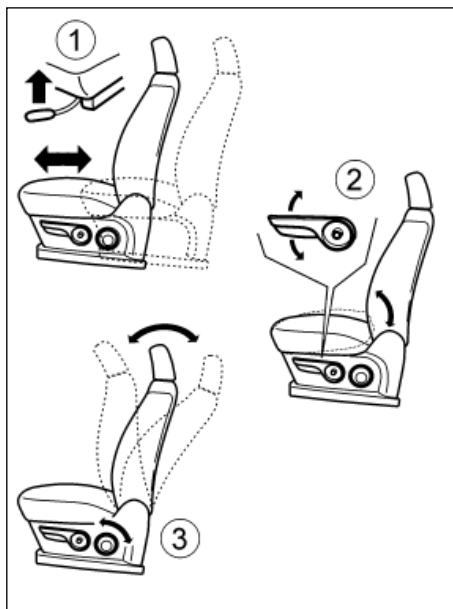
# СИДЕНЬЯ

## ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ

### Ручная регулировка сидений

#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается регулировать положение водительского сиденья во время движения автомобиля. Сиденье может неожиданно сдвинуться, и водитель может потерять контроль над автомобилем.
- Отрегулировав сиденье, слегка покачайтесь в нем, чтобы убедиться в надежности его фиксации.
- Не следует наклонять спинку сиденья больше, чем требуется для удобного положения. Защитное действие ремней безопасности наиболее эффективно, когда пассажир сидит прямо и плотно опирается на спинку сиденья. При большом наклоне спинки сиденья существует опасность соскальзывания пассажира под лямку ремня, что увеличивает риск получения травмы.



#### Регулировка продольного положения сиденья

Приподнимите рукоятку фиксатора ① и, удерживая ее, передвиньте сиденье вперед или назад в требуемое положение. Отпустите рукоятку, чтобы зафиксировать сиденье на месте.

#### Регулировка подушки сиденья водителя по высоте (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Отклоняя рычаг ② вверх или вниз, отрегулируйте наклон и высоту подушки сиденья водителя.

#### Регулировка наклона спинки сиденья

Поверните маховичок ③ и откиньтесь назад до нужного положения. Чтобы поднять спинку, поверните маховичок и наклонитесь вперед.

## ЗАДНЕЕ СИДЕНЬЕ

#### ОПАСНОСТЬ

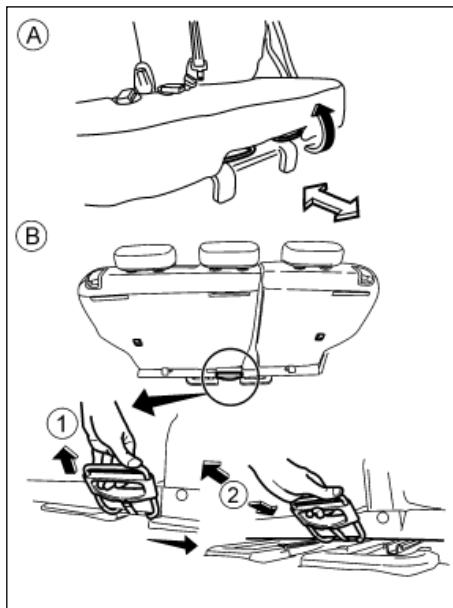
- Если в автомобиле перевозится груз, то его необходимо тщательно зафиксировать, чтобы он не смещался. Не размещайте багаж выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закрепленный груз может стать причиной получения травм.
- Во время движения автомобиля сиденье должно находиться в фиксированном положении. Проверьте надежность фиксации заднего сиденья, если оно перед этим сдвигалось. Если сиденье плохо зафиксировано, то при столкновении или внезапной остановке пассажиры могут получить травму.
- Запрещается перевозить пассажиров в багажном отделении или на сложенном заднем сиденье. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения пассажиры, находящиеся в указанных местах, и не защищенные средствами пассивной безопасности, могут получить серьезные травмы.
- При возвращении спинок сидений в вертикальное положение проверьте, чтобы они были надежно зафиксированы.

Если спинка сиденья плохо зафиксирована, то при столкновении или внезапной остановке автомобиля пассажиры могут получить травму.

- Внимательно следите за находящимися рядом детьми, чтобы, играя, они не оказались запертыми в багажном отделении, где они могут получить серьезные травмы. Держите автомобиль запертым. Спинка заднего сиденья должна быть надежно зафиксирована в вертикальном положении. Храните ключи от автомобиля в недоступном для детей месте.
- Для эффективной защиты шейного отдела позвоночника при ударе в автомобиль сзади, подголовники должны быть правильно отрегулированы. После возвращения спинок заднего сиденья в вертикальное положение заново отрегулируйте положение подголовников.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Самое низкое (нерабочее) положение подголовника даёт возможность складывать спинку сиденья и обеспечивает задний обзор. Самое низкое рабочее положение подголовника соответствует первому вырезу на стойке подголовника. Дальнейшая регулировка выполняется по мере необходимости.



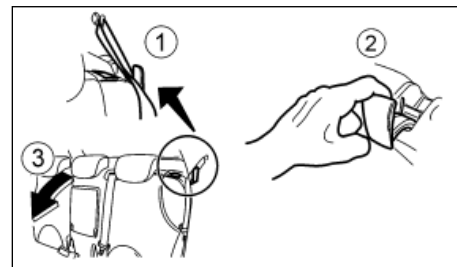
A. Со стороны пассажирского салона

B. Со стороны багажного отделения

#### Регулировка продольного положения сиденья

Заднее сиденье можно сдвинуть вперед или назад. Для этого потяните рычаг и сдвиньте заднее сиденье вперед или назад со стороны пассажирского салона **A**.

Сиденье можно также сместить вперед или назад со стороны багажного отсека **B**, предварительно освободив фиксатор с помощью рычага **1**, а затем потянув за рукоятку **2**.



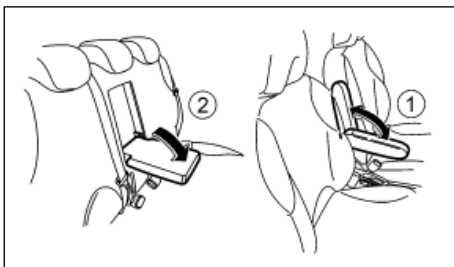
#### Складывание

Объем багажного отделения можно увеличить, сложив вперед спинку заднего сиденья.

1. Проташите лямки ремней крайних мест через направляющие **1** для ремней.
2. Опустите подголовники в самое нижнее (нерабочее) положение. Снимите полку багажного отделения (См. раздел «Полка багажного отделения» главы «Подготовка к началу движения»).
3. Поднимите вверх находящийся с краю рычаг (рычаги) **2** фиксатора и сложите спинку (спинки) сиденья **3**.

#### ВНИМАНИЕ

**Обязательно убедитесь в том, что лямка ремня не оказалась зажатой под рычагом фиксатора или в ином месте.**



Подлокотники (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Подлокотники водителя и переднего пассажира

### ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать положение подлокотника сиденья водителя во время движения, поскольку всё внимание водителя должно быть направлено на управление автомобилем.

Установите ① подлокотник водителя или пассажира в верхнее или нижнее положение.

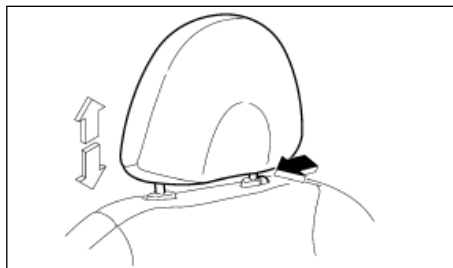
Подлокотник заднего сиденья

Вытяните подлокотник ② заднего сиденья и расположите его горизонтально.

## ПОДГОЛОВНИКИ

### ОПАСНОСТЬ

Не выполняйте поездок на автомобиле в качестве водителя или пассажира при снятом подголовнике. Это опасно. Для эффективной защиты шейного отдела позвоночника при ударе в автомобиль сзади, подголовники должны быть правильно отрегулированы. Проверьте регулировку подголовника после того, как вашим сиденьем пользовался другой пассажир.



### Регулировка

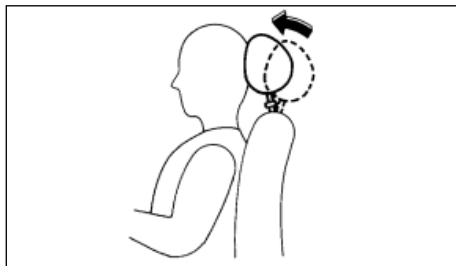
Чтобы поднять подголовник, нужно потянуть его вверх. Чтобы опустить подголовник, нажмите на кнопку фиксатора и нажмите на подголовник вниз.

Подголовники задних сидений должны находиться только в одном из фиксируемых положений, которое соответствует углублению на стойке подголовника. Самое низкое положение подголовника дает возможность складывать спинку сиденья и улучшает задний обзор. Самое низкое рабочее положение подголовника соответствует первому вырезу на стойке подголовника. Дальнейшая регулировка выполняется по мере необходимости.



Высота подголовников должна быть отрегулирована так, чтобы средняя часть подголовника находилась на уровне центра ушной раковины пассажира.

## АКТИВНЫЕ ПОДГОЛОВНИКИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



### ОПАСНОСТЬ

- Подголовники должны быть всегда правильно отрегулированы, как это описано выше. Неправильная регулировка может снизить эффективность защитного действия активного подголовника.
- Активные подголовники являются дополнением к другим средствам пассивной безопасности. Обязательно пристегивайте ремень безопасности. Ни одна из существующих удерживающих систем не обеспечивает полной защиты при аварии.
- Запрещается прикреплять какие-либо предметы к стойкам подголовников. Это может нанести привести к неправильному функционированию активных подголовников.

При ударе в заднюю часть автомобиля активный подголовник перемещается вперед за счет инерции тела пассажира, находящегося на сиденье. Перемещение подголовника вперед способствует уменьшению динамического отклонения

головы назад и снижает вероятность «хлыстовой» травмы шейного отдела позвоночника.

Активные подголовники эффективны при столкновениях на малой и средней скорости, когда наиболее часто случаются «хлыстовые» травмы.

Активные подголовники эффективны только при определенных видах удара сзади. После столкновения активные подголовники возвращаются в исходное положение.

Активные подголовники должны быть всегда правильно отрегулированы, как описано выше.

## РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

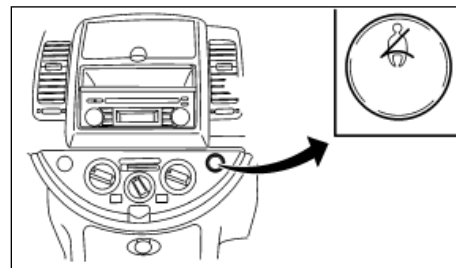


Иллюстрация относится к автомобилю с левосторонним управлением.

### СИГНАЛИЗАТОРЫ НЕ ПРИСТЕГНУТЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

#### Со стороны водителя

Сигнализатор не пристегнутого ремня безопасности водителя расположен в панели приборов и включается, если водитель не пристегивает свой ремень. Для получения подробной информации см. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».

#### Со стороны пассажира

Сигнализатор не пристегнутого ремня безопасности переднего пассажира находится в центральной консоли, как показано на рисунке, и напоминает переднему пассажиру о необходимости пристегнуть ремень безопасности. Сигнализатор включается при каждом включении зажигания (положение ON) и выключается, если ремень безопасности переднего пассажира правильно пристегнут. Если передний пассажир не пристегнул должным образом свое ремне, то при достижении скорости движения в 25 км/ч (15 миль/ч) слышен предупреждающий звуковой сигнал. Звуковой сигнал выключается приблизительно через 90 секунд.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности переднего пассажира не будет включаться, если это сиденье не занято.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

В случае аварии использование правильно отрегулированного ремня безопасности значительно уменьшает риск получения травмы и/или снижает ее тяжесть. Компания NISSAN настоятельно рекомендует вам и всем вашим пассажирам всегда пристегивать ремень безопасности, даже если ваше сиденье оснащено подушкой безопасности.



### ОПАСНОСТЬ

При использовании ремней безопасности обязательно учитывайте следующие предостережения. В противном случае может увеличиться вероятность и/или тяжесть травмы при дорожно-транспортном происшествии.

- Ремни безопасности предназначены для передачи возникающей нагрузки на скелет человека и должны соответствующим образом охватывать тазовую область туловища, грудную клетку и плечи. Следует избегать того, чтобы поясная лямка ремня охватывала живот. Неправильное использование ремня безопасности может стать причиной получения серьезных травм.
- Владельцу автомобиля запрещается самостоятельно изменять конструкцию ремней безопасности, а также любым способом блокировать инерционную катушку, которая обеспечивает выбор слабину и поддержание предварительного натяжения ремня.
- Для того чтобы ремни безопасности эффективно выполняли свою защитную функцию, необходимо, чтобы они плотно облегли тело, но не причиняли неудобства.

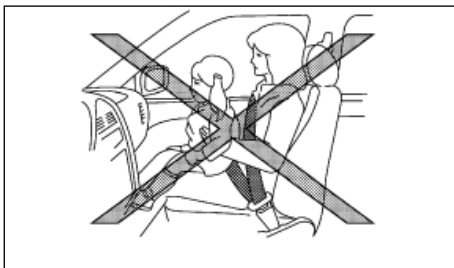
Если ремень безопасности имеет слабинку, это значительно снижает уровень защиты пассажира.

- Оберегайте лямки ремней от загрязнения полиролями, маслами; от воздействия агрессивных химических веществ, в особенности, от воздействия электролита, используемого в аккумуляторной батарее. Для чистки ремней безопасности следует применять водный раствор нейтрального мыла. При сильном загрязнении, повреждении или наличии следов износа на лямках ремни безопасности следует заменить.
- После серьезной аварии необходимо заменять ремни безопасности в сборе, даже если они не имеют очевидных признаков повреждения.
- При использовании ремня безопасности следите за тем, чтобы его лямки не перекручивались.
- Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним пассажиром. Опасно пристегивать одним ремнем пассажира и ребенка, сидящего у него на коленях.
- Во время движения автомобиля водитель и пассажиры должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности.
- Ваш автомобиль оснащен пятью ремнями безопасности – для двух человек на передних сиденьях и для трех пассажиров на заднем сиденье. Запрещается перевозить в автомобиле количество пассажиров, превышающее число имеющихся в автомобиле ремней безопасности.
- После любого дорожно-транспортного происшествия необходимо проверить ремни безопасности, включая инерционные катушки и крепежные узлы, на сервисной станции официального дилера NISSAN. Компания NISSAN рекомендует заменить все ремни безопасности в сборе, которые испытали нагрузку при дорожно-транспортном происшествии. Исключения могут составлять только незначительные столкновения, после которых ремни

не имеют повреждений и продолжают нормально функционировать. Одновременно следует проверить также те ремни безопасности, которые не использовались во время дорожно-транспортного происшествия. При обнаружении повреждений или нарушения нормального функционирования необходимо заменить ремни в сборе.

- Сработавший преднатяжитель ремня безопасности не подлежит дальнейшему использованию. Преднатяжитель подлежит замене вместе с инерционной катушкой. Для замены обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Демонтаж и монтаж узлов системы ремней безопасности с пиротехническими преднатяжителями должны производиться ТОЛЬКО на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- Если сигнализатор непристегнутого ремня безопасности постоянно горит при включенном зажигании, закрытых дверях и застегнутых ремнях безопасности, это может указывать на неисправность системы. Обратитесь к официальному дилеру NISSAN для проверки и ремонта системы.
- Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и прижиматься к грудной клетке. Запрещается пропускать ремень под рукой. Неправильное использование ремня безопасности может стать причиной получения серьезных травм.
- Поясная лямка ремня безопасности должна располагаться как можно ниже НА БЕДРАХ, А НЕ НА ТАЛИИ.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ



### Младенцы или маленькие дети

Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских кроватках и креслах только на заднем сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье, см. раздел «Детские удерживающие системы» ниже в этой главе. Выберите детскую удерживающую систему, которая подходит для установки в ваш автомобиль. **При установке и эксплуатации детской удерживающей системы всегда строго следуйте инструкциям изготовителя конкретного изделия.**

### Подростки

Если ребенок уже вырос из специальных детских удерживающих систем, пристегивайте его обычным ремнем безопасности, имеющимся в вашем автомобиле.

Использование имеющейся в продаже специальной подушки поможет избежать расположения плечевой лямки ремня безопасности на уровне лица или шеи ребенка. Дополнительная подушка приподнимает ребенка и обеспечивает правильное положение ремня безопасности, при котором

плечевая лямка ремня проходит через плечо, а поясная лямка охватывает бедра. Дополнительная подушка должна подходить к сиденью вашего автомобиля. Когда ребенок достаточно подрастет, и плечевая лямка ремня безопасности перестанет прилегать к лицу или лежать на его шее, от использования подушки можно будет отказаться.



### ОПАСНОСТЬ

**Не позволяйте ребенку вставать ногами или коленями на сиденье, а также находиться в багажном отделении во время движения автомобиля.**

## БЕЗОПАСНОСТЬ БЕРЕМЕННЫХ ЖЕНЩИН

Компания NISSAN рекомендует беременным женщинам использовать ремни безопасности. За более подробными рекомендациями обратитесь к своему врачу. Поясная лямка ремня безопасности должна лежать как можно ниже на бедрах, и ни в коем случае не на талии, а плечевая лямка должна проходить через плечо и грудную клетку. Запрещается располагать плечевую или поясную лямку ремня безопасности на животе.

## БЕЗОПАСНОСТЬ ИНВАЛИДОВ

Компания NISSAN рекомендует инвалидам пользоваться ремнями безопасности, но учитывать при этом свои особенности. Обратитесь к своему врачу за более подробными рекомендациями.

## ТРЕХТОЧЕЧНЫЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

**Все люди, находящиеся в автомобиле, во время движения должны быть пристегнуты ремнями безопасности.**

## Пристегивание ремней безопасности

1. Отрегулируйте положение сиденья.



### ОПАСНОСТЬ

**Не следует наклонять спинку сиденья больше, чем требуется для удобного положения. Защитное действие ремней безопасности наиболее эффективно, когда пассажир сидит прямо и плотно опирается на спинку сиденья. При большом наклоне спинки сиденья существует опасность соскальзывания пассажира под лямку ремня, что увеличивает риск получения травмы.**



2. Медленно вытяните ремень из инерционной катушки и вставьте запорную скобу в замок до щелчка.

### ВНИМАНИЕ

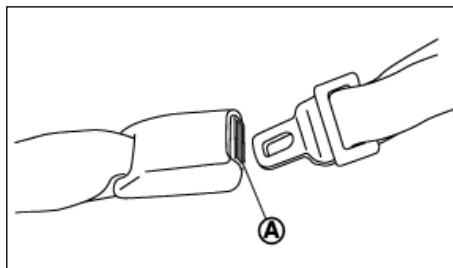
**Инерционная катушка блокирует вытягивание ремня при резком торможении или при столкновении. При плавном вытягивании ремня блокировка не происходит, и инерционная катушка позволяет пристегнутому пассажиру иметь определенную свободу движений на сиденье.**



3. Расположите поясную лямку ремня как можно **ниже и плотнее** на бедрах, как показано на иллюстрации.
4. Потяните плечевую лямку ремня в сторону инерционной катушки, чтобы выбрать слаbinу ремня. Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и удобно располагаться на груди.

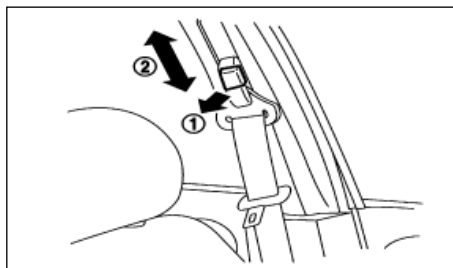
### **ОПАСНОСТЬ**

- Плечевая лямка ремня должна располагаться посередине плеча. Она не должна прижиматься к шее.
- Проверьте, чтобы лямка ремня безопасности не была нигде перекручена.



### Правильное использование ремней безопасности, установленных на заднем сиденье

Замок ремня безопасности, предназначенного для среднего пассажира, имеет специальную метку (A). Запорная скоба ремня безопасности центрального сиденья может быть пристегнута только к центральному замку.



### Регулировка высоты плечевой лямки ремня безопасности (передние сиденья, для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Высота расположения крепежного узла плечевой лямки ремня безопасности должна быть отрегулирована в соответствии

с вашим ростом (см. раздел «Меры предосторожности при использовании ремней безопасности» выше в этой главе)

Нажмите кнопку ① фиксатора и сдвиньте крепление ② плечевой ветви ремня вверх или вниз в такое положение, чтобы лямка ремня проходила через среднюю часть плеча. Отпустите кнопку после достижения желаемого положения, чтобы зафиксировать крепежный узел плечевой лямки ремня. Плечевая лямка ремня безопасности не должна касаться лица, лежать на шее или спадать с плеча.

### **ОПАСНОСТЬ**

- После регулировки отпустите кнопку фиксатора и **подержайте плечевую лямку ремня вверх-вниз, чтобы убедиться, что фиксатор надежно заблокирован.**
- **Плечевая лямка ремня безопасности не должна касаться лица, лежать на шее или спадать с плеча.**

### Отстегивание ремня безопасности

Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на кнопку замка. При этом ремень автоматически сматывается на инерционную катушку.

### Проверка функционирования ремней безопасности

Инерционная катушка должна блокировать ремень безопасности в двух случаях:

- При резком вытягивании ремня с катушки.
- При резком замедлении автомобиля.

Для того чтобы быть уверенным в исправности ремня безопасности, проверьте функционирование инерционной катушки следующим образом:

Сядьте на то сиденье, ремень безопасности которого вы хотите проверить.

## ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Возьмитесь за плечевую лямку ремня и резко потяните ее вперед. При этом инерционная катушка должна заблокировать дальнейшее вытягивание ремня.

Если при проверке катушка не блокирует выдачу ремня или у вас имеются какие-либо вопросы по ремням безопасности, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### УХОД ЗА РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Для чистки ленты ремня применяйте водный раствор нейтрального мыла или любой моющий раствор, предназначенный для чистки тканевой обивки или ковров. После нанесения моющего раствора обработайте ленты ремней щеткой, затем вытрите их тканью и высушите в тени. Не допускайте наматывания ремней безопасности на инерционную катушку до полного высыхания.
- При наличии отложений грязи на направляющей промежуточной петле скорость втягивания ремня инерционной катушкой может снизиться. Протрите направляющую петлю сухой чистой тканью.
- Периодически проверяйте состояние и функционирование всех узлов и деталей ремней безопасности: лент, скоб, замков, инерционных катушек и узлов крепления. При ослаблении крепления деталей, сильном загрязнении, наличии порезов или других повреждений на ленте необходимо заменить ремень безопасности в сборе.



### ОПАСНОСТЬ

- Пиротехнические преднатяжители ремней безопасности являются устройствами одноразового действия. После срабатывания преднатяжитель подлежит замене вместе с инерционной катушкой.
- Если пиротехнический преднатяжитель ремня безопасности не сработал во время дорожно-транспортного происшествия, связанного с фронтальным столкновением, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для его проверки или замены.
- Запрещается вносить какие-либо любые изменения в узлы и детали пиротехнических преднатяжителей, а также в соответствующую электрическую проводку. Этот запрет направлен на предотвращение случайного срабатывания пиротехнического патрона или нарушения нормального функционирования системы преднатяжителей ремней безопасности. Самостоятельное вмешательство в конструкцию преднатяжителей ремней безопасности связано с опасностью серьезного травмирования людей.
- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с системой пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров NISSAN. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки преднатяжителей ремней безопасности тестеры и пробники, которые не одобрены изготовителем автомобиля.
- При необходимости утилизировать преднатяжитель ремня безопасности или весь автомобиль, нужно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Правильная процедура утилизации преднатяжителей ремней безопасности изложена в соответствующем

Руководстве по техническому обслуживанию автомобилей NISSAN. Нарушение правил утилизации может привести к травмированию людей.

Пиротехнические преднатяжители передних ремней безопасности срабатывают одновременно с фронтальными подушками безопасности. Преднатяжители обеспечивают дополнительное натяжение лямки ремня безопасности и надежную фиксацию туловища водителя или пассажира при различных фронтальных столкновениях.

Пиротехнический преднатяжитель встроен в корпус инерционной катушки ремня безопасности. Ремни безопасности с преднатяжителями используются так же, как и обычные ремни безопасности.

Кроме того, ремень безопасности водителя имеет также пиротехнический преднатяжитель поясной лямки. Совместное действие преднатяжителей плечевой и поясной лямки ремня безопасности повышает уровень пассивной безопасности.

Срабатывание пиротехнического преднатяжителя ремня безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Этот дым не является вредным для человека. Однако во избежание раздражения верхних дыхательных путей и затруднения дыхания не следует долго вдыхать этот дым.

Сигнализатор неисправности подушек безопасности включается при переводе выключателя зажигания в положение ON или START. Если система исправна, сигнализатор должен погаснуть примерно через 7 секунд. Если возникает одно из описанных ниже условий, то система надувных подушек безопасности и пиротехнические преднатяжители ремней безопасности нуждаются в проверке и ремонте на ближайшей сервисной станции официального дилера NISSAN.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ (подушки безопасности)

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается включенным по истечении примерно 7 секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не включается.

До устранения неисправности дополнительные удерживающие системы (SRS) и/или пиротехнические преднатяжители ремней безопасности не смогут функционировать должным образом. Их нужно проверить и, при необходимости, отремонтировать.

При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности и адресовать его за более подробными сведениями к соответствующим разделам настоящего Руководства.

Данный раздел Руководства содержит важные сведения о фронтальных подушках безопасности водителя и переднего пассажира, боковых подушках безопасности, боковых шторках безопасности и пиротехнических преднатяжителях ремней безопасности.

**Фронтальные подушки безопасности:** эти подушки предназначены для смягчения силы удара, воздействующего на голову и грудную клетку водителя и переднего пассажира при определенных фронтальных столкновениях.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить. Для получения более подробной информации см. раздел «Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира» ниже в этой главе.

**Боковые подушки безопасности:** Эти подушки предназначены для смягчения силы удара, воздействующего на грудную клетку водителя и переднего пассажира при определенных боковых столкновениях. При столкновении надувается только та боковая подушка, которая расположена со стороны удара.

**Надувные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):** эти надувные шторки предназначены для защиты головы пассажиров, сидящих на передних и крайних задних сиденьях. При столкновении надувается только та боковая шторка, которая расположена со стороны удара.

Надувные подушки только **дополняют** ремни безопасности водителя и переднего пассажира, но не заменяют их. Водитель и пассажиры **должны быть всегда пристегнуты ремнями безопасности.** При этом важно, чтобы водитель и передний пассажир располагались на своих местах на достаточном расстоянии соответственно от рулевого колеса и панели управления, а также от передних дверей и боковых стоек кузова. Для получения дополнительной информации см. раздел «Ремни безопасности» выше в этой главе.

Сигнализатор неисправности подушек безопасности включается при повороте выключателя зажигания в положение «ON» или «START». Если подушки безопасности исправны, сигнализатор должен погаснуть примерно через семь секунд. Для получения подробной информации см. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».

Подушки безопасности могут функционировать только в том случае, если выключатель зажигания находится в положении «ON» или «START».



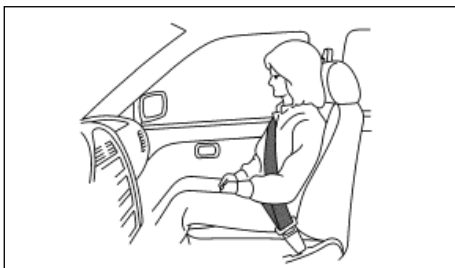
### ОПАСНОСТЬ

Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира.

- Фронтальные подушки безопасности не должны срабатывать при боковом ударе, ударе сзади, при переворачивании автомобиля, а также при фронтальном ударе незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайте ремень безопасности, чтобы снизить риск травмирования или уменьшить серьезность последствий дорожно-транспортных происшествий различного рода.
- Ремни безопасности и подушки безопасности наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы сидите, плотно прислонившись спиной к вертикально расположенной спинке сиденья. Подушки безопасности наполняются быстро и с большой силой. Если вы не пристегнуты ремнем безопасности, сидите, наклонившись вперед или повернувшись боком, или занимаете какую-либо другую неудобную позу, то вы рискуете получить серьезные травмы или погибнуть в случае дорожно-транспортного происшествия. Кроме того, сама подушка может стать причиной серьезных или даже смертельных травм, если в момент наполнения подушки вы находились в непосредственной близости от нее.



Сядьте прямо и обопричьтесь на спинку сиденья.



Сядьте прямо и обопричьтесь на спинку сиденья.



## ОПАСНОСТЬ

- **Никогда не позволяйте детям находиться в движущемся автомобиле без использования детских удерживающих систем, а также высовывать руки или голову из окна автомобиля. Не сажайте детей на колени и не держите их на руках. На предыдущих иллюстрациях показаны некоторые примеры неправильного расположения пассажиров, которое представляет опасность.**

- **Фронтальные и боковые подушки безопасности могут сильно травмировать или стать причиной гибели ребенка, если он не зафиксирован должным образом. По возможности, всегда располагайте ребенка на заднем сиденье и обязательно пристегивайте его должным образом.**
- **Запрещается устанавливать на переднее сиденье детские кресла и кровати, где ребенок сидит лицом против хода движения, если надувная подушка безопасности переднего пассажира не отключена. Срабатывание фронтальной подушки безопасности может сильно травмировать ребенка или стать причиной его гибели. Для получения дополнительной информации см. раздел «Детские удерживающие системы» ниже в этой главе.**



## ОПАСНОСТЬ

**Боковые подушки безопасности и надувные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

- **Боковые подушки и шторки безопасности, как правило, не срабатывают при фронтальном ударе, ударе сзади или при боковом ударе незначительной силы. Поэтому всегда пристегивайте ремень безопасности, чтобы снизить риск травмирования или уменьшить серьезность последствий дорожно-транспортных происшествий различного рода.**
- **Ремень безопасности, боковые подушки и шторки безопасности наиболее эффективно выполняют свои защитные функции, если вы располагаетесь на сиденье, прислонившись к спинке кресла, и спинка находится в вертикальном положении. Боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности наполняются быстро и с большой силой. Запрещается располагать руки, ноги или голову вблизи боковых подушек безопасности и надувных шторок. Пассажиру на переднем сиденье запрещается высовывать из окна руки или прислоняться к двери.**
- **Пассажирам, сидящим на заднем сиденье, не следует держаться руками за спинки передних сидений. В случае**

**срабатывания боковых подушек безопасности задние пассажиры могут быть серьезно травмированы. Будьте особенно внимательны к обеспечению безопасности детей, которые всегда должны быть зафиксированы при помощи соответствующих удерживающих систем.**

- **Запрещается надевать чехлы на спинки передних сидений. Чехлы могут помешать наполнению боковых подушек безопасности.**

## ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

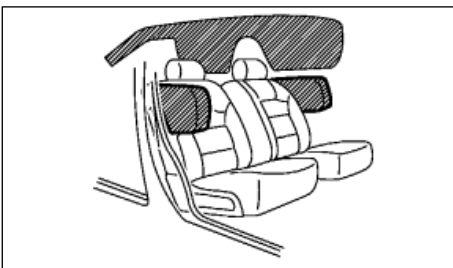
### ПРИМЕЧАНИЕ

**Для получения информации см. раздел «Подушки безопасности» главы «0. Основные иллюстрации». Фронтальные подушки безопасности**

### Фронтальные подушки безопасности

Модули фронтальных подушек безопасности водителя и переднего пассажира встроены, соответственно, в ступицу рулевого колеса и переднюю панель над перчаточным ящиком. Подушки безопасности должны срабатывать и наполняться только при сильных фронтальных ударах. Однако подушки могут также сработать и в других аварийных случаях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном фронтальном ударе. Подушки безопасности могут не сработать при фронтальном ударе определенного характера. Не следует делать какие-либо выводы относительно исправности системы подушек безопасности по состоянию автомобиля после аварии.

Наполнение фронтальных подушек безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Этот дым не является вредным для человека, и его появление не свидетельствует о возгорании. Однако не следует им дышать, чтобы не возникло раздражение дыхательных путей и спазм в горле. Людям, страдающим заболеваниями дыхательных путей, следует быстро выбраться на свежий воздух.



### Боковые подушки безопасности и надувные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Модули боковых подушек безопасности встроены в спинки передних сидений со стороны дверей. Надувные шторки безопасности расположены под обивкой потолка над проемами дверей. Боковые подушки безопасности и шторки безопасности должны раскрываться только при сильных боковых ударах. Однако подушки могут также сработать и в других аварийных случаях, если автомобиль будет испытывать воздействия, аналогичные тем, которым он подвергается при сильном боковом ударе. При дорожно-транспортном происшествии наполняются только боковые подушки и шторки со стороны удара. Они могут не наполниться при боковом ударе определенного характера. Степень повреждения кузова автомобиля при столкновении (или отсутствие серьезных повреждений) не всегда является показателем нормальной или ненормальной работы боковых подушек безопасности и надувных шторок.

Наполнение боковых подушек безопасности и надувных шторок безопасности сопровождается сильным хлопком и выделением дыма. Этот дым не является вредным для человека, и его появление не свидетельствует о возгорании. Однако не следует им дышать, чтобы не возникло раздражение

дыхательных путей и спазм в горле. Людям, страдающим заболеваниями дыхательных путей, следует быстро выбраться на свежий воздух.

Боковые подушки безопасности, действуя совместно с ремнями безопасности, помогают снизить опасное воздействие удара на грудную клетку водителя и переднего пассажира. Шторки безопасности предназначены для защиты головы передних и крайних задних пассажиров. Подушки безопасности могут спасти жизнь или снизить тяжесть травм при дорожно-транспортном происшествии. Однако при наполнении боковой подушки безопасности и надувной шторки пассажиры могут получить ссадины или другие травмы. Боковые подушки безопасности и надувные шторки не защищают нижнюю часть тела.

Ремни безопасности должны быть правильно отрегулированы и пристегнуты должным образом. Водитель и передний пассажир должны располагаться на своих сиденьях прямо и возможно дальше от боковых подушек безопасности. Спинки сидений следует привести в вертикальное положение. Пассажиры на заднем сиденье должны располагаться как можно дальше от панелей и верхних кромок дверей. Для эффективной защиты передних пассажиров боковые подушки и шторки безопасности наполняются с большой скоростью. Поэтому, если водитель или пассажир располагается слишком близко к модулям боковых подушек или шторок безопасности, это увеличивает риск получения травмы при их срабатывании. После наполнения боковые подушки и шторки безопасности быстро сдуваются.



### ОПАСНОСТЬ

- Сразу после срабатывания подушек безопасности некоторые элементы системы будут иметь высокую температуру. Во избежание сильных ожогов не прикасайтесь к горячим деталям.
- Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию узлов и деталей подушек безопасности, а также со-

ответствующей электрической проводки. В противном случае имеется опасность случайного срабатывания подушек безопасности, а также выхода системы из строя.

- Любое вмешательство, затрагивающее функционирование системы подушек безопасности, чревато серьезным травмированием людей. Под вмешательством в данном случае понимается, например, использование дополнительных декоративных материалов для обтягивания ступицы рулевого колеса или панели управления (в зоне расположения модуля подушки), а также использование дополнительных элементов отделки салона в местах расположения модулей подушек безопасности.
- Не прикрепляйте на накладку ступицы рулевого колеса и на панель управления никакие посторонних предметов. Эти предметы будут представлять для вас серьезную опасность при срабатывании подушек безопасности.
- Все работы, непосредственно или косвенно связанные с подушками безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN. Установка дополнительного электрооборудования также должна производиться на сервисных станциях официальных дилеров NISSAN. Запрещается отсоединять разъемы или вносить изменения в электрическую проводку системы подушек безопасности (эти разъемы и провода окрашены в желтый цвет)\*. Запрещается использовать для проверки и ремонта электропроводки системы подушек безопасности тестеры и пробники, которые не имеют допуска компании NISSAN.

\* Для выделения проводных жгутов системы подушек безопасности эти проводные жгуты полностью или непосредственно перед разъемами покрыты желтой изоляцией.

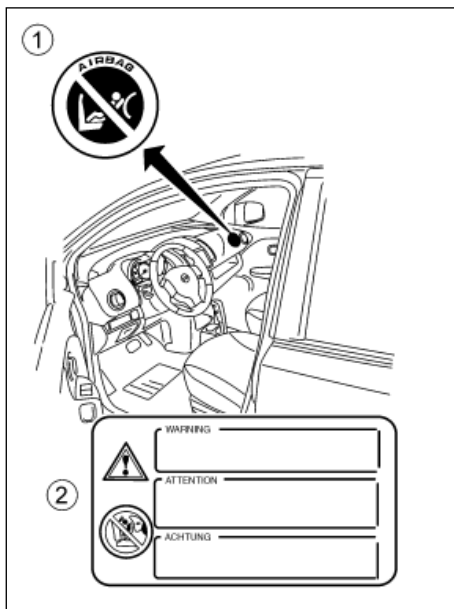


Иллюстрация относится к автомобилю с левосторонним управлением.

## ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ТАБЛИЧКИ С ИНФОРМАЦИЕЙ О ПОДУШКАХ БЕЗОПАСНОСТИ

В салоне автомобиля, оснащенного подушками безопасности, имеются таблички с предупреждениями о мерах предосторожности. Эти таблички предназначены для обеспечения вашей безопасности, а также безопасности пассажиров.

Не снимайте таблички с автомобиля.

1. Предупреждающая табличка/наклейка для переднего пассажира о мерах безопасности, связанных с фронтальными подушками безопасности  
Эта предупреждающая табличка/наклейка расположена на торце передней панели со стороны пассажира.
2. Предупреждающая табличка о мерах безопасности, связанных с подушками безопасности  
Предупредительная табличка расположена на солнцезащитном козырьке.

## Установка детской удерживающей системы на переднем сиденье (автомобили, оснащенные фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира)

Если ваш автомобиль оборудован фронтальной подушкой безопасности для переднего пассажира, то на панели управления со стороны пассажира вы найдете соответствующую предупреждающую табличку, как показано на рисунке.

Эта табличка означает:

**«Очень опасно! Не устанавливайте детское кресло, в котором ребенок располагается лицом назад, на сиденье, оборудованное фронтальной подушкой безопасности!»**

Табличка предупреждает о том, что запрещается установка на переднем сиденье детского кресла, в котором ребенок сидит против хода движения, без предварительного отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира.

Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских кроватках и креслах только на заднем сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.

При установке на ваш автомобиль детских удерживающих систем строго следуйте инструкциям изготовителя. Более подробные сведения об установке детских удерживающих

систем см. в разделе «Детские удерживающие системы» ниже в этой главе.

## Перевозка детей на переднем сиденье (автомобили, оснащенные боковыми подушками безопасности)


Если ваш автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности, то в салоне автомобиля вы найдете соответствующую предупреждающую табличку, как показано на рисунке.

Табличка предупреждает о запрете перевозить на переднем сиденье младенцев и малолетних детей, поскольку они могут быть серьезно травмированы боковой подушкой безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.

Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей в подходящих детских кроватках и креслах только на заднем сиденье. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.

## СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ



Сигнализатор неисправности подушек безопасности, расположенный на приборной панели , отображает состоя-

ние передних и боковых подушек безопасности, надувных шторок безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и преднатяжителей ремней безопасности. Сигнализатор неисправности подушек безопасности следит за состоянием следующих цепей: все датчики, модули подушек безопасности и вся связанная с ними проводка, а также цепи преднатяжителей ремней безопасности.

**Сигнализатор неисправности подушек безопасности включается при повороте выключателя зажигания в положение "ON" или "START". Если подушки безопасности исправны, сигнализатор должен погаснуть примерно через семь секунд.**

При возникновении любого из перечисленных ниже условий передние и боковые подушки безопасности, шторки безопасности и преднатяжители ремней безопасности нуждаются в ремонте, для выполнения которого следует обратиться к официальному дилеру компании NISSAN:

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается включенным в течение более 7 секунд.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не загорается.

При этих условиях передние и боковые подушки безопасности, шторки безопасности (при наличии) и преднатяжители ремней безопасности не будут работать должным образом. Необходимо немедленно проверить и, при необходимости, отремонтировать эти системы.

### Ремонт и замена элементов системы

Фронтальные и боковые подушки безопасности, а также надувные шторки безопасности (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) и пиротехнические преднатяжители ремней безопасности являются одноразовыми устройствами. После срабатывания подушек включается и постоянно горит сигнализатор неисправности подушек безопасности (если он остался исправным после аварии), напоминая о

необходимости замены элементов системы. Все работы, непосредственно или косвенно связанные с ремонтом или заменой подушек безопасности, должны выполняться только на сервисной станции официального дилера NISSAN.

При проведении технического обслуживания автомобиля следует обратить внимание механика, производящего работы, на наличие в автомобиле системы подушек безопасности, а также пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности. При работе в моторном отсеке или в салоне автомобиля выключатель зажигания должен всегда находиться в положении LOCK.



### ОПАСНОСТЬ

- После срабатывания модуль надувной подушки безопасности или преднатяжитель ремня безопасности становятся неработоспособными и подлежат замене. Для замены модулей подушек безопасности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Модули подушек безопасности не подлежат ремонту.
- Если автомобиль получил фронтальные или боковые повреждения, система надувных подушек безопасности должна быть проверена на сервисной станции официального дилера NISSAN.
- При продаже автомобиля вы должны непременно информировать нового владельца о наличии в автомобиле системы подушек безопасности и пиротехнических преднатяжителей ремней безопасности, и адресовать его к соответствующим разделам настоящего Руководства за более подробными сведениями.
- При необходимости утилизировать подушку безопасности или весь автомобиль нужно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Правильная процедура утилизации подушек безопасности изложена в соответствующем Руководстве по техническому обслуживанию автомобилей NISSAN. Нарушение правил утилизации может привести к травмированию людей.

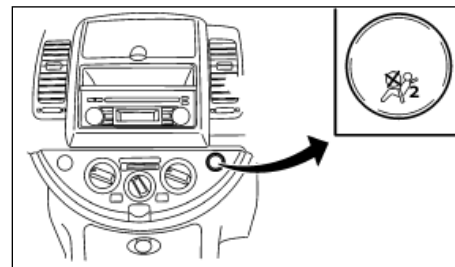



Иллюстрация относится к автомобилю с левосторонним управлением.

### ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА

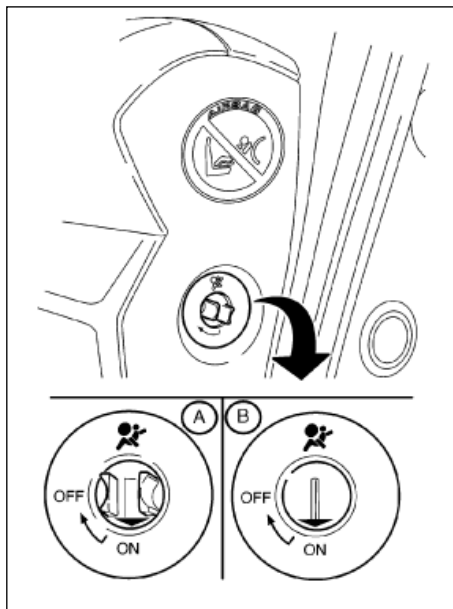


### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается устанавливать на переднее сиденье автомобиля, оснащенного фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, детское кресло, в котором ребенок сидит против хода движения, если фронтальная подушка безопасности переднего пассажира предварительно не отключена.
- Не устанавливайте детское кресло на сиденье переднего пассажира при неисправности системы включения/отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При такой неисправности следует незамедлительно обратиться к ближайшему официальному дилеру компании NISSAN для выполнения ремонта.

Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира , расположенный на центральной консоли, включается примерно на 7 секунд после включения зажигания, а затем гаснет. Это означает, что система исправна.

Данный индикатор информирует о состоянии фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. Если подушка отключена, то индикатор включается и светится постоянно, пока фронтальная подушка безопасности переднего пассажира находится в отключенном состоянии («OFF»).





A. Автомобили с системой «Intelligent Key»

B. Автомобили без системы «Intelligent Key»

### Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Чтобы установить на сиденье переднего пассажира детское кресло, в котором ребенок сидит лицом против движения, необходимо предварительно отключить фронтальную подушку безопасности переднего пассажира следующим образом:

1. При положении LOCK замка зажигания и неработающем двигателе откройте дверь со стороны пассажира.
2. Вставьте ключ зажигания/запасной ключ (для автомобилей, оснащенных системой «Intelligent Key») в выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира, который расположен сбоку на передней панели. Нажмите на ключ и поверните его в положение «OFF» (Выключено).
3. Поверните выключатель зажигания в положение ON (Зажигание включено) и убедитесь, что индикатор отключения подушки безопасности  остается включенным.

Если индикатор  постоянно светится, это означает, что фронтальная подушка безопасности переднего пассажира отключена.

Для получения информации о правильной установке детского кресла см. раздел «Детские удерживающие системы» ниже в этой главе.


### Включение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира

Если вы не будете использовать детское кресло, установленное на переднем сиденье, вы должны вновь активировать фронтальную подушку безопасности переднего пассажира, чтобы обеспечить защиту переднего пассажира в случае аварии.

Чтобы вновь активировать фронтальную подушку безопасности переднего пассажира, выполните следующее:

1. При положении LOCK выключателя зажигания и неработающем двигателе откройте дверь со стороны пассажира.
2. Вставьте ключ зажигания/запасной ключ (для автомобилей, оснащенных системой «Intelligent Key») в выключатель фронтальной подушки безопасности переднего пассажира и поверните ключ в положение «ON» (Включено).

## ДЕТСКИЕ УДЕРЖИВАЮЩИЕ СИСТЕМЫ

3. Поверните выключатель зажигания в положение ON и убедитесь, что индикатор отключения подушки безопасности  включился на несколько секунд и затем погас.



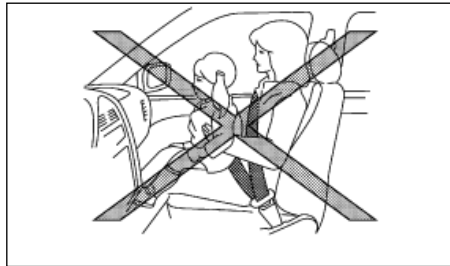
### ОПАСНОСТЬ

Если после включения зажигания в положение «ON» возникает одно из перечисленных ниже условий, то фронтальную подушку переднего пассажира нужно проверить и отремонтировать, для чего следует немедленно обратиться в ближайший сервисный центр официального дилера NISSAN.

- Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира остается включенным по истечении приблизительно 7 секунд после поворота выключателя подушки безопасности в положение «ON».
- Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира вообще не включается при повороте выключателя подушки безопасности переднего пассажира в положение «ON».

При наличии этих признаков система фронтальной подушки безопасности переднего пассажира неработоспособна и нуждается в ремонте.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ



Перевозка детей и младенцев в автомобиле допускается только с использованием специальных кресел и кроваток.



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается перевозить грудных детей и детей младшего возраста на коленях взрослых пассажиров. При дорожно-транспортном происшествии даже физически сильный человек не сможет удержать ребенка в руках. Ребенок может быть прижат телом взрослого пассажира к спинке переднего сиденья или к передней панели. Кроме того, запрещается пристегивать одним ремнем безопасности пассажира и ребенка. Как правило, детские удерживающие системы закрепляются на сиденье при помощи поясной лямки трехточечного ремня безопасности.
- Компания NISSAN рекомендует устанавливать детские удерживающие системы только на заднем сиденье автомобиля. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом

закрепленные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.

- Неправильная установка или крепление детской удерживающей системы могут привести к получению серьезных травм при дорожно-транспортном происшествии.

Детские кресла и кроватки производятся несколькими компаниями. При выборе детской удерживающей системы нужно руководствоваться следующими соображениями:

- Выбирайте детскую удерживающую систему, которая соответствует последним европейским требованиям по безопасности – Правилам ЕЭК ООН № 44.03.
- Посадите ребенка в детскую удерживающую систему и проверьте все возможные регулировки, чтобы быть уверенным в том, что данная система подходит для вашего ребенка. Всегда соблюдайте инструкции изготовителя.
- Примерьте детское кресло или кроватку в вашем автомобиле, чтобы проверить возможность их крепления на сиденье штатным ремнем безопасности.
- В таблице, приведенной ниже, содержатся сведения по рекомендуемым местам установки детских удерживающих систем и перечень устройств, допущенных к применению на вашем автомобиле.



### ОПАСНОСТЬ

- Если ваш автомобиль оснащен подушкой безопасности переднего пассажира, никогда не устанавливайте на переднее сиденье детское кресло или кроватку, в которой ребенок располагается лицом против движения, если вы предварительно не отключили фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.
- Регулируемые спинки сидений должны располагаться таким образом, чтобы можно было установить детскую

- удерживающую систему, но при этом положение спинки должно быть как можно ближе к вертикальному.
- При установке и эксплуатации детских удерживающих систем строго следуйте всем инструкциям изготовителя.
  - При покупке детской удерживающей системы проверьте, чтобы она подходила для вашего ребенка и могла быть должным образом установлена в автомобиле. В продаже могут встречаться такие детские удерживающие системы, которые не подходят для вашего автомобиля.
  - Неправильное использование детских удерживающих систем может привести к серьезным травмам как самого ребенка, так и других пассажиров автомобиля.
  - Если детская удерживающая система не используется, она должна быть надежно закреплена ремнем безопасности, чтобы в случае внезапной остановки или аварии она не могла сместиться вперед.
  - Помните о том, что детская удерживающая система, оставленная в закрытом автомобиле, может сильно нагреться. Перед тем как сажать в нее ребенка, проверьте на ощупь температуру подушек и замка.
  - Перед тем как сажать ребенка в установленное детское кресло, нужно проверить надежность его крепления. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попытайтесь потянуть кресло вперед-назад и проверьте, насколько хорошо оно удерживается на месте ремнем безопасности. При необходимости подтяните ремень или установите детское кресло на другое сиденье, затем повторно проверьте надежность фиксации детского кресла.
  - Неправильная установка или фиксация детского кресла значительно увеличивает риск травмирования ребенка при дорожно-транспортном происшествии или при резком торможении автомобиля.
  - Для правильной установки детского кресла нужно отрегулировать положение переднего пассажирского сиденья и регулируемого заднего сиденья. См. раздел «Установка детских удерживающих систем на переднем пассажирском сиденье» ниже в этой главе и раздел «Установка детских удерживающих систем на заднем сиденье» ниже в этой главе.
  - Для детских кресел, обращенных по ходу движения и крепящихся при помощи трехточечного ремня безопасности, убедитесь в том, что плечевая лямка ремня не проходит близко от лица или шеи ребенка. При необходимости пропустите плечевую лямку ремня позади детского кресла.
  - Если детское кресло имеет фиксирующий зажим, убедитесь в том, что зажим надежно закреплен к штатному ремню безопасности автомобиля. Если зажим не будет закреплен, то детское кресло может опрокинуться во время обычного торможения или при выполнении поворота.

## Разрешенные места установки детских удерживающих систем

Вес (возраст) ребенка	Расположение детской удерживающей системы		
	Переднее пассажирское сиденье (ТОЛЬКО ПРИ ОТКЛЮЧЁННОЙ фронтальной подушке безопасности)	Крайнее заднее сиденье	Задний средний пассажир
Группа 0 (< 10 кг, 0 - 9 месяцев)	U (1)	U или I (1)	L (1)
Группа 0+ (< 13 кг, 0 - 24 месяца)	U (1)	U или I (1)	L (1)
Группа 1 (9 - 18 кг, 9 - 48 месяцев)	U	U или I	L
Группа 2 и 3 (15 - 36 кг, 4 - 12 лет)	U	U	L

- U: Разрешена установка детских кресел категории «Universal», в которых ребенок расположен как лицом вперед, так и назад. Детское кресло должно соответствовать возрастной группе ребенка.
- I: Разрешается установка детских кресел системы «ISOFIX» (с верхней стропой).
- L: Разрешена установка детских удерживающих систем определенных типов, перечисленных в таблице ниже. Детские удерживающие системы могут быть предназначены только для определенной модели автомобиля, иметь ограничения по применению или относиться к категории «Полу-универсальные» («Semi-Universal») или «Универсальные» («Universal»).
- X: Не допускается установка детских удерживающих устройств для детей данной возрастной группы.
- (1) Только при расположении ребенка лицом назад (против направления движения автомобиля).

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке на заднее сиденье детского кресла, в котором ребенок располагается лицом вперед, сдвиньте переднее пассажирское сиденье до отказа вперед, а заднее сиденье – до отказа назад.
- При установке детского кресла, в котором ребенок располагается лицом назад, сдвиньте переднее пассажирское сиденье до отказа назад, а заднее сиденье сдвиньте вперед до тех пор, пока детское кресло не будет касаться переднего сиденья.
- Если детское кресло, в котором ребенок располагается лицом назад, устанавливается на переднее пассажирское сиденье, то нужно сдвинуть сиденье вперед до тех пор, пока детское кресло не упрется в панель приборов.

## Перечень одобренных детских удерживающих систем «ISOFIX» и «Universal»

Вес (возраст) ребенка	Расположение детской удерживающей системы	
	Крайнее заднее сиденье	Задний средний пассажир
Группа 0 (< 10 кг, 0 - 9 месяцев)	Fair G0/1 (1) (2)	Romer Baby Safe (1) (3)
Группа 0+ (< 13 кг, 0 - 24 месяца)	Fair G0/1 (1) (2)	Romer Baby Safe (1) (3)
Группа 1 (9 - 18 кг, 9 - 48 месяцев)	Fair G0/1 (2)	Romer Lord (3) Romer Duo-Plus (3)
Группа 2 и 3 (15 - 36 кг, 4 - 12 лет)	Romer Kid (3)	Romer Kid (3)

- (1) Только удерживающие системы, в которых ребенок сидит лицом против движения
- (2) Установка детского кресла требует установки в вашем автомобиле дополнительной платформы системы «ISOFIX». Для выбора и установки правильной дополнительной платформы обратитесь к официальному дилеру NISSAN.
- (3) ТОЛЬКО кресла категории «Universal»



### ОПАСНОСТЬ

- Поскольку ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, не устанавливайте удерживающие системы, в которых ребенок сидит лицом против движения, на сиденье переднего пассажира без предварительного отключения фронтальной

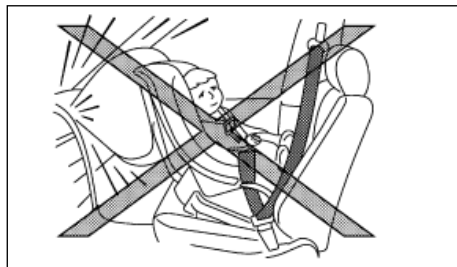
подушки безопасности переднего пассажира, так как установка детского удерживающего устройства в таком положении может стать причиной серьезного травмирования ребенка при срабатывании подушки безопасности при дорожно-транспортном происшествии.

- На автомобилях, оснащенных боковыми подушками безопасности, запрещается размещать малолетних детей или младенцев на переднем пассажирском сиденье. При срабатывании подушки безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия ребенок может получить тяжелые травмы.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Универсальные детские удерживающие системы, соответствующие требованиям Правил ЕЭК ООН № 44.03, имеют маркировку «Universal».

#### УСТАНОВКА ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ НА ПЕРЕДНЕМ ПАССАЖИРСКОМ СИДЕНЬЕ



Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира оставлена в активном состоянии

#### ОПАСНОСТЬ

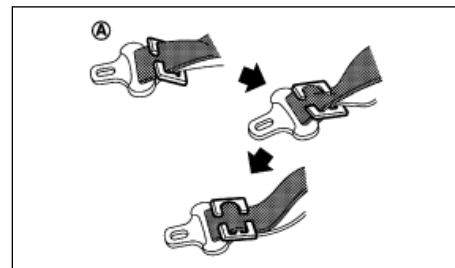
- Запрещается устанавливать на переднее сиденье детские кресла и кроватки, в которых ребенок сидит против хода, если фронтальная подушка безопасности переднего пассажира не отключена. Фронтальные подушки безопасности наполняются с большой силой. Во время аварии фронтальные подушки безопасности могут с большой силой ударить по детскому креслу, в результате чего ребенок может получить серьезную травму или погибнуть.
- Компания NISSAN рекомендует перевозить младенцев и малолетних детей только с использованием подходящих детских удерживающих систем, установленных на заднем сиденье автомобиля. Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.

#### Лицом назад

При установке детского кресла на переднее сиденье следуйте изложенной ниже процедуре:

1. Отключите фронтальную подушку безопасности переднего пассажира. Для получения более подробной информации см. раздел «Дополнительные удерживающие системы (подушки безопасности)» выше в этой главе.
2. Сдвиньте сиденье в крайнее заднее положение.
3. Установите подголовник сиденья в самое высокое положение. Снимите подголовник, если он мешает установке детского кресла. Снятый подголовник нужно надежно закрепить в багажном отделении, чтобы он не представлял собой опасности при резкой остановке или при аварии.
4. Установите детское кресло на переднее пассажирское сиденье.

**При установке и эксплуатации детского кресла следуйте инструкциям изготовителя кресла.**



5. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

Чтобы не допустить ослабления поясной лямки ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором **A**. Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

**При прокладке ремня безопасности следуйте инструкции изготовителя детского кресла.**

6. Сдвиньте сиденье вперед, чтобы ремень безопасности полностью зафиксировал детское кресло, и чтобы детское кресло коснулось панели управления.
7. Проверьте надежность фиксации детской удерживающей системы, прежде чем усаживать в нее ребенка. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попытайтесь сдвинуть ее вперед и проверьте, насколько хорошо она удерживается на месте ремнем безопасности.

## УСТАНОВКА ДЕТСКИХ УДЕРЖИВАЮЩИХ СИСТЕМ НА ЗАДНЕМ СИДЕНЬЕ

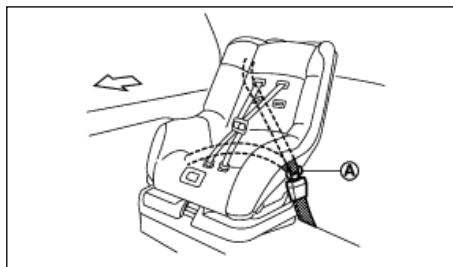
### ОПАСНОСТЬ

- Для перевозки маленьких детей компания NISSAN рекомендует использовать специальные детские удерживающие системы (детские автомобильные кресла). Согласно статистике, при дорожно-транспортных происшествиях дети, должным образом зафиксированные на заднем сиденье, находятся в большей безопасности, чем дети, находящиеся на переднем сиденье.
- Ориентация детской удерживающей системы (лицом вперед или назад) зависит от ее типа, а также от роста и веса ребенка.

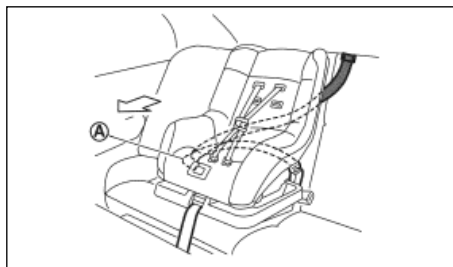
### Детская удерживающая система, обращенная по ходу автомобиля

При установке детского кресла, в котором ребенок сидит лицом вперед, на крайнее или среднее место заднего сиденья, нужно выполнить следующие:

1. Установите регулируемое заднее сиденье в крайнее заднее положение, а переднее пассажирское сиденье в крайнее переднее положение.



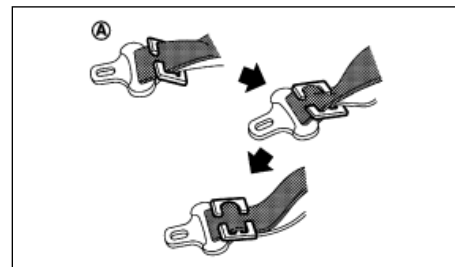
Крайнее заднее сиденье



Центральное заднее сиденье

2. Установите детскую удерживающую систему, в которой ребенок располагается лицом по ходу движения, на заднее сиденье автомобиля.

**При установке и эксплуатации детского кресла следуйте инструкциям изготовителя кресла.**



3. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

Чтобы не допустить ослабления поясной лямки ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором **(A)**. Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

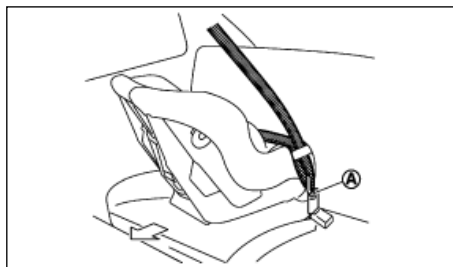
**При прокладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.**

4. Проверьте надежность фиксации детской удерживающей системы, прежде чем усаживать в нее ребенка. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попробуйте сдвинуть ее вперед и проверьте, насколько хорошо она удерживается на месте ремнем безопасности.
5. Крепление детской удерживающей системы следует проверять перед каждым ее использованием.

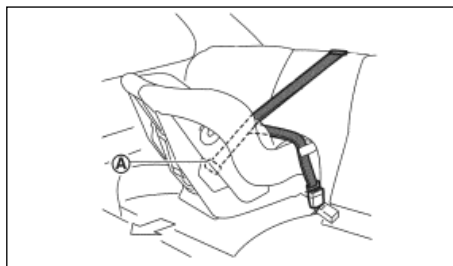
## Детская удерживающая система, обращенная против хода автомобиля

При установке детского кресла, в котором ребенок сидит лицом назад по ходу движения, на крайнее или среднее место заднего сиденья, нужно выполнить следующее:

1. Сдвиньте сиденье переднего пассажира в крайнее заднее положение, а регулируемое заднее сиденье – в крайнее переднее положение.



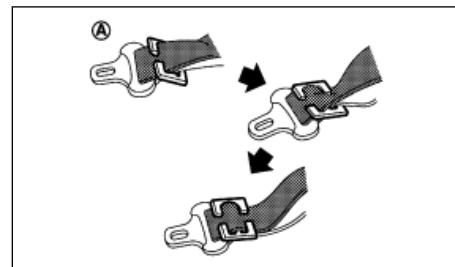
Крайнее заднее сиденье



Центральное заднее сиденье

2. Установите детскую удерживающую систему, в которой ребенок сидит лицом назад по ходу движения, на заднее сиденье.

**При установке и эксплуатации детского кресла следуйте инструкциям изготовителя кресла.**

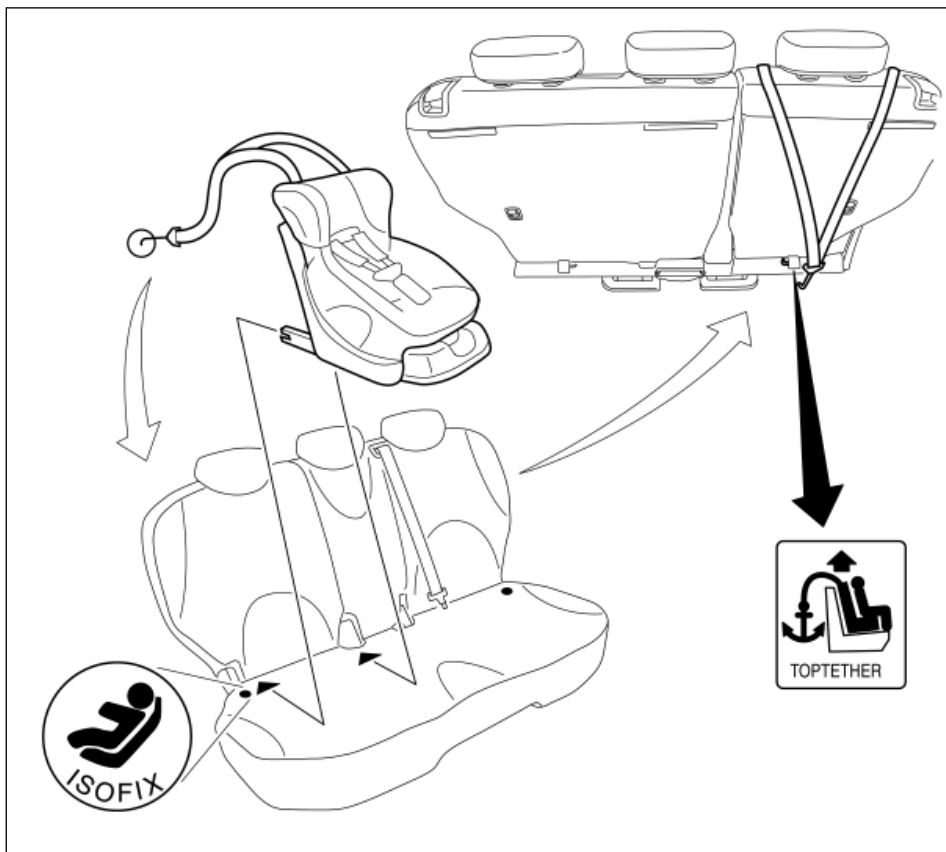


3. Пропустите ремень безопасности с запорной скобой через крепежные элементы детской удерживающей системы и вставьте скобу в замок ремня до щелчка.

Чтобы не допустить ослабления поясной лямки ремня, нужно закрепить диагональный ремень фиксатором (A). Используйте фиксатор, входящий в комплект детского кресла, или равноценный ему.

**При прокладке ремня безопасности следуйте инструкциям изготовителя детского кресла.**

4. Проверьте надежность фиксации детской удерживающей системы, прежде чем усаживать в нее ребенка. Потяните детскую удерживающую систему из стороны в сторону. Попробуйте сдвинуть ее вперед и проверьте, насколько хорошо она удерживается на месте ремнем безопасности. Затем отрегулируйте положение заднего сиденья так, чтобы край детского кресла упирался в переднее сиденье.
5. Крепление детской удерживающей системы следует проверять перед каждым ее использованием.



## СИСТЕМА КРЕПЛЕНИЙ СТАНДАРТА «ISOFIX»

### ОПАСНОСТЬ

- Детские кресла, снабженные креплениями стандарта ISOFIX, следует устанавливать только на места, показанные на табличках. Если детская удерживающая система не будет зафиксирована должным образом, ваш ребенок может получить серьезные травмы или погибнуть в случае дорожно-транспортного происшествия.
- ТОЛЬКО два крайних места сдвижного заднего сиденья оборудованы креплениями ISOFIX, совместимыми с детскими креслами данного стандарта. Не устанавливайте детское кресло на центральном заднем сиденье при помощи нижних фиксаторов. Вы не сможете надежно установить детскую удерживающую систему на этом сиденье.
- Крепления стандарта «ISOFIX» рассчитаны только на восприятие нагрузок от правильно установленного детского кресла. Запрещается использовать эти крепления для ремней безопасности, предназначенных для взрослых людей.

Некоторые детские кресла снабжены двумя крепежными узлами (которые могут быть установлены на кресле как жестко, так и на гибких лякках), которые должны крепиться к скобам, имеющимся на вашем автомобиле. Подобная система крепления известна под названием ISOFIX или ISOFIX-совместимой. Данная система позволяет не использовать штатный ремень безопасности для крепления детской удерживающей системы. Ваш автомобиль оборудован специальными крепежными узлами, которые обеспечивают монтаж детских кресел, совместимых с системой ISOFIX. Проверьте по маркировке на детском кресле, является ли оно совместимым с системой креплений «ISOFIX». Информация об этом должна быть также приведена в инструкции по эксплуатации детского кресла.

Если детское кресло снабжено системой креплений «ISOFIX», то обратитесь к рисунку, где показано расположение крепежных узлов, которые могут использоваться для установки детского кресла.

Крепежные узлы ISOFIX расположены за подушкой заднего сиденья, у основания спинки, как показано на иллюстрации. Для облегчения поиска на спинке заднего сиденья прикреплены ярлычки, указывающие на расположение крепежных узлов ISOFIX.

### ВНИМАНИЕ

- Некоторые детские кресла также требуют фиксации при помощи верхней крепежной стопы. Инструкции по установке приведены в разделе «Верхняя стопа крепления детского кресла» ниже в этой главе. Вместо верхней стопы может потребоваться использование устройства, предотвращающего опрокидывание детского кресла, например дополнительного упора. Обратитесь к инструкции изготовителя детского кресла.
- Устанавливая в автомобиль детское кресло, внимательно изучите и выполняйте все инструкции, которые приведены в настоящем Руководстве, а также в документации, которая приложена к изделию.

Для установки детского кресла, совместимого с системой «ISOFIX», при помощи расположенных на заднем сиденье крепежных узлов, выполните следующее.

Проверьте крепежные узлы ISOFIX на заднем сиденье. Для этого просуньте руку за подушку заднего сиденья и убедитесь, что крепежные узлы ISOFIX ничем не закрыты (например, лямкой ремня или обивкой сиденья). Вы не сможете зафиксировать детское кресло должным образом, если доступ к крепежным узлам системы «ISOFIX» чем-либо затруднен.

1. Для того чтобы установить детское кресло с системой креплений «ISOFIX», вставьте фиксаторы детского кресла в крепежные узлы «ISOFIX», расположенные на

заднем сиденье. Инструкции по установке с помощью верхней стопы приведены в разделе «Верхняя стопа крепления детского кресла» ниже в этой главе.

2. Установите направляющие элементы «ISOFIX» (которые могут поставляться вместе с креслом ISOFIX) на кронштейны креплений «ISOFIX» автомобиля, расположенные сбоку у основания подушки заднего сиденья (см. метку, указывающую на расположение креплений «ISOFIX»).
3. После установки детского кресла, прежде чем усадить в него ребенка, с силой покачайте кресло из стороны в сторону и потяните его вперед, чтобы проверить прочность крепления. Убедитесь, что оба крепления «ISOFIX» надежно зафиксированы.
4. Крепление детской удерживающей системы следует проверять перед каждым ее использованием.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке на заднее сиденье детского кресла ISOFIX, в котором ребенок располагается лицом вперед, сдвиньте переднее пассажирское сиденье максимально вперед, а заднее сиденье – максимально назад
- При установке на заднее сиденье детского кресла ISOFIX, в котором ребенок располагается лицом назад, сдвиньте переднее пассажирское сиденье до отказа назад, а заднее сиденье сдвиньте до отказа вперед, чтобы детское кресло касалось переднего сиденья.

## ВЕРХНЯЯ СТОПА КРЕПЛЕНИЯ ДЕТСКОГО КРЕСЛА

Верхняя стопа крепления детского кресла должна крепиться к соответствующему крепежному узлу. При установке детского кресла строго следуйте инструкциям изготовителя.

Прикрепите верхнюю стопу крепления детского кресла к крепежному узлу, как показано на рисунке.



### ОПАСНОСТЬ

- Крепежные узлы для детских удерживающих систем рассчитаны только на восприятие нагрузок от правильно установленного детского кресла. Запрещается использовать эти крепления для ремней безопасности, предназначенных для взрослых людей.
- Верхняя стопа детской удерживающей системы может быть повреждена в результате контакта с задней багажной полкой или вещами, расположенными в багажном отделении. Снимите шторку багажного отделения и уложите ее в багажном отделении. Кроме того, надежно закрепите весь багаж, уложенный в багажном отделении. Если верхняя стопа крепления детского кресла будет повреждена, ребенок может получить тяжелые травмы и даже погибнуть при дорожно-транспортном происшествии.

## Расположение крепежных узлов

Крепежные узлы расположены на основании спинки заднего сиденья (со стороны багажного отделения).



### **ОПАСНОСТЬ**

- Для информации о правильной фиксации верхней стропы при установке детского кресла на заднем сиденье, следует изучить инструкции изготовителя детского кресла. При появлении каких-либо сомнений обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.
- Для фиксации верхней стропы можно использовать только две точки крепления, обозначенные табличками. Ни в коем случае не используйте для закрепления верхней стропы точки, предназначенные для крепления багажа.

### **ВНИМАНИЕ**

Если при фиксации верхней стропы крепления детского кресла вы испытываете затруднения, обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

## 2 Приборная панель и органы управления

Стрелочные указатели и приборы .....	2-2	Корректор фар .....	2-18
Спидометр .....	2-2	Переключатель корректора фар .....	2-18
Тахометр .....	2-2	Выключатель аварийной световой сигнализации .....	2-19
Указатель уровня топлива .....	2-2	Звуковой сигнал .....	2-19
Жидкокристаллический дисплей панели приборов .....	2-3	Обогрев сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-19
Одометр/счетчик пробега за две поездки .....	2-3	Электрическая розетка .....	2-20
Маршрутный компьютер (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-3	Размещение мелких предметов .....	2-21
Указатель температуры наружного воздуха .....	2-4	Перчаточный ящик .....	2-21
Индикатор уровня моторного масла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-4	Отделение в центральной консоли .....	2-22
Часы с цифровой индикацией .....	2-5	Подстаканник .....	2-22
Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы .....	2-7	Задние откидные столики (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-23
Проверка исправности ламп сигнализаторов и индикаторов .....	2-7	Карманы в сиденьях (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-23
Световые сигнализаторы .....	2-7	Дополнительный крючок (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-23
Световые индикаторы .....	2-11	Вещевой ящик под сиденьем (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-23
Звуковые предупреждающие сигналы .....	2-12	Трансформируемое багажное отделение (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-24
Выключатель очистителя и омывателя стекол .....	2-13	Служебные крючки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-25
Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла .....	2-13	Электрические стеклоподъемники .....	2-25
Заднее стекло .....	2-14	Панель главных переключателей на двери водителя .....	2-26
Выключатель электрического обогревателя заднего стекла .....	2-15	Выключатель на двери пассажира .....	2-26
Обогреватель заднего стекла .....	2-15	Автоматическое управление .....	2-26
Обогреватель наружных зеркал заднего вида (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-15	Плафоны внутреннего освещения .....	2-27
Выключатель фар и указателей поворота .....	2-16	Плафон освещения салона .....	2-27
Выключатель фар .....	2-16	Лампы для чтения карт (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-28
Выключатель указателей поворота .....	2-17	Плафон освещения багажного отделения .....	2-28
Выключатель противотуманных фар .....	2-17		
Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	2-17		
Выключатель заднего противотуманного фонаря .....	2-18		

## СТРЕЛОЧНЫЕ УКАЗАТЕЛИ И ПРИБОРЫ

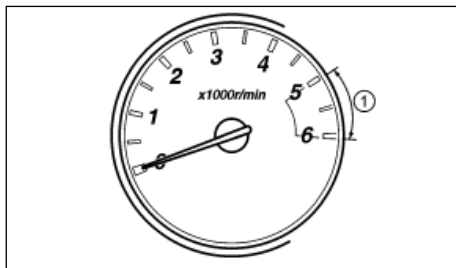
Общие сведения о приборах и органах управления приведены в разделе «Расположение приборов и органов управления» главы «0. Основные иллюстрации».

### СПИДОМЕТР



Спидометр показывает скорость движения автомобиля [km/h (км/ч) или MPH (миль/ч – для некоторых вариантов исполнения автомобиля)]

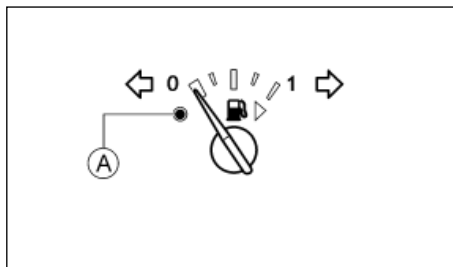
### ТАХОМЕТР



Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в об/мин. **Не допускайте нахождения стрелки тахометра в красной зоне ①.**

### ВНИМАНИЕ

Если стрелка тахометра приближается к красной зоне шкалы, включите более высокую передачу. Работа двигателя, когда стрелка тахометра находится в красной зоне, может привести к повреждению двигателя.




A. Сигнализатор низкого уровня топлива

### УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА

Если выключатель зажигания переведен в положение OFF, то стрелка указателя устанавливается на отметке ① шкалы уровня топлива.

Стрелка указателя может слегка колебаться во время торможений, прохождения поворотов, ускорений автомобиля, а также при движении на подъемах и спусках.

Значок  указывает на расположение лючка заливной горловины топливного бака с правой стороны автомобиля.

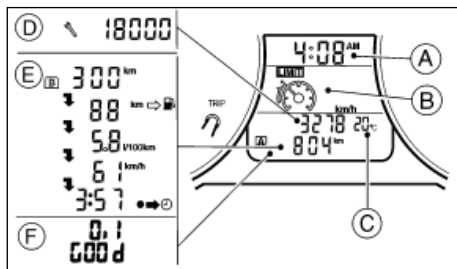
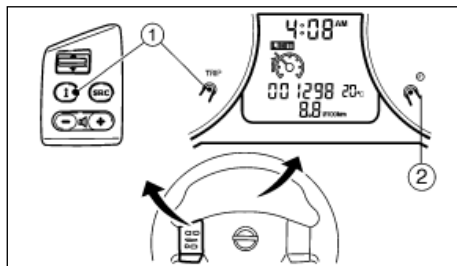
### ПРИМЕЧАНИЕ

- Сигнализатор минимального запаса топлива (A) включается, когда в баке остается небольшое количество топлива.
- При первой возможности заправьте бак топливом, не дожидаясь, пока стрелка указателя достигнет метки «пустой бак». Нижнее положение стрелки соответствует резервному запасу топлива в баке.
- Когда сигнализатор минимального запаса топлива (A) включается первый раз, трижды срабатывает зуммер.

### ВНИМАНИЕ

Заправьте бак топливом прежде, чем оно будет полностью выработано.

## ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



- Кнопка TRIP/Переключатель **(1)** \* на рулевом колесе обеспечивают:  
 Настройку счетчика пробега на две поездки  
 Настройку маршрутного компьютера
- Кнопка установки часов/Кнопка установки пробега до замены моторного масла\*

- Дисплей часов
- Дисплей системы круиз-контроля/ограничителя скорости  
 За дополнительной информацией обращайтесь к разделу «Ограничитель скорости движения» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля» и «Система круиз-контроля» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».
- Указатель температуры наружного воздуха
- Одометр/информация о пробеге до замены моторного масла\*
- Показания счетчика пробега на два маршрута / режим бортового компьютера\*
- Информация об уровне моторного масла (только автомобили с двигателями HR16DE или K9K)

\* для некоторых вариантов исполнения автомобиля

### ПРИМЕЧАНИЕ

Жидкокристаллическое информационное табло начинает работать только после включения зажигания (положение ON).

### ОДОМЕТР/СЧЕТЧИК ПРОБЕГА ЗА ДВЕ ПОЕЗДКИ

#### Одометр **(D)**

Одометр является счетчиком суммарного пробега автомобиля **(D)**.

#### Счетчик пробега на две поездки **(E)**

Счетчик пробега на две поездки показывает пройденное расстояние для отдельных поездок.

При включении зажигания одометр/счетчик пробега на две поездки отображаются в поле **(E)**.

### Переключение показаний на дисплее

Нажмите кнопку TRIP/переключатель **(1)** на рулевом колесе, чтобы переключить дисплей в следующей последовательности:

Trip A (Поездка A) → Trip B (Поездка B) → Trip Computer modes (Режим бортового компьютера, для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### Сброс показаний счетчика пробега за поездку

В режиме Trip A или Trip B нажимайте кнопку TRIP/переключатель **(1)** на рулевом колесе дольше 1 секунды, чтобы сбросить показания счетчика пробега за поездку на 0.

### МАРШРУТНЫЙ КОМПЬЮТЕР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Если замок зажигания находится в положении ON, то вы можете выбрать режим индикации дисплея маршрутного компьютера, нажимая на кнопку TRIP/переключатель **(1)** на рулевом колесе.


Вы можете выбрать следующие показания бортового компьютера:



- Distance to empty (Запас хода по топливу)
- Average fuel consumption (Средний расход топлива)
- Average speed (Средняя скорость движения)
- Journey time (Продолжительность поездки)

### Запас хода по топливу ("km" - км или "mils" - мили)


Вы можете узнать приблизительное расстояние, которое автомобиль может проехать до очередной заправки топливом. Данный показатель вычисляется непрерывно с учетом количества топлива в баке и фактического расхода топлива.

Предусмотрена функция предупреждения о низком уровне топлива: если в баке остается мало топлива, то запас хода по топливу автоматически выводится на дисплей, причем цифры мигают, чтобы привлечь внимание водителя.


Для того чтобы вернуть дисплей в режим индикации, который был установлен до включения функции предупреждения, нажмите на кнопку TRIP/переключатель  на рулевом колесе.

При предельно малом количестве топлива в баке на дисплей вместо значения оставшегося пробега выводятся символы  , а пиктограмма  мигает.


### Средний расход топлива (l/100 km – л/100 км или mpg – мили/галлон)

Средний расход топлива вычисляется за период, прошедший после последнего сброса этого параметра. Показания среднего расхода топлива можно обнулить, нажав на кнопку TRIP/переключатель  на рулевом колесе и удерживая ее дольше 1 секунды.


### Средняя скорость движения автомобиля (km/h – км/ч или MPH - мили/ч)

Средняя скорость движения вычисляется за период, прошедший после последнего сброса этого параметра. Показания средней скорости движения можно обнулить, нажав на кнопку TRIP/переключатель  на рулевом колесе и удерживая ее дольше 1 секунды.


### Journey time (Продолжительность поездки)

Продолжительность поездки отсчитывается в минутах и секундах с момента последнего сброса показаний этого счетчика. Показания времени движения можно обнулить, нажав на кнопку TRIP/переключатель  на рулевом колесе и удерживая ее дольше 1 секунды.

### Сброс всех показаний маршрутного компьютера

Для того чтобы сбросить все показания маршрутного компьютера, за исключением пробега за поездку A и запаса хода по топливу, нажмите кнопку TRIP/переключатель  на рулевом колесе и удерживайте не менее 3 секунд.

### УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ НАРУЖНОГО ВОЗДУХА

Значение наружной температуры (°C) отображается в поле  дисплея, когда выключатель зажигания находится в положении ON.

Положительное значение температуры специально не обозначается, отрицательному значению температуры предшествует знак «минус».

### Предупреждение о низкой температуре наружного воздуха

При температуре воздуха выше 4°C, дисплей горит постоянно. Дисплей начинает мигать, предупреждая о низкой температуре наружного воздуха и возможном гололеде:

- когда температура наружного воздуха находится в пределах от –3°C до 3°C.
- при запуске двигателя, если температура наружного воздуха ниже –3°C.

Дисплей указателя температуры прекратит мигать:

- по истечении примерно 20 секунд после запуска двигателя при температуре наружного воздуха ниже –3°C.
- если температура наружного воздуха повысится с величин ниже –3°C до диапазона от –3°C до 3°C.
- если во время движения температура наружного воздуха упадет ниже –3°C.



### ВНИМАНИЕ


Даже если дисплей не мигает, нет гарантии, что на дороге нет гололеда.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Датчик температуры наружного воздуха расположен перед радиатором системы охлаждения. При низкой скорости движения на показания датчика могут оказывать влияние тепло от двигателя, тепло, отражаемое от поверхности дороги и тепло выхлопных газов других автомобилей. Это может привести к тому, что показания на дисплее будут отличаться от действительной температуры наружного воздуха. Для компенсации этого явления датчик температуры наружного воздуха сконструирован таким образом, что он медленно реагирует на повышение температуры, но быстро реагирует на снижение температуры.

### ИНДИКАТОР УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Когда замок зажигания повернут в положение ON, то информация о пробеге до замены моторного масла  и уровне моторного масла отображается в поле  жидкокристаллического дисплея в следующей последовательности:

- Пробег до сменяющей замены масла (с изображением пиктограммы  )
- Информация об уровне моторного масла (“Oil Good” – «Нормальный уровень» или “Oil Lo” – «Низкий уровень»)

Только для автомобилей с двигателем HR16DE или K9K. Для получения дополнительной информации см. раздел «Информация об уровне моторного масла - автомобили с двигателем HR16DE или K9K» ниже в этой главе.

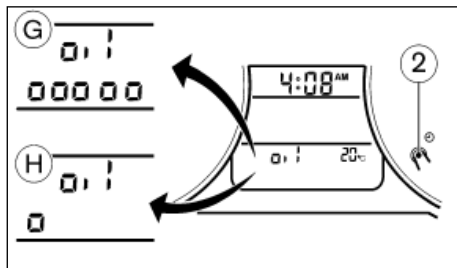
После информации об уровне моторного масла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) на жидкокристаллическом дисплее включается показ тех последних данных

счетчика пробега на две поездки/бортового компьютера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), которые отображались в последний раз перед поворотом замка зажигания в положение ACC, OFF или LOCK.

## Информация об уровне моторного масла - автомобиля с двигателем HR16DE или K9K

Монитор уровня моторного масла обеспечивает информацию о приблизительном уровне моторного масла.

Если уровень моторного масла достаточный, на дисплее примерно на 10 секунд появляется сообщение "Oil Good". Если уровень моторного масла недостаточен, то на дисплее в течение примерно 30 секунд будет мигать сообщение "Oil Lo", чтобы привлечь ваше внимание к необходимости принять определенные меры.



Информация об уровне моторного масла:

G. Уровень моторного масла 5 (Max)

H. Уровень моторного масла 1 (Min)

При кратковременном нажатии кнопки TRIP/переключателя (1) на рулевом колесе при режиме отображения "Oil Good" или "Oil Lo" отображается примерный уровень моторного масла между индикаторами (G)/Max и (H)/Min.

При низком уровне моторного масла для получения информации о правильном выполнении процедуры доливки обратитесь к разделу «Моторное масло» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## Установка интервала замены моторного масла

Вы можете откорректировать значение пробега до замены моторного масла. Для этого нужно нажать кнопку установки часов/кнопку установки пробега до замены моторного масла (2) и удерживать эту кнопку нажатой в течение трех секунд или более в то время, когда на дисплей выведена пиктограмма (1) и пробег до замены моторного масла. Указанная пиктограмма и показания на дисплее начнут мигать, и на дисплее будет выведен текущий установленный интервал замены моторного масла. Снова нажимайте кнопку (2), чтобы увеличить интервал технического обслуживания. Каждое нажатие увеличивает интервал на 1000 км (500 миль). Максимально возможный интервал составляет 63000 км (31 500 миль), после чего он возвращается к нулевому значению.

Если не предпринимать дальнейших действий, дисплей переключится в режим индикации уровня моторного масла, что подтверждает успешную установку нового значения интервала до замены масла.

Если установить интервал замены масла, равный нулю, то дисплей не будет показывать расстояние, оставшееся до замены масла и пиктограмму гаечного ключа, а начнет показывать уровень моторного масла («Oil Good» или «Oil Lo» - на автомобилях с двигателями HR16DE или K9K). Для того чтобы вернуться к показу пробега до замены масла и изображения пиктограммы, нажмите кнопку установки часов/кнопку установки пробега до замены моторного масла (2), удерживайте ее в течение примерно трех секунд после перевода замка зажигания в положение ON и установите значение пробега до замены моторного масла как было описано выше.

Для информации о необходимом интервале замены моторного масла см. Гарантийную книжку.

## ВНИМАНИЕ

- Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла. Эксплуатация двигателя при низком уровне моторного масла приведет к повреждению двигателя, который в этом случае не подлежит гарантийному ремонту.
- Компания NISSAN рекомендует проверять уровень масла через каждые 5 000 км пробега.

## ЧАСЫ С ЦИФРОВОЙ ИНДИКАЦИЕЙ (A)

Отображение показаний часов в верхней части жидкокристаллического дисплея (2) обеспечивается при установке замка зажигания в положение ON.

## Выбор формата индикации времени «12/24 часа»

Для переключения индикации времени с режима «12 часов» в режим «24 часа» и обратно кратковременно нажмите на кнопку установки часов/кнопку установки пробега до замены моторного масла\* (2). Следует иметь в виду, что если в 24-часовом формате часы показывают время 0:01, то после переключения в 12-часовой формат индикации на дисплее часов будет 12:01 AM.

## Установка часов

Нажатие кнопки установки часов/кнопки установки пробега до замены моторного масла (2) в течение 3 и более секунд приведет к включению процедуры изменения показаний часов.

При этом цифры в разрядах часов, разделитель (двоеточие) и символы AM или PM (если часы работают в 12-часовом режиме индикации времени) начнут мигать с определенной частотой. При каждом нажатии кнопки (2) показания часов изменяются на 1 час.

В 12-часовом формате индикации на дисплее горит символ "AM" или "PM", которые сменяют друг друга в полдень и полночь. Если кнопку установки 2 не нажимать в течение 5 секунд, то часы перейдут в режим установки времени в разрядах минут.

## Установка минут

В данном режиме цифры в разрядах минут и разделитель (двоеточие) мигают с определенной частотой.

При каждом коротком (не дольше одной секунды) нажатии кнопки установки часов/кнопки установки пробега до замены моторного масла (2) показания времени изменяются на 1 минуту. При нажатии кнопки (2) дольше одной секунды показания времени изменяются со скоростью 4 знака в секунду. При нажатии кнопки (2) дольше трех секунд показания времени изменяются со скоростью 8 знаков в секунду.

Если кнопку (2) не нажимать в течение 5 секунд и более, то часы перейдут в режим обнуления показаний часов в разрядах секунд.

## Обнуление показаний часов в разрядах секунд

При нажатии кнопки установки часов/кнопки установки пробега до замены моторного масла (2) происходит обнуление разрядов секунд (мигает двоеточие) и часы возвращаются в режим нормальной работы.

Если кнопка (2) не была нажата в течение 60 секунд, то показания времени в разрядах минут увеличиваются на 1 минуту, и часы возвращаются в нормальный режим работы.

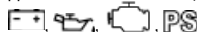
# СВЕТОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ И ИНДИКАТОРЫ, ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

	Сигнализатор неисправности подушек безопасности (красный)		Сигнализатор выключателя зажигания (красный)		Индикатор блокировки включения повышающей передачи (для автомобилей с автоматической коробкой передач) (оранжевый)
	Сигнализатор неисправности тормозной системы (красный)		Индикатор/ сигнализатор неисправности противотуманной системы NATS (красный)		Индикатор включения заднего противотуманного фонаря (оранжевый)
	Сигнализатор неисправности системы зарядки аккумуляторной батареи (красный)		Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности (красный)		Индикатор SLIP (Скользкая дорога) (оранжевый)
	Сигнализатор незакрытой двери (красный)		Сигнализатор неисправности системы "Intelligent Key" (красный) / индикатор системы "Intelligent Key" (зеленый)		Индикатор включения противотуманных фар (зеленый)
	Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя (красный)		Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (АБС) (оранжевый)		Индикатор включения фар и габаритных фонарей (зеленый)
	Сигнализатор низкого давления моторного масла (красный)		Индикатор отключения системы динамической стабилизации ESP (оранжевый)		Индикатор включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации (зеленый)
	Сигнализатор неисправности систем двигателя и сигнализатор наличия воды в топливном фильтре (красный) / Индикатор неисправности систем двигателя (оранжевый)		Сигнализатор сажевого фильтра дизельного двигателя (DPF) (оранжевый)		Индикатор включения дальнего света фар (голубой)
	Сигнализатор неисправности электрического усилителя (EPAS) (красный)		Индикатор включения свечей накаливания (автомобили с дизельным двигателем) (оранжевый)		

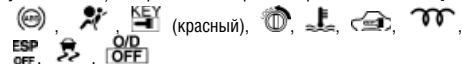
## ПРОВЕРКА ИСПРАВНОСТИ ЛАМП СИГНАЛИЗАТОРОВ И ИНДИКАТОРОВ

Когда все двери автомобиля закрыты, включите стояночный тормоз, пристегните ремни безопасности и поверните выключатель зажигания в положение ON, не запуская двигатель.

Должны включиться следующие сигнализаторы:



Показанные ниже сигнализаторы и индикаторы (если они установлены) загораются на короткое время и затем гаснут:



Если какой-либо сигнализатор при проверке не включился, это может означать перегорание лампы или обрыв электрической цепи соответствующего сигнализатора. Система требует незамедлительного ремонта.

## СВЕТОВЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ



Сигнализатор неисправности подушек безопасности

При повороте выключателя зажигания в положение ON или START сигнализатор неисправности подушки безопасности должен загореться примерно на 7 секунд и затем погаснуть. Это означает, что система исправна.

Если возникает одна из перечисленных ниже неисправностей, то подушка безопасности и пиротехнические пред-

натяжители ремней безопасности нуждаются в ремонте на ближайшей сервисной станции официального дилера NISSAN.

- Сигнализатор неисправности подушек безопасности остается включенным по истечении примерно 7 секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности мигает.
- Сигнализатор неисправности подушек безопасности вообще не включается.

До устранения неисправности дополнительные удерживающие системы (SRS) и/или пиротехнические преднатяжители ремней безопасности не смогут функционировать должным образом.

Для дополнительной информации о системе подушек безопасности см. раздел «Дополнительные удерживающие системы (подушки безопасности)» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».



### Сигнализатор неисправности тормозной системы

Данный сигнализатор/индикатор следит за состоянием рабочей тормозной системы, так и стояночного тормоза.

#### Индикатор включения стояночного тормоза

Этот индикатор загорается при включении стояночного тормоза.

#### Предупреждение о низком уровне тормозной жидкости

Сигнализатор предупреждает об опасном падении уровня тормозной жидкости в бачке усилителя тормозной системы. Если сигнализатор загорелся во время движения автомобиля при работающем двигателе и выключенном стояночном тормозе, остановите автомобиль и выполните следующее:

1. Проверьте уровень тормозной жидкости. При необходимости долейте тормозную жидкость в бачок. См. раздел «Тормозная жидкость и жидкость гидропривода сцепления» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».



### ОПАСНОСТЬ

Если уровень тормозной жидкости упал ниже отметки “MIN”, которая нанесена на стенке бачка, дальнейшая эксплуатация автомобиля запрещена до проверки работоспособности тормозной системы автомобиля на сервисной станции официального дилера NISSAN.

2. Если уровень тормозной жидкости в норме:

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки сигнализатора неисправности тормозной системы.



### ОПАСНОСТЬ

- Продолжение эксплуатации автомобиля может быть опасным. Для доставки автомобиля на ближайшую сервисную станцию официального дилера NISSAN воспользуйтесь услугами автомобиля-эвакуатора.
- При торможении автомобиля с неработающим двигателем и/или при недостаточном уровне тормозной жидкости тормозной путь автомобиля может увеличиться. Кроме того, усилие на тормозной педали и ход педали возрастут.



### Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи

Если сигнализатор включился при работающем двигателе, это может свидетельствовать об отказе системы заряда аккумуляторной батареи. Выключите двигатель и проверьте состояние ремня привода генератора. При обнаружении ослабления натяжения или повреждений ремня, при отсутствии ремня, а также, если сигнализатор продолжает гореть, немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ВНИМАНИЕ

Запрещено продолжать движение автомобиля, если ослабло натяжение ремня привода генератора, если ремень порван или вообще отсутствует.



### Сигнализатор незакрытой двери

Сигнализатор загорается, если какая-либо дверь автомобиля не закрыта или закрыта неплотно, в то время как выключатель зажигания находится в положении ON.



### Сигнализатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя

Температура охлаждающей жидкости двигателя зависит от температуры окружающего воздуха, условий и режима движения автомобиля.

При повороте выключателя зажигания в положение ON сигнализатор перегрева двигателя включается на несколько секунд, а затем он должен погаснуть. Это означает, что система исправна.

Сигнализатор перегрева двигателя загорается, если температура охлаждающей жидкости достигает примерно 105°C.

### ВНИМАНИЕ

- Если загорелся сигнализатор перегрева двигателя, то следует, соблюдая правила безопасности дорожного движения, немедленно остановить автомобиль и обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Для того чтобы снизить температуру двигателя при буксировке прицепа или преодолении подъема, следует, соблюдая правила безопасности дорожного движения, немедленно уменьшить скорость движения автомобиля.
- Продолжение движения при перегреве двигателя может привести к выходу двигателя из строя. Для принятия немедленных действий см. раздел «Перегрев двигателя» главы «6. В случае неисправности».



### ОПАСНОСТЬ

Запрещается снимать крышку радиатора, пока двигатель не остыл. В противном случае вы можете получить ожог брызгами горячей охлаждающей жидкости, которые могут выплескиваться из заливной горловины радиатора.



## Сигнализатор низкого давления моторного масла

Этот сигнализатор предупреждает об опасном падении давления в системе смазки двигателя. Если после запуска двигателя сигнализатор не выключается, или при движении автомобиля в обычных условиях сигнализатор включился и горит постоянно или мигает, то следует сразу же съехать на обочину в безопасном месте и немедленно выключить двигатель. Затем свяжитесь с ближайшей сервисной станцией официального дилера NISSAN.

### ВНИМАНИЕ

- Работа двигателя при горящем сигнализаторе низкого давления моторного масла может привести к серьезным повреждениям и выходу двигателя из строя.
- Сигнализатор низкого давления моторного масла не предназначен для оповещения о низком уровне моторного масла. Для проверки уровня масла пользуйтесь измерительным щупом.

Дальнейшие сведения об уровне моторного масла приведены в разделе «Индикатор уровня моторного масла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе и раздел «Моторное масло» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».



## Индикатор/сигнализатор неисправности систем двигателя

### Индикатор неисправности систем двигателя (MI) (оранжевый)

Индикатор MI включается на несколько секунд при повороте замка зажигания в положение ON. Это означает, что система исправна.

Если этот индикатор включился и горит постоянно или мигает при работающем двигателе, это может означать неисправность системы управления двигателем.

Индикатор MI горит постоянно:

Это свидетельствует о неисправности системы управления двигателем. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя. Вы можете доехать до сервисной станции своим ходом, не прибегая к буксировке автомобиля.

Индикатор MI (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) мигает:

Обнаружены пропуски зажигания, что может привести к повреждению системы управления двигателем.

Для того чтобы избежать или снизить риск повреждения системы управления двигателем, выполняйте следующие инструкции.

- Не превышайте скорость 70 км/ч.
- Избегайте резких разгонов и торможений.
- Избегайте движения по крутым подъемам.
- По возможности, разгрузите автомобиль или прицеп.

Индикатор MI может перестать мигать и начать светиться постоянно.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя. Вы можете доехать до сервисной станции своим ходом, не прибегая к буксировке автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

Продолжительная эксплуатация автомобиля с горящим индикатором неисправности двигателя, задержка проведения проверки и необходимого ремонта неминуемо приведут к ухудшению тягово-динамических свойств автомобиля, увеличению расхода топлива и выходу из строя системы управления двигателем. При этом гарантия на автомобиль может быть аннулирована.

Нарушение регулировок системы управления двигателем может привести к превышению допустимых норм токсич-

ности отработавших газов, установленных местными или государственными стандартами.

### Сигнализатор неисправности систем двигателя (красный) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

При включении зажигания в положение «ON» сигнализатор включается на несколько секунд, а затем гаснет. Это означает, что система исправна.

Если сигнализатор включился и горит постоянно при работающем двигателе, это может означать неисправность системы управления двигателем.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта систем двигателя. Вы можете доехать до сервисной станции своим ходом, не прибегая к буксировке автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

Продолжительная эксплуатация автомобиля с горящим индикатором неисправности двигателя, задержка проведения проверки и необходимого ремонта неминуемо приведут к ухудшению тягово-динамических свойств автомобиля, увеличению расхода топлива и выходу из строя системы управления двигателем. При этом гарантия на автомобиль может быть аннулирована.

Сигнализатор наличия воды в топливном фильтре (только для дизельных двигателей) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (красный)

Если этот сигнализатор горит постоянно или мигает через нерегулярные промежутки времени при работе двигателя, это может указывать на наличие воды в топливном фильтре. В таком случае как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы.

### ВНИМАНИЕ

Несвоевременный слив воды из топливного фильтра может привести к серьезному повреждению двигателя. Как можно скорее обратитесь на станцию технического обслуживания официального дилера NISSAN.



## Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPAS)

Сигнализатор выключается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON. Это означает, что система исправна.

Если сигнализатор продолжает гореть после запуска двигателя, то это означает, что электрический усилитель рулевого управления не функционирует: водитель может управлять автомобилем и при неработающем усилителе рулевого управления. Однако это не рекомендуется, поскольку усилие на рулевом колесе будет значительно выше по сравнению с тем, когда усилитель функционирует нормально.



### ОПАСНОСТЬ

- Если сигнализатор неисправности усилителя рулевого управления EPAS загорелся во время движения автомобиля, следует остановиться при первой возможности, соблюдая правила безопасности дорожного движения.
- В некоторых случаях на включение сигнализатора неисправности усилителя рулевого управления EPAS могут повлиять внешние факторы. Если сигнализатор загорелся, то остановитесь при первой возможности, соблюдая правила безопасности дорожного движения. Выключите зажигание примерно на 20 секунд, затем снова переведите замок зажигания в положение ON. Если сигнализатор продолжает гореть, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Более подробные сведения приведены о системе EPAS в разделе «Усилитель рулевого управления» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



## Сигнализатор выключателя зажигания (только для автомобилей, оснащенных системой "Intelligent Key")

При повороте выключателя зажигания в положение ON сигнализатор включается на несколько секунд и затем должен погаснуть. Это означает, что система исправна.

Сигнализатор предупреждает водителя о положении выключателя зажигания.

### Автомобили с механической коробкой передач

Если выключатель зажигания повернут в положение OFF, то сигнализатор мигает и одновременно звучит двойной сигнал зуммера. Нажмите на кнопку PUSH разблокировки выключателя зажигания и поверните выключатель зажигания в положение LOCK.

### Автомобили с автоматической коробкой передач

Если выключатель зажигания повернут в положение OFF, то сигнализатор мигает и одновременно звучит двойной сигнал зуммера. Убедитесь в том, что рычаг селектора автоматической коробки передач находится в положении P, затем поверните выключатель зажигания в положение LOCK.

Для получения более подробной информации см. раздел «Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

### ВНИМАНИЕ

- Рулевой вал блокируется, только если выключатель зажигания находится в положении LOCK. Перед тем как оставить автомобиль, убедитесь в том, что выключатель зажигания повернут в положение LOCK.
- Запасной (аварийный) ключ можно вынуть из выключателя зажигания только при положении LOCK. Перед тем как вынимать аварийный ключ, убедитесь в том, что выключатель зажигания повернут в положение LOCK.

- Если сигнализатор выключателя зажигания загорается во время движения автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта.



## Индикатор противоугонной системы NATS

Этот индикатор мигает, если ключ или выключатель зажигания повернут в положение LOCK или ACC. Мигание индикатора свидетельствует о том, что автомобиль оснащен противоугонной системой NATS\*.

При нарушении нормального функционирования противоугонной системы NATS\* сигнализатор будет гореть постоянно при включенном зажигании.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Противоугонная система NISSAN (NATS)» ниже в этой главе.

\* Иммобилайзер



## Световой и звуковой сигнализаторы непристегнутого ремня безопасности

Световой сигнализатор напоминает водителю о необходимости пристегнуть ремень безопасности. Сигнализатор загорается при каждом переводе выключателя зажигания в положение ON. Сигнализатор выключается после пристегивания ремня безопасности. Звуковой сигнализатор включается при непристегнутом переднем ремне безопасности, если скорость автомобиля превысила 25 км/ч. Звуковой сигнал выключается приблизительно через 90 секунд.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Сигнализатор непристегнутого ремня переднего пассажира расположен в средней консоли. См. раздел «Сигнализаторы не пристегнутых ремней безопасности» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».



Индикатор и сигнализатор неисправности системы “Intelligent Key” (для автомобилей, оснащенных данной системой)

#### Индикатор системы “Intelligent Key” (зеленый)

Индикатор системы “Intelligent Key” загорается, если выключатель зажигания повернут в положение LOCK при нажатой педали тормоза, а носимый блок системы “Intelligent Key” находится в автомобиле. Индикатор системы “Intelligent Key” гаснет при положении выключателя зажигания.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Индикатор системы “Intelligent Key” может начать мигать при повороте выключателя зажигания из положения OFF в положение ON, если контрольный блок системы “Intelligent Key” обнаружит, что аккумуляторная батарея автомобиля разряжена.
- Индикатор системы “Intelligent Key” включается для подтверждения активизации противоблокировочной системы. См. раздел «Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком» главы «3. Подготовка к началу движения».

#### Сигнализатор системы “Intelligent Key” (красный)

При повороте выключателя зажигания в положение ON сигнализатор неисправности системы “Intelligent Key” включается на несколько секунд, а затем должен погаснуть. Это означает, что система исправна.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если носимый блок системы “Intelligent Key” вынести из автомобиля (за пределы зоны опознавания идентификационного кода) через открытую дверь (водителя, пассажира или заднюю дверь), в то время как выключатель зажигания повернут в положение ACC или ON,

то сигнализатор неисправности системы “Intelligent Key” начнет мигать, кроме того, включится зуммер. Эти сигналы предупреждают водителя о сложившейся ситуации. Сигнализатор прекратит мигать, как только носимый блок системы “Intelligent Key” снова окажется в салоне автомобиля.

- Индикатор “Intelligent Key” включается для подтверждения перехода в обычный режим. См. раздел «Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком» главы «3. Подготовка к началу движения».



#### ОПАСНОСТЬ

Если сигнализатор неисправности системы “Intelligent Key” включился и горит постоянно, это может указывать на неисправность системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта.

Для получения более подробной информации см. раздел «Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



#### Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Сигнализатор должен загораться при повороте выключателя зажигания в положение ON. Если антиблокировочная тормозная система исправна, то сигнализатор должен погаснуть примерно через 1 секунду.

Если сигнализатор загорелся при работающем двигателе, это может означать нарушение функционирования антиблокировочной тормозной системы. Обратитесь к официальному дилеру NISSAN для проверки и ремонта системы.

#### Антиблокировочная тормозная система

Антиблокировочная система регулирует величину тормозного усилия на каждом колесе с целью предотвращения блокировки колес при резком торможении или при обычном торможении на скользкой дороге. Отсутствие блокировки колес позволяет выполнять маневрирование и предотвращает занос автомобиля при торможении.

При появлении неисправности антиблокировочная тормозная система автоматически отключается, однако рабочая тормозная система автомобиля продолжает функционировать нормально.

#### ВНИМАНИЕ

Если сигнализатор неисправности ABS включился во время движения автомобиля, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для ремонта системы.

#### СВЕТОВЫЕ ИНДИКАТОРЫ



#### Индикатор отключения системы динамической стабилизации ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор загорается, если выключатель системы динамической стабилизации (ESP) нажат в положение OFF. Индикатор предупреждает водителя о том, что система динамической стабилизации ESP не функционирует.

Чтобы активировать систему динамической стабилизации, снова нажмите на кнопку выключателя системы ESP, или заглушите и вновь запустите двигатель. См. раздел «Система динамической стабилизации ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



### Сигнализатор сажевого фильтра дизельного двигателя (DPF) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Когда данный сигнализатор загорается, это свидетельствует о том, что сажевый фильтр накопил предельное количество твердых частиц. Необходимо при первой возможности начать движение со скоростью более примерно 60 км/ч до тех пор, пока сигнализатор не погаснет. Соблюдайте правила дорожного движения. При низкой скорости движения система не может осуществить сжигание твердых частиц, накопившихся в сажевом фильтре. После того, как скопившиеся частицы сажи будут полностью сожжены, сигнализатор погаснет.

Для получения более подробной информации см. раздел «Сажевый фильтр дизельного двигателя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».



### Индикатор свечей накаливания (автомобили с дизельным двигателем)

Индикатор свечей накаливания включается при повороте выключателя зажигания в положение ON и гаснет после завершения их предварительного подогрева. При холодном двигателе продолжительность предварительного прогрева увеличивается.

#### ВНИМАНИЕ

**Постоянное включение индикатора может указывать на неисправность свечей накаливания. Проверьте систему в сервисном центре официального дилера компании NISSAN.**



### Индикатор блокировки включения повышающей передачи (автоматическая коробка передач)

Индикатор блокировки включения повышающей передачи загорается, если включена блокировка переключения на по-

вышающую передачу. См. раздел «Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

**Коробка передач может перейти в аварийный режим работы, если автомобиль движется в очень тяжелых условиях, например, когда интенсивное буксование колес чередуется с экстренным торможением. Это происходит, даже если электрическая система полностью исправна. В этом случае поверните выключатель зажигания в положение OFF и подождите 3 секунды. Затем снова поверните замок зажигания в положение ON. Коробка передач должна вернуться в нормальный режим работы. Если автоматическая коробка передач продолжает оставаться в аварийном режиме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта трансмиссии.**



### Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Этот индикатор включается при включении заднего противотуманного фонаря.




### Индикатор SLIP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данный индикатор мигает при активном состоянии системы ESP, чтобы предупредить водителя о движении по скользкой дороге, когда тягово-сцепные возможности автомобиля ограничены.

Работа системы может сопровождаться толчками или шумом, что не является признаком неисправности.

Индикатор мигает в течение нескольких секунд после того, как система ESP прекращает ограничивать пробуксовку колес автомобиля.

Индикатор  также включается при переводе выключателя зажигания в положение ON. Если система исправна, сигнализатор должен погаснуть примерно через 2 секунды. Если индикатор не включается, обратитесь в сервисный

центр официального дилера компании NISSAN для проверки системы.



### Индикатор включения передних противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот индикатор включается при включении противотуманных фар.



### Индикатор включения фар и габаритных фонарей

Индикатор включения фар и габаритных фонарей включается при выборе соответствующего положения переключателя освещения. Для получения более подробной информации см. раздел «Выключатель фар и указателей поворота» ниже в этой главе.



### Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации

Индикатор мигает при включении указателей поворота и аварийной световой сигнализации.



### Индикатор включения дальнего света фар

Индикатор горит при включенном дальнем свете фар. При переключении фар на ближний свет индикатор гаснет.

## ЗВУКОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

**Звуковой сигнал, предупреждающий о невыключенном освещении**

Сигнал звучит при открывании двери водителя, если освещение не выключено и ключ зажигания находится в положении OFF или LOCK.

Покидая автомобиль, поставьте переключатель освещения в положение OFF или AUTO (для некоторых вариантов исполнения автомобилей). Для получения более подробной информации см. раздел «Выключатель фар и указателей поворота» ниже в этой главе.

### Звуковой сигнал, предупреждающий об оставленном ключе

Звуковой сигнал (гонг) включается, если оставить ключ в замке зажигания и открыть водительскую дверь и при попытке установить кнопочный выключатель дверного замка в положение LOCK.

Предупредительный звуковой сигнал включается после открывания двери водителя, если в салоне оставлен носимый блок системы “Intelligent Key” (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), а выключатель зажигания находится в любом положении, кроме LOCK.

Оставляя автомобиль, вынимайте ключ зажигания или забирайте с собой носимый блок системы “Intelligent Key”.

### Сигнализатор невыключенного стояночного тормоза (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот звуковой сигнализатор включается, если движение автомобиля начинается при невыключенном стояночном тормозе.

Отпустите стояночный тормоз и только после этого начинайте движение.

См. раздел «Рычаг стояночного тормоза» главы «3. Подготовка к началу движения».

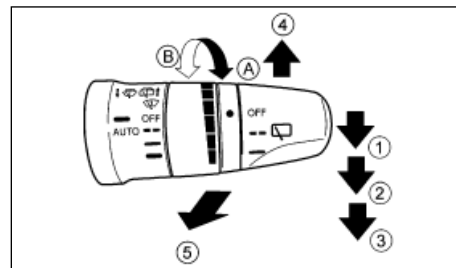
### Звуковой сигнализатор включения указателей поворота прицепа

Система электрооборудования автомобиля регистрирует появление дополнительной электрической нагрузки при включении осветительных приборов буксируемого прицепа и указателей поворота. Как следствие, меняется тональность звукового сопровождения индикаторов поворота.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Буксировка прицепа» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ СТЕКОЛ

### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЯ И ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



### ОПАСНОСТЬ

При низкой температуре жидкость, попавшая на ветровое стекло, может замерзнуть и ограничить обзорность. Перед использованием омывателя рекомендуется подогреть ветровое стекло, включив систему отопления и обдув ветрового стекла.

### ВНИМАНИЕ

- Не открывайте замок капота и не поднимайте капот при поднятых рычагах стеклоочистителя.
- Не допускайте непрерывную работу омывателя в течение более чем 15 секунд.
- Не включайте омыватель, если в его бачке отсутствует жидкость, или если она замерзла.

## Управление очистителем заднего стекла

Очиститель и омыватель ветрового стекла могут работать только при нахождении выключателя зажигания в положении ON.

Нажмите на рычаг вниз, чтобы стеклоочиститель начал работать со следующими скоростями:

### ① Прерывистый ( )

— в прерывистом режиме работы вы можете отрегулировать длительности паузы поворотом кольца в направлении А (медленнее) или В (быстрее).

### ② Low ( ) — постоянная работа с низкой частотой

### ③ High ( ) — постоянная работа с высокой скоростью

Для остановки работы стеклоочистителя переведите рычаг управления вверх, в положение OFF.

### ④ Один взмах щеток ( )


— для того чтобы щетки стеклоочистителя сделали только один взмах, нажмите на рычаг вверх.

## Управление омывателем

- ⑤ Для включения омывателя потяните на себя рычаг управления ⑤ до подачи желаемого количества жидкости на ветровое стекло. Стеклоочиститель автоматически сделает несколько взмахов щетками. Омыватели фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) работают одновременно с омывателем ветрового стекла.

## Омыватель фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Омыватель фар работает только при следующих условиях:

- выключатель зажигания находится в положении ON.
- Переключатель освещения находится в положении .
- вы тяните рычаг ⑤ на себя один раз.

### ПРИМЕЧАНИЕ

После первого срабатывания омыватели фар будут работать одновременно с каждым пятым взмахом щеток очистителя ветрового стекла.

### ВНИМАНИЕ

Не включайте омыватель фар при пустом бачке омывателя ветрового стекла.

## Датчик дождя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

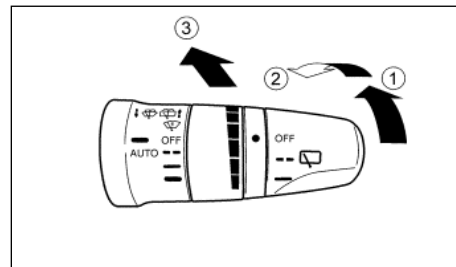
Датчик дождя активируется, если выключатель находится в положении прерывистого режима работы очистителя ① (AUTO).

При обнаружении осадков на ветровом стекле, стеклоочиститель начнет работать автоматически с соответствующей скоростью.



### ПРИМЕЧАНИЕ

Датчик дождя предназначен для использования только во время дождя или других осадков. Система может оставаться в режиме «AUTO» и при иных погодных условиях без каких-либо отрицательных последствий. При этом, однако, возможно неожиданное включение стеклоочистителя ветрового стекла.

## ЗАДНЕЕ СТЕКЛО



Очиститель и омыватель заднего стекла могут работать только тогда, когда замок зажигания находится в положении ON.

Поверните рукоятку выключателя по часовой стрелке, чтобы включить прерывистый режим (  , ①) или постоянный режим (  , ②) работы очистителя заднего стекла.

Нажмите на рычаг от себя, чтобы включить омыватель заднего стекла ③. Одновременно с омывателем включается также очиститель заднего стекла.

### ВНИМАНИЕ

- Не допускайте непрерывную работу омывателя в течение более чем 15 секунд.
- Не включайте омыватель, если в его бачке отсутствует жидкость, или если она замерзла.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ОБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



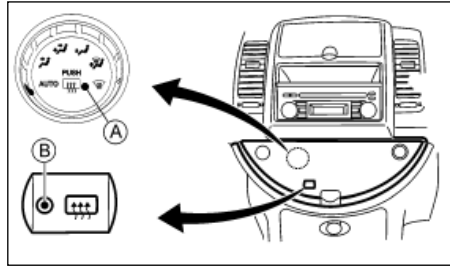
### ОПАСНОСТЬ

При отрицательной температуре окружающего воздуха жидкость, подаваемая на заднее стекло из форсунок омывателя, может замерзнуть и ухудшить обзорность. Перед использованием омывателя рекомендуется подогреть заднее стекло, включив электрический обогреватель.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если выключатель очистителя ветрового стекла находится в положении прерывистого или непрерывного режима работы, то при включении передачи заднего хода включается очиститель заднего стекла (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

### ОБОГРЕВАТЕЛЬ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



- A. Автомобили с автоматической системой кондиционирования воздуха
- B. Автомобили с кондиционером, имеющим ручное управление

Чтобы избавиться от запотевания или обмерзания заднего стекла, нужно запустить двигатель и нажать на выключатель. При этом загорится индикатор. Для выключения обогревателя нужно повторно нажать на этот же выключатель.

Электрообогреватель заднего стекла выключается автоматически примерно через 15 минут после включения. Если стекло будет очищено до истечения этого времени, повторно нажмите на кнопку, чтобы выключить обогреватель.

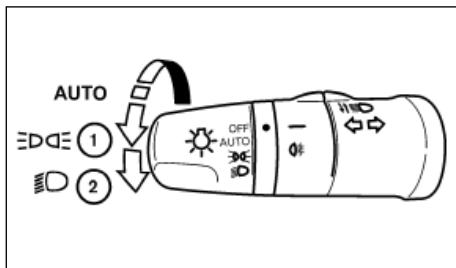
### ВНИМАНИЕ

При очистке внутренней поверхности заднего стекла следует проявлять осторожность, чтобы не повредить электропроводящую сетку обогревателя.

### ОБОГРЕВАТЕЛЬ НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Обогреватель наружных зеркал заднего вида включается при включении обогревателя заднего стекла.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР И УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА



Компания NISSAN рекомендует вам ознакомиться с местным законодательством относительно использования приборов освещения.

### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР

#### Наружное освещение

Поверните переключатель в положение (  ) :

- 1 Включаются передние и задние габаритные фонари, фонарь освещения регистрационного знака и освещение панели приборов.

Поверните переключатель в положение (  ) :


- 2 В дополнение к остальным приборам наружного освещения включаются фары.

### ВНИМАНИЕ

Не оставляйте приборы внешнего освещения включенными на продолжительное время, если двигатель не работает.

### Система дневного освещения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Даже если центральный переключатель фар остается в выключенном положении, после запуска двигателя автоматически включаются следующие приборы освещения: фары ближнего света, передние и задние габаритные фонари, освещение регистрационного знака и подсветка панели управления. При этом, однако, невозможно переключение с ближнего света на дальний, если не включен переключатель света фар.

При повороте переключателя фар в положение  ближний свет фар выключается.

### Система автоматического управления освещением (AUTO — для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Данная система обеспечивает автоматическое включение и выключение приборов наружного освещения. Если эта система активирована, то она:

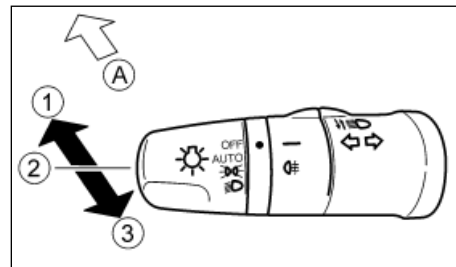
- При наступлении темноты автоматически включает фары, передние и задние габаритные фонари, фонарь освещения регистрационного знака и подсветку приборной панели.
- При высокой наружной освещенности автоматически выключает перечисленные приборы освещения.

### Для активации системы автоматического управления освещением

1. Поверните переключатель света фар в положение AUTO.
2. Поверните выключатель зажигания в положение ON.




### Для отключения системы автоматического управления освещением

Переведите выключатель в положение OFF,  или .



A. Передняя часть автомобиля

### Включение дальнего света фар

1. Для того, чтобы включить дальний свет, нужно перевести вперед рычаг переключателя, когда переключатель находится в положении . Одновременно с включением дальнего света включается индикатор  дальнего света.
2. Для переключения фар на ближний свет потяните рычаг на себя (в положение ).
3. Вы можете подать сигнал миганием фар дальнего света, потянув рычаг на себя, даже если главный переключатель фар находится в выключенном положении.

### Задержка выключения фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Данная функция предназначена для вашего удобства. Вы можете некоторое время пользоваться светом фар даже после того, как ключ или выключатель зажигания был повернут в положение LOCK: если вы потянете рычаг на себя один



раз, то фары будут продолжать гореть в течение примерно 30 секунд. По истечении этого времени фары автоматически выключатся.

Рычаг можно потянуть на себя до четырех раз, чтобы увеличить продолжительность задержки выключения фар до 2 минут.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Функция освещения при высадке из автомобиля отменяется при повторном повороте ключа или выключателя зажигания в положение ACC или ON.

#### Функция предотвращения разряда аккумуляторной батареи

Функция энергосбережения предотвращает разрядку аккумуляторной батареи, если вы покинули автомобиль, оставив включенными наружные осветительные приборы, фонари местного освещения или плафон освещения салона (подрулевой переключатель находится в положении  или положении ). Эта функция работает, когда выключатель зажигания находится в положении OFF или LOCK.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

При последующем запуске двигателя снова включается наружное освещение, фонари для чтения или фонари освещения салона.

#### Функция энергосбережения для наружных осветительных приборов

Если при выключении зажигания наружные осветительные приборы были случайно оставлены включенными, то они будут автоматически выключены при открывании водительской двери.

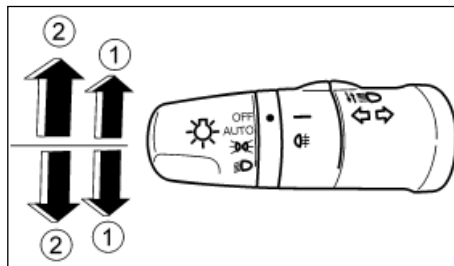
Можно оставить наружные осветительные приборы постоянно включенными, используя переключатель света фар, когда выключатель зажигания находится в положении

“LOCK” или «OFF». В этом случае при открывании двери водителя, как напоминание, прозвучит сигнал гонга.

#### Функция энергосбережения для внутреннего освещения салона

Освещение салона автоматически выключается приблизительно через 15 минут, если оно случайно было оставлено включенным.

#### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА



#### Подача сигнала о смене полосы движения

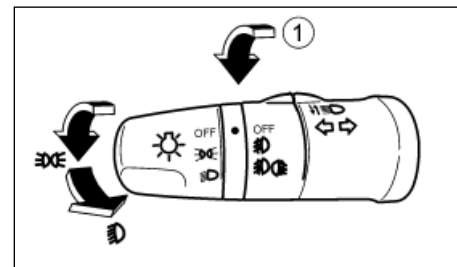
Для предупреждения о перестроении в соседний ряд нужно нажать рычаг переключателя вверх или вниз (1) до того положения, когда начнут мигать указатели поворота.

#### Указатель поворота




Переведите рычаг вверх или вниз (2) для предупреждения о повороте направо или налево. После завершения поворота указатели поворота автоматически выключаются.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР

#### ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Противотуманные фары должны использоваться только в условиях сильно ограниченной видимости (в общем случае менее 100 м).

Переведите переключатель света фар в положение  или  и переведите выключатель противотуманных фар в положение  (1). При этом включатся противотуманные фары, а также индикатор на приборной панели. Для получения дополнительной информации см. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» выше в этой главе.

Для выключения противотуманных фар поверните выключатель в положение OFF.

## КОРРЕКТОР ФАР

### ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КОРРЕКТОРА ФАР

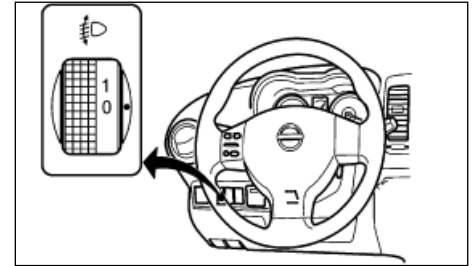


Иллюстрация относится к автомобилю с левосторонним управлением.

В зависимости от количества пассажиров в салоне и массы перевозимого груза, в некоторых случаях луч фар может быть направлен слишком высоко. При движении по холмистой местности свет фар может оказывать слепящее действие как на водителей попутных машин (через зеркало заднего вида), так и на водителей встречных автомобилей. Ось светового пучка фар можно опустить при помощи корректора, расположенного на передней панели рядом с рулевой колонкой.

Большее число на регуляторе соответствует более сильному наклону светового пучка.

Если нагрузка автомобиля невелика и вы движетесь по ровной дороге, установите корректор в начальное положение «0».

Переведите переключатель освещения в положение или .

#### Тип А

Поверните выключатель противотуманных фар в положение ①. Включаются задний противотуманный фонарь и индикатор включения заднего противотуманного фонаря. Для получения дополнительной информации см. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» выше в этой главе.

Обратите внимание на то, что выключатель противотуманных фар автоматически вернется в положение после того как вы повернете переключатель освещения в положение .

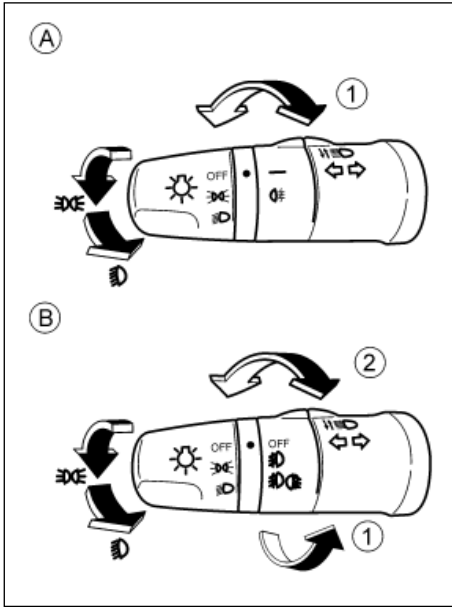
Для выключения заднего противотуманного фонаря снова поверните выключатель противотуманных фар в положение ①. При этом выключится индикатор задних противотуманных фонарей.

#### Тип В) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Поверните выключатель в положение ②. При этом включатся противотуманные фары и задний противотуманный фонарь (одновременно загорятся оба соответствующих индикатора). Обратите внимание на то, что выключатель противотуманных фар автоматически вернется в положение ① после того как вы повернете переключатель освещения в положение .

Для выключения заднего противотуманного фонаря снова поверните выключатель противотуманных фар в положение ②. При этом выключится индикатор заднего противотуманного фонаря. Для получения дополнительной информации см. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» выше в этой главе.

При выключении наружного освещения задний противотуманный фонарь также выключается.



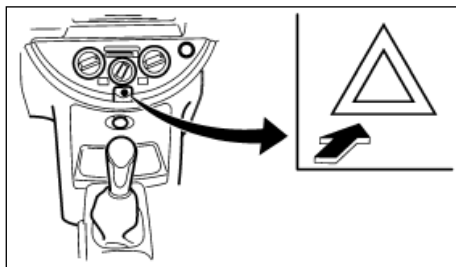
А. Тип А

В. Тип В

### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАРЯ

Задний противотуманный фонарь должен использоваться только в условиях ограниченной видимости (в общем случае, менее 100 м).

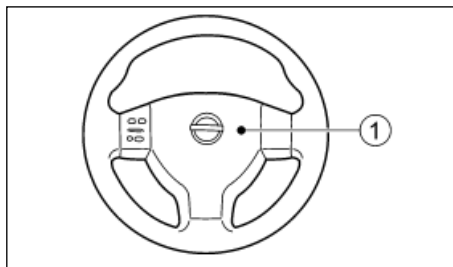
## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



Для предупреждения других участников дорожного движения о вынужденной остановке нажмите на выключатель аварийной сигнализации. При этом начнут мигать все указатели поворота.

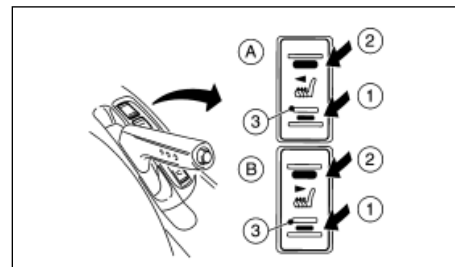
Аварийная световая сигнализация может функционировать независимо от того, включено или выключено зажигание.

## ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ



Для того чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на центральную накладку ① ступицы рулевого колеса.

## ОБОГРЕВ СИДЕНИЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)





Передние сиденья обогреваются встроенными нагревательными элементами.

Для независимого включения и выключения электрообогревателей передних сидений служат две клавиши, расположенные на центральной консоли (А для левого сиденья, а В для правого сиденья).

1. Поверните замок зажигания в положение ON.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Электрические обогреватели сидений могут работать только при включенном зажигании.**

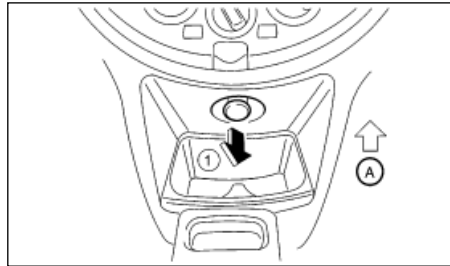
2. Запустите двигатель.
3. В зависимости от температурных условий нажмите  (Низкий уровень нагрева/①) или  (Высокий уровень нагрева/②). Одновременно с включением подогревателя сиденья загорается встроенный в клавишу индикатор ③.
4. Работой электрического обогревателя сиденья управляет термостат, который автоматически включает и выключает нагревательный элемент, поддерживая заданную температуру. Встроенный в переключатель индикатор ② горит постоянно, пока обогреватель включен.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА

- После прогрева сиденья до комфортной температуры или перед тем, как оставить автомобиль на стоянке, не забудьте выключить электрические обогреватели сидений.

### ВНИМАНИЕ

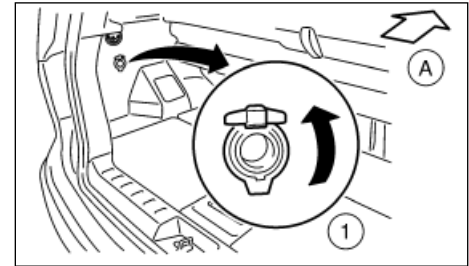
- Не пользуйтесь электрическим обогревателем сидений в течение продолжительного времени при неработающем двигателе, в противном случае это может привести к разряду аккумуляторной батареи вашего автомобиля.
- Не кладите на сиденья предметы, которые могут служить изолятором тепла, такие как одеяла, подушки, чехлы и т. п. Это может привести к перегреву сидений.
- Не кладите на подушки сидений твердые и тяжелые предметы, не прокалывайте и не пришивайте к подушкам булавки или аналогичные предметы. Это может привести к повреждению электрического обогревателя.
- Любую жидкость, пролитую на сиденье с обогревом, необходимо немедленно удалить при помощи сухой ткани.
- Для чистки сидений запрещается использовать бензин, растворители красок и другие растворители.
- При обнаружении любого нарушения нормального функционирования или электрических обогревателей сидений, установите клавишу выключателя в среднее положение и обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Передняя часть средней консоли



Задняя часть средней консоли  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Боковая панель багажного отделения  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Электрическая розетка
- А. Передняя часть автомобиля

Электрическая розетка ① (12В; максимальная потребляемая мощность подключаемого устройства 120 Вт) позволяет пользоваться такими устройствами, как:

- карманные компьютерные игры
- персональный аудиоплеер
- вентилятор

### ВНИМАНИЕ

- Данная электрическая розетка не предназначена для включения прикуривателя.
- Подключайте к розетке потребители электроэнергии только при работающем двигателе. Не допускайте продолжительной работы электрических приборов во время работы двигателя на холостом ходу или при выключенном двигателе.
- Если электрическая розетка не используется, закройте ее крышкой. Следите за тем, чтобы в розетку не попадала вода.

## РАЗМЕЩЕНИЕ МЕЛКИХ ПРЕДМЕТОВ

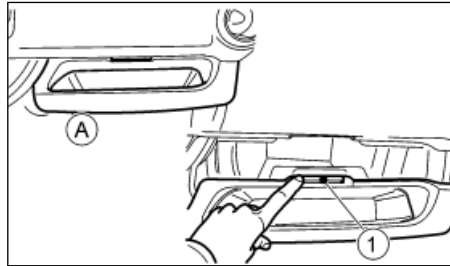
- Перед тем как вставлять вилку в розетку или вынимать ее из розетки, проверьте, чтобы электроприбор был выключен или розетка была обесточена.
- Вставьте вилку электроприбора в розетку до упора. Если электрический контакт в розетке будет ненадежным, возможен перегрев вилки или перегорание предохранителя.



### ОПАСНОСТЬ

Будьте осторожны, поскольку вилка и розетка могут иметь высокую температуру как во время работы электроприбора, так и сразу после его выключения.

### ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК



### ОПАСНОСТЬ

- Водителю запрещается пользоваться перчаточным ящиком во время движения, поскольку всё его внимание должно быть обращено на управление автомобилем.
- Во время движения автомобиля перчаточный ящик должен быть закрыт. Это предотвратит возможное травмирование в случае дорожно-транспортного происшествия или экстренного торможения автомобиля.

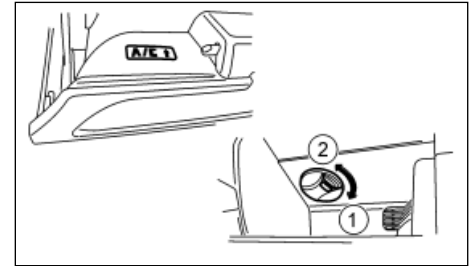
Нижний боковой лоток (A) легко доступен для хранения мелких вещей. Чтобы открыть крышку перчаточного ящика нажмите кнопку (1) замка.

Регулятор воздухообмена в перчаточном ящике (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)

### ВНИМАНИЕ

- Не кладите в перчаточный ящик предметы, которые могут легко растаять и повредить внутреннюю часть ящика.

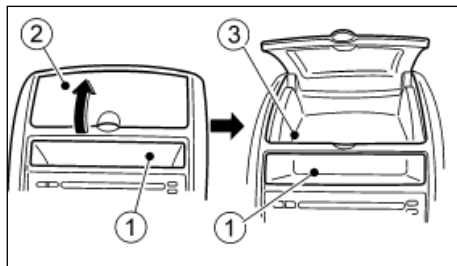
- Не оставляйте в перчаточном ящике пластмассовые предметы. Они могут легко деформироваться.
- Не кладите в перчаточный ящик ювелирные изделия, например, кольца, серьги и т.д. поскольку они могут деформироваться при нагреве.



Перчаточный ящик

Для того чтобы держать напитки подогретыми или охлажденными, в перчаточном ящике имеется сопло для обеспечения регулируемого воздухообмена. Чтобы полностью открыть сопло для подогрева или охлаждения, его нужно повернуть в положение (2), для закрытия сопла его нужно повернуть в положение (1). Режим подогрева или охлаждения в объёме перчаточного ящика регулируется с панели управления климатической системой. Для получения более подробной информации об установке параметров микроклимата в пассажирском салоне см. раздел «Система отопления и кондиционирования воздуха» главы «4. Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема».

## ОТДЕЛЕНИЕ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОНСОЛИ



### **!** ОПАСНОСТЬ

Водителю не следует пользоваться вещевым ящиком в центральной консоли во время движения, поскольку всё его внимание должно быть обращено на управление автомобилем.

### ВНИМАНИЕ

Не оставляйте в вещевом ящике центральной консоли противосолнечные очки, зажигалки и т.п., если вы планируете оставить автомобиль на стоянке под прямыми солнечными лучами. Сильный нагрев может повредить названные предметы.

Потяните крышку (2) вверх, чтобы получить доступ к отделению в центральной консоли (3). Отделение (1) для хранения мелких предметов не закрывается.

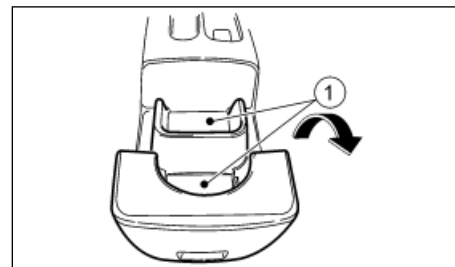
## ПОДСТАКАННИК

### **!** ОПАСНОСТЬ

- Водителю не следует пользоваться подстаканником во время движения автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и обеспечении безопасности движения.
- Во избежание расплескивания напитков не разгоняйтесь и не тормозите резко, когда в подстаканники установлены наполненные емкости. Если напитки горячие, вы или ваши пассажиры могут получить ожоги.



Передняя часть средней консоли



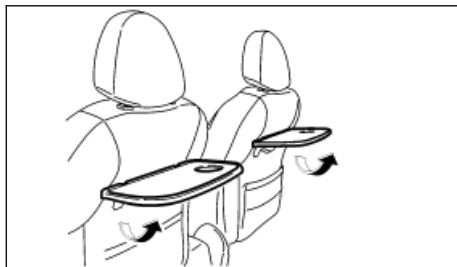
Задняя часть средней консоли

Подстаканники на вашем автомобиле имеются в передней и в задней части средней консоли и на задних откидных столиках (1) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) (см. раздел «Задние откидные столики (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе).

Для доступа к подстаканникам в центральной консоли потяните и откройте крышку, как показано на иллюстрации. Чтобы закрыть подстаканники, полностью нажмите на подстаканник.

Подстаканники на задних откидных столиках (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) можно использовать только при разложенных столиках.

**ЗАДНИЕ ОТКИДНЫЕ СТОЛИКИ** (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Чтобы воспользоваться столиками, откиньте их вверх, как показано на рисунке ①.

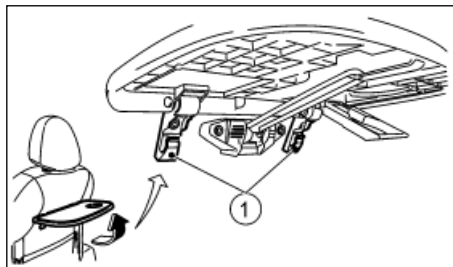
**ОПАСНОСТЬ**

Чтобы не получить травмы при аварии или резкой остановке, пользуйтесь столиками только в неподвижном автомобиле.

**КАРМАНЫ В СИДЕНЬЯХ** (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для получения доступа к карманам в спинках сидений нужно предварительно разложить откидные столики ①.

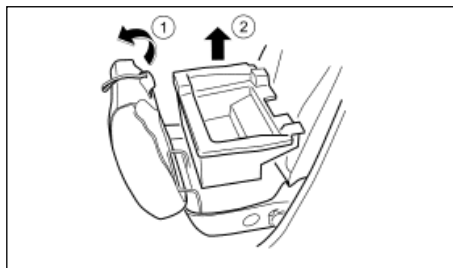
**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КРЮЧОК** (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Два дополнительных крючка ① расположены в основании каждого из задних откидных столиков. Поднимите столики, как показано на рисунке.

Каждый крючок может выдерживать нагрузку до 5 кг.

**ВЕЩЕВОЙ ЯЩИК ПОД СИДЕНЬЕМ**  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

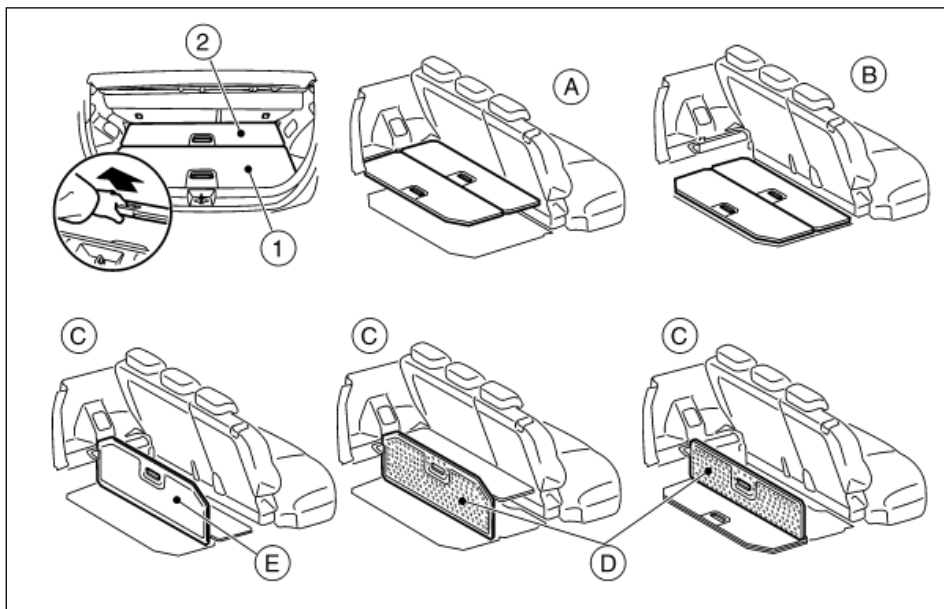


Ящик под сиденьем переднего пассажира

**ОПАСНОСТЬ**

Водителю запрещается пользоваться вещевым ящиком под сиденьем во время движения, поскольку все его внимание должно быть обращено на управление автомобилем.

Вещевой ящик под сиденьем удобно использовать для хранения медицинской аптечки или компакт-дисков. Чтобы получить доступ к багажному отсеку под сиденьем нужно потянуть вверх лямку ① на подушке переднего пассажирского сиденья. При необходимости (во время уборки автомобиля) багажный отсек вынимается вверх ②, как показано на рисунке.



### СИСТЕМА «FLEXI-BOARD» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система «Flexi-board» имеет двойную поверхность: **Д** для мокрых предметов или **Е** для сухих предметов, а также два уровня установки, что обеспечивает разную компоновку багажного отделения. Панели пола багажного отделения можно установить следующим образом:

#### Верхнее положение **А**

В этом положении, образуется ровная грузовая площадка (вы также можете сложить вперед спинку заднего сиденья, см. раздел «Заднее сиденье» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»). Кроме того, в этом положении создаётся скрытый грузовой объём, расположенный под панелью пола.

#### Нижнее положение **В**

В этом положении багажное отделение имеет наибольший объём.

Для трансформации багажного отделения нужно выполнить следующее:

- Снимите панель большего размера **1** и вдвиньте ее в нижнее положение **В**).
- Повторите процедуру с панелью меньшего размера **2**.

#### Вертикальное положение **С**

Это положение обеспечивает дальнейшее разделение багажного отсека путем установки панелей вертикально в пазы, имеющиеся на боковых панелях отделки.

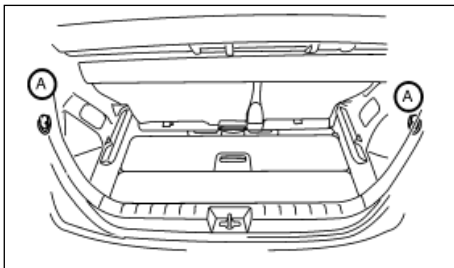
#### ВНИМАНИЕ

- При перевозке сухих грузов лицевая сторона коврика **Е** должна быть обращена вверх.
- Гладкая поверхность **Д** должна использоваться только для влажных грузов.
- Груз должен распределяться равномерно по поверхности пола, нагрузка на каждую из панелей не должна превышать 50 кг.
- Во избежание повреждений, при перевозке тяжелых грузов панели следует устанавливать в нижнее положение **В** и надежно закреплять груз веревками или лямками, чтобы не допустить его перемещения. См. раздел «Служебные крючки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

## ОПАСНОСТЬ

Всегда закрепляйте груз веревками или лямками, чтобы не допустить его смещения. Не размещайте багаж выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закрепленный груз может стать причиной получения травм.

СЛУЖЕБНЫЕ КРЮЧКИ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



В багажном отделении имеется два служебных крючка (А), расположенных на боковых панелях по обеим сторонам отделения. Нагрузка на каждый багажный крючок не должна превышать 20 кг.

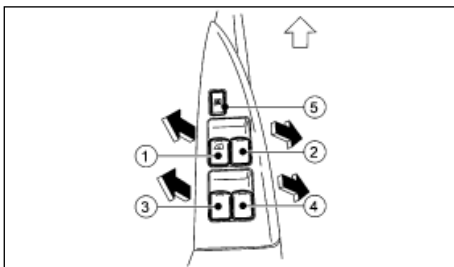
## ОПАСНОСТЬ

- Надежно закрепляйте любой груз веревками или стропами, чтобы не допустить его смещения. Не размещайте багаж выше уровня спинок сидений. При резком торможении или при столкновении плохо закрепленный груз может стать причиной получения травм.
- Для закрепления груза используйте веревки должной прочности.

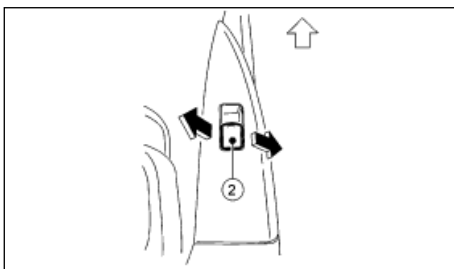
## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

### ОПАСНОСТЬ

- Оставляя в автомобиле малолетних детей без присмотра, не забудьте вынуть ключ из замка зажигания или забрать с собой носимый блок “Intelligent Key” (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). Дети могут непреднамеренно нажать на выключатели.
- Перед включением стеклоподъемника для закрытия окна убедитесь, что никто из пассажиров не сможет защемить руки или пальцы в оконном проеме.
- Рекомендуется объяснить всем пассажирам правила безопасного использования электрических стеклоподъемников, обратив особое внимание на обеспечение безопасности детей.



Панель главных переключателей на двери водителя



Выключатель на двери пассажира

1. Выключатель на двери водителя
2. Стеклоподъемник двери переднего пассажира.
3. Выключатель стеклоподъемника двери правого заднего пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
4. Выключатель стеклоподъемника двери правого левого пассажира (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

## 5. Выключатель замка заднего окна

Приведенные рисунки относятся к модели с левосторонним управлением.

## ПАНЕЛЬ ГЛАВНЫХ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ НА ДВЕРИ ВОДИТЕЛЯ

На панели главных выключателей на подлокотнике двери водителя находятся выключатели ②, ③ и ④ для открывания или закрывания окон пассажиров.

Для того чтобы опустить стекло, нажмите вниз на соответствующую клавишу и удерживайте ее, пока стекло не опустится в требуемое положение. Чтобы закрыть окно, потяните клавишу вверх и удерживайте ее. Чтобы прекратить открывание или закрывание окна, нужно просто отпустить переключатель.

## Блокировка стеклоподъемников в пассажирских дверях

В зависимости от исполнения автомобиля, когда нажата кнопка ⑤ блокировки стеклоподъемника, происходит следующее:

- блокируются переключатели задних стеклоподъемников, или
- блокируются переключатели стеклоподъемников переднего и задних пассажиров.

Для отмены блокировки нужно повторно нажать на выключатель блокировки.

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НА ДВЕРИ Пассажира

Для того чтобы опустить стекло, нажмите вниз на соответствующую клавишу и удерживайте ее, пока стекло не опустится в требуемое положение. Чтобы закрыть окно, потяните клавишу вверх и удерживайте ее. Чтобы прекратить открывание или закрывание окна, нужно просто отпустить переключатель.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Чтобы полностью опустить стекло двери водителя нажмите на выключатель ① до его перехода во вторую позицию (с преодолением ощутимого сопротивления) и сразу отпустите. Стекло автоматически опустится в нижнее положение. Чтобы остановить стекло, потяните выключатель вверх во время движения стекла.

Чтобы полностью поднять стекло двери водителя потяните выключатель ① вверх до его перехода во вторую позицию (с преодолением ощутимого сопротивления) и сразу отпустите. Стекло автоматически полностью поднимется. Чтобы остановить стекло, нажмите выключатель 1 во время движения стекла.



### ОПАСНОСТЬ

**Перед закрытием окон в автоматическом режиме при помощи переключателя на двери водителя убедитесь в том, что никто из пассажиров не сможет защемить руки или пальцы в оконном проеме.**

Описание процедуры повторной инициализации после отключения аккумуляторной батареи приведено в разделе «Аккумуляторная батарея» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## Функция автореверса (окно двери водителя, обладающее функцией автоматического закрывания)

Если блок управления обнаружит какой-либо предмет в оконном проеме двери водителя при закрывании стекла, то стекло будет немедленно опущено.

Функция автореверса активируется, когда стекло в двери водителя поднимается в автоматическом режиме при включенном зажигании.

## ВНИМАНИЕ

В зависимости от состояния окружающей среды или условий движения функция автореверса может произвольно включиться при ударе или возникновении нагрузки, подобной заеданию.



## ОПАСНОСТЬ

Следует помнить о том, что функция реверса стеклоподъемника не работает вблизи верхнего положения стекла, когда стекло почти полностью поднято. Соблюдайте осторожность, чтобы не прищемить пальцы.

## ПЛАФОНЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

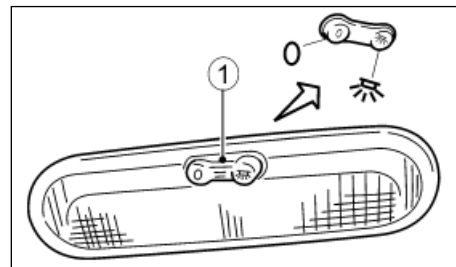
### ВНИМАНИЕ

Не включайте плафоны внутреннего освещения на продолжительное время при неработающем двигателе. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи.

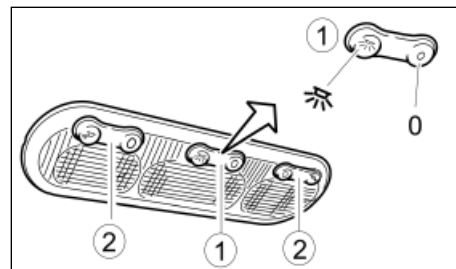
### ПРИМЕЧАНИЕ

Плафоны внутреннего освещения выключатся примерно через 15 минут, если только выключатель зажигания не находится в положении АСС или ON.

## ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА ①



Тип А



Тип В (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Плафон освещения салона ① имеет трехпозиционный переключатель.

Позиция  
переключателя



"Middle"  
(Средняя)

0

Внутреннее освещение

Освещение постоянно включено

Освещение автоматически включается при открывании любой двери автомобиля

Освещение постоянно выключено

## Таймер освещения салона



Освещение салона остается включенным в течение примерно 30 секунд в следующих случаях:

- При выключении зажигания.
- При отпирании замков дверей автомобиля.
- При открывании и последующем закрывании любой двери автомобиля (кроме двери задка).

Работа таймера прерывается, и освещение салона выключается в следующих случаях:

- При запирании замков дверей автомобиля.
- Выключатель зажигания повернут в положение ON.

## ЛАМПЫ ДЛЯ ЧТЕНИЯ КАРТ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) ②

Чтобы включить или выключить плафон местного освещения, нажмите на  или  сторону соответствующего выключателя ②.

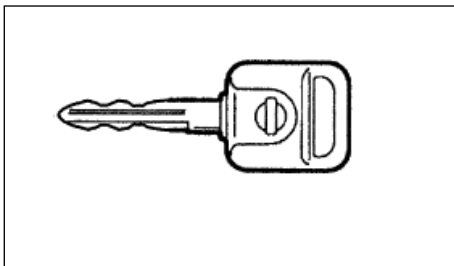
## ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

Освещение багажного отделения включается при открывании двери задка.

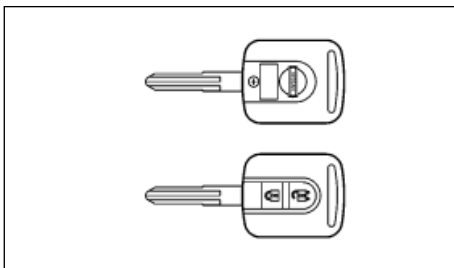
### 3 Подготовка к началу движения

Ключи.....	3-2	Охранная система .....	3-9
Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком.....	3-3	Противоугонная система NISSAN (NATS) .....	3-9
Пользование системой дистанционного управления замками.....	3-3	Открытие капота .....	3-10
Запирание дверей .....	3-3	Лючок заливной горловины топливного бака .....	3-11
Отпирание замков дверей в обычном режиме.....	3-4	Ручка дистанционного отпирания замка лючка горловины топливного бака .....	3-11
Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti+Hijack) ...	3-4	Пробка заливной горловины топливного бака .....	3-11
Переключение из обычного режима в режим защиты от нападения.....	3-4	Рычаг стояночного тормоза .....	3-11
Возможные неисправности пульта дистанционного управления .....	3-4	Регулировка рулевого колеса .....	3-12
Система “Intelligent Key” (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	3-5	Зеркала.....	3-12
Запирание и отпирание замков дверей .....	3-5	Внутреннее зеркало заднего вида.....	3-12
Запуск двигателя при помощи ключа «Intelligent Key» .....	3-6	Наружные зеркала заднего вида.....	3-12
Замки дверей .....	3-6	Косметическое зеркало .....	3-13
Система дополнительной блокировки «Super Lock» (модели с правосторонним управлением) .....	3-6	Задняя багажная полка .....	3-14
Отпирание и запирание дверей при разряженной аккумуляторной батарее.....	3-7	Снятие задней багажной полки.....	3-14
Запирание с помощью выключателя центрального замка .....	3-7	Установка полки багажного отделения.....	3-14
Блокировка замков задних пассажирских дверей от случайного открывания детьми .....	3-8		
Замок задней двери .....	3-8		

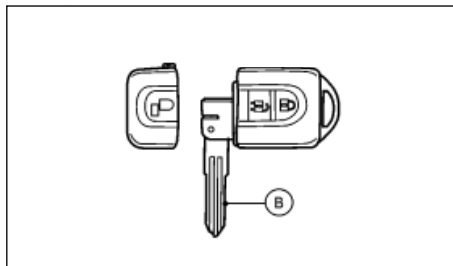
## КЛЮЧИ



Без встроенного пульта дистанционного управления  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ключ со встроенным пультом дистанционного  
управления центральным замком



Запасной ключ системы "Intelligent Key"

Ключ (B) подходит к следующим замкам:

- замку зажигания или к выключателю зажигания (в случае разряженной батарейки пульта);
- замку левой двери (при разряженной аккумуляторной батарее)
- к замку отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира.

### ВНИМАНИЕ

Не следует оставлять ключ или носимый блок "Intelligent Key" в автомобиле, если вы выходите из автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы воспользоваться запасным ключом (B) системы «Intelligent Key» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) снимите крышку носимого блока дистанционного управления, согласно шагам ①, ② и ③ процедуры, изложенной в разделе «Запасной ключ – разряженный элемент питания пульта Intelligent Key» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

Ключ полностью вставляется только в цилиндр замка зажигания или в цилиндр выключателя зажигания. В замки водительской двери и отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира борodka ключа входит не на полную длину.

Если у вас остался хотя бы один ключ, официальный дилер компании NISSAN сможет изготовить дубликаты ключей.

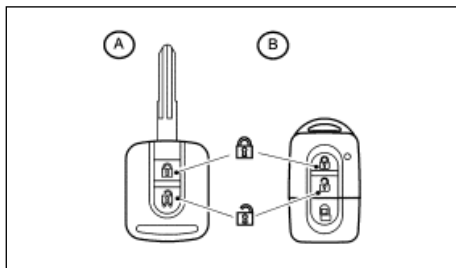
На вашем автомобиле могут использоваться только ключи, предназначенные для противоугонной системы NATS\*. Для получения дополнительных ключей необходим номер ключа NATS. На одном автомобиле одновременно могут использоваться не более четырех ключей системы NATS. Новый ключ должен быть зарегистрирован блоком управления иммобилайзера NATS, который установлен на вашем автомобиле. Для этого обратитесь к официальному дилеру NISSAN. При этом необходимо передать дилеру все имеющиеся у вас ключи NATS от вашего автомобиля.



\* Иммобилайзер

Это требование обусловлено тем, что процедура программирования ключей предусматривает полную очистку памяти блоков противоугонной системы NATS.

Не допускайте контакта ключей NATS с водой, особенно содержащей соль. Соленая вода может повредить микросхему приемопередатчика, находящуюся в головке ключа, что делает ключ неработоспособным.

# ВСТРОЕННЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЦЕНТРАЛЬНЫМ ЗАМКОМ



Находясь снаружи, вы можете запереть и отпереть двери нажатием кнопки запирания  или отпирания  на дистанционном пульте.

В целях безопасности предусмотрена возможность дистанционного отпираания только одной водительской двери независимо от остальных дверей. Это помогает предотвратить проникновение в автомобиль посторонних лиц через пассажирские двери после их отпираания. Для получения дополнительной информации об отпирании дверей см. раздел «Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack)» ниже в этой главе.

Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком может работать на расстоянии около 5 метров от автомобиля. Реальная дальность действия пульта зависит от условий непосредственно около автомобиля и от состояния элемента питания пульта.

Для одного автомобиля можно одновременно использовать до четырех ключей с пультом дистанционного управления. Для получения более подробной информации, касающейся приобретения и использования дополнительных ключей с пультом дистанционного управления, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

## ВНИМАНИЕ

- Перед тем как запирать замки дверей с помощью пульта дистанционного управления, всегда вынимайте ключ из замка зажигания или забирайте с собой носимый блок “Intelligent Key”, и закрывайте все окна.
- Убедитесь в том, что водительская дверь плотно закрыта, прежде чем пользоваться пультом дистанционного управления замками, это необходимо для нормального функционирования системы.

Ниже перечислены условия, при которых пульт дистанционного управления может быть поврежден:

- Если пульт подвергнется воздействию влаги.
- Если пульт будет урунен.
- Если пульт ударится о твердый предмет.

## ПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМОЙ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ЗАМКАМИ




### ОПАСНОСТЬ


Для моделей, оборудованных системой двойной блокировки «Super Lock», несоблюдение изложенных ниже предостережений может привести к возникновению опасных ситуаций. Убедитесь в том, что активация системы «Super Lock» проведена безопасно.

- Никогда не запирайте автомобиль при помощи пульта дистанционного управления, если в салоне остаются пассажиры. Они не смогут выйти из автомобиля, так как система “Super Lock” блокирует возможность отпираания дверей изнутри.
- Пользуйтесь пультом дистанционного управления только в том случае, если автомобиль находится у вас на виду. Тогда никто не будет заперт в автомобиле и лишён возможности его покинуть из-за активации системы «Super Lock».

Для получения подробной информации о пользовании системой «Super Lock», см. раздел «Замки дверей» ниже в этой главе.

## ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ

1. Выньте из замка зажигания ключ или уберите носимый блок “Intelligent Key”.
  2. Закройте все двери.
  3. Нажмите кнопку запираения LOCK  на пульте дистанционного управления.
- Замки всех дверей будут заперты.
  - Фонари аварийной сигнализации мигнут один раз.

Если нажать на кнопку запираения  на пульте дистанционного управления, когда замки дверей уже заперты, фонари аварийной сигнализации мигнут один раз, чтобы напомнить о том, что вы уже заперли замки дверей автомобиля.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Функция повторного автоматического запираения замков срабатывает после полного или частичного отпираения замков автомобиля, если владелец не предпринимает никаких последующих действий.

Повторное автоматическое запираение замков происходит спустя примерно 2 минуты после полного или частичного отпираения замков автомобиля.



Данная функция запираения замков отключается при открытии любой двери автомобиля или, если вставить ключ в замок зажигания (вариант А).

## ОТПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ В ОБЫЧНОМ РЕЖИМЕ

Нажмите на кнопку отпирания  на пульте дистанционного управления.



- Отопрутся замки всех дверей автомобиля.
- Фонари аварийной сигнализации мигнут два раза.

## ОТПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ В РЕЖИМЕ ЗАЩИТЫ ОТ НАПАДЕНИЯ (ANTI-HIJACK)

1. Нажмите один раз кнопку отпирания  на пульте дистанционного управления.
  - Отопрется только замок двери водителя.
  - Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза с коротким интервалом.
2. Снова нажмите кнопку отпирания  на пульте дистанционного управления.
  - При этом отпрутся замки всех дверей автомобиля.
  - Фонари аварийной сигнализации мигнут два раза.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ИЗ ОБЫЧНОГО РЕЖИМА В РЕЖИМ ЗАЩИТЫ ОТ НАПАДЕНИЯ

### Вариант **(A)** - Встроенный пульт дистанционного управления




При обычном режиме работы пульта дистанционного управления нажимайте одновременно кнопки запирания  / отпирания  в течение 5 секунд для настройки режима защиты от нападения. Эта процедура должна быть выполнена при положении OFF замка зажигания.


Индикаторы аварийной сигнализации мигнут один раз, подтверждая успешный переход в режим защиты от нападения.


Эту же процедуру следует повторить для возврата из режима защиты от нападения в обычный режим работы пульта.

Индикаторы аварийной сигнализации мигнут три раза, подтверждая установку обычного режима.

### Вариант **(B)** – пульт «Intelligent Key»

В обычном режиме запирайте дверные замки при помощи пульта дистанционного управления. Нажимайте одновременно кнопки запирания  / отпирания  в течение 10 секунд, чтобы установить режим защиты от нападения. Затем незамедлительно нажмите на кнопку запирания/отпирания дверей, встроенную в ручку двери водителя. Данную процедуру необходимо выполнить после поворота выключателя зажигания из положения «ON» (Зажигание включено) в положение «LOCK» (Блокировка). Подтверждением успешной установки режима защиты от нападения служит мигание зеленого индикатора  системы Intelligent Key.

Эту же процедуру следует повторить для возврата из режима защиты от нападения в обычный режим работы пульта. Подтверждением успешного отключения режима защиты от нападения служит мигание красного индикатора  системы Intelligent Key.

Для получения более подробной информации о сигнализаторе/индикаторе интеллектуального ключа  обратитесь к разделу «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления может не работать при следующих условиях:

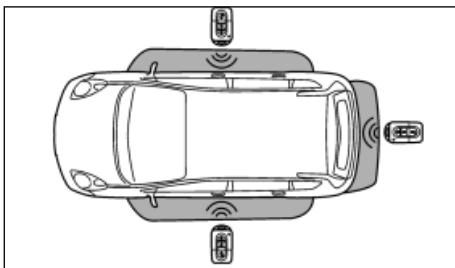
- При разряженном элементе питания пульта.

- При продолжительном непрерывном использовании системы запирания/отпирания дверных замков, когда система на короткое время приостанавливает выполнение операций во избежание перегрева электромоторов.
- При попытке открыть дверь с помощью дверной ручки во время работы системы.

Данные по замене элемента питания и типе элемента питания приведены в разделе «Замена элемента питания пульта дистанционного управления/интеллектуального ключа» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

## СИСТЕМА «INTELLIGENT KEY»

(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ключ «Intelligent Key» предоставляет владельцу автомобиля дополнительные удобства, обеспечивая возможность пользования автомобилем без традиционного ключа.



### ОПАСНОСТЬ

Радиоволны могут вызывать нарушения в работе медицинских приборов. Лица, пользующиеся кардиостимуляторами, должны проконсультироваться с производителем медицинского электрооборудования, прежде чем пользоваться ключом Intelligent Key.

### ЗАПИРАНИЕ И ОТПИРАНИЕ ЗАМКОВ ДВЕРЕЙ

Система «Intelligent Key» позволяет запира́ть и отпира́ть водительскую дверь, пассажирскую дверь или заднюю дверь без использования встроенного пульта дистанционного управления или запасного ключа (вставляемого в цилиндр замка левой двери).

Когда вы находитесь рядом с автомобилем в пределах зоны (см. рис.) носимый блок «Intelligent Key» посылает индивидуальный кодовый сигнал, что позволяет владельцу вручную запереть или отпереть водительскую дверь, пассажирскую дверь или заднюю дверь, нажав на выключатель в ручке двери.

### ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ

1. Выходя из автомобиля, убедитесь в том, что ключ «Intelligent Key» находится у вас.
2. Закройте все двери.
3. Нажмите на выключатель блокировки замка в ручке боковой двери или двери багажного отделения.

- Замки всех дверей будут заперты.
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет один раз.

### ВНИМАНИЕ

Во избежание нарушения алгоритма функционирования системы не оставляйте в автомобиле дубликат носимого блока «Intelligent Key».

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если носимый блок «Intelligent Key» оставлен в автомобиле, то при нажатии на выключатель блокировки замков (в ручке боковой или задней двери) включается зуммер, который предупреждает владельца о том, что он оставил носимый блок «Intelligent Key» в автомобиле.

### Отпирание дверей

#### Обычный режим

Нажмите на выключатель запира́ния/отпира́ния замка в ручке боковой или задней двери.

- Отпрутсá замки всех дверей автомобиля.
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза.

#### Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack)

1. Нажмите на выключатель запира́ния/отпира́ния замка в ручке боковой или задней двери.
- Отпрутсá только замок данной двери.

- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза с коротким интервалом.
- 2. До истечения периода времени, равного 5 секундам, нажмите на выключатель запира́ния/отпира́ния замка в ручке боковой или задней двери ещё раз.
- Отпрутсá замки всех дверей автомобиля.
- Индикатор аварийной сигнализации мигнет два раза с увеличенным интервалом.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При нажатии на выключатель запира́ния/отпира́ния пассажирской двери будут открыты замки всех дверей, как при обычном режиме отпира́ния дверей.

Дополнительная информация об обычном режиме и режиме защиты от нападения приведена в разделе «Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком» выше в этой главе.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Нормальное функционирование системы «Intelligent Key» может нарушаться из-за влияния внешних факторов. В подобных случаях воспользуйтесь запасным ключом, который находится в пульте дистанционного управления «Intelligent Key», и отпирите или закройте двери в соответствии с указаниями, изложенными в разделе «Замки дверей» ниже в этой главе.

### ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы элемент питания ключа «Intelligent Key» был в рабочем состоянии. Следует помнить, что срок службы элемента питания зависит от различных факторов, в том числе, от интенсивности использования, температуры окружающего воздуха и т.д.

## ЗАМКИ ДВЕРЕЙ

- В пульте ключа «Intelligent Key» находится миниатюрный радиопередатчик, на работу которого могут влиять расположенные вблизи него металлические предметы.
- Храните носимый блок «Intelligent Key» вдали от мобильных телефонов, ноутбуков и прочих электронных устройств.

### ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ПРИ ПОМОЩИ КЛЮЧА «INTELLIGENT KEY»

См. раздел «Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля».

#### ВНИМАНИЕ

- Перед пуском двигателя и началом движения убедитесь, что ключ «Intelligent Key» находится при вас.
- Если ключ «Intelligent Key» находится вне салона, то двигатель автомобиля может не запуститься.



#### ОПАСНОСТЬ

- Прежде чем открыть дверь, обязательно убедитесь в том, что это не приведет к помехам для автомобилей, движущимся в попутном или встречном направлении.
- Запрещается оставлять в автомобиле детей или взрослых, за которыми требуется присмотр. Они могут непреднамеренно воздействовать на органы управления автомобиля, что может привести к аварии.

### СИСТЕМА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ БЛОКИРОВКИ «SUPER LOCK» (модели с правосторонним управлением)



#### ОПАСНОСТЬ

Для моделей, оборудованных системой «Super Lock», несоблюдение изложенных ниже предостережений может привести к возникновению опасных ситуаций. Обязательно убедитесь в том, что активация системы «Super Lock» проведена безопасно.

- Никогда не запирайте автомобиль при помощи пульта дистанционного управления, если в салоне останутся пассажиры. Они не смогут выйти из автомобиля, так как система «Super Lock» сделает невозможным отпирание дверей изнутри.
- Пользуйтесь пультом дистанционного управления только в том случае, если автомобиль находится у вас на виду. Это предотвратит запираение в автомобиле людей, которые будут лишены возможности покинуть его из-за активации системы «Super Lock».

Если вы запрете двери при помощи встроенного пульта дистанционного управления, то будут заперты замки всех дверей, включая заднюю дверь, и будет активирована система «Super Lock». Это означает, что ни одна из дверей не может быть открыта изнутри, что повышает безопасность в случае попытки угона или кражи.

Система будет отключена, когда вы отпирете замки дверей при помощи встроенного пульта дистанционного управления.

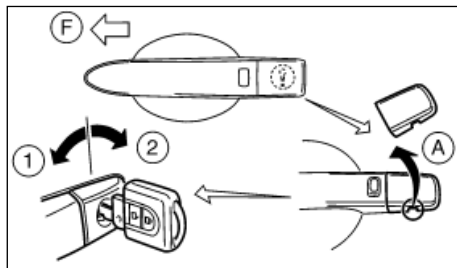
Система «Super Lock» не будет активирована, если вы запрете двери при помощи выключателя центрального замка или механического ключа.

#### Экстренные ситуации

Если система «Super Lock» сработала в результате аварии или по иной причине, когда вы находитесь в салоне автомобиля:

- Вставьте ключ/запасной аварийный ключ в выключатель зажигания и поверните его в положение ON. Это действие отключит систему «Super Lock», и все двери можно будет отпереть.
- Откройте окно двери переднего пассажира или выйдите стекло, снимите защитный колпачок с ручки передней пассажирской двери, вставьте ключ в цилиндр замка и поверните его в сторону отпирания. После этого можно будет открыть дверь.
- Выньте ключ из замка зажигания и отпирете дверь с помощью пульта дистанционного управления.

## ОТПИРАНИЕ И ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ ПРИ РАЗРЯЖЕННОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ



Если аккумуляторная батарея автомобиля полностью разряжена, то замок водительской двери можно запереть и отпереть с помощью ключа/запасного аварийного ключа.

### Запирание замка ключом/запасным аварийным ключом

1. При необходимости осторожно снимите защитную крышку (А) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) с ручки двери водителя (как показано на рисунке). Для этого вставьте бородку ключа/запасного аварийного ключа в прорезь крышки и снимите крышку.

2. Вставьте ключ/запасной аварийный ключ в прорезь цилиндра замка и поверните (1) ключ в направлении к передней части автомобиля (F).

Отпирание замка двери (2) производится поворотом ключа/запасного ключа в направлении задней части автомобиля.

Замок водительской двери можно запереть при помощи ключа/запасного ключа снаружи автомобиля, только если дверь закрыта.

См. параграф «Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «5. Пуск двигателя и вождение автомобиля» для информации о доступе к запасному ключу системы «Intelligent Key».

### ВНИМАНИЕ

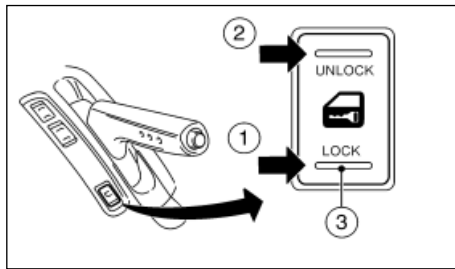
При открывании дверей при помощи ключа/запасного аварийного ключа сработает система противоугонной сигнализации (для автомобилей, оснащенных системой противоугонной сигнализации NISSAN). Для отключения противоугонной сигнализации поверните ключ зажигания/запасной ключ в положение «ON».

### Настройка системы после зарядки или замены аккумуляторной батареи автомобиля

После зарядки или замены аккумуляторной батареи нужно выполнить настройку системы:

- Вставьте ключ/запасной аварийный ключ в замок/выключатель зажигания и поверните и его в положение ON.
- Отоприте замки автомобиля с помощью пульта дистанционного управления.

### ЗАПИРАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА



Центральная консоль

### ВНИМАНИЕ

Запирая замки дверей с помощью выключателя центрального электрического замка, будьте внимательны, чтобы не оставить в автомобиле ключи.

### Автомобили, оснащенные центральным замком дверей

Выключатель центрального электрического замка, расположенный на центральной консоли, позволяет при закрытой водительской двери запирать (1) и отпирать (2) замки всех дверей автомобиля (индикатор (3) включается, когда все двери заперты). Однако, двери не будут заперты при нажатии выключателя, если открыта какая-либо пассажирская дверь, даже если дверь водителя закрыта, при этом раздастся предупреждающий сигнал гонга.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Можно также открыть водительскую дверь, перевести выключатель центрального замка в положение (1) «LOCK» (ЗАПЕРЕТЬ) и затем закрыть дверь. Замки всех дверей заблокируются при условии, что ключ вынут из замка зажигания, и носимый блок «Intelligent Key» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) находится вне автомобиля.
- Если, находясь в автомобиле, нажать на кнопку блокировки замков на пульте дистанционного управления «Intelligent Key» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), то замки всех дверей запрутся, и загорится индикатор (3) выключателя центрального электрического замка. При этом будет невозможно разблокировать замки дверей с помощью выключателя центрального электрического замка (2) (модели, оснащенные центральным замком и системой Super Lock). Чтобы отпереть замки дверей, необходимо нажать на кнопку отпирания замков на пульте дистанционного управления «Intelligent Key». Однако, если дверь будет

открыта вручную изнутри после нажатия на кнопку запирания центрального замка (модели, оснащенные центральным замком дверей), то световой индикатор ③ останется гореть, и дверь откроется.

- Если при открытой водительской двери заблокировать замки дверей с помощью выключателя центрального электрического замка (положение ①) и при этом пульт дистанционного управления “Intelligent Key” (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) будет находиться в автомобиле, то при закрывании водительской двери замки всех дверей разблокируются и включится зуммер (для моделей, оснащенных центральным замком и системой дополнительной блокировки замков Super Lock) Эта мера предосторожности предусмотрена для того, чтобы исключить запирание замков дверей, если в автомобиле оставлен носимый блок “Intelligent Key”.

## Модели с системой двойной блокировки «Super Lock»

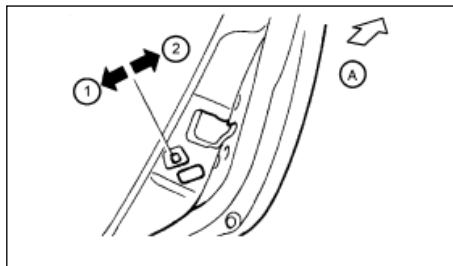
Выключатель центрального электрического замка, расположенный на центральной консоли, запирает ① и отпирает ② замки всех дверей автомобиля (индикатор ③ включается, когда все двери заперты). Однако, при включении дополнительной блокировки Super Lock нажатие выключателя в положении ② не позволит отпереть двери. Если попытаться запереть двери при помощи центрального выключателя при незакрытой двери пассажира (даже если дверь водителя закрыта), то включится предупредительный гонг и двери не запрутся.

Чтобы запереть все двери, не активируя дополнительную блокировку Super Lock, откройте дверь водителя, переведите выключатель центрального замка в положение ① и закройте дверь.

### ВНИМАНИЕ

Описанные выше действия выполнить невозможно, если

ключ зажигания находится в замке зажигания или пульт «Intelligent Key» находится внутри автомобиля. Попытка запирания в таких условиях будет сопровождаться подачей предупреждающего сигнала для привлечения вашего внимания.



Боковая панель задней двери

1. Положение запирания
  2. Положение отпирания
- A. Передняя часть автомобиля

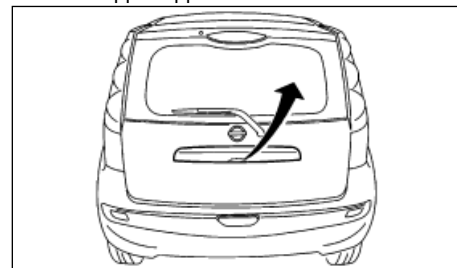
## БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ ЗАДНИХ ПАССАЖИРСКИХ ДВЕРЕЙ ОТ СЛУЧАЙНОГО ОТКРЫВАНИЯ ДЕТЬМИ

Блокировка замков задних дверей предотвращает случайное открывание дверей. Эта функция особенно полезна, если в автомобиле находятся маленькие дети.

Если рычажок на торце задней двери передвинут в положение ①, то открыть заднюю дверь можно только снаружи автомобиля.

Для снятия блокировки замка от отпирания изнутри нужно переставить рычажок в положение ②.

## ЗАМОК ЗАДНЕЙ ДВЕРИ



Центральный электрический замок обеспечивает блокировку и отпираение замков всех дверей, включая замок задней двери.

Если автомобиль не заперт, то замок задней двери можно отпереть вручную, находясь снаружи автомобиля. Для этого следует воспользоваться микровыключателем, расположенным в нижней части двери.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Заднюю дверь невозможно отпереть снаружи, если замки дверей заблокированы с помощью выключателя центрального замка. В этом случае при нажатии на микровыключатель, расположенный в нижней части задней двери, раздается предупреждающий звуковой сигнал.

Чтобы закрыть заднюю дверь, нужно опустить дверь и сильно нажать на нее.

## ОХРАННАЯ СИСТЕМА



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается движение автомобиля с открытой задней дверью. Это может привести к попаданию в салон автомобиля токсичных отработавших газов.
- Внимательно следите за находящимися рядом детьми, чтобы, играя, они не оказались запертыми в багажном отделении, где они могут получить серьезные травмы. Запирайте автомобиль при закрытой задней двери. Храните ключи от автомобиля в недоступном для детей месте.

### ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NISSAN (NATS)

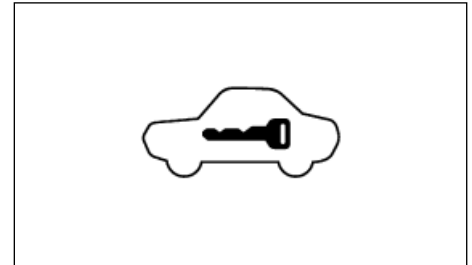
Противоугонная система NISSAN (NATS)\* не позволит запустить двигатель без зарегистрированного ключа NATS.

\* Иммоилайзер

Если двигатель не удается запустить зарегистрированным ключом NATS, то причиной может быть влияние других ключей NATS или прочих электронных устройств, находящихся на одной связке с ключом зажигания, или влияние автоматического устройства взимания оплаты проезда. Попытайтесь запустить двигатель следующим образом:

1. Оставьте выключатель зажигания в положении ON примерно на 5 секунд.
2. Затем поверните выключатель зажигания в положение OFF или LOCK и подождите примерно 5 секунд.
3. Повторите шаги 1 и 2.
4. Запустите двигатель, предварительно отделив зарегистрированный ключ NATS или носимый блок “Intelligent Key” (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) от остальных ключей и прочих устройств, которые могли быть источником помех.

Если описанная выше процедура позволяет успешно запустить двигатель, то для исключения отрицательного взаимовлияния необходимо отделить ключ зажигания NATS или носимый блок Intelligent Key (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) от остальных ключей и устройств.



Стрелочные указатели и приборы

### Сигнализатор противоугонной системы NATS

Этот индикатор мигает, если выключатель зажигания повернут в положение LOCK, OFF или ACC. Мигание сигнализатора предупреждает о наличии на автомобиле противоугонной системы NATS.

При нарушении нормального функционирования противоугонной системы NATS, данный сигнализатор постоянно светится при положении выключателя зажигания ON.

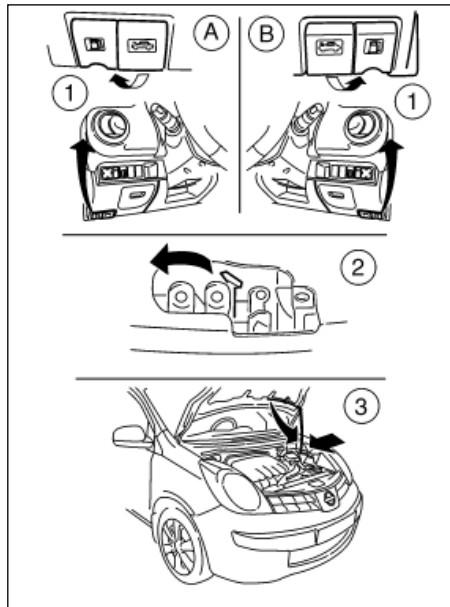
**Если сигнализатор не выключается и/или двигатель не запускается, при первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта системы NATS. Направляясь на сервисную станцию официального дилера NISSAN, возьмите с собой все ключи зажигания NATS или ключи “Intelligent Key” от вашего автомобиля.**

### Дополнительная информация для моделей с правосторонним управлением

При нарушении нормального функционирования противоугонной системы NATS, данный сигнализатор мигнет шесть раз после поворота выключателя зажигания в положение «ON», а затем будет гореть постоянно.

## ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА

Однако если по истечении 15 минут сигнализатор системы NATS погаснет, у вас будет 10 секунд, чтобы попытаться запустить двигатель, предварительно выключив зажигание. Вам следует как можно скорее обратиться к официальному дилеру NISSAN для проверки системы NATS.



A. Автомобили с левосторонним управлением

B. Автомобили с правосторонним управлением

1. Потяните на себя за рукоятку ① отпирания замка капота, которая находится в левой нижней части панели управления. При этом передний край капота немного приподнимется.

2. Сдвиньте вбок пальцами рычаг ② предохранительной защелки, который находится под передней кромкой капота (см. рис.), и поднимите капот.
3. Вставьте конец поддерживающей стойки ③ в гнездо, имеющееся на внутренней стороне капота.
4. Перед тем как закрыть капот, уложите на место поддерживающую стойку. Затем медленно закройте капот и убедитесь в том, что он надежно заперт.

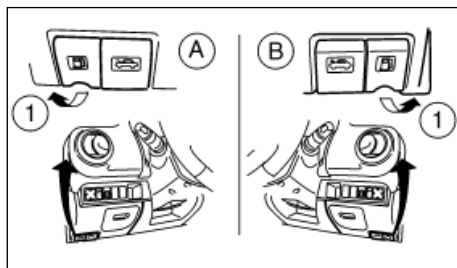


### ОПАСНОСТЬ

Во избежание открывания капота на ходу автомобиля необходимо всегда проверять надежность запираения замка капота. Запрещается движение автомобиля с незакрытым капотом.

## ЛЮЧОК ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

### РУКОЯТКА ДИСТАНЦИОННОГО ОТПИРАНИЯ ЗАМКА ЛЮЧКА ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА

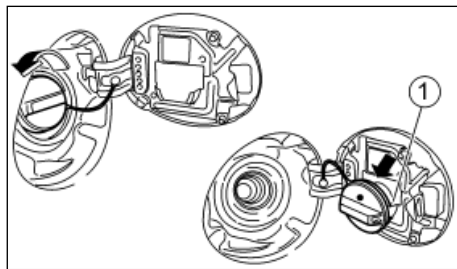


А. Автомобили с левосторонним управлением

В. Автомобили с правосторонним управлением

Для того чтобы открыть лючок горловины топливного бака, потяните за рычаг ① вверх. Для запертия закройте лючок и нажмите на него с достаточным усилием.

### ПРОБКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА



Горловина топливного бака закрывается резьбовой пробкой, снабженной храповым механизмом. Закрывая бак, затяните пробку по часовой стрелке до щелчка храповика.

При заправке топливного бака устанавливайте крышку заливной горловины в специальный держатель ①, который расположен на внутренней стороне крышки лючка.

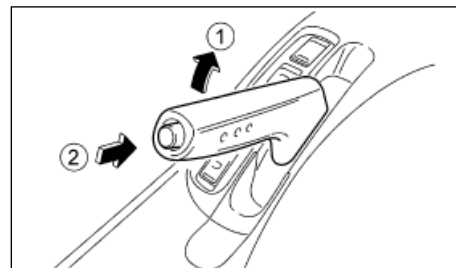
### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Помните, что топливо является чрезвычайно легковоспламеняющимся и, при определенных условиях, взрывоопасным продуктом. При заправке топливного бака обязательно глушите двигатель, не курите и не подносите близко к автомобилю источники открытого пламени и искрящие предметы.
- Топливо может находиться в баке под избыточным давлением. Сначала отверните пробку на пол-оборота и подождите, пока прекратится выход паров топлива в атмосферу, сопровождаемый характерным шипением. Это позволит предотвратить выплескивание топлива из бака и возможные негативные последствия.
- При необходимости замены пробки топливного бака используйте только оригинальную пробку марки NISSAN. Пробка заливной горловины топливного бака снабжена встроенным предохранительным клапаном, который обеспечивает нормальную работу топливной системы и ограничивает выброс вредных веществ в атмосферу. Использование пробки неправильного типа может серьезно нарушить функционирование этой системы и даже стать причиной травмирования.

### ВНИМАНИЕ

Если на кузов автомобиля попали брызги топлива, то во избежание повреждения лакокрасочного покрытия их следует немедленно смыть водой.

## РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



**Включение стояночного тормоза:** Потяните вверх рычаг ①.

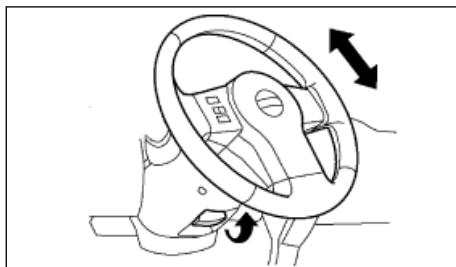
**Выключение стояночного тормоза:** Слегка потяните рычаг вверх, нажмите кнопку ② и полностью опустите рычаг.

Перед тем как трогаться с места, проверьте, не горит ли индикатор (Ⓛ) включения стояночного тормоза. Для получения дополнительной информации см. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы начнете движение, не выключив стояночный тормоз, раздастся предупреждающий сигнал.

## РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА

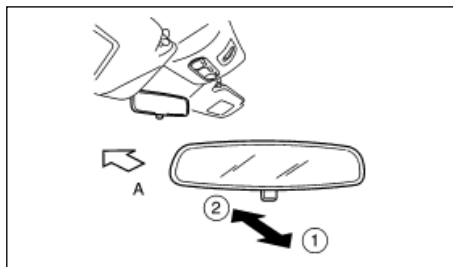


### **!** ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения автомобиля. Вы можете потерять контроль над автомобилем, что чревато дорожно-транспортным происшествием.

Освободите рычаг фиксатора, как показано на иллюстрации, и отрегулируйте желаемое положение рулевого колеса. Для того чтобы зафиксировать рулевое колесо в требуемом положении, верните рычаг фиксатора в исходное положение.

## ЗЕРКАЛА



1. Положение «ночь»
  2. Положение «день»
- A. Передняя часть автомобиля

### ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА

Переключение зеркала в положение «ночь» ① помогает уменьшить ослепление от света фар автомобилей, движущихся сзади.

### **!** ОПАСНОСТЬ

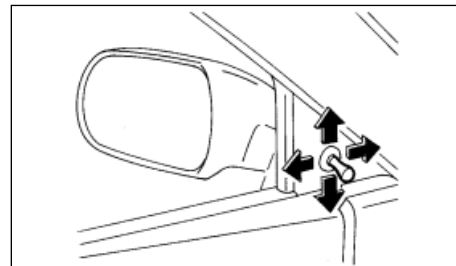
Используйте положение «ночь» зеркала ① только при необходимости, поскольку оно несколько ухудшает условия обзора сзади.

### НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

### **!** ОПАСНОСТЬ

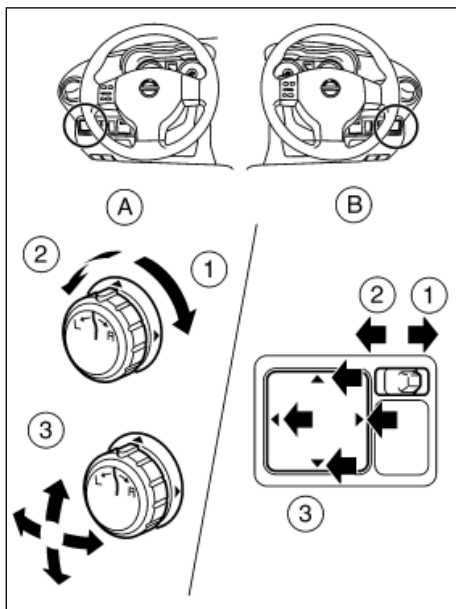
- Перед началом поездки проверьте положение всех зеркал заднего вида. Регулировка положения зеркал во время движения автомобиля будет отвлекать вас от управления автомобилем.

- Наблюдаемые в зеркалах заднего вида объекты находятся ближе, чем кажется.



### Регулировка — ручное управление

Для обеспечения наилучшего обзора наружные зеркала могут перемещаться в любом направлении.

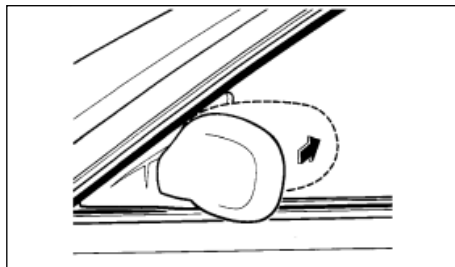


### Электрическая регулировка зеркал (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Положение наружных зеркал можно отрегулировать, только если выключатель зажигания повернут в положение ACC или ON.

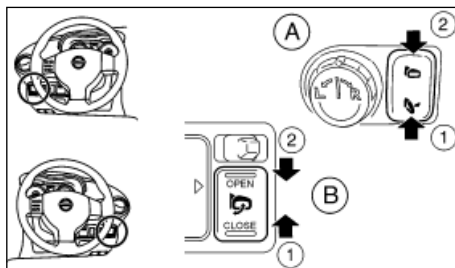
Переведите переключатель вправо (1) или влево (2) для выбора правого или левого зеркала заднего вида, затем отре-

гулируйте положение зеркала, наклоня (тип А) или толкая (тип В) переключатель как показано на иллюстрации (3).



### Складывание — ручное управление

Сложите наружные зеркала заднего вида, нажав на корпус зеркала по направлению к задней части автомобиля.



### Складывание - электрическое управление (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, нужно нажать на сторону выключателя "CLOSE" (1).

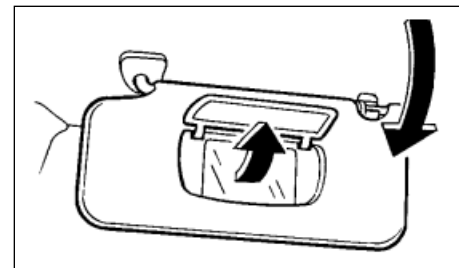
Чтобы вернуть наружное зеркало заднего вида в исходное положение, нужно нажать на сторону выключателя "OPEN" (2).

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если зеркало сместилось из ранее заданного положения, следуйте описанной ниже процедуре, чтобы вернуть его в правильное положение.

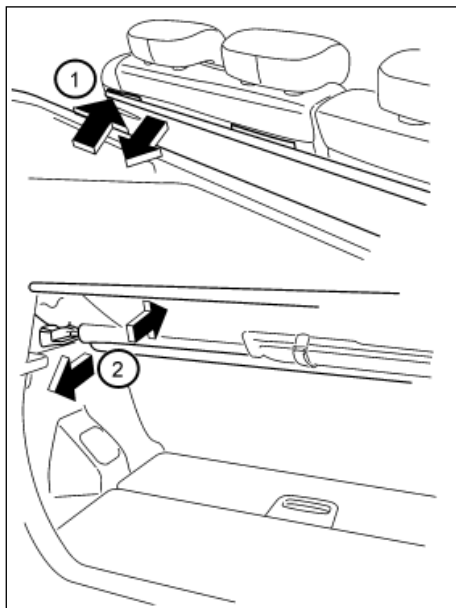
1. Сложите зеркало при помощи электропривода складывания.
2. Подождите, пока вы не услышите внутри зеркала звук, который подтверждает установление правильного зацепления привода.
3. С помощью переключателя регулировки установите зеркало в нужное положение для движения.

### КОСМЕТИЧЕСКОЕ ЗЕРКАЛО



Чтобы воспользоваться косметическим зеркалом, опустите солнцезащитный козырек и поднимите крышку зеркала.

## ЗАДНЯЯ БАГАЖНАЯ ПОЛКА



### ОПАСНОСТЬ

Запрещается класть на полку багажного отделения какие-либо вещи, независимо от их веса. Эти вещи могут стать причиной травмирования в случае дорожно-транспортного происшествия или при экстренном торможении.

### ВНИМАНИЕ

Откидной клапан багажной полки закрывает багажное отделение независимо от того, установлено заднее сиденье в самое заднее положение или нет. Не кладите предметы на клапан багажной полки, поскольку это может помешать перемещению заднего сиденья.

### СНЯТИЕ ЗАДНЕЙ БАГАЖНОЙ ПОЛКИ

1. Через проём открытой двери задка сдвиньте вперёд заднее сиденье. Для получения более подробной информации см. раздел «Заднее сиденье» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».
2. Потянув щиток назад за кромку, отсоедините его от креплений ①.
3. Освободите завязки по обеим сторонам задней двери.
4. Удерживая полку в горизонтальном положении, потяните её назад до остановки ②.
5. Поднимите багажную полку, поверните её, удерживая горизонтально, и выньте через проём задней двери.

### ВНИМАНИЕ

Чтобы не повредить полку, уложите ее в надежное место на то время, когда вы ею не пользуетесь.

### УСТАНОВКА ПОЛКИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

1. Убедитесь в том, что заднее сиденье сдвинуто вперёд. Для получения более подробной информации см. раздел «Заднее сиденье» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

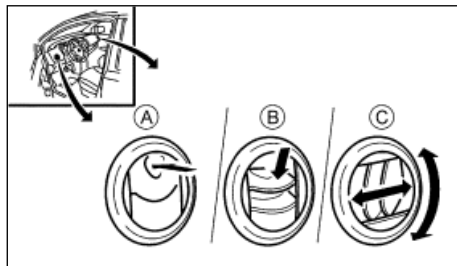
2. Разверните полку и опустите её на боковые горизонтальные направляющие.
3. Из крайнего заднего положения продвиньте багажную полку вперёд, до щелчка в положении ②.
4. Закрепите стропы с обеих сторон проёма задней двери.
5. Закрепите кромки щитка креплениями ①.

## 4 Система отопления и кондиционирования воздуха. Аудиосистема

Вентиляционные решетки .....	4-2	Кнопка SETUP (начальная настройка) .....	4-26
Боковые вентиляционные решетки.....	4-2	Воспроизведение компакт-дисков .....	4-27
Центральные вентиляционные решетки.....	4-2	Разъем AUX для подключения внешнего источника сигнала .....	4-29
Система отопления и кондиционирования воздуха .....	4-2	Управление запоминающим устройством USB .....	4-29
Кондиционер воздуха с ручным управлением .....	4-3	Управление устройством iPod® .....	4-30
Автоматическая система кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-8	Работа системы Bluetooth®.....	4-31
Аудиосистема .....	4-10	Подключение мобильного телефона с функцией Bluetooth®.....	4-33
Меры предосторожности при эксплуатации аудиосистемы .....	4-10	Радиоприемник AM-FM с проигрывателем компакт-дисков и навигационной системой (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-34
Антенна .....	4-16	Разъем для подключения внешнего источника аудиосигнала (AUX) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-34
Всеволновый LW-MW-FM-радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-16	Подключение мобильного телефона (для некоторых вариантов исполнения автомобилей).....	4-34
Система защиты от кражи .....	4-16	Подключение мобильного телефона с функцией Bluetooth®.....	4-34
Управление аудиосистемой .....	4-17	Управление мобильным телефоном Hands-free .....	4-36
Управление радиоприемником .....	4-19	Кнопки управления на рулевом колесе (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	4-38
Меню персональной настройки параметров .....	4-21	Кнопки управления аудиосистемой на рулевом колесе (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	4-38
Использование проигрывателя компакт-дисков (CD) .....	4-22	Управление основными функциями системы .....	4-38
Радиоприемник AM-FM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	4-23	Автомобильный радиотелефон или радиопередатчик CB .....	4-39
Система защиты от кражи .....	4-23		
Управление аудиосистемой .....	4-24		
Управление радиоприемником.....	4-25		

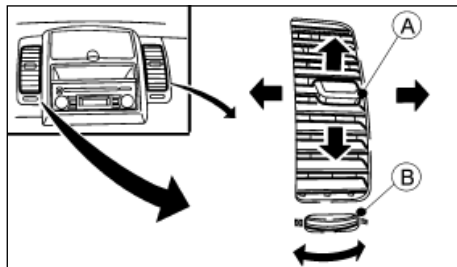
## ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ

### БОКОВЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ



Вы можете открыть (А) или закрыть (В) вентиляционные решетки и отрегулировать (С) направление потока воздуха.

### ЦЕНТРАЛЬНЫЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ



Поток воздуха можно отрегулировать (А) и вентиляционные решетки можно открыть или закрыть (В).

☒ : Этот символ означает, что вентиляционная решетка закрыта.

≡ : Этот символ означает, что вентиляционная решетка открыта.

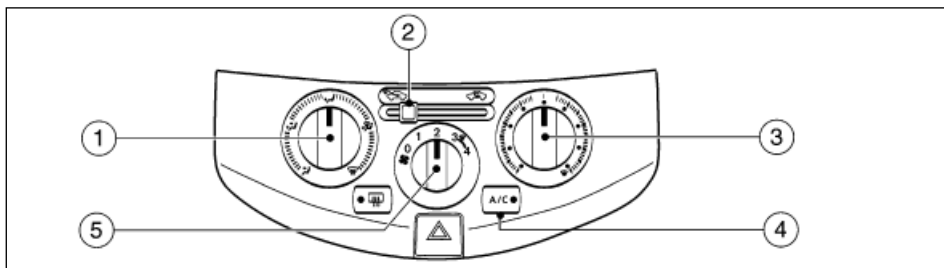
## СИСТЕМА ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

### ⚠ ОПАСНОСТЬ

- Кондиционер и система отопления могут функционировать только при работающем двигателе.
- Запрещается оставлять в автомобиле детей или взрослых, за которыми требуется присмотр. Также не следует оставлять в салоне домашних животных. Они могут случайно воздействовать на различные органы управления, что может привести к аварии с серьезными последствиями. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро повыситься до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Не включайте режим рециркуляции воздуха на продолжительное время, поскольку воздух в салоне потеряет свежесть, и на окнах может образоваться конденсат.
- Не управляйте системой отопления и кондиционирования воздуха во время движения, полностью сосредоточьте внимание на дорожной обстановке.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- При работе кондиционера в системе образуется конденсат, который может выливаться на дорогу под автомобилем. Это не опасно.
- Капли воды на дороге под автомобилем представляют собой нормальное явление.



Система кондиционирования воздуха

## КОНДИЦИОНЕР ВОЗДУХА С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ

1. Переключатель режимов распределения воздуха
2. Переключатель режима притока воздуха
3. Регулятор температуры воздуха
4. Выключатель кондиционера воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
5. Регулятор скорости вращения вентилятора

### Органы управления

#### Регулятор скорости вращения вентилятора


Для того чтобы включить вентилятор и установить желаемую подачу воздуха, поверните ручку регулятора по часовой стрелке. Чтобы уменьшить скорость вращения вентилятора, поверните регулятор против часовой стрелки.


#### Регулятор температуры воздуха


Поверните ручку регулятора температуры, чтобы установить желаемую температуру воздуха, выходящего из вентиляционных решеток в панели управления и воздуховодов в полу.


#### Переключатель режимов распределения воздуха


Этот переключатель позволяет вручную выбирать режим подачи воздуха в салон, как описано ниже.

 : Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки.


 : Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через нижние вентиляционные отверстия.

 : Воздух поступает, в основном, через нижние вентиляционные отверстия.


 : Воздух поступает в салон через решетки обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.

 : Воздух поступает, в основном, через решетки обдува ветрового стекла.

#### Режим рециркуляции воздуха

Переведите переключатель режимов притока воздуха в положение . Для включения режима рециркуляции воздуха в пассажирском салоне в определенных ситуациях, например: Движение по грунтовой дороге, сильная задымленность окружающего воздуха, или для максимального охлаждения воздуха в салоне:

#### Режим подачи наружного воздуха



Переместите переключатель режимов в положение , чтобы включить режим приточной вентиляции при нормальном отоплении, вентиляции или работе кондиционера.



#### Работа отопителя

**Отопитель начинает работать только после прогрева двигателя.**

#### Для отопления салона


В режиме отопления теплый воздух поступает в салон через нижние вентиляционные отверстия.


1. Переведите переключатель режимов притока воздуха в положение , для нормальной работы системы отопления.
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор скорости вращения вентилятора в желаемое положение.
4. Поверните регулятор температуры в желаемое положение, между средним положением и крайним правым положением "НОТ" (горячий воздух).

Для ускорения прогрева холодного салона автомобиля включите режим рециркуляции воздуха (положение переключателя ). Не забудьте включить режим подачи наружного воздуха (положение переключателя ), как только воздух в салоне достаточно прогреется. Это предотвратит застой воздуха и запотевание стекол.

#### Для вентиляции салона



В режиме вентиляции воздух поступает в салон через боковые и центральные вентиляционные решетки.

1. Переведите переключатель режимов притока воздуха в положение .

2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор скорости вращения вентилятора в желаемое положение.
4. Поверните регулятор температуры воздуха в желаемое положение.

#### Обдув стекол



Данный режим используется для удаления со стекол конденсированной влаги или инея.

1. Переведите переключатель режимов притока воздуха в положение .
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор производительности вентилятора в положение 2 или больше.
4. Поверните регулятор температуры в желаемое положение, между средним положением и крайним правым положением "HOT" (горячий воздух).

Для ускоренной очистки стекла от конденсата или инея установите регулятор производительности вентилятора в положение максимальной подачи воздуха, а регулятор температуры воздуха в правое крайнее положение «HOT».

#### Для отопления салона и обдува стекол

Этот режим обеспечивает одновременно отопление салона и обдув ветрового стекла.

1. Переведите переключатель режима притока воздуха в положение подачи наружного воздуха (.
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор производительности вентилятора в положение 2 или больше.

4. Поверните ручку регулятора температуры на нужный угол между средним положением и крайним правым положением "HOT" (горячий воздух).

#### Кондиционер воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Для включения кондиционера запустите двигатель, поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение и нажмите кнопку A/C. При работающем кондиционере поступающий в салон воздух охлаждается и осушается. Для выключения кондиционера нажмите на кнопку повторно.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Кондиционер может охлаждать воздух только при работающем двигателе.**

#### Для охлаждения воздуха в салоне

Данный режим используется для охлаждения и осушения воздуха, подаваемого в салон.

1. Переведите переключатель режима притока воздуха в положение подачи наружного воздуха (.
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор скорости вращения вентилятора в желаемое положение.
4. Нажмите кнопку <A/C>, при этом должен загореться встроенный в нее индикатор.
5. Поверните регулятор температуры воздуха в желаемое положение.



Для ускоренного охлаждения салона в жаркую погоду включите режим рециркуляции воздуха (). После снижения температуры в салоне до комфортного уровня не забудьте переключить систему на режим подачи наружного воздуха () во избежание застоя воздуха в салоне и запотевания стекол.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**При поступлении холодного воздуха из вентиляционных решеток в жаркий и влажный салон может образовываться пар. Это не свидетельствует о неисправности системы.**



#### Обогрев салона осушенным воздухом

Данный режим используется для подачи в салон осушенного теплого воздуха.

1. Переведите переключатель режима притока воздуха в положение подачи наружного воздуха (.
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор производительности вентилятора в желаемое положение.
4. Нажмите кнопку <A/C>, при этом должен загореться встроенный в нее индикатор.
5. Поверните регулятор температуры воздуха в желаемое положение.

#### Обдув стекол предварительно осушенным воздухом

Данный режим используется для обдува стекол осушенным воздухом.

1. Переведите переключатель режима притока воздуха в положение подачи наружного воздуха (.
2. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
3. Поверните регулятор скорости вращения вентилятора в желаемое положение.
4. Нажмите кнопку <A/C>, при этом должен загореться встроенный в нее индикатор.
5. Поверните регулятор температуры воздуха в желаемое положение.

## Рекомендации по эксплуатации системы

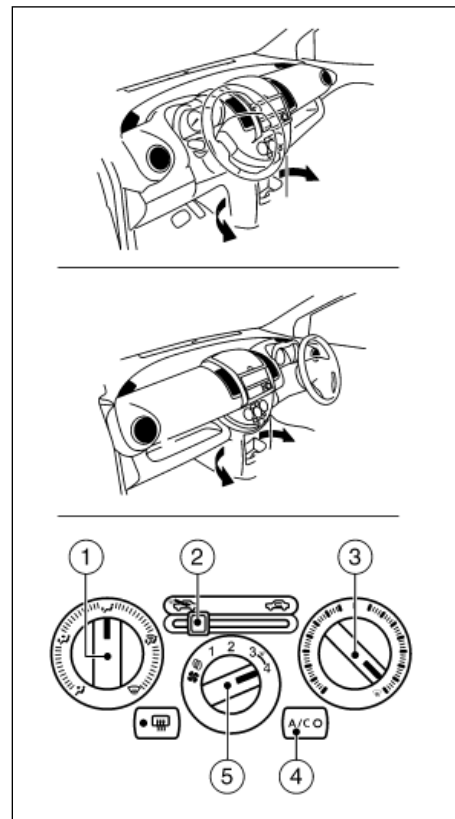
- Очистите от снега и льда щетки стеклоочистителя и воздухозаборную решетку, расположенную перед нижней кромкой ветрового стекла. Это повысит эффективность работы системы отопления.
- После стоянки автомобиля на солнце двигайтесь в течение двух-трех минут с открытыми окнами, чтобы быстро удалить из салона горячий воздух. Затем закройте окна, чтобы кондиционер мог быстрее охладить воздух в салоне.
- Не открывайте окна во время работы кондиционера.
- Кондиционер воздуха необходимо включать хотя бы один раз в месяц и давать ему поработать не менее 10 минут. Это предотвратит выход из строя кондиционера из-за отсутствия смазки.
- Если включился сигнализатор перегрева двигателя, выключите кондиционер воздуха. Для получения дополнительной информации см. раздел «Перегрев двигателя» главы «6. В случае неисправности».
- При значительном повышении температуры охлаждающей жидкости двигателя кондиционер воздуха выключится автоматически. Это может случиться, например, при продолжительной работе двигателя на холостом ходу в жаркий день.

## Распределение воздуха по салону

На приведенных ниже схемах показано распределение потоков воздуха и положения органов управления микроклиматом, которые обеспечивают **МАКСИМАЛЬНУЮ ЭФФЕКТИВНОСТЬ** отопителя, кондиционера и обдува стекол.

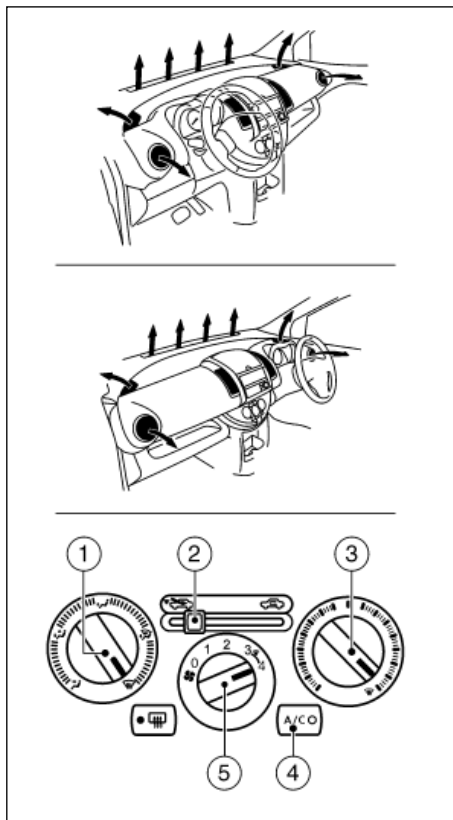
## ПРИМЕЧАНИЕ

**Не следует включать режим рециркуляции в режиме отопления или обдува стекол.**



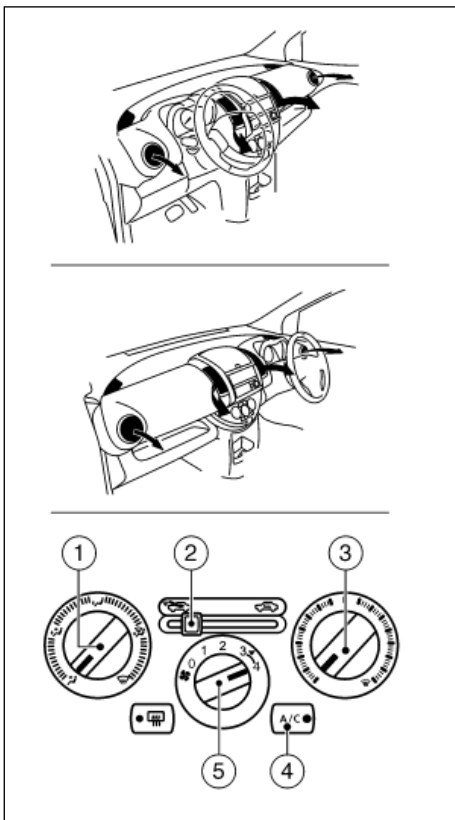
Для отопления салона

ОТОПЛЕНИЕ		
Органы управления		Настройки
①	Переключатель режимов распределения воздуха	
②	Переключатель режима притока воздуха	
③	Регулятор температуры воздуха	НОТ
④	Кнопка включения кондиционера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	ВЫКЛ.
⑤	Регулятор скорости вращения вентилятора	MAX



Обдув стекол для удаления инея или запотевания

ОЧИСТКА СТЕКОЛ ОТ КОНДЕНСАТА И ИНЕЯ		
Органы управления		Настройки
①	Переключатель режимов распределения воздуха	
②	Переключатель режима притока воздуха	
③	Регулятор температуры воздуха	НОТ
④	Кнопка включения кондиционера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	ВКЛ.
⑤	Регулятор скорости вращения вентилятора	MAX



Для охлаждения воздуха в салоне

ОХЛАЖДЕНИЕ ВОЗДУХА			
Органы управления			Настройки
①	Переключатель режимов распределения воздуха		
②	Переключатель режима притока воздуха	Обычное охлаждение	
		Максимальное охлаждение	
③	Регулятор температуры		COLD
④	Кнопка включения кондиционера (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)		ВКЛ.
⑤	Регулятор скорости вращения вентилятора		MAX

### Воздушный фильтр системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Воздух, поступающий в салон автомобиля через отопитель или кондиционер, подвергается фильтрации для очистки от пыли, пыльцы растений и других загрязнений. Для того чтобы системы вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха работали эффективно, необходимо периодически заменять фильтрующий элемент. Замену фильтрующего элемента производите на сервисной станции официального дилера NISSAN.

**Воздушный фильтр системы вентиляции подлежит досрочной замене, если подача воздуха в салон значительно снизилась или стекла начинают быстро покрываться конденсированной влагой при включении кондиционера воздуха.**

### Техническое обслуживание системы кондиционирования воздуха

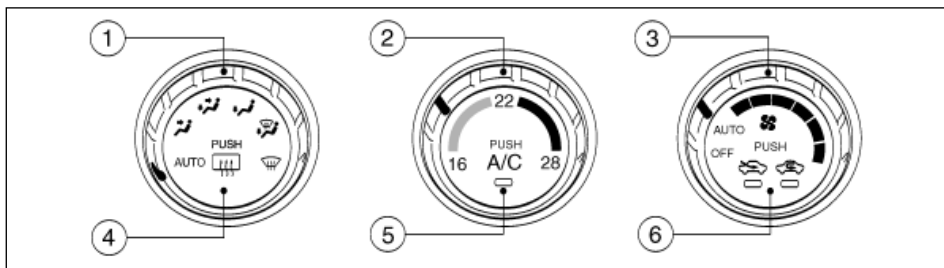
Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле (при ее наличии) заправлена экологически безопасным хладагентом.

### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

#### Используемый хладагент безопасен для озонового слоя атмосферы земли.

Для проведения технического обслуживания кондиционера, установленного на вашем автомобиле, требуется специальное оборудование для смазки и заправки хладагентом. Применение неподходящего хладагента или смазки может привести к серьезным повреждениям системы кондиционирования. Для получения дополнительной информации см. раздел «Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «9. Техническая информация» данного Руководства.

Официальный дилер NISSAN способен обеспечить требуемое техническое обслуживание вашего кондиционера.



Автоматическая система кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

1. Переключатель режимов распределения воздуха
2. Регулятор температуры воздуха
3. Регулятор скорости вращения вентилятора
4. Выключатель обогревателя заднего стекла Подробнее см. раздел «Выключатель электрического обогревателя заднего стекла» главы «2. Приборная панель и органы управления».
5. Кнопка включения/выключения системы кондиционирования воздуха
6. Кнопка рециркуляции воздуха (рециркуляция/подача наружного воздуха)

### Автоматическое управление микроклиматом (AUTO)

Данный режим может, как правило, использоваться круглый год, поскольку система автоматически поддерживает постоянную температуру воздуха в салоне. Режимы распределения воздуха и подача воздуха в салон также регулируются автоматически.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Кондиционер может охлаждать воздух только при работающем двигателе.**

### Охлаждение салона или отопление предварительно осушенным воздухом

1. Поверните регулятор скорости вентилятора и переключатель режимов распределения воздуха в положение AUTO.
2. Если индикатор A/C не загорается, нажмите кнопку <A/C>, чтобы включить кондиционер воздуха. (Загорится световой индикатор в кнопке A/C.)
3. Поверните регулятор температуры в желаемое положение.
4. Нажимайте кнопку рециркуляции воздуха до тех пор, пока не выключатся оба индикатора (наружный воздух) и (рециркуляция воздуха). Режим забора воздуха будет контролироваться автоматически.




- Заданная температура воздуха в салоне будет поддерживаться автоматически. Режимы распределения воздуха и подача воздуха в салон также регулируются автоматически.
- При поступлении холодного воздуха из вентиляционных решеток в жаркий и влажный салон может образовываться пар. Это не свидетельствует о неисправности системы.

### Отопление (кондиционер выключен)

Используйте этот режим только для отопления.

1. Поверните регулятор скорости вентилятора и переключатель режимов распределения воздуха в положение AUTO.
  2. Если индикатор A/C загорит, нажмите кнопку <A/C>, чтобы выключить кондиционер воздуха. (Световой индикатор A/C выключится).
  3. Поверните регулятор температуры в желаемое положение.
  4. Нажимайте кнопку рециркуляции воздуха до тех пор, пока не выключатся оба индикатора (наружный воздух) и (рециркуляция воздуха). Режим забора воздуха будет контролироваться автоматически.
- Не устанавливайте значение температуры воздуха в салоне ниже температуры наружного воздуха. В противном случае система не сможет функционировать нормально.
  - Не рекомендуется использовать данный режим при запотевшем ветровом стекле.
  - Если стекла запотевают, используйте режим осушения воздуха вместо обогрева при выключенном кондиционере.

## Обдув стекол предварительно осушенным воздухом

1. Поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение .
  2. Поверните регулятор скорости вентилятора в желаемое положение.
  3. Поверните регулятор температуры в желаемое положение.
- Для того чтобы быстро удалить лед или иней с наружной поверхности стекол, поверните регулятор вентилятора в положение максимальной скорости.
  - Как только лед будет удален со стекол, поверните переключатель режимов распределения воздуха в положение AUTO, чтобы включить автоматический режим работы.
  - Если переключатель режимов распределения воздуха установлен в положение  или , то для устранения запотевания ветрового стекла автоматически будут включены режим подачи наружного воздуха и кондиционер (за исключением случаев, когда регулятор скорости вращения вентилятора установлен в положение OFF) при условии, что температура наружного воздуха выше  $-5^{\circ}\text{C}$  ( $23^{\circ}\text{F}$ ).

Наружный воздух, поступающий в салон, ускоряет процесс удаления конденсата с ветрового стекла.

## Ручное управление

### Регулирование скорости вращения вентилятора

Поверните регулятор скорости вентилятора в требуемое положение:

- в положение OFF для выключения отопителя и кондиционера.
- в положение AUTO для автоматического управления скоростью вентилятора.
- для регулировки скорости вращения вентилятора.

## Регулирование температуры

Поверните регулятор температуры в желаемое положение.

### Регулирование режима распределения воздуха

Поверните регулятор распределения воздуха, чтобы выбрать один из следующих режимов:



Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки.



Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки, а также через нижние вентиляционные отверстия.



Воздух поступает, в основном, через нижние вентиляционные отверстия.




Воздух поступает в салон через решетки обдува ветрового стекла и нижние вентиляционные отверстия.




Воздух поступает, в основном, через решетки обдува ветрового стекла.

### Рециркуляция воздуха

Нажимайте кнопку рециркуляции воздуха до тех пор, пока не включится индикатор режима рециркуляции воздуха (). При выборе этого режима воздух будет циркулировать внутри салона, и включится кондиционер воздуха.

Используйте режим рециркуляции воздуха в пассажирском салоне в определенных ситуациях, например: Движение по грунтовой дороге, сильная задымленность окружающего воздуха, или для максимального охлаждения воздуха в салоне:

## Подача наружного воздуха

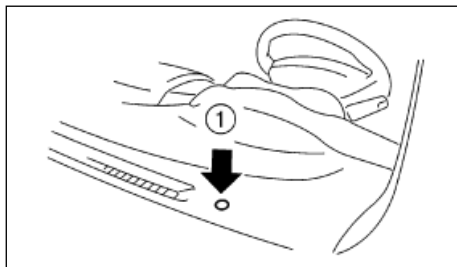
Нажимайте кнопку подачи наружного воздуха до тех пор, пока не включится индикатор режима подачи наружного воздуха (). При выборе этого режима в салон подается наружный воздух.

Используйте данный режим, чтобы обеспечить поступление в кабину автомобиля свежего наружного воздуха. Данный режим рекомендуется для обычных условий работы систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха.

## Рекомендации по эксплуатации системы

- Очистите от снега и льда щетки стеклоочистителя и воздухозаборную решетку, расположенную перед нижней кромкой ветрового стекла. Это повысит эффективность работы системы отопления.
- При низкой температуре окружающего воздуха и непрогретом двигателе воздух может не поступать в салон через нижние воздуховоды в течение примерно 150 секунд. Это не является признаком неисправности. После достаточного прогрева двигателя начнется нормальная подача теплого воздуха через нижние воздуховоды.
- После стоянки автомобиля на солнце двигайтесь в течение двух-трех минут с открытыми окнами, чтобы быстро удалить из салона горячий воздух. Затем закройте окна. Это ускорит охлаждение воздуха в салоне.
- Не открывайте окна во время работы кондиционера.
- Кондиционер воздуха необходимо включать хотя бы один раз в месяц и давать ему поработать не менее 10 минут. Это предотвратит выход из строя кондиционера из-за отсутствия смазки.

- Если включился сигнализатор перегрева двигателя, выключите кондиционер воздуха. Для получения дополнительной информации см. раздел «Перегрев двигателя» главы «Б. В случае неисправности».
- При значительном повышении температуры охлаждающей жидкости двигателя кондиционер воздуха выключится автоматически. Это может случиться, например, при продолжительной работе двигателя на холостом ходу в жаркий день.



Датчик ① в верхней части передней панели помогает системе поддерживать постоянную температуру воздуха в салоне. Не закрывайте этот датчик посторонними предметами.

### Воздушный фильтр системы кондиционирования воздуха

Воздух, поступающий в салон автомобиля через отопитель или кондиционер, подвергается фильтрации для очистки от пыли, пыльцы растений и других загрязнений. Для того чтобы системы вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха работали эффективно, необходимо периодически заменять фильтрующий элемент. Для замены фильтрующего элемента обратитесь на сервисную станцию официально-го дилера NISSAN.

Воздушный фильтр системы вентиляции подлежит досрочной замене, если подача воздуха в салон значительно снизилась или если стекла начинают быстро покрываться конденсированной влагой при включении кондиционера воздуха.

### Техническое обслуживание системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле NISSAN заправлена экологически безопасным хладагентом.



ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Используемый хладагент безопасен для озонового слоя атмосферы земли.

Для проведения технического обслуживания кондиционера, установленного на вашем автомобиле, требуется специальное оборудование для смазки и заправки хладагентом. Применение неподходящего хладагента или смазки может привести к серьезным повреждениям системы кондиционирования. Для получения дополнительной информации см. раздел «Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» главы «9. Техническая информация» данного Руководства.

Официальный дилер NISSAN способен обеспечить требуемое техническое обслуживание вашего кондиционера, который отличается экологической безопасностью.

## АУДИОСИСТЕМА

Аудиосистема может работать, только если выключатель зажигания находится в положении ACC или ON. Если вы слушаете аудиосистему при неработающем двигателе, выключатель зажигания должен находиться в положении ACC. **Не включайте аудиосистему на продолжительное время при неработающем двигателе.**

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ



#### ОПАСНОСТЬ

**Не занимайтесь настройкой аудиосистемы во время поездки, поскольку все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем.**

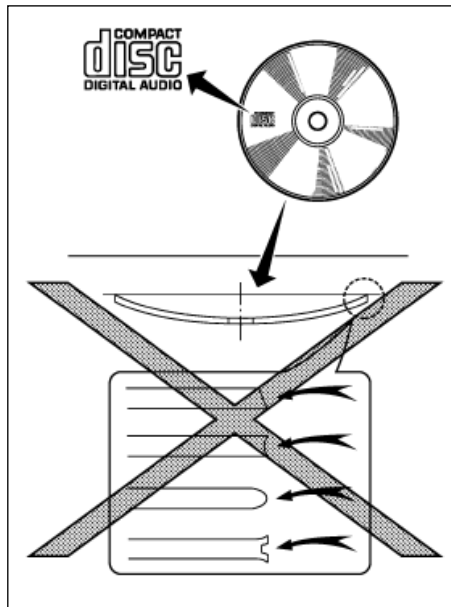
### Радиоприемник

- Качество приема радиопрограмм зависит от мощности сигнала радиостанции, расстояния до радиопередатчика, расположения зданий, мостов, возвышенностей и других внешних факторов. Нерегулярные изменения в качестве приема обычно вызваны перечисленными внешними факторами.
- На качество приема радиосигнала может повлиять использование мобильного телефона в салоне автомобиля или рядом с ним.
- Для повышения качества приема следует пользоваться антенной.

### Проигрыватель компакт-дисков (CD)

- При низкой температуре окружающего воздуха или в дождливую погоду нормальная работа проигрывателя компакт-дисков может нарушаться из-за высокой влажности воздуха. В подобных случаях следует извлечь компакт-диск и затем полностью просушить или проветрить проигрыватель.
- При движении по неровным дорогам проигрыватель может пропускать отдельные фрагменты («терять дорожку»).

- Иногда проигрыватель компакт-дисков может неправильно функционировать из-за высокой температуры воздуха в салоне автомобиля. Понижьте температуру воздуха в салоне перед использованием проигрывателя.
- Не оставляйте компакт-диски под прямыми солнечными лучами.
- Проигрыватель не будет работать должным образом с компакт-дисками низкого качества, с грязными, захватанными руками и поцарапанными дисками, или с дисками, имеющими точечные надколы.
- Возможны проблемы при воспроизведении следующих компакт-дисков:
  - Защищенные от перезаписи компакт-диски (CCCD)
  - Записываемые компакт-диски (CD-R)
  - Многократно перезаписываемые компакт-диски (CD-RW)
- Во избежание нарушения нормальной работы проигрывателя компакт-дисков не используйте следующие диски:



- 8-сантиметровые компакт-диски, требующие использование специального адаптера
- Компакт-диски некруглой формы
- Компакт-диски с бумажными этикетками
- Покоробленные, поцарапанные компакт-диски или диски с необычными кромками.

- Данная аудиосистема может только воспроизводить заранее записанные CD. Она не может записывать компакт-диски.
- Если диск не может воспроизводиться, на дисплее выводится предупреждающее сообщение.
  - Убедитесь в том, что диск правильно загружен (этикеткой вверх и т.д.).
  - Убедитесь в том, что диск не покороблен и не поцарапан.
  - Убедитесь в том, что диск CD, а не DVD.
  - Убедитесь в том, что на диске записаны аудиофайлы.

#### УСТРОЙСТВА USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система поддерживает различные запоминающие устройства USB, жесткие диски, подключаемые к разъему USB и проигрыватели iPod®. Существуют некоторые устройства USB, которые система может не поддерживать.

- Убедитесь в правильности подключения запоминающего устройства USB к разъему USB.
- Не прикладывайте усилий, когда подключаете к разъему устройство памяти USB. В противном случае вы можете повредить разъем.
- При низкой температуре окружающего воздуха или в дождливую погоду нормальная работа проигрывателя может нарушаться из-за высокой влажности воздуха. В подобных случаях следует извлечь устройство USB и затем полностью просушить или провентилировать проигрыватель USB.

- Проигрыватель USB может иногда не работать при высокой температуре воздуха в салоне автомобиля. Понижьте температуру воздуха в салоне перед использованием проигрывателя.
- Не оставляйте запоминающее устройство USB под воздействием статического электричества или под струей воздуха, поступающего из кондиционера. Данные, записанные на запоминающем устройстве USB, могут быть повреждены.
- Запоминающее устройство USB в комплектацию автомобиля не входит.
- Данная система не способна форматировать запоминающие устройства USB. Для форматирования устройства USB следует воспользоваться персональным компьютером.
- Разбитые на разделы устройства USB могут не проигрываться.
- Некоторые символы, используемые в других языках (китайский, японский и т.д.) не могут быть правильно воспроизведены на дисплее. При использовании устройств USB рекомендуется применять буквы английского алфавита.
- Не подключайте устройство USB, если разъем или соединительный кабель влажный. Не подключайте устройство USB, пока разъем и/или соединительный кабель полностью не просохнут. Если разъемы подверглись воздействию жидкостей иных, чем вода, то при высушивании осадок может привести к короткому замыканию между контактами разъема.
- Видеофайлы большого размера приводят к медленной работе проигрывателя iPod®. Дисплей аудиосистемы может на короткое время отключиться, но затем он быстро восстановится.

- Если проигрыватель iPod® автоматически выбирает большие видео-подкасты, работая в режиме случайного выбора. Дисплей аудиосистемы может на короткое время отключиться, но затем он быстро восстановится.
- Некоторые функции устройств iPod® могут быть недоступными при использовании данной системы.
- На момент публикации работа данной аудиосистемы была проверена на сочетание с новейшими проигрывателями iPod®. Из-за частого обновления таких бытовых устройств, как проигрыватели MP-3, компания NISSAN не гарантирует, что все новые устройства iPod® будут совместимы с данной аудиосистемой.
- Убедитесь в том, что программное обеспечение устройства iPod® обновлено самой последней версией.
- iPod® является торговой маркой компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

### Проигрыватель Bluetooth® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Некоторые устройства Bluetooth® не совместимы с данной системой. Для подробной информации об аудиоподключении устройств Bluetooth®, которые совместимы с данной системой, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.
- Перед использованием аудиосистемы Bluetooth®, необходима первоначальная регистрация аудиоподключения.
- Функционирование аудиосистемы Bluetooth® может зависеть от подключаемого источника аудиосигнала. Ознакомьтесь с процедурой эксплуатации системы, прежде чем пользоваться ею.

- Воспроизведение системы Bluetooth® будет приостановлено при следующих условиях: Воспроизведение продолжится после того, как будут выполнены следующие условия:
  - при использовании мобильного телефона.
  - при проверке связи с мобильным телефоном.
- Антенна в автомобиле для связи Bluetooth® встроена в аудиосистему. Не храните аудиоподключения Bluetooth® в местах, окруженных металлом; удаленных от системы, или же там, где устройство может контактировать с туловищем пассажира, или в узком месте, где устройство контактирует с туловищем пассажира или с сиденьем. В противном случае, возможно искажение звука.
- При использовании функции Bluetooth®, аккумуляторная батарея вашего телефона может разряжаться быстрее обычного.
- Данная система совместима с системами Bluetooth® AV (A2DP и AVRCP версии 1.3, 1.0 или ранее).



Bluetooth® является торговой маркой, принадлежащей компании Bluetooth SIG, Inc., U.S.A., которая используется по лицензии компанией Daewoo IS Corp.

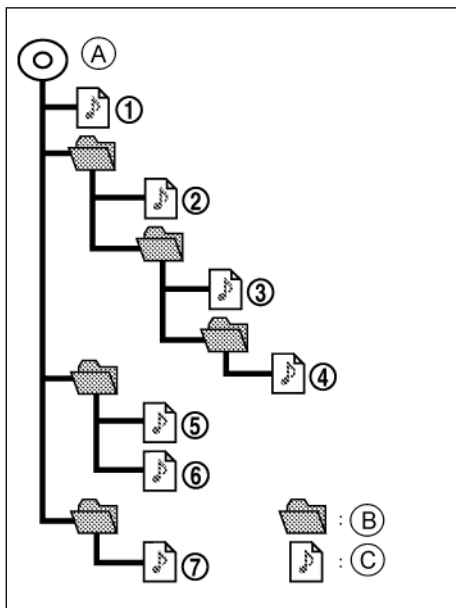
## Воспроизведение компакт-дисков/ запоминающих устройств USB с файлами формата MP3 или WMA (для некоторых аудиосистем)

### Используемые понятия

- MP3 — это сокращение от «Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3». MP3 представляет собой самый распространенный формат для цифровой записи аудиофайлов. Этот формат позволяет записывать и воспроизводить аудиофайлы с качеством, близким к качеству обычных CD, однако эти файлы отличаются гораздо меньшим размером. Запись аудиофайлов в формате MP3 позволяет уменьшить размер файлов примерно в 10 раз (при частоте выборки 44.1 кГц и битовой скорости 128 кбит/с) при практически неощутимой потере качества. При записи файлов в формате MP3 отфильтровываются все составляющие звукового сигнала, которые не воспринимаются человеческим ухом.
- WMA — это сокращение от «Windows Media Audio». WMA представляет собой формат записи аудиосигналов, разработанный корпорацией Microsoft в качестве альтернативы формату MP3. Формат WMA обеспечивает еще большую степень сжатия файлов по сравнению с форматом MP3 и позволяет записать на цифровом компакт-диске большее количество файлов при таком же качестве звучания.
- Битовая скорость записи — это параметр, определяющий количество битов информации, записываемых или считываемых за одну секунду. Размер и качество сжатых аудиофайлов определяется скоростью аудиопотока, использованной при записи компакт-диска.
- Частота выборки — это частота, с которой выбираются участки аудиосигнала при преобразовании из аналоговой формы в цифровую.

- Мультисессия (Multisession) представляет собой один из методов записи информации на носитель. Однократная запись данных на носитель называется одиночной сессией, а запись, выполненная в несколько приемов, называется мультисессионной.
- Ярлык ID3/WMA - Ярлык ID3 представляет собой часть файла формата MP3 или WMA и содержит информацию о файле, например, название песни, имя исполнителя, название альбома, битовая скорость записи, продолжительность песни и т.д. Информация, которая содержится в ярлыке ID3, отображается на дисплее в строчке «Album/Artist/Track Title» (Название альбома/Имя исполнителя/Название песни).

\* Windows® и Windows Media® являются зарегистрированными торговыми марками и/или торговыми марками Microsoft Corporation, зарегистрированными в Соединенных Штатах и других странах.



- Названия каталогов, не содержащих файлы формата MP3/WMA, не будут показаны на дисплее.
- Если в корневом каталоге диска имеются файлы, на дисплее появится надпись [Root] (Корневой каталог).
- Порядок воспроизведения определяется последовательностью, в которой файлы были записаны на компакт-диск, поэтому он может не соответствовать вашему желанию.

- A. Корневой каталог  
 B. Каталог  
 C. Аудиофайл

#### Порядок воспроизведения

Аудиофайлы, записанные на компакт-диске формата MP3 или WMA, воспроизводятся в последовательности, показанной на иллюстрации.

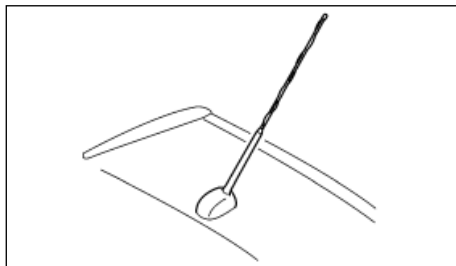
## Возможные неисправности и рекомендации по их устранению

Признак неисправности	Возможные причины неисправности и меры по ее устранению
Диск не воспроизводится	Проверьте, правильно ли загружен компакт-диск.
	Проверьте, не поцарапан ли или не загрязнен ли компакт-диск.
	Проверьте, нет ли в проигрывателе скопившейся влаги. Если это так, подождите, пока конденсат не испарится (примерно 1 час), прежде чем пользоваться проигрывателем.
	Если ошибка связана с перегревом проигрывателя, он вернется к нормальной работе после того, как температура проигрывателя придет в норму.
	Если на диске записаны файлы различных форматов - музыкальные файлы (CD-DA) и файлы MP3/WMA, то будут воспроизводиться только музыкальные файлы CD-DA.
	* Проигрыватель не способен воспроизводить файлы, имеющие иное расширение, чем ".MP3", ".WMA", ".mp3" или ".wma". Кроме того, система кодировки символов и количество знаков в названиях каталогов и файлов должны соответствовать указанным спецификациям.
	* Проверьте, в правильном ли формате записаны файлы на диске. Это может происходить из-за различия настроек приложений для записи файлов формата MP3/WMA или текстовых редакторов.
	Проверьте, была ли полностью закрыта сессия записи диска.
Проверьте, не защищен ли диск от копирования.	
Плохое качество звучания.	Проверьте, не поцарапан ли или не загрязнен ли компакт-диск.
* Для начала воспроизведения требуется слишком длительное время.	Если на диске MP3/WMA записано много файлов или если он имеет многоуровневую структуру, или если компакт-диск был записан за несколько сессий, для начала воспроизведения требуется определенное время.
Музыка прерывается, пропускаются дорожки.	Программное обеспечение и аппаратные средства могут быть несовместимыми. Скорость записи, ширина и глубина записи могут не соответствовать спецификациям. Попробуйте использовать самую низкую скорость записи.
Пропуски файлов, записанных с высокой битовой скоростью.	Пропуск фрагментов может происходить из-за большого объема данных, например, при слишком высокой битовой скорости записи.
* При воспроизведении происходит мгновенный переход к следующей записи.	Если файлу формата, отличного от MP3/WMA было присвоено расширение ".MP3", ".WMA", ".mp3" или ".wma" или, если воспроизведение запрещено защитой авторских прав, проигрыватель сделает паузу продолжительностью примерно 5 секунд и перейдет к воспроизведению следующего файла.
Воспроизведение происходит в порядке, отличном от желаемого.	Порядок воспроизведения определяется порядком, в котором файлы были записаны на компакт-диск, поэтому он может отличаться от желаемого вами.

\* Только модели, оснащенные радиоприемником FM-AM и проигрывателем CD. Для получения более подробной информации см. раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

## ВСЕВОЛНОВЫЙ LW-MW-FM-РАДИОПРИЕМНИК С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

### АНТЕННА

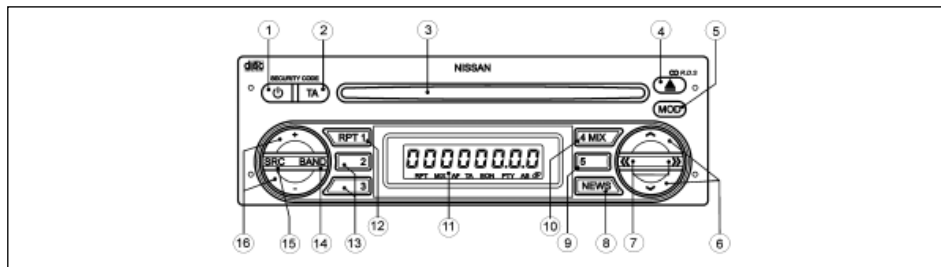


### Снятие антенны

Чтобы снять антенну, нужно взять ее за основание и отвернуть, вращая против часовой стрелки.

### ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения антенны, снимайте ее перед въездом в гараж с низким проемом или на механизированную мойку.



1. Выключатель питания системы
2. Кнопка приема дорожных сообщений (ТА)
3. Окно для загрузки/выгрузки компакт-диска
4. Кнопка выгрузки компакт-диска
5. Кнопка настройки звучания аудиосистемы (MOD)
6. Работа радиоприемника: Ручная настройка (вверх/вниз)  
Выбор источника аудиосигнала
7. Работа радиоприемника: Поиск следующей/предыдущей записи  
Режим проигрывателя компакт-дисков: Переход к следующей/предыдущей записи, или Быстрая прокрутка вперед/назад
8. Кнопка «NEWS» (Новости)
9. Кнопки предварительно запрограммированных станций
10. Работа радиоприемника: Кнопка предварительно настроенных радиостанций  
Режим проигрывателя компакт-дисков: Кнопка воспроизведения в случайном порядке
11. Дисплей
12. Работа радиоприемника: Кнопка предварительно на-

строенных радиостанций

Режим проигрывателя компакт-дисков: Кнопка повторного воспроизведения (RPT)

13. Кнопки предварительной настройки на радиостанции
14. Переключатель диапазона волн LW, MW, FM/Кнопка FM Travel store
15. Кнопка выбора источника сигнала (SRC)
16. Регулятор громкости звука

Это - электронный радиоприёмник LW-MW-FM диапазонов, с проигрывателем компакт-дисков, с системой защиты от кражи и функцией оповещения о дорожной обстановке.

### СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ КРАЖИ

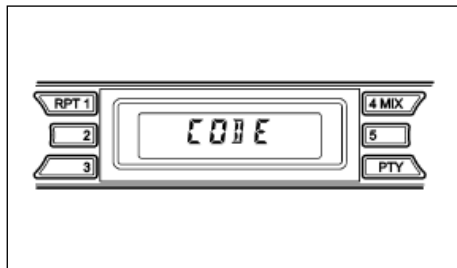
Наличие индивидуального четырехзначного кода, который известен только владельцу автомобиля, значительно снижает риск кражи аудиосистемы. Без знания индивидуального кода аудиосистему будет невозможно включить после установки в другой автомобиль. При нормальной эксплуатации аудиосистема разблокирована и может использоваться обычным образом.

При несанкционированном снятии аудиосистемы с автомобиля срабатывает система защиты от кражи, которая блокирует последующее включение аудиосистемы.

Единственным способом разблокировки аудиосистемы является ввод индивидуального кода, который известен только владельцу автомобиля. Индивидуальный код напечатан на идентификационной карте.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Индивидуальный 4-значный код аудиосистемы приведен на карте, которую вы получили вместе с эксплуатационной документацией на автомобиль.
- Перепишите индивидуальный код с карты на страницу «Конфиденциальная информация», расположенную в конце настоящего раздела, и храните ее в надежном месте, отдельно от автомобиля.
- Если вы потеряли кодовую карту аудиосистемы, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

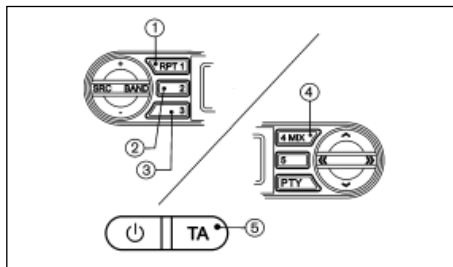


#### Снятие блокировки аудиосистемы

При отключении аудиосистемы от бортовой электрической сети происходит блокировка аудиосистемы.

Когда подключается электропитание и включается аудиосистема, то на дисплей на три секунды выводится сообщение "CODE" и затем символы - - - - .

Для разблокирования аудиосистемы нужно ввести индивидуальный 4-значный код. Ввод кода производится с помощью кнопок выбора предварительно запрограммированных радиостанций.



1. Нажмите первую кнопку ① выбора предварительно запрограммированных радиостанций столько раз, сколько соответствует первой цифре индивидуального кода.

Например, необходимо ввести код: 5169

- На первой позиции кода стоит цифра «5». Поэтому нажмите первую кнопку выбора предварительно запрограммированных радиостанций пять раз подряд.
2. Вторая, третья и четвертая цифры кода вводятся аналогично с использованием соответственно ② (один раз), ③ (шесть раз) и ④ (девять раз) кнопок выбора предварительно запрограммированных радиостанций.
3. Для подтверждения ввода нажмите кнопку TA ⑤. Если введен правильный код, аудиосистема включится.

Если вы введете неправильный код три раза подряд, на дисплее на 3 секунды появится надпись "ERROR" (Ошибка), затем надпись "WAIT 1 HR" (Подождите один час). При этом аудиосистема будет заблокирована на 1 час. После этого вы можете снова попытаться ввести правильный код аудиосистемы.

## УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ

### Выключатель питания системы

Поверните ключ зажигания в положение ACC или ON, затем нажмите кнопку (⏻). Однако если аудиосистема выключилась из-за выключения зажигания, то ее можно вновь включить поворотом выключателя зажигания. Аудиосистема начнет работать в том же режиме (прием радиопрограммы или воспроизведение компакт-диска), в котором она работала непосредственно перед выключением питания, и с таким же уровнем громкости. Если в проигрывателе CD нет загруженного компакт-диска, то при загрузке диска аудиосистема автоматически включается и начинает воспроизведение компакт-диска.

Для того чтобы выключить аудиосистему, необходимо нажать на выключатель электропитания (⏻) или повернуть выключатель зажигания в положение OFF или LOCK.

### Регулировка громкости звука

Нажимая на кнопки "+" или "-" регулятора, установите желаемый уровень громкости.




### ВНИМАНИЕ

**Включение зажигания или питания аудиосистемы при максимальном уровне громкости может быть опасным для вашего слуха.**

### Выбор языка сообщений

Для входа в режим выбора языка:

- 1) Убедитесь, что аудиосистема выключена.

- 2) Одновременно нажмите и удерживайте кнопки 1 и 4.
- 3) Нажмите кнопку (  ), чтобы включить аудиосистему.
- 4) Отпустите все кнопки, и на дисплее появится сообщение «LANGUAGE» (Язык).
- 5) Нажмите кнопку (  ) или (  ) и на дисплее будут меняться названия языков в порядке, указанном ниже:

ENGLISH (Английский) ↔ FRENCH (Французский) ↔ GERMAN (Немецкий) ↔ ITALIAN (Итальянский) ↔ DUTCH (Голландский) ↔ SPANISH (Испанский) ↔ POLISH (Польский) ↔ ENGLISH (Английский)

Выбрав желаемый язык сообщений, выключите аудиосистему, а затем снова включите ее с помощью кнопки выключения питания. Если вам нужны дополнительные пояснения, обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

## **SRC** Выбор источника аудиосигнала

Данная кнопка позволяет выбирать источник аудиосигнала: радиоприемник, проигрыватель компакт-дисков или внешний источник сигнала, подключенный к разъему AUX (для некоторых вариантов исполнения автомобиля). При последовательном нажатии кнопки происходит переключение режима следующим образом:

Тип А



Радиоприемник → Проигрыватель CD → Радиоприемник  
Тип В (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Radio (Радиоприемник) → CD (Проигрыватель CD) → AUX\* (Внешний источник сигнала) → Radio (Радиоприемник)

\*: Данный режим доступен, если совместимое с аудиосистемой устройство пользователя подсоединено к разъему AUX. Для получения дополнительной информации см. раздел «Гнездо подключения дополнительного устройства (AUX) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» ниже в этой главе.

Если компакт-диск не загружен в аудиосистему, на дисплее появится сообщение “NO CD” (Компакт-диск отсутствует).

## **MOD** Режим настройки звучания



Кратковременным нажатием кнопки MOD выберите меню настройки звучания. При последовательных нажатиях кнопки  или  происходит переключение режимов в показанном ниже порядке:

BASS (Тембр низких частот) ↔ TREBLE (Тембр высоких частот) ↔ BALANCE (Стереобаланс) ↔ FADER (Баланс по глубине) ↔ EFFECT (Акустический эффект) ↔ BASS (Тембр низких частот)

После настройки звучания еще раз нажмите кнопку “MOD”, чтобы выйти из этого меню. Для выхода из меню можно также подождать 10 секунд, не нажимая никаких кнопок.



### Регулировка тембра низких частот (BASS)

Используйте данный режим, для того чтобы усилить или ослабить низкочастотные составляющие звукового сигнала.

Включите режим регулировки уровня низких частот и, нажимая кнопки  и , установите желаемый уровень низких частот.



### Регулировка тембра высоких частот (TREBLE)

Используйте данный режим, для того чтобы усилить или ослабить высокочастотные составляющие звукового сигнала.

Включите режим регулировки уровня высоких частот и, нажимая кнопки  и , установите желаемый уровень высоких частот.



### Регулировка стереобаланса (BALANCE)

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей.

Включите режим регулировки баланса громкости звучания левых и правых громкоговорителей и, нажимая кнопки  и , установите желаемый баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей.

### Регулировка баланса по глубине (FADER)

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости между передними и задними громкоговорителями (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Включите режим регулировки баланса громкости звучания передних и задних громкоговорителей и, нажимая кнопки  и , установите желаемый баланс громкости звучания передних и задних громкоговорителей.

Сообщения, выводимые на дисплей при настройке звучания

РЕЖИМ НАСТРОЙКИ ЗВУЧАНИЯ	КНОПКА НАСТРОЙКИ ЗВУЧАНИЯ		
		Среднее положение	
BASS (Тембр низких частот)	BASS -7	BASS 0	BASS +7
TREBLE (Тембр высоких частот)	TREBLE -7	TREBLE 0	TREBLE +7
BALANCE (Стереобаланс между левыми и правыми громкоговорителями)	BAL -9 (Баланс смещён влево)	BAL 0	BAL +9 (Баланс смещён вправо)
FADER (Баланс по глубине)	FADER -9 (Баланс по глубине смещен назад)	FAD 0	FADER +9 (Баланс по глубине смещен вперед)

## Акустический эффект (EFFECT)

Используйте данный режим для задания акустического эффекта.

Нажимая кнопки **<<** или **>>**, вы можете изменять эффекты в следующем порядке:

OFF (Нет эффекта) ↔ ENHANCE (Насыщение) ↔ ACOUSTIC (Акустика зала) ↔ LIVE (Живой звук) ↔ OFF (Нет эффекта)

При выборе какого-либо эффекта загорается индикатор EQ, который гаснет при выключении данного режима.

## Запоминание настройки звука

При переключении режима работы аудиосистемы (радиоприемник, проигрыватель компакт-дисков) устанавливаются те настройки звучания (тембр низких и высоких частот, акустический эффект), которые были предварительно заданы для соответствующего источника сигнала. Однако настройка стереобаланса и баланса по глубине не зависят от источника сигнала.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

### **BAND** Переключатель диапазонов частот

При последовательном нажатии на кнопку "BAND" происходит переключение диапазона частот в следующем порядке:

FM1 → FM2 → FMT → MW → LW → FM1

При работе радиоприемника в диапазоне FM, если нажать на кнопку "BAND" в течение не менее чем 2 секунд, то включится функция автоматического программирования. При этом радиоприемник автоматически найдет пять радиостанций FM с наиболее сильным сигналом и занесет их частоты в ячейки памяти с 1 по 5 (диапазон FMT). Во время автоматического программирования радиоприемника на дисплее загорается сообщение "AS-STORE" и появляется символ "AS", а звук выключается.



Ручная настройка радиоприемника



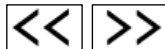
**ОПАСНОСТЬ**

**Водителю не следует отвлекаться на настройку радиоприемника во время движения автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и дорожной обстановке.**

Нажимайте на эти кнопки для ручной настройки радиоприемника. При нажатии кнопки ( **^** ) частота настройки радиоприемника увеличивается, а при нажатии кнопки ( **v** ) уменьшается.

Если нажимать на любую из кнопок ( **^** ) или ( **v** ) в течение более чем 0,5 секунды, то частота продолжит непрерывно увеличиваться или уменьшаться до тех пор, пока вы не отпустите кнопку.

Шаг изменения частоты составляет 100 кГц в диапазоне FM, 9 кГц в диапазоне MW и 3 кГц в диапазоне LW.



Автоматический поиск радиостанций

При нажатии кнопки "SEEK" ( **<<** или **>>** ) радиоприемник начинает поиск следующей радиостанции, работающей соответственно на более низкой или более высокой частоте. Поиск прекращается, как только радиоприемник настроится на ближайшую по частоте радиостанцию.

- При однократном нажатии кнопки **>>** частота будет увеличиваться вплоть до настройки на следующую радиостанцию в этом частотном диапазоне. На время поиска звук отключается.
- При однократном нажатии кнопки **<<** частота будет уменьшаться вплоть до настройки на следующую радиостанцию в этом частотном диапазоне. На время поиска звук отключается.

- Если после полного прохождения диапазона не будет найдено ни одной новой станции, то радиоприемник остановится на той частоте/станции, с которой был начат поиск.

### Кнопки предварительно запрограммированных станций ① ② ③ ④ ⑤

Для вызова предварительно настроенной радиостанции кратковременно (не дольше 2 секунд) нажмите на соответствующую кнопку.

Если кнопка будет нажата дольше 2 секунд, то вместо ранее запрограммированной радиостанции в память будет записана принимаемая в настоящий момент станция.

- Всего в диапазоне FM можно запрограммировать 15 станций. (По пять радиостанций в каждом из поддиапазонов FM1, FM2, FMT).
- Для диапазонов MW и LW можно запрограммировать в общей сложности пять радиостанций.

## Система радиоданных (RDS)

Система радиоданных RDS позволяет одновременно с основным радиосигналом диапазона FM передавать дополнительную информацию в закодированной цифровой форме. Система RDS поддерживает множество информационных сервисных функций, например, таких, как: индикация на дисплее названия радиостанции, прием дорожных сообщений и местных новостей, автоматический поиск радиостанции, передающей программу определенного жанра.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В некоторых странах или регионах отдельные сервисные функции системы RDS могут быть недоступны.

## Альтернативная частота (AF)

- Функция AF выбора альтернативных частот радиосигнала может работать в радиодиапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске (если до этого система работала в диапазоне FM).
- Если с помощью меню персональной настройки активирована функция AF (положение ON – включено), то на дисплее появляется индикатор AF.

Для получения дополнительной информации о том, как включить или выключить данный режим, см. раздел «Меню персональной настройки параметров» ниже в этой главе.

При включенном режиме AF выполняются следующие функции:

### Функция автоматической перенастройки радиоприемника

Радиоприемник, сравнивая мощность радиосигналов на всех альтернативных частотах, автоматически выбирает и настраивается на ту частоту вещания, на которой обеспечаются наилучшие условия приема радиопередачи.

### Обновление данных расширенной сети EON (данная функция работает также при выключенной функции «AF»)

Прием данных расширенной сети EON позволяет автоматически перенастроить частоты предварительно запрограммированных станций на ту же радиосеть. Кроме того, появляется возможность использования дополнительных сервисных функций, предоставляемых сетью, например, прием дорожных сообщений. Если радиоприемник настроен на RDS-станцию, входящую в расширенную сеть EON, на дисплее горит индикатор «EON».

### Функция PS (вывод на дисплей названия радиостанции)

Если радиоприемник настраивается на RDS-радиостанцию (вручную или полуавтоматически), начинается прием радио-

данных RDS, и на дисплей выводится название принимаемой станции.

### Функция прерывания для экстренных сообщений [ALARM INTERRUPTION – EBU (Европейский вещательный союз) SPEC FOR INFO]

Если радиоприемник получает код сигнала тревоги «PTY 31», то текущий режим работы аудиосистемы автоматически прерывается, и начинается трансляция сообщения с выводом сообщения «ALARM» (Тревога) на дисплей. После того как трансляция экстренного сообщения закончится, аудиосистема незамедлительно вернется в исходный режим работы.

### Режим приема местных радиостанций (REG)

Если включить режим «REG», когда радиоприемник работает в FM-диапазоне и настроен на местную радиостанцию, передающую местные программы, то настройка радиоприемника будет сохраняться и переключений на другие местные радиостанции происходить не будет. Для получения дополнительной информации о том, как включить или выключить данный режим, см. раздел «Меню персональной настройки параметров» ниже в этой главе.

### Режим приема дорожных сообщений (TA)

Данная функция работает как при работе радиоприемника в диапазоне FM, так и при воспроизведении компакт-диска.

- Режим TA включается нажатием кнопки TA. При включении этой функции на дисплее появляется надпись «TA».
- При повторном нажатии на кнопку TA этот режим отключается, и надпись TA исчезает с дисплея.
- Если функция «TA» выключена, и станция, на которую настроен радиоприёмник, передаёт дорожные сообщения, то на дисплее будет гореть индикатор «T». При нажатии на выключатель «TA» включится функция приема дорожных сообщений, и вместо надписи «T» на дисплее появится надпись «TA».

## ПРИМЕЧАНИЕ

**Функция TA работает независимо от включения или выключения функции AF.**

### Прерывание текущего режима аудиосистемы для трансляции дорожного сообщения

Если включен режим TA, то радиоприемник, обнаружив трансляцию дорожного сообщения, настраивается на радиостанцию, которая передает это сообщение, а громкость звука устанавливается на предварительно заданный уровень. На дисплее появляется слово TRAFFIC (Дорожное сообщение), а индикатор TA мигает.

После окончания трансляции дорожного сообщения аудиосистема возвращается в тот режим работы, в котором она находилась в момент прерывания для приема дорожного сообщения, а уровень громкости звука также устанавливается на исходный уровень. Прием радиостанции, входящей в расширенную сеть EON, автоматически прерывается, если дорожное сообщение передается другой EON-радиостанцией.

Действие функции прерывания для передачи дорожных сообщений прекращается, если во время трансляции дорожного сообщения нажать на одну из кнопок «TA», «BAND» или «SRC». Функция TA возвращается в режим ожидания.

### Установка уровня громкости звука для трансляции дорожных сообщений

Установка уровня громкости звука для трансляции дорожных сообщений может быть произведена так, как это описано в разделе «Меню персональной настройки параметров» ниже в этой главе.

### Режим NEWS (Новости)

Для включения или выключения режима трансляции новостей при работе радиоприемника в диапазоне FM нажмите кнопку NEWS. При активации режима NEWS на дисплее появляется надпись «NEWS».

Если режим NEWS активен, то при приеме аудиосистемой кода передачи новостей от FM-радиостанции текущий режим работы будет прерван. После того как передача новостей закончится, аудиосистема немедленно вернется в исходный режим работы. Во время прерывания дисплей переключается с индикации режима NEWS на индикацию названия радиостанции и обратно.

### 1. Режим ожидания передачи новостей

- Включить режим ожидания приема новостей можно, если аудиосистема работает в режиме FM-радиоприемника или проигрывателя компакт-дисков (если до этого был установлен режим FM).
- Если отключить режим передачи новостей нажатием кнопки NEWS, то система выйдет из режима ожидания, а индикатор NEWS исчезнет с дисплея.

### 2. Режим прерывания для трансляции новостей

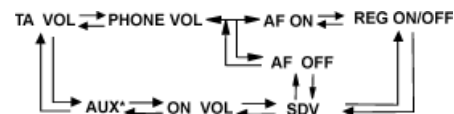
- Как только радиоприемник распознает код передачи новостей, транслируемый настроенной станцией или сетью EON, пользователь будет проинформирован о прерывании текущей работы, а на дисплее будет выведена надпись NEWS. Аудиосистема переключится на частоту прерывающей станции, и ее название будет выведено на дисплей.
- Если нажать на кнопку NEWS во время прерывания для передачи новостей, то аудиосистема возвратится к предыдущему режиму. Однако режим ожидания для передачи новостей не будет отключен.
- Если в режиме прерывания для передачи новостей будет нажата кнопка CD, то аудиосистема перейдет в режим воспроизведения компакт-диска. При этом режим ожидания передачи новостей отменен не будет.

Если переключить радиоприемник в диапазон средних (MW) или длинных (LW) волн, то режим ожидания передачи новостей будет отключен.

## МЕНЮ ПЕРСОНАЛЬНОЙ НАСТРОЙКИ ПАРАМЕТРОВ

Для того чтобы войти в меню персональной настройки одновременно нажмите на кнопку "MOD", а затем нажмите на нее еще раз и удерживайте не менее 2 секунд.

При последовательных нажатиях кнопки  $\wedge$  или  $\vee$  происходит переключение дисплея в следующей последовательности:



- С помощью кнопок +, -, << или >> установите требуемый уровень громкости для трансляции дорожных сообщений (TA VOL).
- С помощью кнопок +, -, << или >> установите требуемый уровень громкости для мобильного телефона (PHONE VOL).
- С помощью кнопки << или >> включите или выключите функцию выбора альтернативных частот (AF). Если принимаемый радиосигнал становится слишком слабым, радиоприемник автоматически перенастроится на радиостанцию с более сильным сигналом.
- С помощью кнопки << или >> включите или выключите режим приема местных радиостанций (REG). В этом режиме радиоприемник будет принимать программы местных радиостанций. См. «Режим приема местных радиостанций (REG)» выше в этой главе.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если функция альтернативной частоты AF отключена, то режим REG недоступен.
- Если режим REG отключен, то на дисплее после включения аудиосистемы на 3 секунды появляется сообщение «REG OFF» (Режим REG отключен).

- С помощью кнопки <<< и >>> включите или выключите режим SDV (автоматическая регулировка громкости звучания в зависимости от скорости движения автомобиля). При включенном режиме SDV громкость звучания будет изменяться в соответствии со скоростью движения автомобиля.
- С помощью кнопок +, -, <<< или >>> установите требуемый уровень громкости звучания при включении (ON VOL). Этот уровень громкости будет восстанавливаться при каждом включении аудиосистемы. Однако нужно иметь в виду, что если перед выключением аудиосистемы громкость звука будет меньше, чем уровень ON VOL, то при последующем включении аудиосистемы громкость будет иметь новое установленное значение.
- Для включения или отключения источника внешнего сигнала (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) нажмите кнопку <<< или >>>.

После установки желаемых значений этих параметров, сохраните их в памяти нажатием кнопки "MOD". Настройки параметров будут также сохранены, если выждать более 10 секунд, не нажимая ни на какую кнопку.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ (CD)

Поверните выключатель зажигания в положение ACC или ON и вставьте компакт-диск в загрузочное окно проигрывателя этикеткой вверх. Компакт-диск будет автоматически загружен в проигрыватель, после чего начнется его воспроизведение.

После загрузки компакт-диска на дисплее появится номер воспроизводимой записи.

Если кнопка CD нажата при работающем радиоприемнике, то прием радиопрограммы автоматически прекратится, и начнется воспроизведение компакт-диска.

### ВНИМАНИЕ

- **Не применяйте силу при загрузке компакт-диска. В противном случае вы можете повредить проигрыватель компакт-дисков.**
- **Не пытайтесь загрузить в проигрыватель компакт-диски диаметром 8 см.**



Клавиши REW (быстрая прокрутка назад), FF (быстрая прокрутка вперед)

При нажатии кнопки <<< (прокрутка назад) или >>> (ускоренная прокрутка вперед) в течение более чем 0,5 секунд во время воспроизведения компакт-диска проигрыватель продолжит воспроизведение компакт-диска, одновременно прокручивая компакт-диск вперед или назад. Как только кнопка будет отпущена, проигрыватель вернется к нормальной скорости воспроизведения.



Переход к следующей/предыдущей записи

Нажмите кнопку <<< для того чтобы перейти на начало текущей записи на компакт-диске. Нажмите на кнопку несколько раз, для того чтобы пропустить соответствующее число записей. Число пропущенных записей будет равно числу нажатий на кнопку.

Нажмите кнопку >>>, для того чтобы перейти на начало следующей записи на компакт-диске. Нажмите на кнопку несколько раз, для того чтобы пропустить соответствующее число записей. Число пропущенных записей будет равно числу нажатий на кнопку. (Пропустив последнюю дорожку диска, проигрыватель компакт-дисков вновь переходит к первой записи.)



Кнопка включения/выключения режима повторного воспроизведения (RPT)

Для того чтобы включить режим повторного воспроизведения текущей записи, нажмите на кнопку "RPT". При этом на дисплее на две секунды появится индикатор "RPT TRACK", который затем погаснет, а индикатор "RPT" останется гореть. Для выключения режима повторного воспроизведения записи, еще раз нажмите на кнопку "RPT".



Кнопка включения/выключения режима воспроизведения записей в случайной последовательности (MIX)

Для того чтобы включить режим воспроизведения записей в случайной последовательности, нажмите на кнопку "MIX". При этом на дисплее на три секунды появится индикатор "MIX DISC", который затем погаснет, а индикатором "MIX" останется гореть. Данный режим выключается при повторном нажатии на кнопку "MIX".



Кнопка выгрузки компакт-диска

Нажмите на кнопку выгрузки (▲), чтобы извлечь компакт-диск.

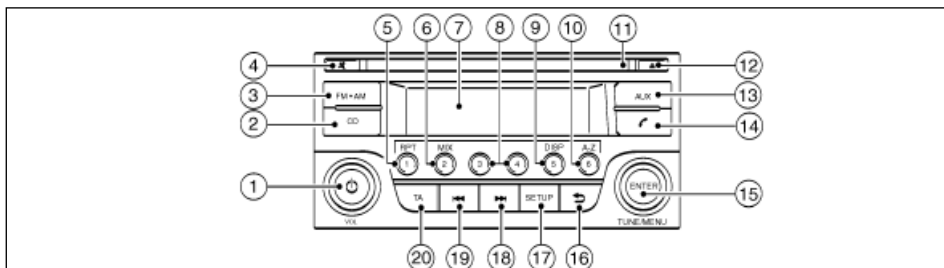
Если компакт-диск выйдет из загрузочного окна, но не будет извлечен в течение 10 секунд, то автоматически произойдет его повторная загрузка в проигрыватель для защиты от случайного повреждения.

Компакт-диск можно выгрузить при положении выключателя зажигания OFF или LOCK, а также при выключенном питании аудиосистемы. Однако аудиосистема при этом автоматически не включится.

При появлении следующего сообщения на дисплее нажмите на кнопку "EJECT" для выгрузки диска:

На дисплее попеременно появляются сообщения "CD ERROR" (Ошибка чтения компакт-диска) и "EJECT CD" (Извлеките компакт-диск). Следует извлечь компакт-диск, заменить его другим диском или проверить, не был ли диск ошибочно загружен рабочей стороной вверх.

# РАДИОПРИЕМНИК AM-FM С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



1. Кнопка включения и выключения питания ON-OFF/Переключатель уровня громкости (VOL)

2. Кнопка режима воспроизведения компакт-дисков

3. Кнопка выбора диапазона частот FM•AM

4. Кнопка «MUTE» (Отключение звука)

5. Работа радиоприемника: Кнопка предварительной настройки  
Воспроизведение CD: Кнопка RPT (Повторение)

6. Работа радиоприемника: Кнопка предварительной настройки  
Воспроизведение CD: Кнопка MIX (воспроизведение записей в случайной последовательности)

7. Дисплей

8. Работа радиоприемника: Кнопки предварительной настройки

9. Работа радиоприемника: Кнопка предварительной настройки

Работа аудиосистемы: Кнопка дисплея (DISP)

10. Работа радиоприемника: Кнопка предварительной настройки

Работа проигрывателя CD, внешнего источника сигнала или телефона: Кнопка быстрого поиска

11. Окно для загрузки/выгрузки компакт-диска

12. Кнопка выгрузки компакт-диска

13. Кнопка внешнего источника сигнала (AUX)

14. Кнопка управления телефоном

15. Работа радиоприемника: Настройка (TUNE)  
Работа аудиосистемы: Настройка меню (MENU)  
Кнопка ввода (ENTER)

16. Кнопка BACK (Возврат)

17. Кнопка SETUP (начальная настройка)

18. Кнопка быстрого воспроизведения вперед (Cue) / следующей записи

19. Кнопка быстрого воспроизведения назад (Review) / предыдущей записи

20. Кнопка приема дорожных сообщений (TA)

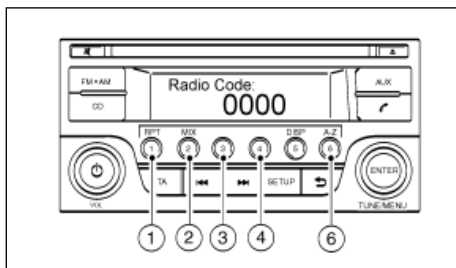
## СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ КРАЖИ

Используйте 4-значный ПИН-код (персональный идентификационный номер) радиоприемника, известный только владельцу автомобиля, который эффективно снижает возможность кражи блока аудиосистемы. Без ввода ПИН-кода аудиосистема не может работать.

При несанкционированном снятии аудиосистемы с автомобиля срабатывает система защиты от кражи, которая блокирует последующее включение аудиосистемы. Единственным способом разблокировать работу аудиосистемы является ввод кода радиоприемника, который указан на идентификационной карте, поставляемой вместе с документацией на автомобиль.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Индивидуальный 4-значный код радиоприемника приведен на карте, которую вы получили вместе с документацией на автомобиль.
- Запишите 4-значный код радиоприемника на странице «Конфиденциальная информация» в конце данного Руководства. Отрежьте страницу с конфиденциальной информацией и храните ее в безопасном месте, но не в автомобиле.
- При утере 4-значного кода радиоприемника обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.



### Снятие блокировки аудиосистемы

При отключении аудиосистемы от бортовой электрической сети автомобиля происходит блокировка аудиосистемы.

При последующем подключении питания и включении аудиосистемы на дисплее на три секунды выводится сообщение [Radio Code:] (Код радиоприемника:) и она будет разблокирована, если введенный код был правильным.

#### Снятие блокировки

**Внимательно изучите данный раздел. Необходимо точно следовать всем изложенным ниже инструкциям.**

Для снятия блокировки аудиосистемы выполните следующие операции:

1. Поверните выключатель зажигания в положение ACC или ON.
2. [Radio Code:] (Код радиоприемника:) отобразится наряду с четырьмя цифровыми разрядами, заполненными значениями «0».
3. Нажмите кнопку <1> выбора предварительно запрограммированных радиостанций столько раз, сколько соответствует первой цифре индивидуального кода.

Например, если код радиоприемника 5169: для первой цифры «5» нажмите пять раз кнопку выбора предварительно запрограммированных радиостанций <1>.

4. Вторая, третья и четвертая цифры кода радиоприемника вводятся таким же образом, только используйте для этого кнопки <2>, <3> и <4> предварительно настроенных радиостанций.

Для нашего примера, нажмите кнопку <2> один раз, <3> шесть раз и <4> девять раз.

5. Для подтверждения кода длительно нажмите кнопку <6> выбора предварительно запрограммированных радиостанций. Если введен правильный код, аудиосистема включится.
6. Если введен неправильный код, то будет выведено уведомление (INCORRECT PIN) (НЕПРАВИЛЬНЫЙ ПИН-КОД) и показано оставшееся количество попыток ввода (REMAINING TRIES: XX).

После прочтения сообщения нажмите кнопку <ENTER> (ВВОД) для возврата к экрану ввода и введите правильный код радиоприемника.

- Если вы введете неправильный код и после третьей попытки, то аудиосистема заблокируется на 60 минут. На дисплее будет происходить обратный отсчет времени от 60 до 0 минут. Через 60 минут введите правильный код радиоприемника.
- Если вы введете неправильный код после восьми серий из трех попыток, то аудиосистема будет заблокирована постоянно. За разъяснениями обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

## УПРАВЛЕНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ

Аудиосистема может работать, только если выключатель зажигания повернут в положение ACC или ON.



### Выключатель питания системы

Аудиосистема включается нажатием кнопки <Power>. Если аудиосистема выключилась из-за выключения зажигания, то ее можно повторно включить, повернув выключатель зажигания. Аудиосистема начнет воспроизводить тот же источник сигнала, который она воспроизводила непосредственно перед выключением питания, и с таким же уровнем громкости.

Для того чтобы выключить аудиосистему, нажмите выключатель питания <Power> или поверните выключатель зажигания в положение OFF или LOCK.



### Регулировка уровня громкости (VOL)

Для регулировки громкости вращайте ручку <VOL> по или против часовой стрелки.

Данная аудиосистема имеет функцию автоматической регулировки громкости в зависимости от скорости движения автомобиля. Для получения дополнительной информации см. раздел «SPD VOL (регулировка уровня звука в зависимости от скорости движения автомобиля)» ниже в этой главе.



### Кнопка «MUTE» (Отключение звука)

Для того чтобы отключить звук, нажмите кнопку <Mute>. На дисплее появится надпись [MUTE] (Звук отключен). Для отмены отключения звука выполните любое из описанных ниже действий:

- Еще раз нажмите кнопку <Mute>.

- Поверните ручку <VOL>.
- Нажмите кнопку <CD>, <FM•AM> или <AUX>.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

При нажатии кнопки <⏻> (включение/выключение питания) аудиосистема включится, и радиоприемник начнет транслировать последнюю принимавшуюся радиостанцию, если при последнем выключении аудиосистема работала в режиме радиоприемника.

**FM AM** Кнопка выбора диапазона частот

Нажимайте кнопку <FM•AM> для переключения диапазона частот следующим образом:

FM1 → FM2 → FMT → AM → FM1

При нажатии кнопки <FM•AM> радиоприемник начнет транслировать последнюю принимавшуюся радиостанцию. Если уже воспроизводится компакт-диск или запись с внешнего источника сигнала, то при нажатии кнопки <FM•AM> включается режим воспроизведения и система переходит в режим приема последней настроенной радиостанции.

## Автоматическое запоминание станций в диапазоне FM

Если нажать кнопку <FM•AM> и удерживать ее в течение более 1,5 секунд, то шесть радиостанций в диапазоне FMT с наиболее сильным сигналом будут автоматически запомнены для кнопок предварительной настройки (с 1 по 6). Во время поиска радиостанций на дисплей выводится информационное сообщение [AUTOSTORE], а звук отключается до завершения настройки. По окончании настройки система переходит к трансляции радиостанции, частота которой соответствует кнопке ① предварительной настройки.



## Ручная настройка радиоприемника

При ручной настройке частоты радиостанции вращайте ручку <TUNE/MENU> до настройки на нужную радиостанцию.

Шаг увеличения или уменьшения частоты составляет 100 кГц в диапазоне FM и 9 кГц в диапазоне AM.



## ОПАСНОСТЬ

**Водителю не следует отвлекаться на настройку радиоприемника во время движения автомобиля. Все внимание водителя должно быть сосредоточено на управлении автомобилем и дорожной обстановке.**



Кнопки поиска радиостанций (SEEK)

Для перехода в режим ручной настройки на станции, кратко нажмите кнопку <▶▶▶> или <◀◀◀>. В зависимости от того, какая из кнопок нажата, поиск производится в сторону увеличения или уменьшения частоты и прекращается, как только будет обнаружена ближайшая радиостанция. Во время поиска звук выключается. Если радиоприемник не обнаружит в текущем диапазоне частот ни одной другой радиостанции, то он вернется к исходной частоте.

## Кнопки предварительной настройки на радиостанции ①②③④⑤⑥

При кратком (менее 2 секунд) нажатии на кнопку предварительной настройки начнется трансляция радиостанции, которая соответствует данной кнопке.

Если удерживать кнопку нажатой дольше 2 секунд, то вместо ранее запрограммированной радиостанции в память будет записана принимаемая в настоящий момент станция.

- Всего в диапазоне FM можно запрограммировать 18 радиостанций. (По шесть радиостанций в каждом из поддиапазонов FM1, FM2 и FMT).

- В диапазоне AM можно запрограммировать шесть радиостанций.

Если провода аккумуляторной батареи были отсоединены или перегорел плавкий предохранитель аудиосистемы, то данные в памяти радиоприемника не сохраняются. В этом случае восстановите настройку на станцию после присоединения батареи или замены предохранителя.

## Система радиоданных (RDS)

Система радиоданных RDS позволяет передавать одновременно с основным FM-радиосигналом дополнительную информацию в закодированной цифровой форме. Система RDS передает такую информацию, как наименование радиостанции, дорожные сообщения или новости.

## ПРИМЕЧАНИЕ

**В некоторых странах или регионах отдельные сервисные функции системы RDS могут быть недоступны.**

## Альтернативная частота (AF)

Функция альтернативной частоты работает в радиодиапазоне FM.

- Функция AF работает во время прослушивания радиостанции в диапазоне FM, а также при воспроизведении записей на компакт-диске (если до этого аудиосистема работала в диапазоне FM).
- Радиоприемник, сравнивая мощность радиосигналов на всех альтернативных частотах, автоматически выбирает и настраивается на ту частоту вещания, на которой обеспечиваются наилучшие условия приема радиопередачи.

## Функции RDS

### Функция PS (вывод на дисплей названия радиостанции)

Если радиоприемник настраивается на RDS-радиостанцию (вручную или при автоматическом поиске), то начинается прием радиоданных, и на дисплей выводится название принимаемой станции.

## Режим приема дорожных сообщений (TA)

Данная функция действует в диапазоне FM радиоприемника, режиме воспроизведения компакт-диска или сигнала от внешнего источника.

- Для выбора режима TA нажмите кнопку <TA>. На дисплее появится надпись "TA".
- Если кнопка <TA> нажата снова, то режим TA выключается, и надпись «TA» исчезает с дисплея.

## Прерывание текущего режима аудиосистемы для трансляции дорожного сообщения

При получении дорожного сообщения включается его трансляция и на дисплее отображается сообщение с названием радиостанции, например, [TA: Radio 1].

По окончании трансляции дорожного сообщения аудиосистема возвратится в режим, который был включен до передачи сообщения.

Если во время трансляции дорожного сообщения нажать кнопку <TA>, то действие функции прерывания текущего режима для передачи дорожных сообщений прекращается. Функция TA переходит в режим ожидания, а аудиосистема возвращается к своему предыдущему режиму.


## КНОПКА SETUP (НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА)

Для конфигурации настроек Audio (Аудиосистема), Clock (Часы), Bluetooth, Language (Язык) или Scroll direction (Направление прокрутки) выполните следующую процедуру:

1. Нажмите кнопку <SETUP>.
2. Нажмите кнопку <ENTER>.

3. Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, при этом на дисплее будут последовательно выводиться следующие варианты меню:

[Audio] (Аудиосистема) ⇔ [Clock] (Часы) ⇔ [Bluetooth] ⇔ [Language] (Язык) ⇔ [Scroll Direction] (Направление прокрутки)

Для выхода из меню после завершения настройки либо нажмите кнопку <  > (Назад) повторно, кнопку <SETUP> или, не нажимая никаких кнопок, подождите 8 секунд.

## Яркость дисплея (режим День/Ночь)

Для переключения яркости дисплея из режима день в режим ночь и наоборот, длительно нажмите кнопку <SETUP>.

## Регулировки аудиосистемы

Нажмите кнопку <SETUP>, чтобы перейти к экрану меню начальной настройки, затем выберите пункт [Audio].

При последовательных нажатиях кнопки <ENTER> происходит переключение режимов в показанной ниже последовательности:

[Bass] → [Treble] → [Balance] → [Fade] → [AUX VOL] → [SPD VOL] → экран меню начальной настройки [Audio] → [Bass]

### Регулировка диапазона воспроизведения низких частот

Используйте данный режим, для того чтобы усилить или ослабить низкочастотные составляющие звукового сигнала.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы отрегулировать воспроизведение низких частот, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

### Регулировка диапазона воспроизведения высоких частот

Используйте данный режим, для того чтобы усилить или ослабить высокочастотные составляющие звукового сигнала.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы отрегулировать воспроизведение высоких частот, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

## Управление уровнем звука по бортам автомобиля

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы установить баланс громкости звучания левых и правых громкоговорителей, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

## Регулировка баланса передних и задних громкоговорителей

Используйте данный режим, для того чтобы установить баланс громкости между передними и задними громкоговорителями (для некоторых вариантов исполнения автомобилей).

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы установить баланс громкости между передними и задними громкоговорителями, затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

## AUX VOL (регулировка уровня звука внешнего источника сигнала)

Используйте эту функцию для регулировки уровня звука внешнего источника сигнала.

Поворачивайте ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы выбрать режим [LO] (низкий), [MID] (средний) или [HI] (высокий), затем нажмите <ENTER> для подтверждения выбора.

### SPD VOL (регулировка уровня звука в зависимости от скорости движения автомобиля)

В данном режиме уровень громкости контролируется автоматически в зависимости от скорости движения автомобиля.

Если отображается [SPD VOL], поверните ручку <TUNE/MENU> по или против часовой стрелки, чтобы отрегулировать уровень громкости.

Установка этой функции на “0” (ноль) отключает функцию автоматической компенсации громкости. Если функция компенсации громкости в зависимости от скорости движения включена, то уровень громкости звука аудиосистемы автоматически увеличивается при увеличении скорости движения автомобиля. После завершения выбора нажмите кнопку <ENTER>, чтобы сохранить настройку.

### Настройка часов

Экран настройки [Clock] (Часы) появится при выборе пункта [Clock] в меню начальной настройки.

#### [Set Time] (Настройка времени)


Выберите пункт [Set Time] (Настройка времени), затем установите показания часов следующим образом:

1. Разряд часов будет мигать. Поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы установить показания в разряде часов.
2. Нажмите кнопку <ENTER> (ВВОД). Разряд минут будет мигать.
3. Поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы установить показания в разряде минут.
4. Нажмите кнопку <ENTER>, чтобы завершить установку показаний часов.

#### [On/Off]

Включите или выключите дисплей часов, когда выключаете аудиосистему.

Если выберите положение [ON], то часы будут отображаться при выключении аудиосистемы, либо при нажатии кнопки

<  > или когда замок зажигания переводится в положение OFF.

#### [Clock format] (Формат часов)

Обеспечивает настройку дисплея часов на 24-часовой или 12-часовой режим.

#### Функция Bluetooth®

Для получения информации о включении и выключении этой функции см. раздел «Настройки BLUETOOTH ®» ниже в этой главе.

#### Language (Язык)

Выберите подходящий язык и нажмите кнопку <ENTER>. По завершении экран автоматически выполнит настройку на нужный язык.

- [French] (французский)
- [English] (английский)
- [German] (немецкий)
- [Spanish] (испанский)
- [Portuguese] (португальский)
- [Italian] (итальянский)
- [Dutch] (нидерландский)
- [Turkish] (турецкий)
- [Russian] (русский)

#### Направление прокрутки

Установите направление прокрутки ручкой <TUNE/MENU>. Например, для изменения направления, в котором вы поворачиваете ручку (против часовой стрелки или по часовой стрелке), чтобы прокрутить перечень вверх или вниз.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Проигрыватель компакт-дисков может воспроизводить музыкальные компакт-диски или компакт-диски в форматах MP3/WMA и во время воспроизведения таких дисков может отображаться особый текст (если воспроизводится соответствующий компакт-диск).

Нажмите кнопку <CD> и, если компакт-диск загружен в проигрыватель, начнется его воспроизведение.

При нажатии кнопки <CD> во время работы радиоприемника или источника внешнего сигнала AUX они автоматически отключаются, и начинается воспроизведение компакт-диска.

Однако если в проигрыватель компакт-дисков не загружен диск, то продолжается прием радиостанции или работа источника внешнего сигнала AUX, а на дисплей выводится предупреждающее сообщение.

#### ВНИМАНИЕ

- Не применяйте силу для загрузки компакт-диска. В противном случае вы можете повредить проигрыватель компакт-дисков.
- Не пытайтесь загрузить в проигрыватель компакт-диски диаметром 8 см.


#### Загрузка компакт-диска

Вставьте компакт-диск в загрузочную щель этикеткой вверх. Компакт-диск будет автоматически загружен в проигрыватель, после чего начнется его воспроизведение. После загрузки компакт-диска на дисплее появится информация о количестве записей на диске.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Проигрыватель компакт-дисков воспроизводит обычные аудио-диски или диски с файлами в форматах MP3/WMA.

- При загрузке компакт-диска с файлами в форматах MP3/WMA аудиосистема автоматически определяет формат записей и на дисплее отображается надпись [MP3CD].
- Сообщение об ошибке будет отображено при загрузке диска неправильного типа (например, DVD) или невозможности считывания записи с компакт-диска. Выгрузите этот диск и загрузите другой диск.

 Кнопка CD (Режим проигрывания компакт-диска)

Для воспроизведения загруженного компакт-диска нажмите кнопку <CD>. Воспроизведение диска начнется с той дорожки, которая проигрывалась перед последним выключением аудиосистемы.

## Управление аудиосистемой

### Просмотр перечня

При воспроизведении записи нажмите кнопку <ENTER> или <↶>, чтобы отобразить имеющиеся записи в режиме просмотра. Для выбора записи из перечня или записи, с которой нужно начать прослушивание, поверните ручку <TUNE/MENU>, затем нажмите <ENTER>.

### Быстрый поиск

В режиме просмотра списка для поиска записи может быть осуществлен быстрый поиск.

Нажмите кнопку <A-Z ⑥>, затем поверните ручку <TUNE/MENU> для выбора первого буквенного/числового знака названия записи и нажмите <ENTER>. После выполнения поиска будет отображен перечень имеющихся записей. Выберите нужную запись и нажмите <ENTER> для воспроизведения нужной записи.



Кнопки быстрой прокрутки вперед / быстрой прокрутки назад

При нажатии и удержании кнопки <▶▶▶> (быстрая прокрутка вперед) или <◀◀◀> (быстрая прокрутка назад) произойдет воспроизведение диска на повышенной скорости. Как только кнопка будет отпущена, воспроизведение возобновится с нормальной скоростью.



Кнопки перехода к следующей/предыдущей записи

При однократном нажатии кнопки <▶▶▶> или <◀◀◀> запись будет пропущена с переходом вперед на следующую запись или назад на начало воспроизводимой в настоящее время записи. После неоднократного нажатия кнопки <▶▶▶> или <◀◀◀> происходит переход через записи.

### Просмотр папок

Если носитель записей содержит папки с музыкальными файлами, то нажатие кнопки <▶▶▶> или <◀◀◀> приведет к их воспроизведению в последовательности записей каждой папки.

Для выбора нужной папки:

1. Нажмите кнопку <ENTER> или <↶> и будет отображен перечень записей в текущей папке.
2. Нажмите кнопку <↶>.
3. Поверните ручку <TUNE/MENU>, чтобы выбрать нужную папку.
4. Нажмите <ENTER> для входа в папку. Снова нажмите <ENTER> для начала воспроизведения первой записи или поверните ручку <TUNE/MENU> и нажмите <ENTER> для выбора другой записи.

Если выбранная папка содержит вложенные папки, нажмите <ENTER> и появится новый экран с перечнем вложенных папок. Поверните ручку <TUNE/MENU> для выбора вложен-

ной папки и затем нажмите <ENTER>. Выберите пункт [Root folder], если песни дополнительно записаны в корневой папке.

Для возврата к экрану предыдущей папки нажмите <↶>.



Кнопка повтора:

Нажмите кнопку <RPT /①> и текущая запись будет воспроизводиться постоянно.



Кнопка :

Нажмите кнопку <MIX /②> и все записи будут воспроизводиться в случайном порядке.

Кнопка <DISP /⑤>:

При воспроизведении компакт-диска с записанными музыкальными информационными тегами (теги CD-текст/ID3-текст) будет отображаться название воспроизводимой записи. Если информации о названии не предоставлено, то отображаться будет [Track].

Если поочередно нажимать кнопку <DISP /⑤>, то наряду с названием записи может отображаться дополнительная информация в следующей последовательности:

Аудио-CD:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Track title (Название записи) → Album title (Название альбома) → Track time (Длительность записи)

CD формата MP3/WMA:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Album title (Название альбома) → Folder name (Название папки) → Track time (Длительность записи)

### Подробная информация о записях

Продолжительное нажатие кнопки < DISP (5) > приведет к переключению дисплея в режим подробной информации и через несколько секунд произойдет переключение на главный дисплей, либо кратковременно нажмите кнопку < DISP (5) >.



Кнопка выгрузки компакт-диска

### Проигрыватель CD

Чтобы извлечь компакт-диск, нажмите кнопку < ▲ > (выгрузка).

### Выгрузка компакт-дисков (при положении выключателя зажигания «OFF» или «LOCK»)

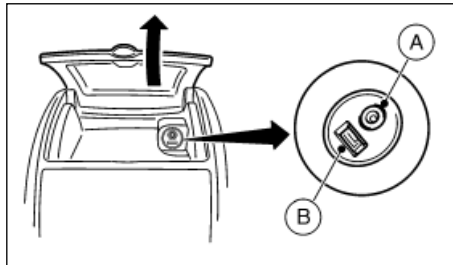
Когда выключатель зажигания находится в положении OFF или LOCK, можно выгрузить воспроизводимый компакт-диск. Однако аудиосистема при этом автоматически не включится.

Чтобы извлечь компакт-диск, нажмите кнопку < ▲ >.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если в течение 8 секунд не вынуть компакт-диск, который вышел из загрузочного окна проигрывателя после нажатия на кнопку, то он автоматически будет вновь загружен в проигрыватель для защиты от повреждения.
- Если на дисплее появляется сообщение об ошибке, то нажмите кнопку < ▲ > для выгрузки неисправного компакт-диска и попробуйте загрузить другой диск, или проверьте, не был ли компакт-диск по ошибке вставлен этикеткой вниз.

### РАЗЪЕМ AUX ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА СИГНАЛА



А AUX

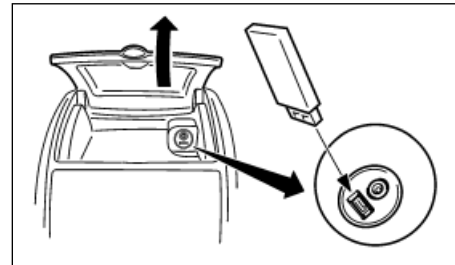
В USB

### Управление аудиосистемой

Откройте крышку на консоли и подключите провод с разъемом совместимого устройства (например, MP3-плеера) к гнезду А.

Нажмите кнопку <AUX> для включения режима AUX.

### УПРАВЛЕНИЕ ЗАПОМИНАЮЩИМ УСТРОЙСТВОМ USB



### Подключение запоминающего устройства USB

Откройте крышку консоли и подключите запоминающее устройство USB, как показано на иллюстрации. На дисплее в течение нескольких секунд появится предупреждающее сообщение о считывании данных.

Если аудиосистема была выключена при работающем устройстве USB, то при нажатии кнопки < ⏻ > произойдет включение устройства USB.

### Кнопка <AUX> (Внешний источник сигнала)

Для включения запоминающего устройства USB используйте один из следующих способов:

- Нажмите кнопку <AUX>, затем поверните ручку <TUNE/MENU> на пункт [USB]. После высвечивания нажмите <ENTER>.
- Последовательно нажимайте <AUX> до тех пор, пока не высветится [USB], затем нажмите <ENTER>.

## Управление аудиосистемой

Приведенные ниже операции аналогичны основным операциям управления аудиосистемой для компакт-дисков. Подробнее см. раздел «Управление аудиосистемой» выше в этой главе.

- Просмотр перечня
- Быстрый поиск
- ►►, ◀◀
- MIX (Воспроизведение в случайном порядке)
- RPT (Повтор записи)
- Просмотр папок

### Кнопка < DISP / ⑤ >

При воспроизведении записи с записанными музыкальными информационными тегами (ID3-теги) будет отображаться название воспроизводимой записи. Если теги отсутствуют, то будет отображено уведомление.

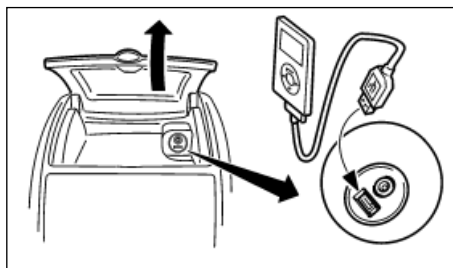
Если поочередно нажимать кнопку < DISP / ⑤ >, то наряду с названием записи может отображаться дополнительная информация в следующей последовательности:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Album title (Название альбома) → Folder name (Название папки) → Track time (Длительность записи)

### Подробная информация о записях

Продолжительное нажатие кнопки < DISP / ⑤ > приведет к переключению дисплея в режим подробной информации и через несколько секунд произойдет переключение на главный дисплей, либо кратковременно нажмите кнопку < DISP / ⑤ >.

## УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВОМ iPod®



### Подключение устройства iPod®

Откройте крышку консоли и подключите кабель устройства iPod к разъему USB. Аккумулятор устройства iPod® подзарядается во время подключения к автомобилю. На дисплее в течение нескольких секунд появится предупреждающее сообщение о считывании данных.

Если аудиосистема была выключена при работающем устройстве iPod®, то при нажатии кнопки < ⏻ > произойдет включение устройства iPod®. При подключении устройства iPod® управление им может осуществляться только с помощью органов управления аудиосистемой.

\* iPod® является торговой маркой компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- На момент публикации работа данной аудиосистемы была проверена на сочетание с новейшими проигрывателями iPod®. Из-за частого обновления таких бытовых устройств, как проигрыватели MP-3, компания NISSAN не гарантирует, что все новые устройства iPod® будут совместимы с данной аудиосистемой.

- Некоторые функции устройств iPod® могут быть недоступными при использовании данной системы.
- Убедитесь в том, что программное обеспечение устройства iPod® обновлено самой последней версией.
- iPod Shuffle не совместимо с данной системой.

### Кнопка <AUX> (Внешний источник сигнала)

Для включения устройства iPod® используйте один из следующих способов:

- Нажмите кнопку <AUX>, затем поверните ручку <TUNE/MENU> на пункт [iPod]. После высветивания нажмите <ENTER>.
- Последовательно нажимайте <AUX> до тех пор, пока не высветится [iPod], затем нажмите <ENTER>.

## Управление аудиосистемой

### Интерфейс

Интерфейс для управления устройством iPod®, показанный на дисплее аудиосистемы, аналогичен интерфейсу устройства iPod®. Используйте ручку <TUNE/MENU> и кнопку <ENTER> для воспроизведения записи на устройстве iPod®.

Вы можете выбрать в меню на дисплее следующие пункты:

- [Playlist] (Плейлист)
- [Artist] (Исполнитель)
- [Albums] (Альбомы)
- [Sings] (Песни)

Более подробная информация о каждом пункте меню приведена в руководстве пользователя устройства iPod®.

Приведенные ниже операции аналогичны основным операциям управления аудиосистемой для компакт-дисков. Подробнее см. раздел «Управление аудиосистемой» выше в этой главе.

- Просмотр перечня
- Быстрый поиск
- ►►, ◀◀
- MIX (Воспроизведение в случайном порядке)
- RPT (Повтор записи)
- Просмотр папок

#### Кнопка < DISP / (5) >

При воспроизведении записи с записанными музыкальными информационными тегами (ID3-теги) будет отображаться название воспроизводимой записи. Если теги отсутствуют, то будет отображено уведомление.

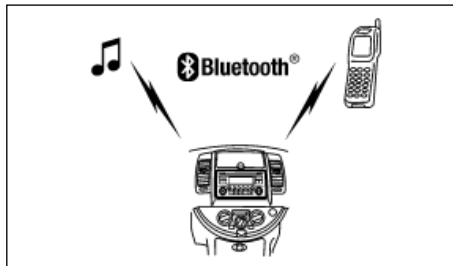
Если поочередно нажимать кнопку < DISP / (5) >, то наряду с названием записи может отображаться дополнительная информация в следующей последовательности:

Track time (Длительность записи) → Artist name (Исполнитель) → Album title (Название альбома) → Track time (Длительность записи)

#### Подробная информация о записях

Длительное нажатие кнопки < DISP / (5) > обеспечит отображение на экране название песни, исполнителя и название альбома. Через несколько секунд он вернется к главному дисплею, либо кратковременно нажмите кнопку < DISP / (5) >.

## РАБОТА СИСТЕМЫ BLUETOOTH®



Соответствие законодательным требованиям



Bluetooth® является зарегистрированной торговой маркой, принадлежащей компании Bluetooth SIG, Inc., США

## Заявление о соответствии требованиям ЕС

Настоящим компания DAEWOO IS Corp. заявляет, что данная система соответствует всем требованиям Директивы 1999/5/ЕС.



## ПРИМЕЧАНИЕ

Аудиосистема поддерживает только устройства Bluetooth® с AVRCP (профиль управления аудио/видео устройствами) версия 1.3 или 1.0 или ранее.

## Настройки BLUETOOTH®

Для настройки системы Bluetooth в соответствии с вашим устройством нужно нажать кнопку <SETUP> и выбрать пункт [Bluetooth], затем нажать кнопку <ENTER> или нажать кнопку <↵>. В меню настроек содержатся следующие пункты:

- [Pair Device] (Подключить устройство)

Вы можете подключить устройство Bluetooth к системе автомобиля. Вы можете зарегистрировать максимум 5 различных устройств Bluetooth.

- [Select Device] (Выбрать устройство)

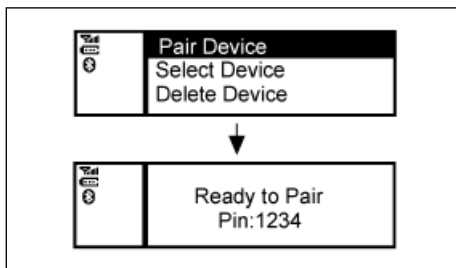
Перечисляются подключенные устройства Bluetooth, и вы можете сделать выбор для соединения.

- [Delete Device] (Удалить устройство)

Зарегистрированное устройство Bluetooth может быть удалено.

- [On/Off]

Если данная настройка отключена, то связь между устройствами Bluetooth и модулем встроенной системы Bluetooth автомобиля прерывается.



#### [Pair Device] (Подключить устройство)

1. Нажмите кнопку **<SETUP>**. Выберите клавишу [Bluetooth] с помощью ручки **<TUNE/MENU>**. Затем нажмите кнопку **<ENTER>**.

Вы можете зарегистрировать до 5 различных мобильных телефонов, поддерживающих стандарт Bluetooth. Однако вы можете пользоваться только одним устройством одновременно. Если вы уже зарегистрировали 5 различных мобильных телефонов с функцией Bluetooth, то для подключения нового мобильного телефона необходимо удалить один из ранее зарегистрированных. Для удаления одного из ранее зарегистрированных устройств используйте клавишу [Delete Device] (Удаление устройства). Для получения дополнительной информации см. раздел « [Delete Device] (Удаление устройства)» ниже в этой главе.

2. Выберите клавишу [Pair Device].

Процедура подключения зависит от подключающего устройства:

- Мобильный телефон:

Будет отображено сообщение [Ready to Pair Pin: 1234].

- Аудиоустройство без ПИН-кода:

Подключение Bluetooth будет автоматически осуществлено без каких-либо других действий.

- Аудиоустройство с ПИН-кодом:

На экран будет выведен новый экран. Присвойте 4-значный ПИН-код, поворачивая ручку **<TUNE/MENU>** для каждого кода, и нажмите кнопку **<ENTER>** для подтверждения. Затем выберите [Validate] и нажмите **<ENTER>**. Соединение Bluetooth будет установлено.

4-значный ПИН-код предоставляется вместе с аудиоустройством, обратитесь к руководству по эксплуатации аудиоустройства.

3. На аудиоустройствах/мобильных телефонах Bluetooth®.

- 1) Включите соединение Bluetooth®, если оно еще не включено.
- 2) Включите режим поиска для Bluetooth® совместимых устройств. Если в режиме поиска такое устройство будет обнаружено, оно будет показано на дисплее устройства.
- 3) Если устройство обнаружено, используйте ручку **<TUNE/MENU>** для прокрутки и нажмите **<ENTER>**, чтобы выбрать [My Car] (Мой автомобиль).
- 4) Введите числовой код, показанный на соответствующем устройстве, с помощью его собственной клавиатуры и нажмите клавишу подтверждения на самом устройстве. Более подробная информация приведена в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства Bluetooth®.

После успешного подключения будет отображено уведомление, а затем дисплей аудиосистемы вернется в дисплей текущего источника аудиосигнала. Во время подключения будут отображены пиктограммы следующего статуса (вверху слева на дисплее): Интенсивность

сигнала (📶), состояние аккумуляторной батареи\* (🔋) и Bluetooth "ON" (📶).

\*: Если поступает сообщение о низком уровне заряда аккумулятора, то устройство Bluetooth® следует зарядить как можно скорее.

Процедура подключения и работа могут изменяться в соответствии с типом устройства и совместимостью. Для получения подробной информации см. Руководство по эксплуатации устройства Bluetooth®.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для получения более подробной информации об устройстве обратитесь к руководству пользователя вашего аудиоустройства/мобильного телефона.
- Если вам необходима помощь для подключения вашего аудиоустройства/мобильного телефона, обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

#### [Select Device] (Выбрать устройство)

Перечень подключенных телефонов показывает, какие аудиоустройства или мобильные телефоны были подключены или зарегистрированы в системе Bluetooth®. Если в перечне имеются устройства, то затем нужно выбрать подходящее устройство для подключения к аудиосистеме с функцией Bluetooth®.

Приведенные ниже символы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) указывают возможности зарегистрированного устройства:

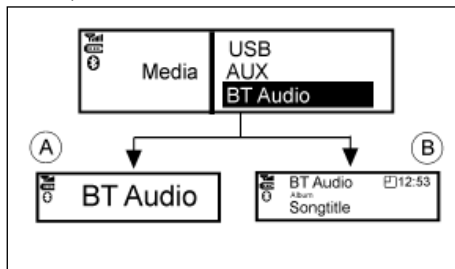
- 📶 : Подключение мобильного телефона
- 🎵 : Прямое воспроизведение звука (A2DP – улучшенный профиль распределения звука)

### [Delete Device] (Удалить устройство)

Зарегистрированное устройство может быть удалено из аудиосистемы с функцией Bluetooth. Выберите зарегистрированное устройство, затем нажмите **<ENTER>**, чтобы подтвердить удаление.

### [On/Off]

Если функция Bluetooth® выключена, то сообщение с предупреждением [On/Off] появится, когда вы выберете пункт [Bluetooth] на экране меню начальной настройки, либо нажмите **<P>**. Для включения сигнала Bluetooth® нажмите **<ENTER>**, и появится следующий экран. Затем выберите [On] и нажмите **<ENTER>**, чтобы отобразить экран меню начальной настройки Bluetooth®.



### Управление прямым воспроизведением звука аудиоустройства Bluetooth®

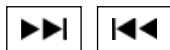
Поверните выключатель зажигания в положение ACC или ON. Если аудиосистема была выключена при работающем аудиоустройстве Bluetooth®, то при нажатии кнопки **<P>** произойдет прямое воспроизведение звука аудиоустройства Bluetooth®.

### Кнопка **<AUX>** (Внешний источник сигнала)

Для управления прямым воспроизведением звука аудиоустройства Bluetooth используйте один из следующих способов:

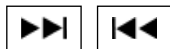
- Нажмите кнопку **<AUX>**, затем поверните ручку **<TUNE/MENU>**, чтобы высветить пункт [BT Audio], и нажмите **<ENTER>**.
- Последовательно нажимайте **<AUX>** до тех пор, пока не высветится [BT Audio], затем нажмите **<ENTER>**.

Вариант дисплея **A** или **B**, показываемый на аудиосистеме, может меняться в зависимости от версии функции Bluetooth® устройства.



**Кнопки быстрой прокрутки вперед / быстрой прокрутки назад**

При нажатии и удержании кнопки **<P>** (быстрая прокрутка вперед) или **<P>** (быстрая прокрутка назад) произойдет воспроизведение диска на повышенной скорости. Как только кнопка будет отпущена, воспроизведение возобновится с нормальной скоростью.



**Кнопки перехода к следующей / предыдущей записи**

При однократном нажатии кнопки **<P>** запись будет пропущена с переходом вперед на следующую запись или назад на начало воспроизводимой в настоящее время записи. После неоднократного нажатия кнопки **<P>** или **<P>** происходит переход через записи.

### Кнопка **«Play/Pause»** (Воспроизведение/Пауза)

Для включения паузы нажмите кнопку **<ENTER>**. Для возобновления воспроизведения снова нажмите **<ENTER>**.

### Кнопка **< DISP / 5 >** (только для варианта В дисплея)

Если песня содержит музыкальные информационные теги (ID3-теги), то будет отображено название воспроизводимой песни. Если теги не предусмотрены, то на дисплее не будет отображено ни одно сообщение.

Если поочередно нажимать кнопку **< DISP / 5 >**, то наряду с названием песни может отображаться дополнительная информация, относящаяся к этой песне.

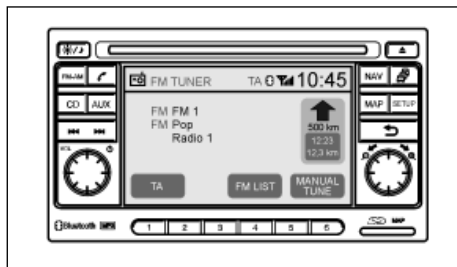
Продолжительное нажатие кнопки **< DISP / 5 >** приведет к переключению дисплея в режим подробной информации, которая через несколько секунд переключится на главный дисплей; либо кратковременно нажмите кнопку **< DISP / 5 >**.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА С ФУНКЦИЕЙ BLUETOOTH®

Эта система позволяет использовать мобильный телефон, оснащенный гарнитурой Bluetooth®, в режиме «hands-free» («свободные руки»), что повышает комфорт и безопасность движения.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Подключение мобильного телефона (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)» ниже в этой главе.

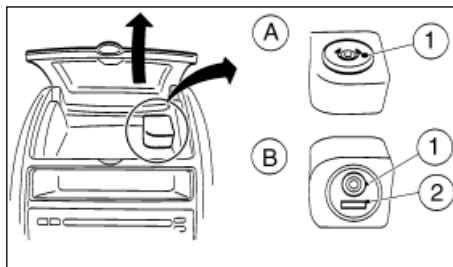
## РАДИОПРИЕМНИК AM-FM С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ- ДИСКОВ И НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Аудио- и навигационная система «NISSAN Connect»

Для подробной информации обратитесь к отдельному руководству аудио- и навигационной системы «NISSAN Connect».

## РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА АУДИОСИГНАЛА (AUX) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



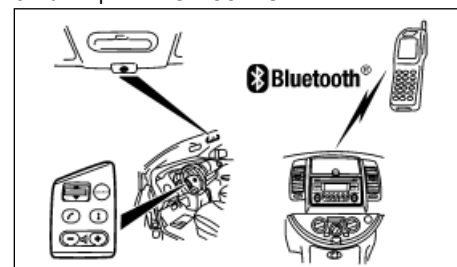
- A. без разъема USB  
B. с разъемом USB (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Разъем для подключения внешнего источника аудиосигнала ① предназначен для портативных индивидуальных стереофонических аудиоустройств, таких как кассетный проигрыватель, проигрыватель компакт-дисков, MP3-плеер, а разъем USB ② (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) предназначен для таких устройств USB, как запоминающее устройство USB или проигрыватель iPod.

После подключения совместимого устройства к разъему нажмите кнопку SRC, см. раздел «Всеволновый LW-MW-FM-радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе или кнопку AUX, см. раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем компакт-дисков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе или отдельное руководство пользователя системой NISSAN Connect, аудиосистемой с навигационной системой.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА С ФУНКЦИЕЙ BLUETOOTH®



### ОПАСНОСТЬ

Крайне опасно пользоваться мобильным телефоном во время движения, так как это значительно снижает вашу концентрацию на дорожной обстановке и снижает вашу способность реагировать на внезапные изменения дорожной обстановки, что может привести к дорожно-транспортному происшествию с тяжелыми последствиями. Это относится ко всем действиям, связанным с мобильным телефоном – прием входящего звонка, исходящий звонок, поиск имени в телефонной книге и т.д.

### ВНИМАНИЕ

В некоторых странах водителям законодательно запрещено пользоваться мобильным телефоном, если автомобиль не оборудован системой Hands-free.

В данном разделе приведена информация о системе Hands-free компании NISSAN, которая основана на подключении мобильных телефонов к автомобилю с помощью интерфейса Bluetooth®.

Bluetooth® представляет собой систему высокочастотной радиосвязи. Эта система позволяет использовать мобильный телефон в режиме Hands-free, что повышает комфорт и безопасность движения.

Для того чтобы ваш мобильный телефон можно было использовать в режиме «hands-free», его необходимо сначала зарегистрировать в сети Bluetooth® вашего автомобиля. Для получения более подробной информации см. раздел «Настройки BLUETOOTH®» ниже в этой главе или раздел «Настройки BLUETOOTH®» выше в этой главе. После настройки режим «hands-free» автоматически включается на зарегистрированных мобильных телефонах через функцию Bluetooth®, когда телефон оказывается в радиусе действия этой функции.

Если при подключенном мобильном телефоне принимается входящий вызов или происходит исходящий вызов, то на дисплее аудиосистемы появляется соответствующее сообщение.

При активном вызове аудиосистема, микрофон (установленный в потолке перед внутренним зеркалом заднего вида) и кнопки управления на рулевом колесе обеспечивают мобильную связь «hands-free».

Если аудиосистема работала перед началом сеанса связи в режиме радиоприемника, воспроизведения компакт-диска или внешнего источника сигнала, то звук приглушается до окончания сеанса связи по телефону.

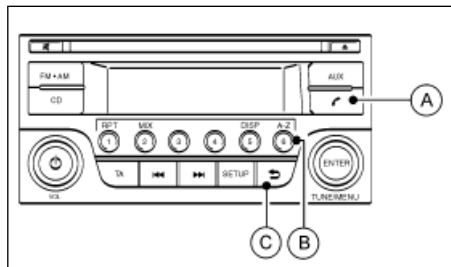
Система Bluetooth® может быть не в состоянии подключить ваш мобильный телефон по следующим причинам:


- Мобильный телефон находится слишком далеко от автомобиля.
- Режим Bluetooth® вашего мобильного телефона не активирован.

- Ваш мобильный телефон не зарегистрирован системой Bluetooth® аудиосистемы.
- Мобильный телефон не поддерживает технологию Bluetooth® (BT Core v2.0).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для автомобилей, оборудованных системой **NISSAN Connect (Аудиосистема и навигационная система)**, обратитесь к отдельному руководству по аудио- и навигационной системе **NISSAN Connect**.
- Для получения более подробной информации обратитесь к Руководству пользователя вашего мобильного телефона.
- Если вам необходима помощь для подключения вашего мобильного телефона, обратитесь к официальному дилеру **NISSAN**.



- А Кнопка управления телефоном
- В Кнопка быстрого поиска телефонной книги
- С Кнопка  (Back) (Возврат)


## Настройки BLUETOOTH®

Для настройки системы Bluetooth для подключения (соединение или регистрация) вашего мобильного телефона нажмите клавишу [Bluetooth], а затем нажмите кнопку <ENTER>. Также имеется возможность ввести меню настройки с помощью кнопки <F> (телефон).

Вы можете выбрать следующие варианты:

- [Pair Device] (Подключить устройство)  
Вы можете подключить мобильные телефоны с функцией Bluetooth к системе автомобиля. Вы можете зарегистрировать максимум 5 мобильных телефонов с функцией Bluetooth.

Подробнее см. раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе.

- [Select Device] (Выбрать устройство)  
Подключенный мобильный телефон с функцией Bluetooth  указывается на дисплее и может быть выбран для соединения.

Подробнее см. раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе.

- [Delete Device] (Удалить устройство)  
Зарегистрированный мобильный телефон с функцией Bluetooth может быть удален.

Подробнее см. раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе.

- [On/Off]

Если данная настройка отключена, то связь между устройствами Bluetooth и модулем встроенной системы Bluetooth автомобиля прерывается.

Подробнее см. раздел «Радиоприемник AM-FM с проигрывателем CD (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе.

После успешного завершения подключения на дисплее появится уведомление. Во время подключения будут отображены пиктограммы следующего статуса (вверху слева на дисплее): Интенсивность сигнала (T), состояние аккумулятора (🔋) и Bluetooth (📶).

\*: Если поступает сообщение о низком уровне заряда аккумулятора, то устройство Bluetooth® следует зарядить как можно скорее.

## УПРАВЛЕНИЕ МОБИЛЬНЫМ ТЕЛЕФОНОМ HANDS-FREE

Вы можете управлять мобильным телефоном в режиме «hands-free» при помощи кнопки <📶> телефона на панели аудиосистемы или (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) при помощи кнопки на рулевом колесе.

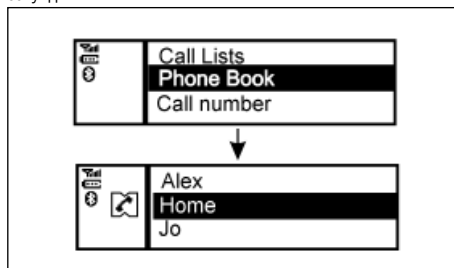
### Исходящий вызов

Вы можете инициировать исходящий звонок одним из следующих способов:

- Redial (Повторный набор номера)
- Phone book (Телефонная книга)
- Manual dialling (Ручной набор)
- Missed Calls (Непринятые входящие звонки)
- Dialed calls (Исходящие звонки)
- Received calls (Принятые входящие звонки)

### Redial (Повторный набор номера)

Для повторного набора номера нажимайте <📶> более 2 секунд.



### Исходящий звонок при помощи телефонной книги

После установления соединения Bluetooth® между зарегистрированным мобильным телефоном и аудиосистемой данные телефонной книги будут автоматически переданы в аудиосистему. Передача данных может потребовать определенного промежутка времени.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Данные телефонной книги могут быть удалены в случае:

- Переключения на другой зарегистрированный мобильный телефон.
- Отключения мобильного телефона.
- Удаления зарегистрированного мобильного телефона из аудиосистемы.

1. Нажмите <📶>.
2. Поверните ручку <TUNE/MENU> и прокрутите меню вниз на пункт [Phone Book], затем нажмите <ENTER>.

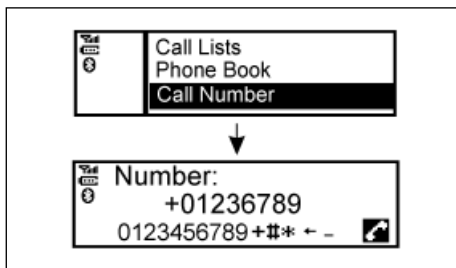
3. Прокрутите меню вниз, выберите нужное для соединения имя (высвечено) и нажмите <ENTER>.

4. На следующем экране будет показан номер для набора. Если он правилен, снова нажмите <ENTER> для набора номера.

Если абонент имеет несколько номеров, присвоенных для (дом), (мобильный телефон) или (офис), то нужно прокрутить их и выбрать подходящий для набора номер.

Кроме того, можно использовать режим быстрого поиска:

1. Нажмите <A-Z /6>.
2. Поверните ручку <TUNE/MENU> для установки первой буквы или первой цифры абонента. После высвечивания нажмите кнопку <ENTER>, чтобы выбрать нужный знак.
3. На дисплее будет показан соответствующий абонент (абоненты). При необходимости снова воспользуйтесь ручкой <TUNE/MENU> для дальнейшего поиска нужного абонента.
4. На следующем экране будет показан номер для набора. Если он правилен, снова нажмите <ENTER> для набора номера.



#### Ручной набор номера телефона

### ОПАСНОСТЬ

**Перед тем, как сделать вызов абонента, остановите автомобиль в безопасном месте и включите стояночный тормоз.**

Для ручного набора номера телефона используйте дисплей аудиосистемы (виртуальная клавиатура) следующим образом:

1. Нажмите **<☎>** и поверните ручку **<TUNE/MENU>**, чтобы высветить [Call Number] (Вызываемый номер).
2. Нажмите **<ENTER>** для выбора [Call Number].
3. Поверните ручку **<TUNE/MENU>** для прокрутки и выберите любой телефонный номер. После высвечивания нажмите **<ENTER>**, чтобы выбрать нужный номер.

Для удаления последнего введенного номера перейдите на символ [**←**] (Возврат) и после высвечивания нажмите **<ENTER>**. Последний номер будет удален. Поочередное повторное нажатие **<ENTER>** приведет к удалению каждого последующего номера.

4. После ввода последнего перейдите на символ [**☎**] и нажмите **<ENTER>**, либо нажмите **<☎>** для набора номера.

#### Перечни вызовов

Для вызова абонента также можно использовать его номер из перечней набранных, принятых или пропущенных вызовов

- Dialed call (Исходящий звонок)

Используйте режим исходящих звонков для вызова абонента на основе перечня исходящих (набранных) звонков.

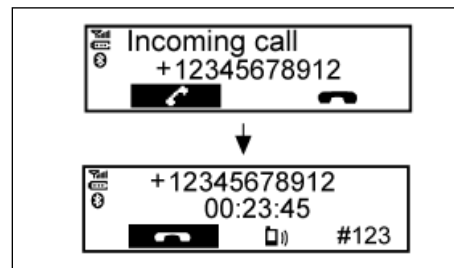
- Received call (Принятый входящий звонок)

Используйте режим принятых входящих звонков для вызова абонента на основе перечня принятых входящих звонков.

- Missed Call (Непринятый входящий звонок)

Используйте режим непринятых входящих звонков для вызова абонента на основе перечня непринятых входящих звонков.

1. Нажмите **<☎>** и выберите пункт [Call Lists].
2. Поверните ручку **<TUNE/MENU>** для прокрутки на нужный пункт меню и нажмите **<ENTER>** для его выбора.
3. Прокрутите меню до нужного номера телефона и затем для набора номера нажмите **<ENTER>** или нажмите **<☎>**.



#### Прием входящих звонков

При приеме входящего звонка на дисплее будет показан номер вызывающего абонента (или уведомление о том, что номер телефона абонента не может быть отображен):

- Ответьте на вызов, коротко нажав **<☎>**, или нажмите **<ENTER>**.

- Завершите звонок после разговора следующим образом:

- Снова коротко нажмите **<☎>**.
- Нажмите **<ENTER>** при высвечивании символа [**☎**].

Если [**☎**] не высвечивается, поверните ручку **<TUNE/MENU>** на [**☎**] и нажмите **<ENTER>**.

- Отклоните вызов, длительно нажав **<☎>** или выберите [**☎**] на экране входящих звонков.

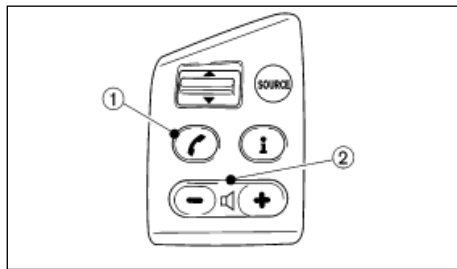
### Действия во время телефонного разговора

Во время телефонного разговора при прокрутке и последующем нажатии <ENTER> вы можете выбрать приведенные ниже возможности:

- [#123] — Используйте этот пункт для ввода номеров во время телефонного разговора. Например, если указано автоматизированной телефонной системой набрать номер с расширением, то система пошлет тональный звук, связанный с выбранным номером.
- [☎] — Используйте этот пункт (команда передачи на трубку) для передачи вызова с аудиосистемы на ваш мобильный телефон.

Для обратной передачи вызова на устройство «hands-free» через аудиосистему выберите [☎].

### КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



- 1 Кнопка управления телефоном
- 2 Кнопки регулятора уровня громкости

Кнопки, расположенные на рулевом колесе, позволяют управлять мобильным телефоном в режиме «hands-free».

### Кнопки регулятора уровня громкости

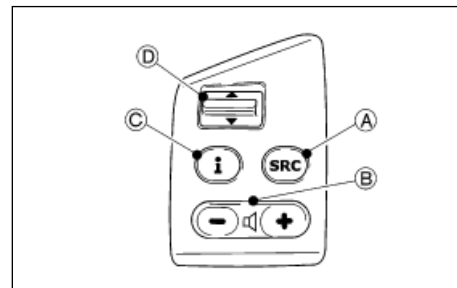
Для регулировки громкости звука через громкоговорители аудиосистемы нажимайте на кнопки <+> или <->.

### Кнопка управления телефоном

Кратковременное нажатие кнопки ☎ позволяет вам:

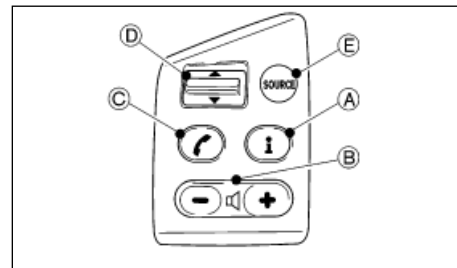
- Принять входящий звонок, один раз нажав <☎>.
- Отклонить входящий вызов, нажав кнопку <☎> в течение более 2 секунд при поступлении вызова.
- Завершать входящий вызов однократным нажатием кнопки <☎>.
- Повторно набрать исходящий вызов, нажав кнопку <☎> в течение более 2 секунд.

### КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Тип А

- А. Кнопка источника аудиосигнала
- В. Кнопки регулятора уровня громкости
- С. Кнопка (i) (INFO)
- Д. Кнопка прокрутки



Тип В

- А. Кнопка (i) (INFO)
- В. Кнопки регулятора уровня громкости

## АВТОМОБИЛЬНЫЙ РАДИОТЕЛЕФОН ИЛИ РАДИОПЕРЕДАТЧИК СВ

- C. Кнопка управления телефоном
- D. Кнопка прокрутки
- E. Кнопка источника аудиосигнала

Кнопки, расположенные на рулевом колесе, позволяют управлять основными функциями аудиосистемы.

Для того чтобы активировать органы управления на рулевом колесе, включите питание аудиосистемы, когда выключатель зажигания находится в положении ACC или ON.

### Кнопка прокрутки (▲) или (▼)

- Переключение предварительно запрограммированных радиостанций (режим радиоприемника)

Нажмите на кнопку прокрутки вверх/вниз (▲ или ▼) в течение менее чем 1,5 секунды, чтобы переключиться на следующую предварительно запрограммированную радиостанцию.

- Режим поиска (режим радиоприемника)

Нажмите на кнопку прокрутки вверх/вниз (▲ или ▼) в течение не менее 1,5 секунды, чтобы включить режим автоматического поиска следующей или предыдущей по частоте радиостанции.

- Переход к следующей/предыдущей записи (режим проигрывателя компакт-дисков)

Нажмите на кнопку прокрутки вверх/вниз (▲ или ▼) в течение не более чем 1,5 секунд, чтобы перейти к началу следующей записи или вернуться к началу текущей записи. При повторном нажатии на указанные кнопки проигрыватель пропустит соответствующее число записей вперед или назад.

- Выбор компакт-диска (для некоторых вариантов исполнения автомобиля, режим проигрывателя CD)

Нажмите на кнопку прокрутки вверх/вниз (▲ или ▼) в течение более чем 1,5 секунды, чтобы выбрать другой компакт-диск.

### Кнопка «INFO» (Информация) ⓘ

Для получения дополнительной информации о кнопке ⓘ см. «Стрелочные указатели и приборы» в главе «2. Приборная панель и органы управления».

### Кнопка SOURCE (Источник аудиосигнала)

При последовательном нажатии на кнопку «SRC» (или «SOURCE») режим работы аудиосистемы изменяется следующим образом:

Radio (Радиоприемник) ⇔ CD (Проигрыватель компакт-дисков) ⇔ AUX \* (Внешний источник сигнала) ⇔ Radio (Радиоприемник)

\* для некоторых вариантов исполнения автомобиля

### Кнопка управления телефоном ☎

Дополнительная информация приведена в разделе «Подключение мобильного телефона (для некоторых вариантов исполнения автомобилей)» ниже в этой главе.

### Кнопки регулятора уровня громкости 🔊

Для регулировки громкости звука нажимайте кнопки «+» или «-».

При установке на автомобиль NISSAN мощной СВ-радиостанции или автомобильного телефона необходимо соблюдать приведенные ниже рекомендации. В противном случае устанавливаемое радиоэлектронное оборудование может отрицательно повлиять на функционирование системы управления двигателем или на другие электронные блоки автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

- **Антенна должна находиться как можно дальше от электронного блока управления.**
- **Антенный кабель должен располагаться не ближе 20 см от электрического жгута системы управления двигателем. Запрещается прокладывать антенный кабель рядом с любым проводным жгутом.**
- **Выполните регулировку стоячей волны антенны, следуя рекомендациям изготовителя.**
- **Соедините проводом корпус СВ-радиостанции с «массой» автомобиля.**

Если вам нужны дополнительные пояснения, обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

## 5 Пуск двигателя и вождение автомобиля

Обкатка автомобиля .....	5-2	Вождение автомобиля .....	5-11
Подготовка к пуску двигателя.....	5-2	Вождение автомобиля с механической коробкой передач .....	5-11
Меры безопасности при вождении автомобиля.....	5-3	Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач .....	5-12
Отработавшие газы (оксид углерода).....	5-3	Ограничитель скорости .....	5-15
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов (автомобили с бензиновыми двигателями) .....	5-4	Работа ограничителя скорости.....	5-16
Как избежать повреждения компонентов автомобиля.....	5-4	Система круиз-контроля.....	5-18
Турбокомпрессор (автомобили с дизельным двигателем).....	5-4	Меры предосторожности при пользовании системой круиз-контроля ....	5-19
Сажевый фильтр дизельного двигателя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	5-5	Работа системы круиз-контроля.....	5-19
Рекомендации по безопасному вождению автомобиля.....	5-5	Ультразвуковые датчики помощи при парковке (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	5-22
Период прогрева двигателя.....	5-5	Парковка автомобиля .....	5-22
Перевозка багажа и грузов.....	5-5	Буксировка прицепа .....	5-24
Вождение по мокрой дороге .....	5-5	Меры предосторожности.....	5-24
Вождение в зимних условиях.....	5-6	Давление воздуха в шинах .....	5-25
Замок зажигания .....	5-6	Страховочные цепи .....	5-25
Механическая коробка передач.....	5-6	Тормозная система прицепа .....	5-25
Автоматическая коробка передач .....	5-6	Система определения наличия прицепа (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	5-25
Блокировка рулевого вала.....	5-7	Установка сцепного устройства.....	5-25
Положения замка зажигания .....	5-7	Безопасность автомобиля.....	5-26
Противоугонная система NISSAN (NATS) .....	5-7	Усилитель рулевого управления .....	5-27
Выключатель зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	5-7	Тормозная система .....	5-27
Механическая коробка передач.....	5-8	Меры предосторожности при использовании тормозной системы .....	5-27
Автоматическая коробка передач .....	5-8	Антиблокировочная система (ABS).....	5-28
Блокировка рулевого вала.....	5-8	Система динамической стабилизации ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).....	5-29
Положения выключателя зажигания .....	5-8	Выключатель электронной системы динамической стабилизации (ESP) ..	5-30
Использование аварийного ключа из носимого блока Intelligent Key при разряженной аккумуляторной батарее.....	5-9	Рекомендации по вождению автомобиля в зимних условиях.....	5-31
Противоугонная система NISSAN (NATS) .....	5-9	Аккумуляторная батарея.....	5-31
Запуск двигателя .....	5-10	Охлаждающая жидкость двигателя .....	5-31
		Шины.....	5-31
		Специальное зимнее снаряжение .....	5-32
		Защита автомобиля от коррозии .....	5-32

## ОБКАТКА АВТОМОБИЛЯ

На протяжении первых 1600 км пробега нового автомобиля рекомендуется соблюдать приведенные ниже ограничения и рекомендации. Это обеспечит вашему автомобилю надежность и экономичность в дальнейшей эксплуатации. Нарушение этих рекомендаций может привести к сокращению срока службы двигателя и уменьшению его мощности.

- Избегайте продолжительного движения с постоянной скоростью, как высокой, так и низкой.
- Не разгоняйте автомобиль при полностью нажатой педали акселератора на любой ступени в коробке передач.
- Не трогайтесь с места слишком резко.
- По возможности старайтесь избегать резкого торможения.
- На протяжении первых 800 км пробега автомобиля запрещается буксировать прицеп.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Автомобили с дизельными двигателями К9К достигают наивысших тягово-динамических характеристик только примерно после 5000 км пробега.

## ПОДГОТОВКА К ПУСКУ ДВИГАТЕЛЯ



### ОПАСНОСТЬ

**Управляемость и другие ходовые свойства вашего автомобиля могут заметно измениться из-за наличия дополнительного груза (и характера его распределения), а также после установки дополнительного оборудования (тягово-сцепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Скорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения согласно состоянию автомобиля и условиям движения. При перевозке тяжелого груза скорость движения должна быть соответственно снижена.**

- Убедитесь в том, что пространство вокруг автомобиля свободно от препятствий.
- Проверьте уровни эксплуатационных жидкостей: моторного масла, охлаждающей жидкости двигателя, тормозной жидкости, рабочей жидкости гидропривода сцепления, жидкости омывателя стекол. Проверку следует производить регулярно, по крайней мере, при каждой заправке топливом.
- Визуально проверьте состояние шин, чтобы убедиться в отсутствии повреждений и износа. Кроме того, проверьте давление воздуха в шинах.
- Следует регулярно проводить операции проверки, указанные в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».
- Проверьте чистоту всех оконных стекол и рассеивателей фар.
- Убедитесь в том, что все двери закрыты.
- Отрегулируйте положение сиденья и подголовника.
- Отрегулируйте положение внутреннего и наружных зеркал заднего вида.
- Пристегнитесь ремнем безопасности и напомним всем пассажирам о необходимости сделать то же самое.

- Проверьте работу световых сигнализаторов и индикаторов на приборной панели после поворота ключа зажигания в положение «ON» (Зажигание включено).
- Во избежание травмирования при экстренном торможении запрещается класть твердые или тяжелые предметы на панель управления или на заднюю багажную полку.

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВОЖДЕНИИ АВТОМОБИЛЯ



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, а также взрослых людей в беспомощном состоянии. Также не следует оставлять в салоне животных. Они могут случайно воздействовать на органы управления автомобилем, что может привести к травмам или повреждению автомобиля. Кроме того, в жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро увеличиться до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Во избежание опасных перемещений багажа при экстренных торможениях автомобиля запрещается укладывать грузы в багажном отделении выше спинки заднего сиденья.
- Закрепляйте груз ремнями или стропами, чтобы не допустить его смещения.
- Несоблюдение правил пользования сиденьями и ремнями безопасности (см. разделы «Сиденья» и «Ремни безопасности» в главе «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы»), может привести к тяжелым травмам в случае дорожно-транспортного происшествия или внезапной остановки.

### ОТРАБОТАВШИЕ ГАЗЫ (ОКСИД УГЛЕРОДА)



### ОПАСНОСТЬ

- Не вдыхайте отработавшие газы двигателя, так как они содержат токсичный оксид углерода (угарный газ), который не имеет ни цвета, ни запаха. Вдыхание угарного газа вызывает потерю сознания и может привести к смертельному исходу.


- Если вы подозреваете, что отработавшие газы проникают в салон автомобиля, полностью откройте все окна и немедленно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки автомобиля.

- Не допускайте длительную работу двигателя в закрытых помещениях, например, в гараже: двигатель должен работать только минимально необходимое время, чтобы заехать в гараж или выехать из него.

- Не оставляйте автомобиль на стоянке с работающим двигателем на сколько-нибудь продолжительное время.

- Во время поездки держите закрытой дверь багажного отделения, иначе в пассажирский салон могут проникать отработавшие газы. Если по каким-либо причинам вы вынуждены ехать с открытой дверью багажного отделения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

1) Откройте все окна.

2) На автомобилях с кондиционером воздуха, имеющим ручное управление: Переведите переключатель режимов притока воздуха в положение .

На автомобилях с автоматическим кондиционером: Включите режим притока наружного воздуха.

3) Включите вентилятор на максимальную скорость для обеспечения циркуляции воздуха в салоне.

- Если необходимо пропустить электрический кабель буксируемого прицепа через отверстие в кузове, выполняйте все инструкции изготовителя. Это поможет предотвратить попадание отработавших газов в салон автомобиля.

- Если автомобиль находится на стоянке на открытом воздухе, и двигатель должен работать продолжительное время, включите вентилятор на максимальную подачу воздуха, чтобы в салон автомобиля непрерывно подавался наружный воздух.

- Состояние системы выпуска отработавших газов и днища кузова должно проверяться квалифицированными специалистами NISSAN каждый раз, когда:

- автомобиль установлен на подъемник для проведения технического обслуживания;

- у вас имеются основания подозревать, что отработавшие газы проникают в салон автомобиля;

- вы заметили на слух изменения в работе системы выпуска отработавших газов.

- в результате дорожно-транспортного происшествия была повреждена выпускная система, или автомобиль получил повреждения задней части кузова или днища.

## ТРЕХКОМПОНЕНТНЫЙ КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ (автомобили с бензиновыми двигателями)

### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов – это входящее в состав системы выпуска устройство, снижающее токсичность отработавших газов. В нейтрализаторе токсичные компоненты отработавших газов при высокой температуре преобразуются в экологически безопасные химические соединения, тем самым уменьшаются загрязнение атмосферы.

### ВНИМАНИЕ

- Отработавшие газы и детали системы выпуска имеют очень высокую температуру. При работающем двигателе не приближайтесь сами и не допускайте других людей к раскаленным элементам выпускной системы, а также не подносите близко к ним горючие материалы.
- Не останавливайтесь и не ставьте автомобиль на стоянку в местах, где раскаленные детали системы выпуска могут соприкасаться с горючими материалами (например, на площадках, покрытых сухой травой, обрывками бумаги, ветошью или подобными материалами, которые могут легко воспламениться).
- При постановке автомобиля на стоянку позаботьтесь о том, чтобы окружающие люди не получили ожогов от раскаленных деталей выпускной системы, и чтобы в непосредственной близости от горячих деталей не было горючих материалов.

### КАК ИЗБЕЖАТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ КОМПОНЕНТОВ АВТОМОБИЛЯ

### ВНИМАНИЕ

- Заправляйте автомобиль **ТОЛЬКО НЕЭТИЛИРОВАННЫМ** бензином, имеющим рекомендованное октановое число. Подробнее см. раздел «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы главы «9. Техническая информация».

## ТУРБОКОМПРЕССОР (автомобили с дизельным двигателем)

Смазка и охлаждение вращающихся деталей турбокомпрессора осуществляется моторным маслом. Ротор турбокомпрессора вращается с чрезвычайно высокой скоростью, детали турбокомпрессора нагреваются до высокой температуры. Важно поддерживать постоянную подачу масла на турбину компрессора. При нарушении подачи масла турбокомпрессор может выйти из строя.

Для обеспечения надежной и долговечной эксплуатации турбокомпрессора необходимо соблюдать следующие правила:

### ВНИМАНИЕ

- Заменяйте моторное масло в дизельном двигателе с турбонаддувом в соответствии с периодичностью, установленной регламентом технического обслуживания. Дополнительные сведения можно найти в отдельной Гарантийной книжке.
- Используйте только рекомендованные сорта моторного масла. См. раздел «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы «9. Техническая информация».
- Если двигатель продолжительное время работал на высоких оборотах или с большой нагрузкой, то перед его выключением нужно, чтобы он поработал некоторое время в режиме холостого хода.
- Не допускайте резкого повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя сразу после запуска.

## САЖЕВЫЙ ФИЛЬТР ДИЗЕЛЬНОГО ДВИГАТЕЛЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



### ОПАСНОСТЬ

- Будьте осторожны, чтобы не получить ожог от раскаленных отработавших газов.
- Не останавливайтесь и не ставьте автомобиль на стоянку в местах, где горючие материалы могут соприкасаться с раскаленными деталями системы выпуска (например, на площадках, покрытых сухой травой, обрывками бумаги, ветошью или подобными материалами, которые могут легко воспламеняться).



### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Сажевый фильтр предназначен для улавливания и нейтрализации несгоревших частиц топлива, содержащихся в отработавших газах. Наличие сажевого фильтра существенно улучшает экологическую безопасность дизельного двигателя. Частицы, накопившиеся в фильтре, в процессе движения автомобиля автоматически сжигаются с образованием экологически безвредных веществ.

### ВНИМАНИЕ

**В процессе сжигания частиц сажевый фильтр нагревается до весьма высокой температуры.**

Если загорается сигнализатор DPF, это означает, что количество накопленных твердых частиц в сажевом фильтре достигло определенного предела. При низкой скорости движения система не может осуществить сжигание твердых частиц, накопившихся в сажевом фильтре.

При первой возможности, когда это будет безопасно, начните движение с достаточно высокой скоростью (выше примерно 60 км/ч) и продолжайте движение до тех пор, пока сигнализатор DPF не погаснет. Соблюдайте правила дорожного движения.

Когда накопленные частицы будут полностью сожжены, сигнализатор DPF погаснет.



### ОПАСНОСТЬ

- Если вы продолжите движение с низкой скоростью при горящем сигнализаторе сажевого фильтра, система управления автоматически ограничит частоту вращения коленчатого вала и крутящий момент двигателя. В этом случае вам придется досрочно заменить моторное масло, а процесс сжигания частиц, накопившихся в сажевом фильтре, необходимо будет выполнить в сервисном центре дилера NISSAN.
- Используйте только моторное масло, специально предназначенное для дизельных двигателей с сажевым фильтром. Подробнее см. раздел «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы главы «9. Техническая информация».

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ

Для безопасной и комфортной езды на автомобиле очень важно правильно выбирать режим движения, соответствующий реальным дорожным условиям. Вы, как водитель, должны выбрать режим движения, который обеспечит безопасность в данной дорожной обстановке.

### ПЕРИОД ПРОГРЕВА ДВИГАТЕЛЯ

При прогреве двигатель работает с повышенной частотой холостого хода, поэтому в период после пуска двигателя и до его прогрева требуется повышенное внимание при переключении диапазонов автоматической коробки передач или ступеней механической коробки передач.

### ПЕРЕВОЗКА БАГАЖА И ГРУЗОВ

Следует помнить о том, что управляемость и другие ходовые свойства автомобиля могут значительно измениться из-за наличия грузов (с учетом их распределения по автомобилю) или установки дополнительного оборудования (тягово-сцепного устройства, верхнего багажника и т.п.). Корректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения сообразно состоянию автомобиля и условиям движения.

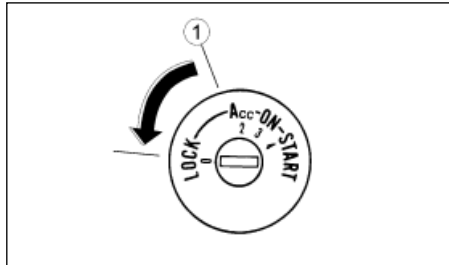
### ВОЖДЕНИЕ ПО МОКРОЙ ДОРОГЕ

- Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.
- Избегайте резких маневров при повороте или смене полосы движения.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- Если на дорожном покрытии имеются лужи или ручейки, то во избежание аквапланирования шин следует СНИЗИТЬ СКОРОСТЬ движения. Шины с изношенным рисунком протектора увеличивают вероятность аквапланирования.

## ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ

### ВОЖДЕНИЕ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

- Соблюдайте осторожность при зимнем вождении.
- Избегайте резких разгонов с места, интенсивных ускорений и торможений автомобиля.
- Избегайте резких маневров при повороте или смене полосы движения.
- Избегайте резких поворотов рулевого колеса.
- Поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.



1. ВЫКЛ.



### ОПАСНОСТЬ

**Запрещается вынимать ключ из замка зажигания или поворачивать его в положение «ЛОСК» (Блокировка) во время движения автомобиля. При этом рулевое колесо будет заблокировано, и водитель может потерять контроль над автомобилем. Эта ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.**

Замок зажигания включает в себя устройство противоугонной блокировки рулевого вала.

Между положениями LOCK и ACC имеется положение OFF, хотя оно и не указано на цилиндре замка зажигания. Если замок зажигания повернут в положение OFF, то рулевое колесо механически не заблокировано.

### МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Чтобы заблокировать рулевой вал, нужно повернуть ключ в замке зажигания в положение LOCK, вынуть ключ из замка и повернуть рулевое колесо по часовой стрелке. Чтобы разблокировать рулевое колесо, нужно вставить ключ в замок

зажигания, приложить к нему небольшое усилие и слегка покачать рулевое колесо в обе стороны.

Ключ можно вынуть из замка зажигания только в положении LOCK (нормальное положение для стоянки) (0).

### АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Конструкция замка зажигания на автомобилях с автоматической коробкой передач такова, что ключ нельзя повернуть в положение LOCK и вынуть, если предварительно не поставить рычаг селектора передач в положение P (Стоянка).

Вынимая ключ из замка зажигания, находящегося в положении LOCK, предварительно убедитесь в том, что рычаг селектора коробки передач находится в положении P (Стоянка).

Рычаг селектора автоматической коробки передач можно перемещать из положения P (Стоянка), только когда замок зажигания находится в положении ON и нажата педаль рабочего тормоза.

Для того чтобы вынуть ключ из замка зажигания:

1. Установите рычаг селектора в положение P (Стоянка).
2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK.
3. Выньте ключ из замка зажигания.

Рычаг селектора нельзя переместить из положения P (Стоянка) при вынутом из замка ключе.

Если ключ не поворачивается в положение LOCK, то для его извлечения из замка зажигания выполните следующее:

1. Установите рычаг селектора в положение P (Стоянка).

2. Слегка поверните ключ в направлении ON.
3. Поверните ключ в направлении положения LOCK.
4. Выньте ключ.

## БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО ВАЛА

### Для блокировки рулевого вала

1. Поверните ключ зажигания в положение LOCK.
2. Выньте ключ из замка зажигания.
3. Поверните рулевое колесо по часовой стрелке на 1/6 оборота от среднего положения.

### Снятие блокировки рулевого вала

1. Вставьте ключ в замок зажигания.
2. Слегка поверните ключ в замке зажигания, одновременно покачивая рулевое колесо в обе стороны.

## ПОЛОЖЕНИЯ ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ

### LOCK (Нормальное положение для стоянки) (0)

Ключ можно вынуть из замка зажигания только в этом положении.

Рулевой вал может быть заблокирован только в этом положении.

### “OFF” (1)

Двигатель выключен, рулевой вал не заблокирован.

### ACC (Питание вспомогательного электрооборудования) (2)

В этом положении обеспечивается питание вспомогательного электрооборудования (например, аудиосистемы) при неработающем двигателе.

### ON (Нормальное положение для работы) (3)

В этом положении включается зажигание, и обеспечивается питание всех потребителей энергии.

### START (Запуск) (4)

В этом положении обеспечивается включение стартера для запуска двигателя. Как только двигатель заработает, немедленно отпустите ключ. Он автоматически вернется в положение ON.

## ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NISSAN (NATS)

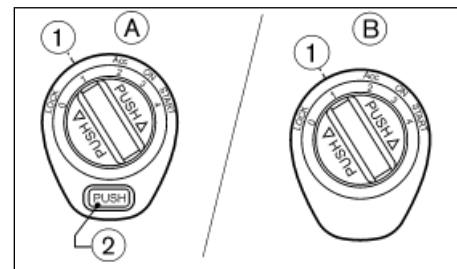
Противоугонная система NISSAN (NATS)\* автоматически заблокирует запуск двигателя при попытке запуска любым ключом, кроме штатного ключа NATS, специально запрограммированного для вашего автомобиля.

### \* Иммобилайзер

Если двигатель не запускается при помощи ключа NATS, поверните выключатель зажигания в положение LOCK (Блокировка), подождите пять секунд и затем еще раз поверните ключ зажигания в положение START (Стартер), чтобы запустить двигатель.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Охранная система» главы «3. Подготовка к началу движения».

## ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАЖИГАНИЯ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



- А. Автомобили с механической коробкой передач
  - В. Автомобили с автоматической коробкой передач
1. Выкл.
  2. Кнопка разблокировки PUSH



### ОПАСНОСТЬ

Запрещается поворачивать выключатель зажигания в положение LOCK (Блокировка) во время движения автомобиля, поскольку при этом рулевое колесо будет заблокировано. Это приведет к тому, что водитель потеряет контроль над автомобилем. Такая ситуация чревата тяжелым дорожно-транспортным происшествием, связанным со значительными повреждениями автомобиля или травмированием людей.

В состав выключателя зажигания входит противоугонный замок блокировки рулевого вала.

Между положениями LOCK и ACC имеется положение OFF, хотя оно и не указано на цилиндре выключателя зажигания. Если выключатель зажигания повернут в положение OFF, то рулевое колесо механически не заблокировано.

## ВНИМАНИЕ

- При управлении автомобилем убедитесь в том, что ключ «Intelligent Key» находится при вас.
- Покидая автомобиль, не оставляйте в нем ключ Intelligent Key.
- Если ключ «Intelligent Key» находится слишком далеко от водителя, то двигатель автомобиля может не запуститься.

## МЕХАНИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Повернуть выключатель зажигания в положение LOCK можно только после нажатия кнопки PUSH.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выключатель зажигания повернуть в положение «OFF», то начнет мигать предупреждающий сигнализатор (🚗) и дважды прозвучит сигнал зуммера. Нажмите кнопку разблокировки PUSH 2 и поверните выключатель зажигания в положение LOCK. Более подробная информация о работе предупреждающего сигнализатора выключателя зажигания приведена в разделе «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».
- При использовании резервного ключа также необходимо нажать на кнопку PUSH 2, чтобы повернуть выключатель зажигания в положение LOCK (Блокировка), хотя в данном случае сигнализатор (🚗) не мигает и зуммер не включается.

## АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ

Конструкция выключателя зажигания на автомобилях с автоматической коробкой передач такова, что его нельзя повернуть в положение LOCK, если предварительно не поставить рычаг селектора в положение P (Стоянка). Рычаг селектора автоматической коробки передач можно переключать из положения P (Стоянка), только когда выключатель зажигания находится в положении ON и нажата педаль рабочего тормоза.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Если выключатель зажигания повернуть в положение OFF, то начнет мигать предупреждающий сигнализатор (🚗) и дважды прозвучит сигнал зуммера. Убедитесь, что рычаг селектора автоматической коробки передач находится в положении P (Стоянка), затем поверните выключатель зажигания в положение LOCK. Более подробная информация о работе предупреждающего сигнализатора выключателя зажигания приведена в разделе «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».

## БЛОКИРОВКА РУЛЕВОГО ВАЛА

Для блокировки рулевого вала

Поверните выключатель зажигания в положение LOCK, затем поверните рулевое колесо на 1/6 оборота от среднего положения.

## Снятие блокировки рулевого вала

Нажмите педаль тормоза, нажмите выключатель зажигания и поверните его в сторону положения ACC, слегка покачивая рулевое колесо в обе стороны.

## ПОЛОЖЕНИЯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ЗАЖИГАНИЯ

### LOCK (Нормальное положение для стоянки) (0)

Рулевой вал может быть заблокирован только в этом положении.

### “OFF” (1)

Двигатель может быть выключен без блокировки рулевого вала.

### ACC (Питание вспомогательного электрооборудования) (2)

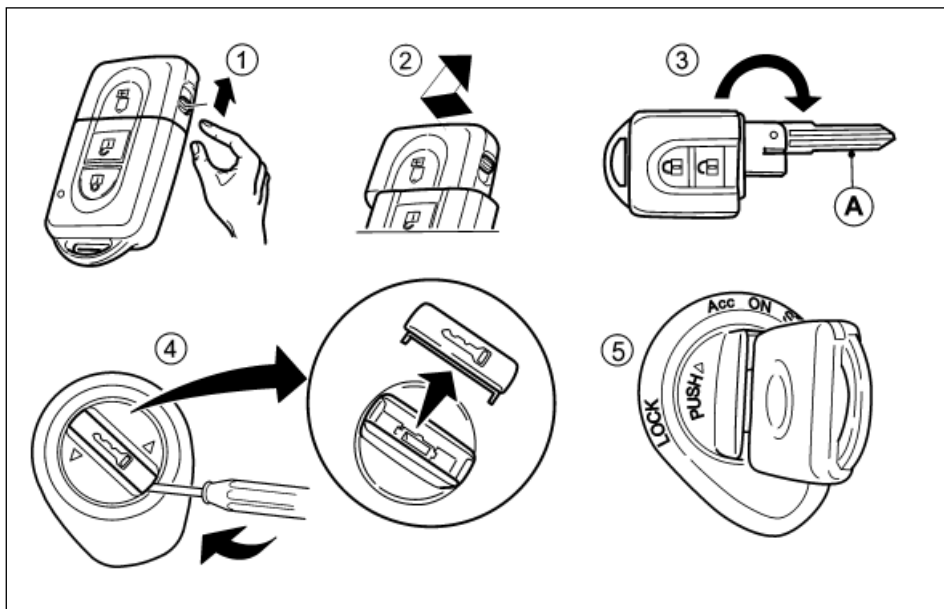
В этом положении обеспечивается питание вспомогательного электрооборудования (например, аудиосистемы) при неработающем двигателе.

### ON (Нормальное положение для работы) (3)

В этом положении включается зажигание и обеспечивается питание всех потребителей энергии.

### START (Запуск) (4)

В этом положении обеспечивается включение стартера для запуска двигателя. Как только двигатель запустится, немедленно отпустите выключатель зажигания. Он автоматически вернется в положение ON.



### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПАСНОГО КЛЮЧА ПРИ РАЗРЯЖЕННОМ ЭЛЕМЕНТЕ ПИТАНИЯ (КЛЮЧ «INTELLIGENT KEY»).

1. Сдвиньте стопорный штифт в положение отпирания крышки.
2. Снимите крышку ключа «Intelligent Key», как показано на рисунке.

3. Разложите механический (резервный) ключ (A).
4. Используя подручный инструмент, снимите крышку паза для ключа в выключателе зажигания.
5. Вставьте резервный ключ (A) в выключатель зажигания, как показано на рисунке.
6. Далее используйте резервный ключ, как изложено в разделе «Замок зажигания» выше в этой главе.

Если на автомобиле с автоматической коробкой передач выключатель зажигания не поворачивается в положение LOCK, то нужно выполнить следующие действия:

1. Сдвиньте стопорный штифт в положение отпирания крышки.
2. Снимите крышку ключа «Intelligent Key», как показано на рисунке.
3. Разложите механический (резервный) ключ (A).
4. Используя подручный инструмент, снимите крышку паза для ключа в выключателе зажигания.
5. Вставьте резервный ключ (A) в выключатель зажигания, как показано на рисунке.
6. Переведите рычаг селектора коробки передач в положение P (Стоянка).
7. Слегка поверните запасной ключ в направлении положения ON.
8. Поверните запасной ключ в положение LOCK.
9. Выньте запасной ключ.

Рычаг селектора коробки передач нельзя переместить из положения P (Стоянка) при вынудом из выключателя зажигания ключе. **Рычаг селектора автоматической коробки передач можно перемещать из положения P (Стоянка), только когда выключатель зажигания находится в положении ON и нажата педаль рабочего тормоза.**

### ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА NISSAN (NATS)

Противоугонная система NISSAN (NATS)\* автоматически выключит двигатель при попытке запуска двигателя без запрограммированного ключа «Intelligent Key».

\* Иммобилайзер

Если двигатель не запускается с помощью ключа NATS «Intelligent Key», поверните выключатель зажигания

# ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

в положение LOCK, подождите пять секунд и затем еще раз поверните выключатель зажигания в положение START, чтобы запустить двигатель.

Для получения дополнительной информации см. раздел «Охранная система» главы «3. Подготовка к началу движения».

1. Включите стояночный тормоз.

2. **Автомобили с механической коробкой передач:**

Переведите рычаг переключения коробки передач в нейтральное положение (N), полностью нажмите на педаль сцепления и запустите двигатель.

**Автомобили с автоматической коробкой передач:**

Нажмите педаль тормоза и переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка) или N (Нейтраль). (Предпочтительным является положение P).

## ПРИМЕЧАНИЕ

**Предусмотрена блокировка включения стартера, если селектор передач не находится в положении P (стоянка) или N (нейтраль).**

3. Автомобили без системы «Intelligent Key»:


Покачайте рулевое колесо влево-вправо, одновременно поворачивая выключатель зажигания в положение ON, чтобы разблокировать замок рулевого вала.

Автомобили с системой «Intelligent Key»:

- Автомобили с механической коробкой передач – держите педаль сцепления нажатой и/или нажмите педаль тормоза, затем:
- Автомобили с автоматической коробкой передач – нажмите педаль тормоза, затем:

- 1) Нажмите выключатель зажигания.
- 2) Покачайте рулевое колесо влево-вправо, одновременно поворачивая выключатель зажигания в положение ON, чтобы разблокировать замок рулевого вала.

## ВНИМАНИЕ

- При управлении автомобилем убедитесь в том, что ключ «Intelligent Key» находится при вас.
  - Если ключ «Intelligent Key» находится слишком далеко от водителя, то двигатель автомобиля может не запуститься.
4. Автомобили с дизельным двигателем: Подождите, пока не погаснет индикатор  свечей накаливания.
  5. Нажмите педаль тормоза, **но не нажимайте на педаль акселератора**, и поверните ключ зажигания в положение START.
  6. Отпустите замок зажигания после запуска двигателя. Если двигатель запустится и заглохнет, то повторите описанную выше процедуру.

Автомобили с бензиновым двигателем:

- Если двигатель очень трудно запустить, например, в очень холодную или очень жаркую погоду, либо при повторном пуске, выполните следующие действия:
  - a. Слегка нажмите педаль акселератора (примерно на 1/3 до пола) и удерживайте ее в таком положении, а затем попытайтесь запустить двигатель.
  - b. Когда двигатель заработает, отпустите выключатель зажигания и педаль акселератора.
- Если двигатель трудно запустить из-за попадания бензина на свечи зажигания. Выполняйте процедуру следующим образом:
  - a. Нажмите педаль акселератора до упора в пол и удерживайте ее в таком положении.
  - b. Прокручивайте коленчатый вал стартером в течение 5–6 секунд, затем выключите стартер. После запуска двигателя отпустите педаль акселератора.

## ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

- с. Запустите двигатель, не нажимая педаль акселератора. Отпустите замок зажигания после запуска двигателя.

Если двигатель запустится, но затем заглохнет, повторите процедуру с пункта а.

### ВНИМАНИЕ

- Не держите стартер непрерывно включенным дольше 15 секунд. Если двигатель не запускается, то переключите выключатель зажигания в положение OFF и подождите 10 секунд (автомобили с бензиновым двигателем) или 20 секунд (автомобили с дизельным двигателем) перед следующей попыткой запуска. В противном случае стартер может быть поврежден.
  - Если возникнет необходимость пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи, строго следуйте инструкциям, приведенным в разделе «Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля» главы «Б. В случае неисправности».
7. Прогрев двигателя

После запуска необходимо дать поработать двигателю на холостом ходу не менее 30 секунд. Начальный отрезок пути двигайтесь с умеренной скоростью, особенно в холодную погоду.



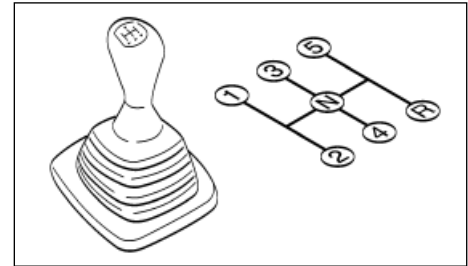
### ОПАСНОСТЬ

Не оставляйте автомобиль без присмотра во время прогрева двигателя.

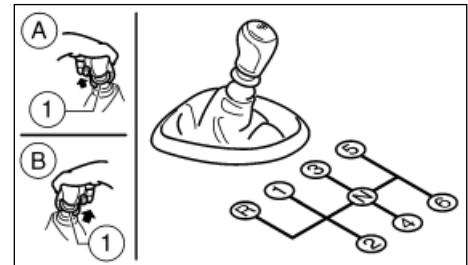
## ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

### ВНИМАНИЕ

- Во время движения автомобиля не держите постоянно ногу на педали сцепления. Это может вывести сцепление из строя.
- Включайте передачу R (Задний ход) только после полной остановки автомобиля.
- При переключении передач полностью выключайте сцепление. Это обеспечивает бесшумное и плавное включение передач и предохраняет зубья синхронизаторов от разрушения.
- В целях собственной безопасности избегайте резкого трогания с места и интенсивных разгонов.
- Если по какой-то причине вам нужно быстро набрать скорость, то включите низшую передачу, разгонитесь на этой передаче до максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя и действуйте таким же образом на каждой последующей передаче. Не превышайте максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя на любой ступени коробки передач. Будьте особенно осторожны при разгоне автомобиля или при переключении на низшую передачу, если автомобиль движется по скользкому дорожному покрытию. При резком нажатии на педаль акселератора или при быстром включении пониженной передачи возможно буксование или скольжение колес и потеря контроля над автомобилем.



5-ступенчатая механическая коробка передач



6-ступенчатая механическая коробка передач  
(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- A. Автомобили с правосторонним управлением  
B. Автомобили с левосторонним управлением
1. Кольцо на рычаге переключения передач

### Переключение передач

При переключении передач полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг коробки передач в требуемое положение, затем плавно отпустите педаль сцепления.

Для плавного переключения передач важно полностью выжимать сцепление. Если педаль сцепления нажата не полностью, то включение передачи может сопровождаться посторонним шумом (скрежетом зубьев синхронизатора). Это может вызвать серьезные повреждения коробки передач.

Начинайте движение с первой передачи, и дальше переключайте передачи в зависимости от скорости движения.

#### Передача заднего хода

- Если автомобиль оснащен 5-ступенчатой механической коробкой передач, для движения задним ходом нужно полностью остановить автомобиль, поставить рычаг переключения передач в нейтральное положение (N), а затем в положение R (Задний ход).
- Если автомобиль оборудован 6-ступенчатой механической коробкой передач, то выполните следующее:
  - 1) Остановите автомобиль.
  - 2) Поставьте рычаг переключения передач в положение N (Нейтраль).
  - 3) Потяните вверх и удерживайте кольцо ① на рычаге.
  - 4) Поставьте рычаг переключения передач в положение R (Задний ход).
  - 5) Отпустите кольцо и двигайтесь задним ходом, соблюдая правила безопасности.

Кольцо на рычаге переключения передачи возвращается в исходное положение при переводе рычага в положение N (Нейтраль).

Если возникает затруднение при включении передачи заднего хода или первой передачи, то нужно действовать следующим образом. Установите рычаг переключения передач в положение "N" (Нейтраль) и отпустите педаль сцепления. Снова полностью выжмите педаль сцепления и включите передачу заднего хода (R) или первую передачу.

## ВОЖДЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ С АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ

### ВНИМАНИЕ

- После запуска холодного двигателя система управления поддерживает повышенную частоту вращения коленчатого вала на холостом ходу. Поэтому до прогрева двигателя следует соблюдать осторожность при включении передач для движения вперед или передачи заднего хода.
- Избегайте повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя при неподвижном автомобиле. Это может привести к неожиданному троганию автомобиля с места.

### Меры предосторожности при вождении автомобиля

- Во избежание повреждения трансмиссии запрещается переводить рычаг селектора в положение P (Стоянка) или R (Задний ход) до полной остановки автомобиля.
- Производите запуск двигателя, только когда рычаг селектора коробки передач находится в положении P (Стоянка) или N (Нейтраль). Двигатель невозможно запустить, если рычаг селектора находится в других положениях. Если двигатель запускается и при других положениях рычага селектора, то следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.
- Не нажимайте педаль акселератора при переключении из положения P (Стоянка) или N (Нейтраль) в положение R (Задний ход), D (Движение вперед), 2 или 1.
- При остановке на подъеме не пытайтесь удержать автомобиль от скатывания, нажимая на педаль акселератора. Для удержания автомобиля на подъеме, во избежание перегрева автоматической коробки передач, необходимо использовать рабочую тормозную систему.

- Если предвидится продолжительная остановка, поставьте рычаг селектора в положение N (Нейтраль) и включите стояночный тормоз.
- При переводе рычага селектора из положения N (Нейтраль) в любое иное положение для движения, двигатель должен продолжать работать в режиме холостого хода.

### ВНИМАНИЕ (при трогании автомобиля)

- **НАЖМИТЕ ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА**

Включение диапазонов D (Движение), R (Задний ход), 2 (Вторая передача) или 1 (Низшая передача) на автомобиле с работающим двигателем без нажатия на педаль тормоза приводит к тому, что автомобиль начинает медленно двигаться. При включении любого диапазона автомобиль должен быть неподвижен, а педаль тормоза полностью нажата.

- **УБЕДИТЕСЬ В ПРАВИЛЬНОМ ПОЛОЖЕНИИ РЫЧАГА СЕЛЕКТОРА**

Проверьте, находится ли рычаг селектора в нужном положении. Для движения вперед используются положения D, 2 или 1 рычага, а для движения назад – положение R. Отпустите рычаг стояночного тормоза и педаль рабочего тормоза, затем нажмите на педаль акселератора, чтобы начать движение и влиться в транспортный поток. Следует избегать резких разгонов автомобиля с пробуксовкой колес.

- Не нажимайте на педаль акселератора при неподвижном автомобиле, так как это может привести к неожиданному началу движения автомобиля, если в трансмиссии включен один из диапазонов R, D, 2 или 1 или к повреждению двигателя, если рычаг селектора находится в положении N (Нейтраль) или P (Стоянка).

## • ДАЙТЕ ДВИГАТЕЛЮ ПРОГРЕТЬСЯ

Поскольку на холодном двигателе поддерживается повышенная частота холостого хода, будьте особенно внимательны, включая передачу для движения передним или задним ходом сразу после пуска холодного двигателя.

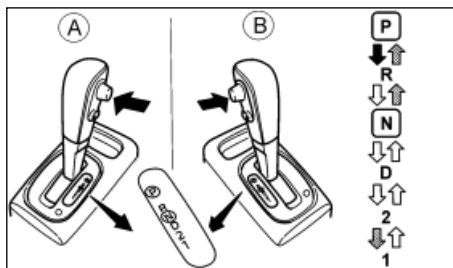
## • ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ

Нажмите на педаль тормоза и после полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора в положение Р (Стоянка). Включите стояночный тормоз и затем отпустите тормозную педаль.

## Трогание автомобиля с места

1. После запуска двигателя, перед перемещением селектора из положения "Р" (Стоянка) в положение R (Задний ход), D (Движение вперед), 2 (Вторая передача) или 1 (Низшая передача) необходимо полностью нажать на педаль рабочего тормоза.
2. Удерживайте нажатой педаль рабочего тормоза, нажмите кнопку на рычаге селектора и переместите рычаг селектора в положение желаемой передачи для движения.
3. Отпустите стояночный тормоз и педаль рабочего тормоза; затем, плавно нажимая педаль акселератора, начните движение.

Автоматическая коробка передач устроена таким образом, что **необходимо** нажать на педаль рабочего тормоза перед переводом рычага селектора из положения Р (Стоянка) в любое положение для движения.



A. Автомобили с правосторонним управлением

B. Автомобили с левосторонним управлением

Для перемещения рычага селектора:

- ➔ Нажмите кнопку, одновременно нажимая педаль тормоза.
- ➔ Нажмите кнопку для перемещения рычага селектора.
- ➔ Рычаг селектора перемещается без нажатия педали тормоза.

## Переключение передач

Для того чтобы включить диапазоны Р (Стоянка), R (Задний ход), или переключиться с диапазона 2 на диапазон 1, нажмите кнопку на рукоятке рычага. Перевод рычага селектора во все остальные положения производится без нажатия данной кнопки.

### Р (Стоянка)

В этом положении рычаг селектора должен находиться при парковке автомобиля и при запуске двигателя. Перед перемещением рычага селектора в положение Р (Стоянка) убедитесь, что автомобиль полностью остановлен. Для большей

безопасности, перед выбором положения Р (Стоянка) нажмите на педаль рабочего тормоза. После установки рычага селектора в положение Р (Стоянка) включайте стояночный тормоз. При остановке на уклоне сначала нажмите на педаль тормоза, затем включите стояночный тормоз и только потом ставьте рычаг селектора в положение Р (Стоянка).

### R (Задний ход)

### ВНИМАНИЕ

Переводить рычаг селектора в положение R (Задний ход) можно только после полной остановки автомобиля.

Используйте данное положение для движения задним ходом.

### N (Нейтраль)

При этом положении рычага селектора двигатель отсоединен от ведущих колес. Данное положение рычага селектора можно использовать для запуска двигателя. Если двигатель заглох во время движения, то можно поставить рычаг селектора в положение N (Нейтраль) и попытаться вновь запустить двигатель.

### D (Движение)

Данное положение рычага селектора предназначено для движения автомобиля вперед при нормальных условиях.

### 2 (Вторая передача)

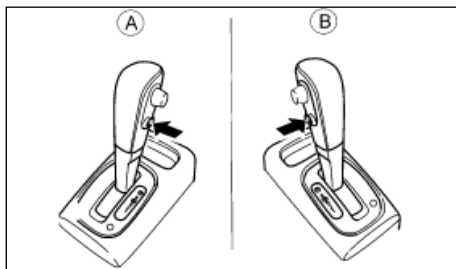
Это положение рычага селектора применяется при движении автомобиля на подъем и для эффективного торможения двигателем на спусках.

### 1 (Низшая передача)

Используйте диапазон при преодолении значительных подъемов на малой скорости, а также при медленном движении по глубокому снегу, по песку или размокшему грунту. Кроме того, диапазон обеспечивает максимальную интенсивность торможения двигателем на крутых спусках.

Принудительное переключение коробки передач на низшие ступени при резком нажатии на педаль акселератора (кик-даун) – в положении «D»


Для того чтобы быстро совершить обгон или преодолеть значительный подъем, нажмите до упора на педаль акселератора. При этом коробка передач автоматически переключится на более низкую передачу в зависимости от текущей скорости движения автомобиля.





A. Автомобили с правосторонним управлением

B. Автомобили с левосторонним управлением


Кнопка блокировки включения повышающей передачи

ON: Нажмите на кнопку блокировки, чтобы перевести ее в положение «ON » в условиях нормального движения, когда селектор передач находится в положении D. Коробка передач переключается на повышающую передачу при увеличении скорости движения.

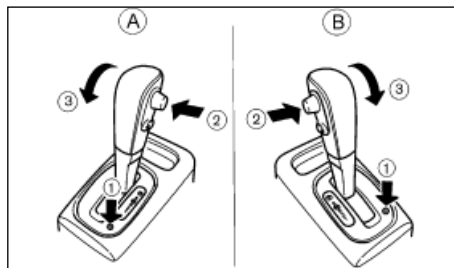
Повышающая передача не включается, если двигатель еще не прогрелся до нормальной рабочей температуры.

OFF: Это положение используется при движении на затяжных пологих уклонах, когда необходимо тормозить двигателем. Нажмите кнопку блокировки включения повышающей передачи в положение «OFF ». Загорится индикатор отключения повышающей передачи на панели управления .

При движении с небольшой скоростью или во время преодоления пологого подъема трансмиссия может циклически переключаться на повышающую передачу и обратно. Вы можете почувствовать эти переключения по небольшим толчкам. В таком случае нажмите выключатель повышающей передачи в положение «OFF».

Когда условия движения изменятся, нажмите на выключатель повышающей передачи в положение «ON». При этом выключится индикатор повышающей передачи , расположенный на передней панели.

Учтите, что не рекомендуется двигаться с высокой скоростью в течение продолжительного времени при выключенной повышающей передаче. Помните, что при этом увеличивается расход топлива.



A. Автомобили с правосторонним управлением

B. Автомобили с левосторонним управлением

Снятие блокировки рычага селектора

При разряженной аккумуляторной батарее рычаг селектора нельзя перевести из положения P (стоянка), даже если нажать педаль тормоза и повернуть выключатель зажигания в положение ON.

Для перемещения рычага селектора нужно нажать кнопку ① разблокировки рычага селектора (как показано на рисунке) и нажать кнопку ② на рычаге селектора, а затем передвинуть рычаг селектора в положение N (Нейтраль).

В целях обеспечения безопасности, во время этой операции включите стояночный тормоз и удерживайте нажатой педаль рабочего тормоза.

Если вы сталкиваетесь с проблемами при переводе рычага селектора автоматической коробки передач из положения P (Стоянка), при первой возможности обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы.

Аварийный режим автоматической коробки передач

При включении аварийного режима коробка передач блокируется на третью ступени.

Коробка передач может перейти в аварийный режим работы, если автомобиль движется в очень тяжелых условиях, например, когда интенсивное буксование колес чередуется с экстренным торможением. Это происходит, даже если электрическая система полностью исправна. В этом случае поверните замок зажигания в положение OFF (Выключено) и подождите 3 секунды. Затем снова поверните замок зажигания в положение ON. Коробка передач должна вернуться в нормальный режим работы.

## ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ

Если коробка передач продолжает оставаться в аварийном режиме, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта.

Ограничитель скорости позволяет вам установить желаемую максимальную скорость движения. При включении ограничителя скорости, вы можете ускорять и замедлять автомобиль, как обычно, однако автомобиль не сможет превысить установленное ограничение скорости.

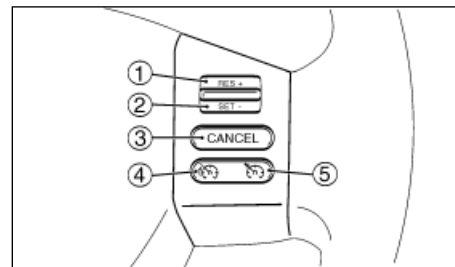
Когда автомобиль достигнет установленного значения скорости, или если вы установите максимальную скорость, которая ниже текущей скорости движения автомобиля, то педаль акселератора не будет функционировать до тех пор, пока скорость движения автомобиля не станет меньше, чем установленное ограничение.



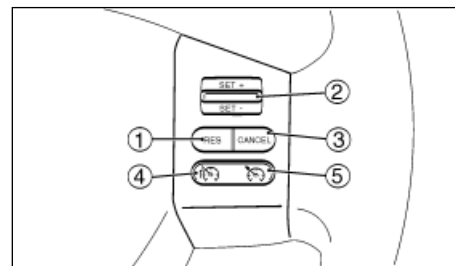
### ОПАСНОСТЬ

- Ограничитель скорости не способен автоматически замедлять автомобиль до установленной скорости.
- Всегда соблюдайте ограничения скорости, установленные правилами дорожного движения и дорожными знаками. Не превышайте эти ограничения.
- При вождении автомобиля, всегда проверяйте состояние ограничителя скорости на многофункциональном дисплее.
- Если установлено ограничение скорости, избегайте резких ускорений, пытайтесь разогнаться до максимальной скорости, чтобы система работала нормально.
- Если используются дополнительные напольные коврики, необходимо правильно их закрепить, чтобы они не препятствовали движению педали акселератора. Неправильно установленные коврики могут нарушить работу системы ограничения скорости.

При включенном ограничителе скорости, система круиз-контроля не работает.



Автомобили с бензиновым двигателем

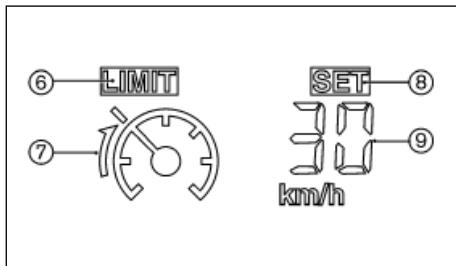


Автомобили с дизельным двигателем

Переключатели ограничителя скорости расположены на рулевом колесе (с правой стороны).

1. Переключатель RES (Восстановление скорости)
2. Переключатель SET (Установка)
3. Кнопка CANCEL (Отмена)
4. Кнопка включения ограничителя скорости "ON/OFF"

5. Главный выключатель круиз-контроля (подробнее см. раздел «Система круиз-контроля» ниже в этой главе).



Состояние ограничителя скорости указано на многофункциональном дисплее. Подробнее см. раздел «Жидкокристаллический дисплей панели приборов» «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

6. Индикатор «LIMIT» (Предел)
7. Условное обозначение ограничителя скорости
8. Индикатор SET
9. Установленное значение скорости движения

## РАБОТА ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ

Вы можете установить следующие значения ограничения скорости:

Тип двигателя	Минимальная скорость	Максимальная скорость
1.4, бензиновый	30 км/ч (20 миль/ч)	165 км/ч (100 миль/ч)
1.6, бензиновый		170 км/ч (105 миль/ч)
1.5 dCi, 63 кВт дизельный		165 км/ч (100 миль/ч)
1.5 dCi, 75 кВт дизельный		184 км/ч (115 миль/ч)

### Автомобили с бензиновым двигателем

#### Включение ограничителя скорости

Вы можете включить ограничитель скорости после запуска двигателя или во время движения.

Нажмите на главный выключатель ограничителя скорости движения «ON/OFF» (4). На дисплее на панели приборов загорятся условное обозначение ограничителя скорости движения (7) и индикатор «LIMIT» (Предел) (6).

#### Установка ограничения скорости движения

Нажмите на кнопку (2) «SET» (Установка).

- Текущая скорость движения будет установлена в качестве ограничения скорости.
- Если вы движетесь со скоростью менее 30 км/ч (20 миль/ч), то ограничитель скорости будет установлен на минимально допустимое значение 30 км/ч (20 миль/ч).

При установленном ограничении скорости на дисплее приборной панели появятся индикатор SET (8) и заданное значение скорости (9).

### Изменение ограничения скорости

Для изменения установленного ограничения скорости используйте любое из описанных ниже действий:

- Нажмите и отпустите кнопку RES (1) вверх или кнопку SET (2) вниз. При каждом нажатии на кнопку значение заданной скорости движения будет соответственно увеличиваться или уменьшаться на 1 км/ч (1 миль/ч).
- Нажмите и удерживайте кнопку (1) RES (вверх) или кнопку (2) RES (вниз). Установленная скорость увеличится или уменьшится до ближайшего значения, кратного 10 км/ч (10 миль/ч), и продолжит изменяться шагами по 10 км/ч (10 миль/ч).

Новое значение ограничения скорости (9) будет отображено на дисплее приборной панели.

#### Отмена ограничения скорости

Для отмены установленного ограничения скорости используйте любое из описанных ниже действий:

- Нажмите выключатель CANCEL (Отмена) (3).
- Полностью нажмите на педаль акселератора, преодолевая сопротивление.



### ОПАСНОСТЬ

- После отмены работы ограничителя скорости, автомобиль может разогнаться.
- Если используются дополнительные напольные коврики, необходимо правильно их закрепить, чтобы они не препятствовали движению педали акселератора. Неправильно установленные коврики могут нарушить работу системы ограничения скорости.

Индикатор SET (8) на приборной панели выключится. Индикатор значения установленной скорости (9) остается на дисплее. Эта скорость остается запомненной в памяти ограничителя скорости.

#### **Восстановление ранее установленного ограничения скорости**

Если ограничение максимальной скорости отменено, то значение установленной скорости (9) остается на дисплее приборной панели и запоминается в памяти системы.

Вы можете вновь установить это ограничение нажатием на кнопку RES (Восстановить) (1).

Если действительная скорость движения выше предварительно заданного значения, педаль акселератора работать не будет, а выведенное на дисплей значение (9) будет мигать, пока скорость не уменьшится ниже заданного значения.

#### **Выключение ограничителя скорости**

Ограничитель скорости выключается при выполнении любого из следующих действий:

- Нажмите на кнопку включения ограничителя скорости движения "ON/OFF" (4). На дисплее на панели приборов выключается условное обозначение ограничителя скорости движения (7), индикатор «LIMIT» (Предел) (6), индикатор SET (Установка) (8) и значение установленного ограничения скорости движения (9).
- Нажмите главный выключатель системы круиз-контроля "ON/OFF" (5). Информация об ограничителе скорости движения на дисплее панели приборов изменится на информацию о системе круиз-контроля. Для получения дополнительной информации см. раздел «Система круиз-контроля» ниже в этой главе.
- При остановке автомобиля и выключении зажигания.

**При выключении ограничителя скорости, установленное значение ограничения стирается из памяти системы.**

#### **Неисправности ограничителя скорости**

При неисправности системы ограничения максимальной скорости индикатор (8) на приборной панели будет мигать.

Выключите систему ограничения скорости с помощью главного выключателя системы (4) "ON/OFF" и проверьте систему в сервисном центре официального дилера NISSAN.

#### **Автомобили с дизельным двигателем**

##### **Включение ограничителя скорости**

Вы можете включить ограничитель скорости после запуска двигателя или во время движения.

Нажмите на главный выключатель ограничителя скорости движения "ON/OFF" (4). На дисплее на панели приборов загорятся условное обозначение ограничителя скорости движения (7) и индикатор «LIMIT» (Предел) (6).

##### **Установка ограничения скорости движения**

Во время движения нажмите кнопку SET (2) вверх или вниз.

- Текущая скорость движения будет установлена в качестве ограничения скорости.

**Если автомобиль движется со скоростью менее 30 км/ч (20 миль/ч), установить ограничение скорости невозможно.**

При установленном ограничении скорости на дисплее приборной панели появятся индикатор SET (8) и заданное значение скорости (9).

#### **Изменение ограничения скорости**

Для изменения установленного ограничения скорости используйте любое из описанных ниже действий:

- Нажмите вверх или вниз и отпустите кнопку SET (2). При каждом нажатии на кнопку значение заданной скорости движения будет соответственно увеличиваться или уменьшаться на 2 км/ч (2 мили/ч).
- Нажмите на кнопку SET вверх или вниз и удерживайте ее. Значение установленной скорости движения будет увеличиваться или уменьшаться шагами по 4 км/ч (2-3 мили/ч).

Новое значение ограничения скорости (9) будет отображено на дисплее приборной панели.

#### **Отмена ограничения скорости**

Для отмены работы круиз-контроля нажмите на кнопку «CANCEL» (3). Индикатор SET (8) на дисплее приборной панели выключится. Заданное значение скорости останется на дисплее, так как эта скорость занесена в память ограничителя скорости движения (9).

Вы также можете отменить работу ограничителя скорости, полностью нажав на педаль акселератора и преодолев ее ошутимое сопротивление.



#### **ОПАСНОСТЬ**

- После отмены работы ограничителя скорости, автомобиль может разогнаться.
- Если используются дополнительные напольные коврики, необходимо правильно их закрепить, чтобы они не препятствовали движению педали акселератора. Неправильно установленные коврики могут нарушить работу системы ограничения скорости.

Полностью нажмите на педаль акселератора, преодолевая сопротивление. Работа ограничителя скорости будет остановлена, и вы можете двигаться со скоростью, превышающей установленное ограничение. Значение заданной скорости 9 будет мигать. Работа ограничителя скорости автоматически возобновится, когда скорость движения упадет ниже установленного ограничения.

### Восстановление ранее установленного ограничения скорости

Если ограничение максимальной скорости отменено, то значение установленной скорости ⑨ остается на дисплее приборной панели и запоминается в памяти системы. Вы можете вновь установить это ограничение нажатием на кнопку RES ① (Восстановить).

Если действительная скорость движения выше предварительно заданного значения, педаль акселератора работать не будет, а выведенное на дисплей значение ⑨ будет мигать, пока скорость не уменьшится ниже заданного значения.

### Выключение ограничителя скорости

Ограничитель скорости выключается при выполнении любого из следующих действий:

- Нажмите на кнопку включения ограничителя скорости движения "ON/OFF" ④. На дисплее на панели приборов выключатся условное обозначение ограничителя скорости движения ⑦, индикатор «LIMIT» (Предел) ⑥, индикатор SET (Установка) ⑧ и значение установленного ограничения скорости движения ⑨.
- Нажмите главный выключатель системы круиз-контроля "ON/OFF" ⑤. Информация об ограничителе скорости движения на дисплее панели приборов изменится на информацию о системе круиз-контроля. Для получения дополнительной информации см. раздел «Система круиз-контроля» ниже в этой главе.
- При остановке автомобиля и выключении зажигания.

**При выключении ограничителя скорости, установленное значение ограничения стирается из памяти системы.**

### Неисправности ограничителя скорости

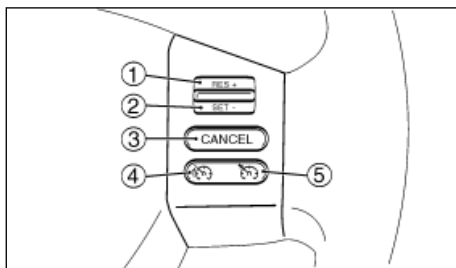
При неисправности системы ограничения максимальной скорости индикатор ⑧ на приборной панели будет мигать. Выключите систему ограничения скорости с помощью главного выключателя системы ④ "ON/OFF" и проверьте систему в сервисном центре официального дилера NISSAN.

Система круиз-контроля обеспечивает автоматическое поддержание постоянной скорости движения автомобиля без нажатия на педаль акселератора.

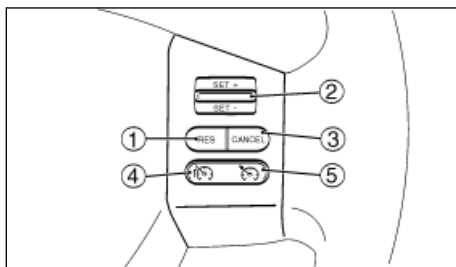


### ОПАСНОСТЬ

- Система круиз-контроля ТОЛЬКО поддерживает постоянную скорость движения, она не способна выполнять какие-либо иные функции вместо водителя.
  - Всегда соблюдайте установленные ограничения скорости, установленные законом или дорожными знаками.
  - Не включайте систему круиз-контроля в следующих случаях. Несоблюдение этого требования может привести к потере контроля над автомобилем и к дорожно-транспортному происшествию.
    - Когда невозможно поддерживать заданную постоянную скорость автомобиля
    - При движении в плотном транспортном потоке
    - При движении в транспортном потоке, скорость движения которого постоянно меняется
    - При наличии очень сильного бокового ветра
    - При движении по извилистым дорогам и в холмистой местности
    - При движении по скользкому дорожному покрытию (дождь, снег, лед и т.д.).
- При включенном ограничителе скорости, система круиз-контроля не работает.



Автомобили с бензиновым двигателем

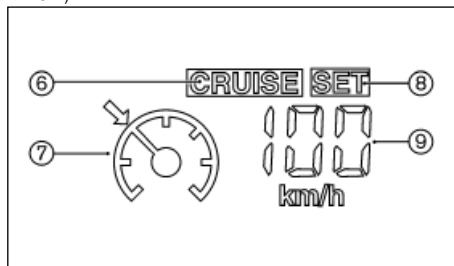


Автомобили с дизельным двигателем

Переключатели системы круиз-контроля расположены на рулевом колесе (с правой стороны).

1. Переключатель RES (Восстановление скорости)
2. Переключатель SET (Установка)
3. Кнопка CANCEL (Отмена)
4. Главный выключатель системы ограничения максимальной скорости (подробнее см. раздел «Ограничитель максимальной скорости» выше в этой главе)

5. Главный переключатель системы круиз-контроля (ON/OFF)



Состояние системы круиз-контроля будет показано на многофункциональном дисплее. Подробнее см. раздел «Жидкокристаллический дисплей панели приборов» «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

6. Индикатор CRUISE
7. Условное обозначение круиз-контроля
8. Индикатор SET
9. Установленное значение скорости движения

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

### Автомобили с бензиновым двигателем

Система круиз-контроля автоматически отключается, и индикатор ⑧ SET на приборной панели мигает в следующих случаях:

- При возникновении неисправности в системе круиз-контроля.

- При слишком высокой температуре охлаждающей жидкости двигателя.

Выключите систему круиз-контроля с помощью её главного выключателя ⑤ и проверьте систему в сервисном центре официального дилера NISSAN.

### Автомобили с дизельным двигателем

При неисправности системы круиз-контроля индикатор SET ⑧ на дисплее приборной панели будет мигать.

Выключите систему круиз-контроля, нажав ее главный выключатель, ⑤ и проверьте систему в сервисном центре официального дилера NISSAN.

## РАБОТА СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Вы можете установить следующие значения постоянной скорости, поддерживаемой системой круиз-контроля:

Тип двигателя	Минимальная скорость	Максимальная скорость
1,4, бензиновый		148 км/ч (91 миль/ч)
1,6, бензиновый, механическая коробка передач	40 км/ч (25 миль/ч)	163 км/ч (100 миль/ч)
1,6, бензиновый, автоматическая коробка передач		160 км/ч (99 миль/ч)
1,5 dCi, 63 кВт дизельный		147 км/ч (90 миль/ч)
1,5 dCi, 75 кВт дизельный	30 км/ч (20 миль/ч)	165 км/ч (100 миль/ч)

## Автомобили с бензиновым двигателем

### Включение круиз-контроля

Вы можете включить систему круиз-контроля непосредственно после запуска двигателя или во время движения.

На дисплее приборной панели включатся индикатор CRUISE и символ круиз-контроля ⑦. Нажмите главный выключатель системы круиз-контроля ⑤.

### Установка постоянной скорости движения

1. Доведите скорость движения автомобиля до желаемой величины.
2. Нажмите переключатель SET ② вниз и отпустите его.
3. На дисплее приборной панели отобразятся индикатор ⑧ SET и установленная скорость движения ⑨.
4. Отпустите педаль акселератора.

Автомобиль будет поддерживать заданную скорость движения.

**Если скорость движения автомобиля менее 40 км/ч (25 миль/ч), включить систему круиз-контроля невозможно.**

### Изменение заданной скорости движения

Для изменения заданной скорости круиз-контроля используйте любой из описанных ниже методов.

- Уменьшите скорость движения, нажав педаль рабочего тормоза, после чего индикатор SET ⑧ на приборной панели выключится.

После того как автомобиль достигнет требуемой скорости, нажмите вниз и отпустите переключатель ② SET.

На дисплее приборной панели отобразятся индикатор ⑧ SET и новая установленная скорость движения ⑨.

- Нажмите педаль акселератора.

После того как автомобиль достигнет требуемой скорости, нажмите вниз и отпустите переключатель ② SET.

На дисплее приборной панели отобразятся индикатор ⑧ SET и новая установленная скорость движения ⑨.

- Нажмите и отпустите кнопку «RES» ① вверх или переключатель SET ② вниз для увеличения или уменьшения заданной скорости на 1 км/ч (1 миль/ч):
- Нажмите и удерживайте кнопку RES ① вверх или переключатель SET ② вниз. Скорость автомобиля увеличится или уменьшится до нового установленного значения.

Новое значение заданной скорости ⑨ будет отображено на дисплее приборной панели.

### Обгон другого автомобиля

Нажмите на педаль акселератора для ускорения автомобиля. После завершения обгона отпустите педаль акселератора. Автомобиль вернется к ранее заданной скорости.

Значение заданной скорости ⑨ будет мигать, пока вновь не установится ранее заданная скорость движения.

### Отмена работы системы круиз-контроля

Для отмены работы круиз-контроля нажмите кнопку CANCEL ③. Индикатор SET ⑧ на приборной панели выключится.

Заданное значение скорости ⑨ останется на дисплее, так как эта скорость запомнена в памяти системы круиз-контроля.

Работа системы круиз-контроля автоматически прекращается также в следующих случаях:

- При нажатии на педаль тормоза.
- При нажатии на педаль сцепления.
- При переводе рычага механической коробки передач или рычага селектора автоматической коробки передач в положение N (Нейтраль).
- Если скорость автомобиля снизится более чем на 12 км/ч (8 миль/ч) относительно заданной скорости.

### Восстановление ранее установленного значения постоянной скорости

Если заданное значение скорости отменено, то значение установленной скорости ⑨ остается на дисплее приборной панели и запоминается в памяти системы круиз-контроля. Вы можете вновь установить это значение нажатием на кнопку RES (Восстановить) ①.

**Если скорость движения автомобиля менее 40 км/ч (25 миль/ч), включить систему круиз-контроля невозможно.**

### Выключение круиз-контроля

Система круиз-контроля выключается при выполнении любого из следующих действий:

- Нажмите на главный выключатель системы круиз-контроля ON/OFF ⑤. На дисплее на панели приборов выключится символ системы круиз-контроля ⑦, индикатор CRUISE ⑥, индикатор SET ⑧ и значение установленного ограничения скорости движения ⑨.

- Нажмите главный выключатель ограничителя скорости ON/OFF (6). Информация о системе круиз-контроля на дисплее на приборной панели изменится на информацию об ограничителе скорости. Для получения дополнительной информации см. раздел «Ограничитель скорости движения» выше в этой главе.
- При остановке автомобиля и выключении зажигания.

**При выключении системы круиз-контроля установленное значение скорости стирается из памяти системы.**

## Автомобили с дизельным двигателем

### Включение круиз-контроля

Вы можете включить систему круиз-контроля непосредственно после запуска двигателя или во время движения.

Нажмите главный выключатель системы круиз-контроля (5). На дисплее приборной панели включатся индикатор CRUISE (6) и символ системы круиз-контроля (7).

### Установка постоянной скорости движения

1. Доведите скорость движения автомобиля до желаемой величины.
2. Нажмите вверх или вниз переключатель SET (2) и отпустите его.
3. На дисплее приборной панели отобразятся индикатор (8) SET и установленная скорость движения (9).
4. Отпустите педаль акселератора.

Автомобиль будет поддерживать заданную скорость движения.

**Если скорость движения автомобиля менее 30 км/ч (20 миль/ч), включить систему круиз-контроля невозможно.**

### Изменение заданной скорости движения

Для изменения заданной скорости используйте любой из описанных ниже методов.

- Уменьшите скорость движения, нажав педаль рабочего тормоза, после чего индикатор SET (8) на приборной панели выключится.

После того как автомобиль достигнет требуемой скорости, нажмите и отпустите переключатель (2) SET вверх или вниз.

На дисплее приборной панели отобразятся индикатор SET (8) и новая установленная скорость движения (9).

- Нажмите педаль акселератора.

После того как автомобиль достигнет требуемой скорости, нажмите и отпустите переключатель (2) SET вверх или вниз.

На дисплее приборной панели отобразятся индикатор SET (8) и новая установленная скорость движения (9).

- Нажмите и отпустите переключатель SET (2) вверх или вниз, чтобы увеличить или уменьшить заданное значение скорости шагами по 2 км/ч (1-2 мили/ч).
- Нажмите и удерживайте переключатель SET (2) вверх или вниз. Значение установленной скорости движения будет увеличиваться или уменьшаться шагами по 4 км/ч (2-3 мили/ч).

Новое значение заданной скорости (9) будет отображено на дисплее приборной панели.

### Обгон другого автомобиля

Нажмите на педаль акселератора для ускорения автомобиля. После завершения обгона отпустите педаль акселератора. Автомобиль вернется к ранее заданной скорости.

Значение заданной скорости (9) будет мигать, пока вновь не установится ранее заданная скорость движения.

### Отмена работы системы круиз-контроля

Для отмены работы круиз-контроля нажмите кнопку CANCEL (3). Индикатор SET (8) на приборной панели выключится.

Заданное значение скорости (9) останется на дисплее, так как эта скорость запомнена в памяти системы круиз-контроля.

Работа системы круиз-контроля автоматически прекращается также в следующих случаях:

- При нажатии на педаль тормоза.
- При нажатии на педаль сцепления.
- При переводе рычага переключения передач в положение N (Нейтраль).
- Если скорость автомобиля снизится более чем на 12 км/ч (8 миль/ч) относительно заданной скорости.

### Восстановление ранее установленного значения постоянной скорости

Если заданное значение скорости отменено, то значение установленной скорости (9) остается на дисплее приборной панели и запоминается в памяти системы круиз-контроля. Вы можете возобновить эту скорость движения нажатием кнопки RES (1) (Восстановить).

**Если скорость движения автомобиля менее 30 км/ч (20 миль/ч), включить систему круиз-контроля невозможно.**

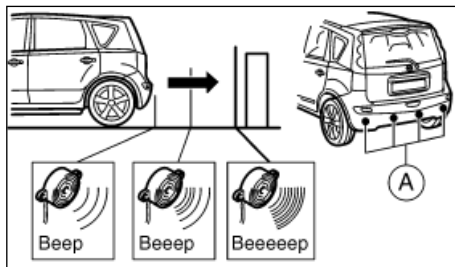
### Выключение системы круиз-контроля

Система круиз-контроля выключается при выполнении любого из следующих действий:

- Нажмите на главный выключатель системы круиз-контроля ON/OFF (5). На дисплее на панели приборов выключится символ системы круиз-контроля (7), индикатор CRUISE (6), индикатор SET (8) и значение установленного ограничения скорости движения (9).
- Нажмите главный выключатель ограничителя скорости ON/OFF (5). Информация о системе круиз-контроля на дисплее на приборной панели изменится на информацию об ограничителе скорости. Для получения дополнительной информации см. раздел «Ограничитель скорости движения» выше в этой главе.
- При остановке автомобиля и выключении зажигания.

**При выключении системы круиз-контроля установленное значение скорости стирается из памяти системы.**

## УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ ДАТЧИКИ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ультразвуковые датчики (A), встроенные в задний бампер автомобиля, измеряют расстояние между автомобилем и препятствием при движении задним ходом. При включении передачи заднего хода раздается предупреждающий звуковой сигнал. Частота подачи звуковых сигналов увеличивается по мере приближения к препятствию, и звуковой сигнал станет непрерывным, когда автомобиль будет находиться примерно в 35 см от препятствия.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Эта система предназначена для помощи при парковке и для совместного использования с камерой заднего вида.
- Регулярно проверяйте, чтобы ультразвуковые датчики не были ничем закрыты (грязью, снегом и т.д.)

## ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ



### ОПАСНОСТЬ

- Не останавливайте и не паркуйте автомобиль над легковоспламеняющимися объектами, такими как сухая трава, бумага или ветошь. Это может привести к их возгоранию и пожару.
- Для безопасной парковки необходимо:
  - Включить стояночный тормоз.
  - Включить соответствующую передачу (автомобили с механической коробкой передач).
  - Перевести рычаг селектора автоматической коробки передач в положение «P» (Стоянка).

Невыполнение этих требований может стать причиной неожиданного начала движения автомобиля или его скатывания, что может привести к несчастному случаю.

- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Запрещено оставлять в автомобиле без присмотра малолетних детей, а также взрослых людей в беспомощном состоянии. Не следует оставлять в автомобиле животных. В жаркий солнечный день температура в салоне закрытого автомобиля может быстро повыситься до опасного уровня. Люди и животные, находящиеся в автомобиле, могут серьезно пострадать или даже погибнуть.
- Автомобили с механической коробкой передач:

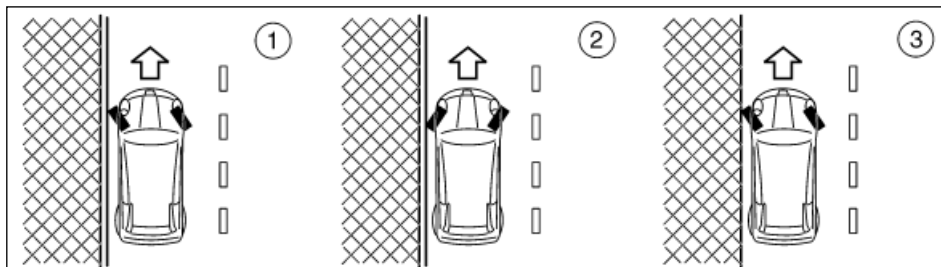
Нажмите на педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в положение «R» (Задний ход). Если автомобиль стоит на подъеме, то включите первую передачу.

- **Автомобили с автоматической коробкой передач:**

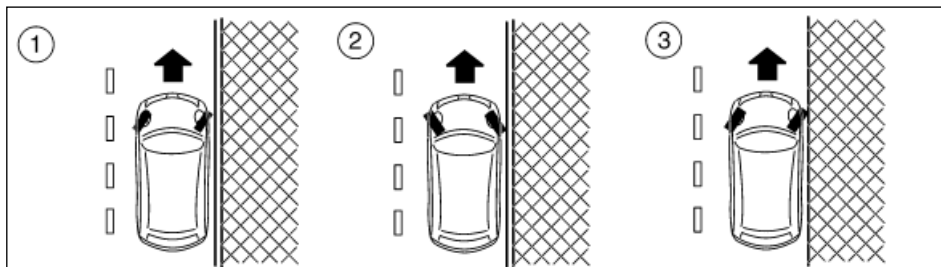
Нажмите педаль рабочего тормоза и переведите рычаг селектора в положение «Р» (Стоянка) и не может быть выведен из этого положения без нажатия на кнопку на рычаге селектора.

**ОПАСНОСТЬ**

Убедитесь в том, что селектор автоматической коробки передач полностью включен в положение «Р» (Стоянка) и не может быть выведен из этого положения без нажатия на кнопку на рычаге селектора.



Автомобили с левосторонним управлением



Автомобили с правосторонним управлением

- При постановке автомобиля на стоянку на подъеме или на спуске рекомендуется повернуть передние колеса так, чтобы автомобиль не смог выехать на проезжую часть дороги, если случайно начнет скатываться вниз по уклону.

- **СТОЯНКА НА СПУСКЕ: 1**

Поверните передние колеса в сторону бордюрного камня. Медленно скатите автомобиль вниз и осторожно уприте переднее колесо в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

- **СТОЯНКА НА ПОДЪЕМЕ: 2**

Поверните передние колеса в сторону от бордюрного камня и медленно скатите автомобиль вниз до упора переднего колеса в бордюрный камень. Затем включите стояночный тормоз.

- **ПРИ СТОЯНКЕ НА УКЛОНЕ ИЛИ ПОДЪЕМЕ БЕЗ БОРДЮРА 3**

Поверните передние колеса в сторону обочины, так чтобы при случайном скатывании автомобиля он не смог

## БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

выехать на проезжую часть дороги. Затем включите стояночный тормоз.

- Поверните выключатель зажигания в положение LOCK и выньте ключ зажигания или ключ «Intelligent Key» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и багажа.

Следует помнить, что при буксировке прицепа на основные агрегаты и системы автомобиля (двигатель, трансмиссия, рулевое управление, тормозная система) действуют дополнительные нагрузки. Кроме того, при буксировке прицепа увеличивается склонность автомобиля к рысканию из-за дорожных неровностей, порывов бокового ветра и аэродинамических возмущений от проходящих мимо грузовых автомобилей. Откорректируйте свой стиль вождения и выбирайте безопасную скорость движения согласно состоянию автомобиля и условиям движения. Перед буксировкой прицепа обратитесь к официальному дилеру NISSAN, чтобы он разъяснил вам, как правильно использовать буксировочное оборудование.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Избегайте буксировки прицепов в период обкатки нового автомобиля.
- Приобретая тягово-сцепное устройство (крюк, страховочную цепь и т.д.) и прочее дополнительное оборудование, убедитесь в том, что оно подходит для вашего автомобиля и прицепа. Вы можете найти все необходимое оборудование у официального дилера NISSAN, который подробно проконсультирует вас по всем вопросам, касающимся буксировки прицепа.

Официальный дилер NISSAN может также предложить вам оборудование для буксировки тяжелых прицепов.

- Прежде чем предпринимать буксировку прицепа на большие расстояния с крутыми подъемами, проконсультируйтесь у официального дилера NISSAN относительно такой буксировки.
- Запрещается превышать допустимую полную массу прицепа (включая массу прицепа и массу груза), установленную для используемого тягово-сцепного устройства.

Для консультации обратитесь к официальному дилеру NISSAN.

- Груз должен быть равномерно распределен над осью прицепа и расположен в нем как можно ниже. Неправильное распределение массы груза может отрицательно повлиять на устойчивость прицепа и автомобиля.
- Не допускайте превышения вертикальной нагрузки, действующей на сцепное устройство.
- Перед тем как отправиться в путь, проверьте исправность приборов освещения и сигнализации на прицепе.
- Избегайте резких разгонов и торможений.
- Избегайте резких поворотов и перестроений.
- Практикуйте движение с умеренной скоростью.
- При парковке автопоезда всегда устанавливайте под колеса автомобиля и прицепа противоткатные упоры. Если прицеп оснащен стояночным тормозом, включите его. Не рекомендуется стоянка автопоезда на крутых уклонах.

Если стоянка автопоезда на крутом уклоне неизбежна, включите передачу или установите рычаг селектора в положение P (Стоянка), и поверните колеса таким образом, чтобы при случайном движении колесо уперлось в бордюрный камень (см. выше). Перед остановкой автопоезда на уклоне оцените его крутизну (масса прицепа с грузом, указанная на идентификационной табличке автомобиля, относится к уклонам не более 12%).

- Следуйте всем указаниям изготовителя прицепа.

- При буксировке прицепа значительно увеличивается расход топлива по сравнению с обычными условиями, так как это требует значительно более высокой мощности для преодоления увеличенного сопротивления.
- При буксировке прицепа соблюдайте техническое ограничение скорости движения:  
**Скорость движения: не выше 100 км/час**

### **ВНИМАНИЕ**

**Во избежание перегрева двигателя во время буксировки прицепа, внимательно следите за сигнализатором повышения температуры охлаждающей жидкости.**

### **ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ**

Перед буксировкой прицепа следует довести давление в шинах до значения, указанного на табличке для холодных шин (при полной нагрузке). Проверьте правильность давления в шинах прицепа.

### **ВНИМАНИЕ**

**Запрещается буксировать прицеп, если на автомобиле установлено неполноразмерное запасное колесо.**

### **СТРАХОВОЧНЫЕ ЦЕПИ**

Обязательно используйте страховочную цепь между автомобилем и прицепом. При буксировке прицепа всегда используйте подходящую страховочную цепь, которая должна быть прикреплена к тягово-сцепному устройству, а не к бамперу или заднему мосту автомобиля. Проверьте, чтобы страховочная цепь имела достаточную слаbinу для обеспечения возможности складывания звеньев автопоезда при повороте. Цепь не должна волочиться по поверхности дороги: наилучший способ расположения страховочной цепи на сцепке зависит от конструкции прицепа.

### **ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА ПРИЦЕПА**

Убедитесь в том, что тормозная система прицепа соответствует требованиям местного законодательства. Проверьте также остальное оборудование прицепа на предмет соответствия местному законодательству.

### **СИСТЕМА ОПРЕДЕЛЕНИЯ НАЛИЧИЯ ПРИЦЕПА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**

Если при буксировке прицепа включить указатель поворота система, электрооборудования автомобиля определит наличие дополнительной электрической нагрузки от прицепа. Как следствие, меняется тональность звукового сопровождения индикаторов поворота.

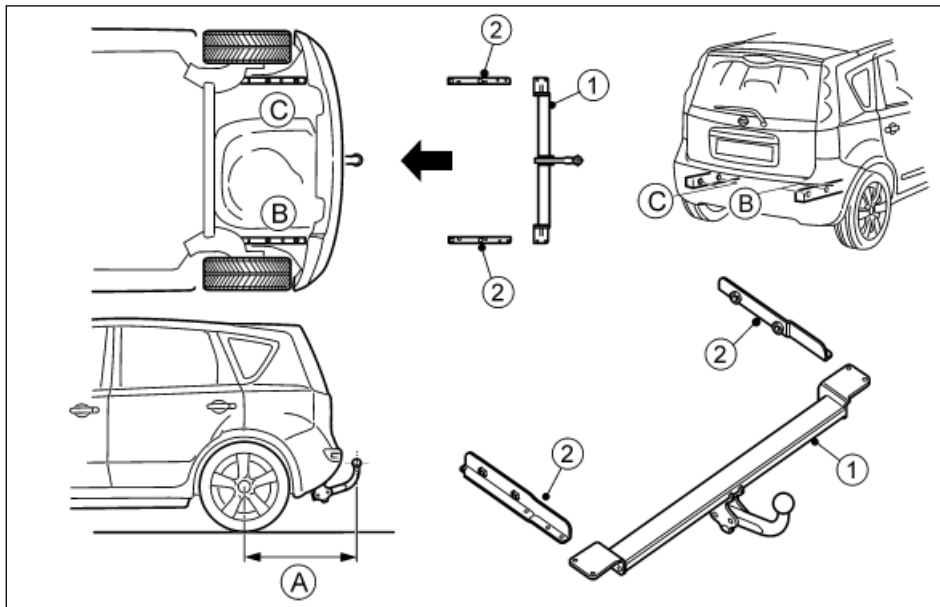
### **УСТАНОВКА СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА**

В соответствии с требованиями компании NISSAN, при установке тягово-сцепного устройства необходимо выполнять следующие требования:

- Максимально допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство: 490 Н (50 кг, 110 фунтов)
- Сцепное устройство, место установки и необходимые детали: пример показан на иллюстрации.

При монтаже и эксплуатации соблюдайте все инструкции и рекомендации изготовителя тягово-сцепного устройства.

## БЕЗОПАСНОСТЬ АВТОМОБИЛЯ



- Задний свес шаровой опоры:

A. 715 мм (28,1 дюйма)

- Если вы оставляете автомобиль без присмотра:
- Никогда не оставляйте ключ в замке зажигания или носимый блок системы "Intelligent Key" (для некоторых вариантов исполнения автомобиля), даже если автомобиль стоит в вашем собственном гараже.
- Полностью закройте все окна и запирайте все двери.
- Всегда старайтесь поставить автомобиль на стоянку в таком месте, где вы могли бы наблюдать за ним. На ночь оставляйте автомобиль в хорошо освещенном месте.
- Если ваш автомобиль оснащен противоугонной сигнализацией или иммобилайзером, то всегда пользуйтесь ими, даже во время коротких стоянок.
- Не оставляйте в автомобиле без присмотра малолетних детей и домашних животных.
- Чтобы не провоцировать кражу, не оставляйте в автомобиле на видных местах ценные вещи. Всегда забирайте ценности с собой. Если вы вынуждены оставить в автомобиле какие-либо вещи, то запирайте их в багажном отделении или спрячьте так, чтобы они не были видны снаружи автомобиля.
- Не оставляйте в салоне документы на автомобиль. Иначе в случае угона автомобиля эти документы только помогут преступникам продать ваш автомобиль.
- Не оставляйте вещи на верхнем багажнике, поскольку украсть их легче всего. По возможности, снимите вещи с верхнего багажника и запирайте их внутри автомобиля.
- Не оставляйте запасной ключ зажигания или ключ "Intelligent Key" в автомобиле. Храните их в надежном месте дома.
- Не оставляйте в автомобиле записи с номером ключей от замков вашего автомобиля. Вор может проникнуть в автомобиль через окно, записать номер ключей и затем вернуться с ключами, чтобы угнать автомобиль.

## УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ



### ОПАСНОСТЬ

- Если во время движения включается сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPAS), то усилитель рулевого управления отключается. Это приведет к возрастанию усилия на рулевом колесе, особенно на крутых поворотах и при низкой скорости движения. При первой возможности остановите автомобиль и обратитесь к официальному дилеру NISSAN.
- В некоторых случаях на включение сигнализатора неисправности усилителя рулевого управления EPAS могут повлиять внешние факторы. Если сигнализатор загорелся во время движения, следует, соблюдая правила безопасности дорожного движения, остановиться при первой возможности. Поверните выключатель зажигания в положение OFF, подождите примерно 20 секунд, а затем снова включите зажигание в положение ON. Если сигнализатор продолжает гореть, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Более подробные сведения о сигнализаторе EPAS приведены в разделе «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».

Электрический усилитель рулевого управления (EPAS) предназначен для уменьшения усилия на рулевом колесе.

При интенсивном маневрировании автомобиля на месте усилие на рулевом колесе может увеличиться. Это не является признаком неисправности, а является следствием ограничений, накладываемых системой управления усилителем с целью предотвратить перегрев электродвигателя усилителя. Данное обстоятельство не является поводом для ремонта. При возобновлении движения работа усилителя возвращается к норме.

Усилитель рулевого управления может оказаться не способен эффективно снижать усилие на рулевом колесе, когда аккумуляторная батарея разряжена. Функционирование усилителя рулевого управления нормализуется после зарядки аккумуляторной батареи.

Если сигнализатор EPAS включился при работающем двигателе, это может свидетельствовать о сбое в работе системы. Это приведет к увеличению усилия на рулевом колесе, особенно на крутых поворотах и при низкой скорости движения. Как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки работоспособности усилителя рулевого управления.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Недостаточное давление воздуха в шинах вызывает увеличение усилия на рулевом колесе и может создать у водителя впечатление о нарушении работы усилителя рулевого управления. Постоянно поддерживайте в шинах нужное давление.

### ВНИМАНИЕ

О любых нарушениях нормального функционирования или столкновениях, которые могли привести к повреждению узлов рулевого управления (включая случаи повреждений при угоне или попытке угона автомобиля), необходимо проинформировать официального дилера компании NISSAN.

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Тормозная система имеет два независимых гидравлических контура. При выходе из строя одного из контуров вы можете затормозить автомобиль при помощи другого контура.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ

#### Вакуумный тормозной усилитель

Вакуумный усилитель снижает усилие на тормозной педали за счет использования разрежения во впускной системе двигателя. При остановке двигателя или обрыве ремня привода навесных агрегатов автомобиль по-прежнему можно остановить, нажимая на педаль тормоза. Однако вам необходимо будет приложить гораздо большее усилие к педали тормоза, и тормозной путь увеличится.

#### Попадание воды в тормозные механизмы

При мойке автомобиля или при движении по мокрой дороге в тормозные механизмы может попасть вода. В результате снижения эффективности тормозов возрастет тормозной путь. Кроме того, при торможении автомобиль может увести в сторону.

Чтобы просушить тормозные механизмы, нужно двигаться на небольшой скорости, одновременно нажимая на педаль тормоза. Такой прием позволяет восстановить эффективность торможения. Не развивайте высокую скорость до полного восстановления эффективности тормозной системы.

#### Использование тормозной системы

Во время управления автомобилем не держите ногу на педали тормоза. Это приведет к перегреву тормозных механизмов, преждевременному износу тормозных колодок и увеличению расхода топлива.

Для того чтобы снизить износ тормозных колодок и предотвратить перегрев тормозов, рекомендуется снижать скорость движения автомобиля и переходить на пониженные передачи перед крутым спуском или длинным уклоном.

Перегрев тормозных механизмов приводит к снижению эффективности торможения и может привести к потере контроля над автомобилем.

## ВНИМАНИЕ

Двигаясь по скользкому дорожному покрытию, будьте осторожны при торможении и разгоне автомобиля, а также при переключениях на низшие передачи. Резкое торможение или ускорение могут привести к скольжению колес и дорожно-транспортному происшествию.

Помните о том, что эффективность тормозных механизмов снижается после нескольких интенсивных торможений автомобиля.

## Преодоление подъемов

При трогании с места на крутом подъеме иногда трудно использовать тормоз (автомобили с автоматической коробкой передач) или тормоз и сцепление одновременно (автомобили с механической коробкой передач). Чтобы удержать автомобиль на месте, используйте стояночный тормоз. Избегайте пробуксовки сцепления (автомобили с механической коробкой передач). Начиная движение, медленно отпустите стояночный тормоз, одновременно нажимая педаль акселератора и отпуская сцепление (автомобили с автоматической коробкой передач) или нажимая педаль акселератора (автомобили с АКП).

## Движение под уклон

Торможение двигателем позволяет эффективно поддерживать безопасную скорость автомобиля при движении под уклон.

Рычаг механической коробки передач должен быть поставлен в положение достаточно низкой передачи для обеспечения эффективного торможения двигателем.

Если на автомобиле установлена автоматическая коробка передач, включите диапазон “2” или “1”.

## АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА (ABS)



### ОПАСНОСТЬ

- Антиблокировочная система (ABS) является высокоэффективным техническим устройством, однако она не может предотвратить аварии, вызванные беспечной и опасной манерой управления автомобилем. Система может помочь удержать автомобиль на выбранной траектории движения при торможении на скользкой дороге. Однако тормозной путь может увеличиваться на дороге с неровным покрытием, на щебне, на заснеженной дороге или при использовании цепей противоскольжения. Всегда поддерживайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля. Помните, что, в конечном счете, за безопасность движения отвечает водитель.

- Тип и состояние шин также оказывают влияние на эффективность торможения.

- При замене шин устанавливайте на все колеса шины только рекомендуемых типоразмеров.
- При установке запасного колеса убедитесь в том, что тип и размер шины соответствуют рекомендуемым параметрам. Смотрите данные, приведенные на табличке с информацией о шинах. Для получения информации о расположении таблички см. «Идентификационные данные автомобиля» в главе «9. Техническая информация».
- Для получения дополнительной информации см. «Колеса и шины» в главе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

Антиблокировочная тормозная система (ABS), независимо управляя торможением каждого колеса, позволяет предотвратить блокировку колес при экстренных торможениях автомобиля, а также при обычных торможениях на скользком дорожном покрытии. Антиблокировочная система следит за скоростью вращения каждого колеса и регулирует давление тормозной жидкости в тормозных магистралях таким

образом, чтобы колеса не блокировались. Предотвращение блокировки колес при торможении на скользком покрытии способствует сохранению управляемости автомобиля и позволяет водителю контролировать курсовое движение машины с помощью рулевого управления, чтобы уменьшить занос и снос автомобиля.

## Пользование системой

Нажмите на педаль рабочего тормоза и удерживайте ее нажатой. Твердо и уверенно нажимайте на педаль тормоза, но не «качайте» педаль. Антиблокировочная система будет функционировать, предотвращая блокировку колес. Вы можете маневрировать, чтобы избежать наезда на препятствие.



### ОПАСНОСТЬ

Не пытайтесь имитировать работу антиблокировочной системы, периодически нажимая и отпуская педаль тормоза. Это увеличит тормозной путь автомобиля.

## Средства самодиагностики антиблокировочной системы

Антиблокировочная система включает в себя электронные датчики, электрические насосы, гидравлические клапаны с электромагнитным управлением и электронный управляющий модуль. Электронный блок управления антиблокировочной системой имеет функцию самодиагностики, которая выполняется после каждого пуска двигателя во время движения автомобиля с небольшой скоростью вперед или назад. В процессе проведения подобной самодиагностики вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать небольшую пульсацию на тормозной педали. Это нормальное явление, которое не указывает на неисправность системы. Если электронный блок управления обнаруживает неисправность, он отключает антиблокировочную систему и включает сигнализатор ее неисправности, расположенный на приборной панели. Тормозная система при этом полностью сохраняет свою работоспособность, однако система не сможет предотвратить блокировку колес при торможении.

## СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)




Если во время самодиагностики или при движении загорается индикатор неисправности ABS, обратитесь к официальному дилеру NISSAN для проверки и, при необходимости, ремонта ABS.



### Нормальный режим работы антиблокировочной системы

Система ABS не функционирует при скорости движения ниже 5-10 км/ч. Величина скорости, при которой система ABS отключается, может изменяться в зависимости от дорожных условий.

Если антиблокировочная система определяет, что одно или несколько колес близки к блокировке, исполнительное устройство начинает быстро снижать и повышать давление в тормозной магистрали. Это действие аналогично многократному очень быстрому нажатию и отпуску педали тормоза. Обычно при включении ABS в работу ощущается небольшая вибрация на тормозной педали, которая сопровождается характерным шумом от модулятора, расположенного под капотом. Это нормальное явление, которое свидетельствует об исправной работе системы ABS. Однако пульсация на педали может указывать на существование опасных дорожных условий, поэтому при вождении следует проявлять дополнительную осторожность.

При интенсивном разгоне или движении по скользкому дорожному покрытию колеса автомобиля могут начать пробуксовывать, и автомобиль может войти в неуправляемый занос. Электронная система динамической стабилизации автомобиля (ESP) постоянно следит за курсом, задаваемым водителем, и сравнивает его с действительной траекторией движения. Для поддержания курсовой устойчивости автомобиля система постоянно регулирует давление в рабочих тормозных цилиндрах и крутящий момент двигателя.


- При активации системы ESP начинает мигать сигнализатор ухудшения сцепления с дорожным покрытием “SLIP” (  ), расположенный на приборной панели.
- При включении в работу только противобуксовочной системы (TCS), которая является частью системы ESP, также начинает мигать сигнализатор ухудшения сцепления колёс с дорожным покрытием “SLIP” (  ).
- Если мигает сигнализатор ухудшения сцепных свойств дорожного покрытия “SLIP” (  ), это значит, что автомобиль движется по скользкой дороге. Будьте осторожны при управлении автомобилем. См. раздел «Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы» главы «2. Приборная панель и органы управления».
- Световой индикатор

При нарушении нормального функционирования системы ESP загораются сигнализатор ухудшения сцепления колес с дорожным покрытием “SLIP” (  ) и индикатор отключения системы динамической стабилизации ESP (  ), расположенные на панели приборов.

Пока горят эти сигнализаторы, система динамической стабилизации автомобиля функционировать не будет.

Система динамической стабилизации автомобиля ESP использует систему активного подтормаживания буксующего колеса «Active Brake Limited Slip» (ABLS) для улучшения тяговых свойств автомобиля. Система ABLS работает, когда одно из ведущих колес начинает пробуксовывать на скольз-

кой поверхности. Система ABLS, подтормаживая буксующее колесо, обеспечивает соответствующее увеличение крутящего момента на другом колесе моста, которое имеет лучшее сцепление с опорной поверхностью.

При отключении системы ESP выключаются все функции противобуксовочной системы и системы динамической стабилизации. При отключении системы ESP системы ABLS и ABS продолжают работать. При активации системы ABLS или ABS мигает индикатор “SLIP” (  ), и вы можете услышать характерный шум и/или ощутить пульсацию на педали тормоза. Это нормальное явление, которое не указывает на неисправность системы.

Обычно при включении ESP в работу ощущается небольшая вибрация на тормозной педали, которая сопровождается характерным шумом от модулятора, расположенного под капотом. Это является внешним проявлением функционирования ESP и свидетельствует об исправности системы динамической стабилизации.

Диагностика отказов ESP выполняется блоком управления при каждом пуске двигателя во время движения автомобиля с небольшой скоростью вперед или назад. В процессе проведения подобной самодиагностики вы можете услышать характерный шум и/или почувствовать небольшую пульсацию на тормозной педали. Это нормальное явление, которое не является свидетельством какой-либо неисправности.



### ОПАСНОСТЬ

- Система ESP предназначена для повышения курсовой устойчивости автомобиля. Однако эта система не может предотвратить дорожно-транспортное происшествие, которое является следствием резкого маневрирования на высокой скорости движения автомобиля или неосторожной и рискованной манеры езды водителя. Снижайте скорость автомобиля и будьте особенно осторожны как при прямолинейном движении, так и при прохождении поворотов по скользкому дорожному покрытию. Всегда соблюдайте необходимые меры предосторожности.

- При использовании не оригинальных узлов и деталей систем двигателя, например глушителя, или при их серьезном повреждении может загореться индикатор отключения системы ESP OFF (NOS1088-high.tif) или сигнализатор скольжения колес "SLIP" (NOS1086-high.tif), или оба этих индикатора одновременно.
- При использовании не оригинальных узлов и деталей тормозной системы, например тормозных накладок, дисков и суппортов, или при их серьезном повреждении может загореться индикатор отключения системы ESP OFF (NOS1088-high.tif), или сигнализатор скольжения колес "SLIP" (NOS1086-high.tif), или оба эти индикатора одновременно.
- Запрещается вносить изменения в подвеску автомобиля. Установка на автомобиль не рекомендованных компанией NISSAN амортизаторов, стоек подвески, пружин, стабилизаторов поперечной устойчивости и втулок или их значительное повреждение могут привести к нарушению нормального функционирования системы динамической стабилизации ESP. Это может отрицательно повлиять на управляемость автомобиля, при этом могут загореться индикатор отключения системы ESP OFF (NOS1088-high.tif) и/или индикатор "SLIP" (NOS1086-high.tif).
- Система ESP может не работать должным образом на дороге с сильным поперечным уклоном, например, на вираже с большим наклоном, при этом может загореться индикатор отключения системы ESP OFF (NOS1088-high.tif), индикатор "SLIP" (NOS1086-high.tif), или оба эти индикатора одновременно. Старайтесь избегать движения по таким дорогам. Если индикатор ESP OFF NOS1088-high.tif загорелся после движения в экстремальных дорожных условиях, то остановите автомобиль, заглушите двигатель и вновь запустите его, для того чтобы сбросить систему ESP в исходное состояние.
- Установка на автомобиль не рекомендованных изгото-

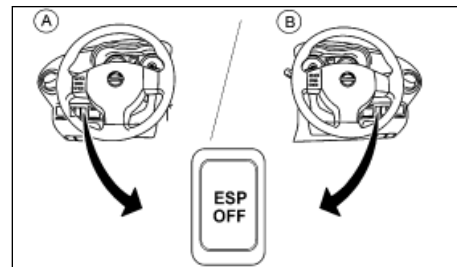
вителем шин может привести к нарушению нормального функционирования системы ESP, при этом может включиться индикатор ESP OFF (NOS1088-high.tif) или индикатор "SLIP" (NOS1086-high.tif), или оба указателя одновременно.

- Система динамической стабилизации ESP не может заменить применение зимних шин или цепей противоскольжения при эксплуатации автомобиля на заснеженных дорогах.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- В обычных дорожных условиях система ESP должна быть включена. Однако иногда ее целесообразно отключить, чтобы допустить некоторое буксование колес:
  - при движении по глубокому снегу или грязи
  - при попытке освободить застрявший в снегу автомобиль
  - при движении с цепями противоскольжения.
- Если система ESP отключена, двигайтесь осторожно и с уменьшенной скоростью. Когда нормальные условия движения восстановятся, система ESP должна вновь включиться.

#### ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРОННОЙ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (ESP)



- A. Автомобили с левосторонним управлением  
 B. Автомобили с правосторонним управлением


Система динамической стабилизации ESP должна быть включена в большинстве случаев.

При застревании в глубоком снегу или грязи система ESP снижает мощность двигателя, пытаясь уменьшить буксование колес. Частота вращения коленчатого вала будет снижена даже при полном нажатии педали акселератора. Если нужна максимальная мощность, чтобы вытащить застрявший автомобиль, отключите систему ESP.

Для отключения системы ESP нажмите на выключатель ESP OFF. После этого включится индикатор ESP OFF (ESP OFF).

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ АВТОМОБИЛЯ В ЗИМНИХ УСЛОВИЯХ

### ПРИМЕЧАНИЕ

Систему ESP нельзя отключить, когда она функционирует и мигает индикатор «SLIP» (  ).

Снова нажмите на выключатель ESP OFF или перезапустите двигатель для включения системы. Для получения более подробной информации см. раздел «Система динамической стабилизации ESP (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)» выше в этой главе.



### ОПАСНОСТЬ

- Независимо от условий движения будьте внимательны и осторожны. Разгоняйтесь и тормозите плавно. При слишком резком ускорении или замедлении ведущие колеса могут потерять сцепление с дорогой.
- Помните об увеличении тормозного пути автомобиля в зимних условиях. Перед остановкой начинайте тормозить раньше по сравнению с движением по сухому дорожному покрытию.
- Двигаясь по скользкой дороге, поддерживайте увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля.
- Гололедица и гололед (температура около 0°C, выпадение дождя на промерзшую поверхность), очень холодный снег и лед создают большие сложности для вождения. Сцепление колес с дорогой в таких условиях резко ухудшается. Старайтесь избегать движения по мокрому льду, пока дорога не будет посыпана солью или песком.
- Внимательно следите за появлением впереди автомобиля скользких участков дороги, покрытых льдом. Они могут появляться даже на чистой и сухой дороге, например, в затененных местах. Если вы заметили скользкий участок дорожного покрытия, притормозите автомобиль заранее, не выезжая на этот участок. Проезжая скользкий участок, старайтесь не тормозить и не поворачивайте резко рулевое колесо.
- Глубокий снег может привести к скопленю под вашим автомобилем опасных для жизни отработавших газов. Очищайте от снега место около выпускной трубы и вокруг автомобиля.

### АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Если аккумуляторная батарея заряжена не полностью, то при очень низкой температуре окружающего воздуха элек-

тролит в батарее может замерзнуть. Это приведет к выходу аккумуляторной батареи из строя. Для поддержания исправного состояния батареи ее следует периодически проверять. Подробнее см. раздел «Аккумуляторная батарея» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

### ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ

Если необходимо оставить автомобиль на открытой стоянке, а система охлаждения не заправлена низкозамерзающей охлаждающей жидкостью, то необходимо слить охлаждающую жидкость. Перед тем как запускать двигатель, заправьте систему охлаждения двигателя охлаждающей жидкостью. Подробнее см. раздел «Система охлаждения двигателя» главы «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

### ШИНЫ

- 1) Обычные летние шины предназначены для умеренных климатических условий и обладают в этих условиях очень высокими эксплуатационными свойствами. Однако, свойства этих шин на заснеженных и обледеневших дорогах будут значительно ниже. Если автомобиль эксплуатируется на заснеженных и обледеневших дорогах, компания NISSAN рекомендует использовать на всех колесах зимние или всесезонные шины, имеющие маркировку «MUD&SNOW» или «ALL SEASON». Проконсультируйтесь со специалистами официального дилера NISSAN по поводу типа, размера, скоростной категории шин и возможности их приобретения.
- 2) Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины. Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах. Перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте местное законодательство.

## ВНИМАНИЕ

**Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.**

- 3) При необходимости можно использовать цепи противоскольжения. Однако в некоторых странах и регионах использование цепей противоскольжения запрещено. Перед приобретением и использованием цепей проверьте требования местных законов и правил. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерам шин, установленных на вашем автомобиле, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля. Если на шины установлены цепи противоскольжения, снизьте скорость движения. При движении с высокой скоростью цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

## СПЕЦИАЛЬНОЕ ЗИМНЕЕ СНАРЯЖЕНИЕ

Во время зимней эксплуатации рекомендуется иметь в автомобиле следующее снаряжение.

- Скребок и жесткая щетка для удаления инея и снега со стекол автомобиля и щеток стеклоочистителя.
- Отрезок прочной и ровной доски, чтобы подкладывать под опору домкрата.
- Лопата, чтобы откапывать автомобиль из сугроба.
- Дополнительный запас незамерзающей жидкости для омывателя ветрового стекла.

## ЗАЩИТА АВТОМОБИЛЯ ОТ КОРРОЗИИ

Химические вещества, используемые для борьбы с гололедом, чрезвычайно агрессивны к металлу и значительно ускоряют коррозию деталей автомобиля, которые подвергаются их воздействию.

**Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически очищать днище кузова. Для получения дополнительной информации см. раздел «Защита автомобиля от коррозии» главы «7. Уход за кузовом и салоном автомобиля».**

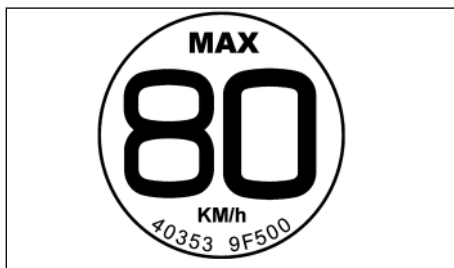
Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться к официальному дилеру NISSAN.

## 6 В случае неисправности

Запасное колесо.....	6-2	Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.....	6-9
Малоразмерное запасное колесо.....	6-2	Запуск двигателя толканием или буксированием автомобиля.....	6-11
Замена поврежденного колеса.....	6-3	Перегрев двигателя.....	6-11
Остановка автомобиля.....	6-3	Буксировка неисправного автомобиля.....	6-12
Замена поврежденного колеса (автомобили, оснащенные запасным колесом).....	6-3	Меры предосторожности при буксировке автомобиля.....	6-12
Ремонт поврежденной шины (автомобили, оснащенные комплектом для временного ремонта поврежденного колеса).....	6-7	Рекомендуемые способы буксирования.....	6-13
		Буксирная проушина.....	6-13
		Вытаскивание автомобиля из песка, снега или грязи.....	6-14

# ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

## МАЛОРАЗМЕРНОЕ ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО



Маркировка малоразмерного запасного колеса, предназначенного только для временного использования

Малоразмерное запасное колесо оснащается шиной, размер которой меньше размера обычных полноразмерных шин, и предназначено только для использования в экстренных случаях. Малоразмерное запасное колесо можно использовать ТОЛЬКО в течение короткого времени. Его использование для продолжительных пробегов на дальние расстояния ЗАПРЕЩЕНО.

Если на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо, соблюдайте приведенные ниже инструкции и ограничения. Несоблюдение этих инструкций может привести к дорожно-транспортному происшествию или повреждению автомобиля.



### ОПАСНОСТЬ

- Продолжительное движение автомобиля на малоразмерном запасном колесе может вызвать его разрушение, что чревато потерей контроля над автомобилем и серьезным дорожно-транспортным происшествием с травмированием людей.
- Если предстоит движение по заснеженной или обледенелой дороге, то не следует устанавливать малораз-

мерное запасное колесо на переднюю ось автомобиля. Во избежание потери контроля над автомобилем при движении в данных условиях установите малоразмерное колесо на заднюю ось, а на переднюю ось установите обычное колесо.

### ВНИМАНИЕ

- Малоразмерное запасное колесо следует использовать только в случае крайней необходимости. При первой возможности установите вместо малоразмерного колеса стандартное колесо.
- Запрещено превышать скорость 80 км/ч, если на автомобиль установлено малоразмерное запасное колесо. При движении с более высокой скоростью колесо может разрушиться.
- Избегайте переезда через препятствия при установленном малоразмерном запасном колесе. Не заезжайте в механизированную мойку. Поскольку диаметр малоразмерного колеса меньше по сравнению с обычным колесом, дорожный просвет автомобиля уменьшается примерно на 25 мм.
- Избегайте резких поворотов и экстренных торможений.
- Не перегружайте автомобиль сверх максимально допустимой массы. Соблюдайте ограничение по грузоподъемности, которое имеет малоразмерное запасное колесо. Величина допустимой нагрузки на малоразмерное колесо отформована на его боковине.
- Запрещено устанавливать на малоразмерное колесо цепи противоскольжения. Из-за меньших размеров колеса цепи невозможно закрепить должным образом. Это может привести к повреждению автомобиля и потере цепи.
- Запрещено устанавливать малоразмерное колесо на автомобили других моделей, поскольку оно сконструировано именно для вашего автомобиля.

- Запрещается устанавливать на автомобиль более одного малоразмерного колеса одновременно.
- Малоразмерная шина изнашивается быстрее, чем обычная шина. Замените малоразмерное колесо, как только на протекторе появятся индикаторы износа.
- Запрещается буксировать прицеп.
- Необходимо регулярно контролировать давление воздуха в малоразмерном запасном колесе, как и во всех других колесах.

Давление воздуха в шинах указано на табличке, закрепленной на центральной стойке со стороны водителя.

## ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА

При замене поврежденного колеса следуйте приведенным ниже инструкциям.

### ОСТАНОВКА АВТОМОБИЛЯ



#### ОПАСНОСТЬ

- Убедитесь в том, что стояночный тормоз полностью включен.
- Для автомобилей с механической коробкой передач (МКП): Переведите рычаг переключения передач в положение «R» (Задний ход).

Для автомобилей с автоматической коробкой передач (АКП): Убедитесь, что рычаг селектора коробки передач находится в положении «P» (Стоянка).

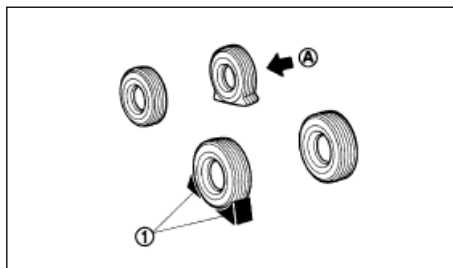
- Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на уклоне, на льду или скользком покрытии. Это опасно.
  - Запрещено производить замену поврежденного колеса, если автомобиль стоит на проезжей части с интенсивным дорожным движением. Вызовите машину технической помощи.
1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
  2. Включите аварийную световую сигнализацию.
  3. Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке.
  4. Включите стояночный тормоз.
  5. На автомобиле с МКП включите передачу заднего хода. Если автомобиль оснащен АКП, переведите селектор в положение P (Стоянка).
  6. Заглушите двигатель.

7. Откройте капот (для получения дополнительной информации см. «Открытие капота» в главе «3. Подготовка к началу движения»), чтобы:

- Предупредить об опасности других участников движения,
- Сделать автомобиль более заметным для бригады технической помощи на дорогах.

8. Исходя из соображений безопасности, все пассажиры должны выйти из автомобиля и находиться в безопасном месте на достаточном удалении от проезжей части дороги и от автомобиля.

### ЗАМЕНА ПОВРЕЖДЕННОГО КОЛЕСА (автомобили, оснащенные запасным колесом)



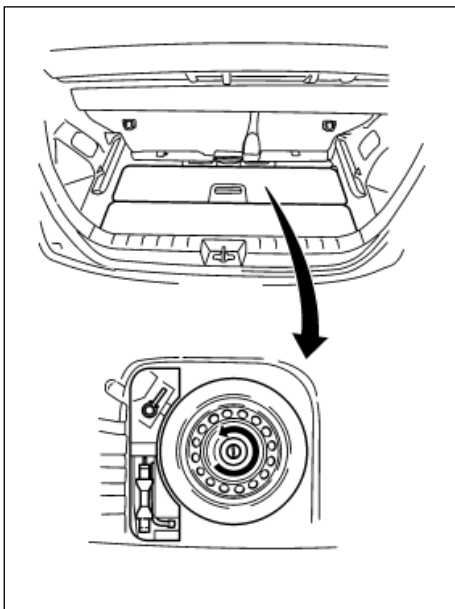
#### Противооткатные упоры



#### ОПАСНОСТЬ

Во избежание самопроизвольного трогания автомобиля с места и возможного травмирования людей проверьте надежность блокировки колес автомобиля противооткатными упорами.

Подложите подходящие противооткатные упоры ① спереди и сзади под колесо (A), которое находится по диагонали от поврежденного колеса, чтобы предотвратить возможное перемещение автомобиля в процессе подъема домкратом.



### Подготовка запасного колеса и инструментов

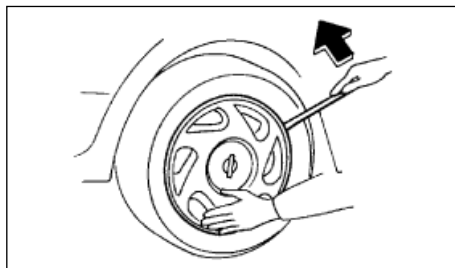
Запасное колесо, домкрат и необходимые инструменты находятся в багажном отделении.

1. Откройте дверь багажного отделения.
2. В указанной ниже последовательности извлеките перечисленные предметы:
  - a. Система «Flexi-board» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- b. Ковровое покрытие
- c. Запасное колесо (при наличии) – отверните держатель, вращая его против часовой стрелки.
- d. Домкрат
- e. Инструменты

### ВНИМАНИЕ

- Перед извлечением запасного колеса из багажного отсека сдвижное заднее сиденье должно быть максимально смещено вперед.
- Перед укладкой запасного колеса в багажный отсек сдвижное заднее сиденье должно быть установлено в переднем положении.

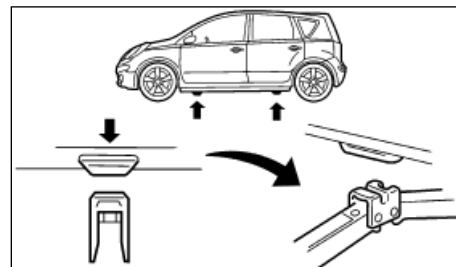


### ДЕМОНТАЖ ДЕКОРАТИВНОГО КОЛПАКА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

#### **!** ОПАСНОСТЬ

При снятии декоративного колпака будьте осторожны. Колпак может резко отсоединиться от колеса и нанести вам травму.

Используя подходящий инструмент, снимите декоративный колпак, как показано на рисунке.



Места расположения опор домкрата

### Снятие поврежденного колеса

#### **!** ОПАСНОСТЬ

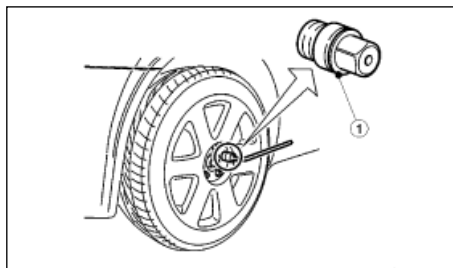
- Перед использованием домкрата прочитайте наклейку с предупреждениями на корпусе домкрата.
- Запрещено находиться под автомобилем, который удерживается только домкратом: Используйте дополнительные опорные стойки.
- Используйте только домкрат, которым укомплектован ваш автомобиль. Домкрат предназначен только для подъема вашего автомобиля при замене поврежденного колеса.
- Не пользуйтесь вашим домкратом для подъема других автомобилей.
- Устанавливайте домкрат только в специально предназначенных для этого местах на кузове автомобиля. Запрещено упирать домкрат в другие места кузова или подвески.
- Не поднимайте автомобиль выше, чем это нужно для замены колеса.

- Запрещено подкладывать под домкрат или под его опорную головку деревянные бруски, камни и т.д.
- Запрещено запускать двигатель или оставлять его работать, если автомобиль поднят на домкрате. Автомобиль может неожиданно сдвинуться с места, что может вызвать дорожно-транспортное происшествие.
- Не разрешайте пассажирам оставаться в автомобиле, который поднят домкратом.
- Полностью разгрузите автомобиль от перевозимого багажа и грузов.
- Подложите противооткатные упоры под колесо, которое расположено по диагонали относительно демонтируемого колеса (см. выше).

## ВНИМАНИЕ

Домкрат должен опираться на ровную твердую поверхность.

1. Установите домкрат таким образом, чтобы его головка располагалась точно под специальной площадкой под порогом кузова, как показано на рисунке.
2. Совместите среднюю часть головки домкрата с выступом в опорной точке кузова, как показано на рисунке.
3. Совместите паз в головке домкрата с ребром на кузове.



4. Отпустите все болты крепления колеса, отвернув их колесным ключом на один-два оборота против часовой стрелки.

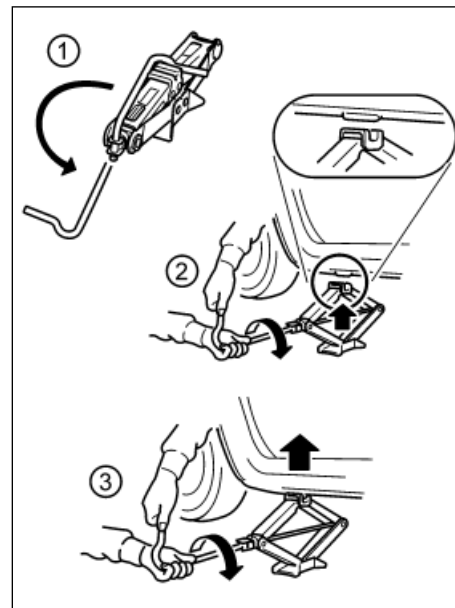
**Не отворачивайте полностью колесные болты, пока колесо опирается на дорогу.**

Колеса, оснащенные «секретным» болтом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

Если колесо оснащено «секретным» болтом, установите на болт специальную насадку ① и ослабьте ее, как было изложено выше.

«Секретный» болт можно отвернуть только с помощью специальной насадки. Если вы хотите заказать дубликат специальной головки, то потребуется сообщить дилеру ее номер.

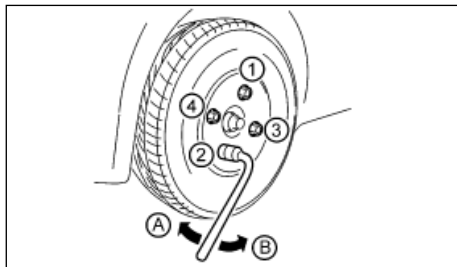
Запишите кодовый номер специальной головки на страницу «Конфиденциальная информация», которая имеется в конце данного Руководства, и храните ее в безопасном месте, но не в автомобиле. Если вы потеряете специальную головку для секретных болтов, обратитесь к официальному дилеру NISSAN, который изготовит дубликат головки по ее кодовому номеру.



5. Чтобы поднять автомобиль, вращайте ручку домкрата по часовой стрелке, как показано на иллюстрации.
6. Осторожно поднимите автомобиль до полного отрыва колеса от поверхности дороги.
7. Отверните колесные болты и снимите колесо с поврежденной шиной.

## ВНИМАНИЕ

Колесо имеет большую массу. Будьте осторожны, чтобы не уронить колесо на ноги, и используйте рабочие перчатки во избежание травмирования рук.



А. Затягивание

В. Отвинчивание

Установка колеса



## ОПАСНОСТЬ

- Малоразмерное запасное колесо предназначено только для временного использования вместо поврежденного колеса. См. раздел «Запасное колесо» выше в этой главе.
- Не используйте колесные болты, не предназначенные для вашего автомобиля. Неподходящие или плохо затянутые болты могут стать причиной ослабления посадки колеса или его отсоединения во время движения. Это может привести к аварии.

- Запрещается смазывать колесные болты. Смазанные болты могут отвернуться.

1. Очистите от грязи прилегающие поверхности колеса и ступицы.
2. Осторожно установите колесо и заверните колесные болты рукой.

Колеса, оснащенные «секретным» болтом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

Вставьте специальную насадку в колесный ключ и нажмите болты вручную.

3. Затяните болты колесным ключом в последовательности ① – ④, показанной на рисунке.
4. Медленно опустите автомобиль до тех пор, пока колесо не коснется поверхности дороги.
5. Затем с помощью колесного ключа окончательно затяните колесные болты в указанной на рисунке последовательности.
6. Полностью опустите автомобиль.
7. Установите на место декоративный колпак (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

## ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы правильно установить центральный колпак, необходимо ориентировать логотип NISSAN на колпаке перпендикулярно отверстию под ниппель.

При первой же возможности следует затянуть колесные болты требуемым моментом с помощью динамометрического ключа.

Момент затяжки колесных болтов:  
105 Н•м (11 кг•м, 77 фунто-футов)



## ОПАСНОСТЬ

Подтяните колесные болты после пробега автомобиля 1000 км (а также после замены неисправного колеса и в других подобных случаях).

Болты крепления колеса должны быть постоянно затянуты необходимым моментом. Рекомендуется проверять момент затяжки болтов и при необходимости подтягивать болты крепления колес при каждом техническом обслуживании.

Доведите давление воздуха в запасном колесе до величины, рекомендованной для ХОЛОДНЫХ шин.

Шины считаются холодными, если автомобиль простоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км.

Рекомендуемое давление воздуха в ХОЛОДНЫХ шинах приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме водительской двери.

Укладка снятого колеса и инструмента



## ОПАСНОСТЬ

После замены колеса убедитесь в том, что снятое колесо, домкрат и инструменты уложены должным образом и надежно закреплены. В случае дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения автомобиля эти предметы, если они не будут закреплены должным образом, могут представлять опасность для находящихся в салоне людей.

1. Уложите поврежденное колесо, домкрат и инструмент в предназначенные для этого места.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Поврежденное колесо может не уместаться в отделение, предусмотренное для запасного колеса. Как можно скорее отремонтируйте и установите на место стандартное колесо.

2. Установите на место ковровое покрытие и панели системы Flexi-board (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
3. Закройте дверь багажного отделения.

## РЕМОНТ ПОВРЕЖДЕННОЙ ШИНЫ (автомобили, оснащенные комплектом для временного ремонта поврежденного колеса)

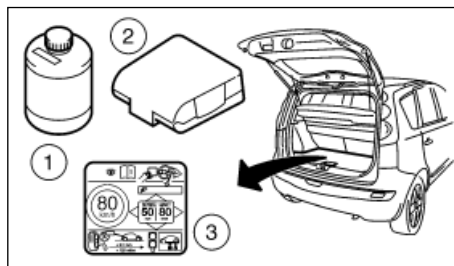
Вместо запасного колеса автомобиль может быть оснащен комплектом для временного ремонта поврежденного колеса. Этот комплект предназначен только для временного ремонта небольших повреждений шин. После использования набора для ремонта шин, обратитесь к дилеру NISSAN для проверки и ремонта поврежденной шины.

## ВНИМАНИЕ

Не используйте комплект для ремонта шин в перечисленных ниже случаях. Обратитесь к официальному дилеру NISSAN для выполнения необходимого ремонта.

- Если истек срок годности герметика (указанный на этикетке баллона с герметиком)
- Если размер повреждения превышает 4 мм
- При повреждении боковины шины
- Если после повреждения шины вы продолжили движение, и это привело к значительному снижению давления воздуха в шине

- Если шина полностью соскочила с обода колеса внутрь или наружу
- Если поврежден обод колеса
- Если повреждены два или более колеса.



## Пользование набором для временного ремонта шин

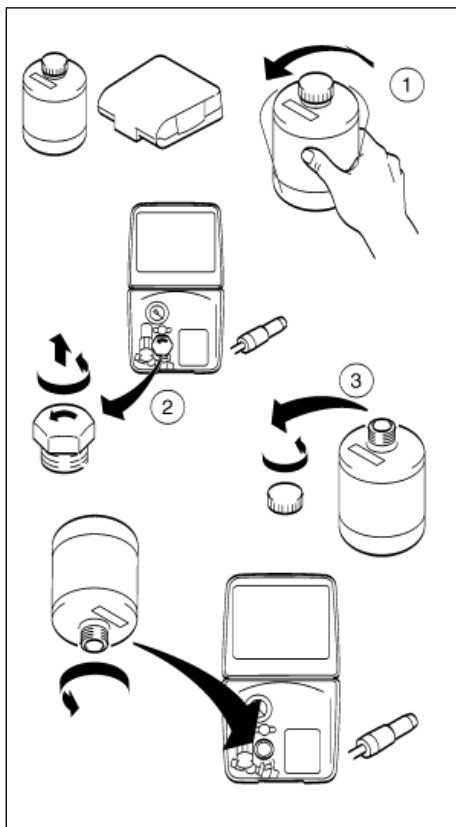
Достаньте набор для временного ремонта шин из багажного отделения. Комплект состоит из следующих предметов:

1. Емкость с герметиком
2. Воздушный компрессор
3. Наклейка с предупреждением об ограничении скорости движения

## Перед тем, как пользоваться набором для временного ремонта шин

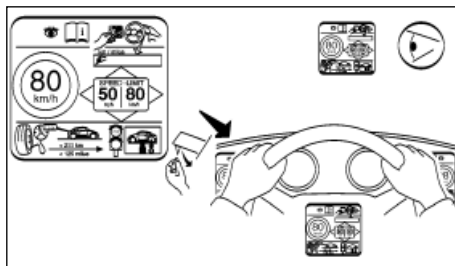
- Если в шине застрял инородный предмет (например, гвоздь или винт), **не вынимайте его.**

- Проверьте срок годности герметика, указанный на этикетке на емкости с герметиком. Запрещается пользоваться герметиком, если срок годности истек.

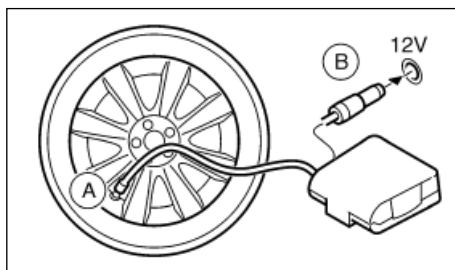


## Ремонт шины

1. Тщательно взболтайте емкость с герметиком.
2. Снимите крышку емкости с герметиком, а также оранжевую крышку с воздушного компрессора.
3. Вверните емкость с герметиком в отверстие компрессора (которое было закрыто оранжевой крышкой).



4. Наклейте этикетку с предупреждением об ограничении скорости движения в месте, заметном для водителя.



5. Надежно подсоедините шланг компрессора к воздушному вентилю шины (А).
6. Вставьте вилку компрессора в электрическую розетку (В) автомобиля. Подробнее см. раздел «Электрическая розетка» главы «2. Приборная панель и органы управления».
7. Поверните замок зажигания в положение ACC.
8. Включите компрессор и накачайте шину до давления, указанного на табличке, расположенной на средней стойке кузова со стороны водителя.

## ВНИМАНИЕ

**Не допускайте работу компрессора в течение более чем 10 минут.**

Если вы не можете довести давление воздуха в шине до рекомендованной величины **в течение 10 минут**, это означает, что шина повреждена слишком серьезно, и **это повреждение нельзя устранить при помощи комплекта для временного ремонта шины**. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

9. Отключите шланг компрессора от вентиля шины. Немедленно начните движение автомобиля со скоростью не более 80 км/ч.
10. Через 10 минут или после пробега 5 км, остановитесь и проверьте давление в шине. Если давление воздуха в шине не снизилось, ремонт был выполнен хорошо.

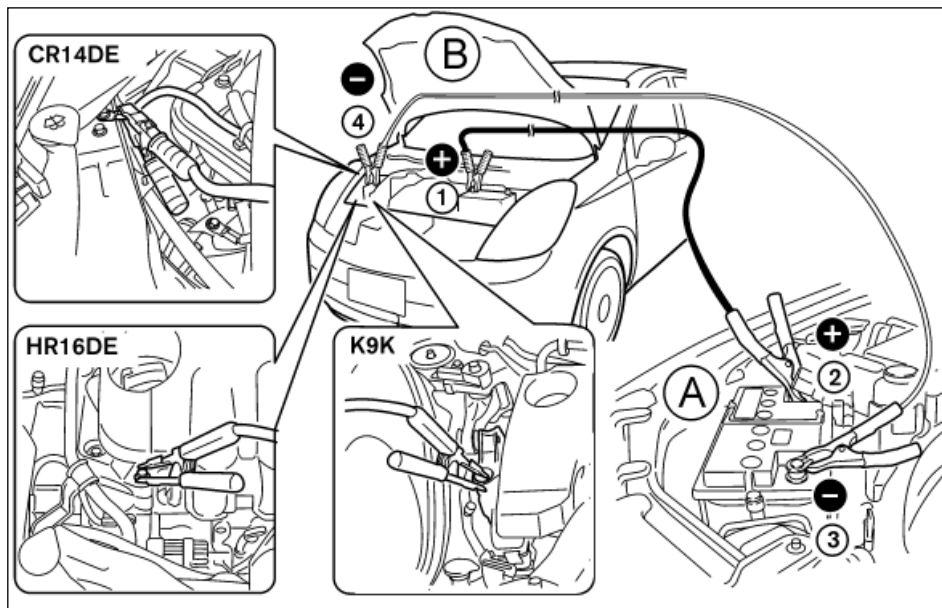
Если давление воздуха ниже указанного на табличке, повторите процедуру, начиная с шага 5.

Если давление воздуха в шине вновь снижается ниже 130 кПа, то **шина не может быть отремонтирована при помощи данного ремонтного комплекта**. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ДРУГОГО АВТОМОБИЛЯ

### После ремонта шины

Как можно скорее обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN или в специализированную шиномонтажную мастерскую для профессионального ремонта поврежденного колеса или для его замены.



### **⚠** ОПАСНОСТЬ

- Неправильный запуск двигателя от вспомогательной аккумуляторной батареи может привести к взрыву батареи. Взрыв аккумуляторной батареи чреват тяжелыми травмами и даже гибелью людей. Это может привести также к повреждению автомобиля. Строго соблюдайте все инструкции, которые приведены ниже.

- Аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный водород. Поэтому запрещается приближаться к аккумуляторной батарее с источником открытого пламени и искрящими предметами.
- При работе с аккумуляторной батареей или в зоне около нее всегда надевайте защитные очки, а также снимайте кольца, браслеты и прочие ювелирные изделия.

- При запуске двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи не наклоняйтесь над ней.
  - Избегайте попадания электролита в глаза, на открытые участки кожи, одежду или на лакокрасочное покрытие автомобиля. Электролит представляет собой раствор серной кислоты, которая отличается высокой коррозионной активностью и может вызвать тяжелые ожоги. В случае попадания электролита на кожу или на поверхность автомобиля немедленно промойте эти места большим количеством воды.
  - Храните аккумуляторные батареи в местах, которые недоступны для детей.
  - Для пуска двигателя вашего автомобиля разрешается применять только аккумуляторные батареи с номинальным напряжением 12 В. Использование аккумуляторной батареи с другим напряжением приведет к повреждению электрических и электронных систем вашего автомобиля.
  - Запрещается запускать двигатель от дополнительной аккумуляторной батареи, если электролит в аккумуляторной батарее вашего автомобиля замерз. Это может привести к взрыву аккумуляторной батареи и тяжелым травмам.
1. Подготовьте автомобиль с исправной аккумуляторной батареей **(А)** для запуска двигателя вашего автомобиля **(В)**.

## ВНИМАНИЕ

Не допускайте непосредственного контакта между кузовами двух автомобилей.

2. Включите стояночный тормоз.
3. На автомобиле с механической коробкой передач включите передачу заднего хода. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора в положение Р (Стоянка).

4. Отключите все не требуемые в данное время потребители электроэнергии (фары, аварийную сигнализацию и т.д.).
5. Проверьте, чтобы замок зажигания на автомобиле с разряженной батареей находился в положении LOCK (Блокировка).
6. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
7. Снимите с аккумуляторной батареи вентиляционные колпачки (при их наличии), и накройте батарею ветошью.
8. Присоедините зажимы удлинительных проводов в последовательности **(1) → (2) → (3) → (4)**, как показано на иллюстрации.

## ВНИМАНИЕ

- Всегда соединяйте «положительную» клемму с «положительной», а «отрицательную» - с «массой» кузова, например, с тахелажным рылом на двигателе, но не с «отрицательной» клеммой аккумуляторной батареи непосредственно.
  - Неправильное подключение удлинительных проводов может вывести из строя систему заряда аккумуляторной батареи.
  - Убедитесь в том, что соединительные кабели не будут касаться подвижных элементов в моторном отсеке.
  - При подключении и отключении удлинительных проводов будьте осторожны, чтобы не прикоснуться зажимами «положительного» провода к кузову автомобиля или к зажимам «отрицательного» провода.
9. Запустите двигатель автомобиля **(А)** и дайте ему поработать несколько минут на холостом ходу. Поддерживайте частоту вращения коленчатого вала примерно 2000 об/мин.

10. Запустите двигатель автомобиля **(В)**, действуя в обычном порядке.

## ВНИМАНИЕ

Не допускайте непрерывную работу стартера дольше 10 секунд. Если двигатель не запустился сразу, выключите зажигание, подождите примерно 10 секунд и повторите попытку.

11. После запуска двигателя на вашем автомобиле осторожно отсоедините вначале «отрицательный» провод, затем – «положительный» **(4) → (3) → (2) → (1)**.
12. Снимите и выбросьте ветошь, которой была прикрыта батарея, поскольку она может быть забрызгана электролитом.
13. Установите на место вентиляционные пробки аккумуляторной батареи (если они предусмотрены).
14. Закройте капот.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ТОЛКАНИЕМ ИЛИ БУКСИРОВАНИЕМ АВТОМОБИЛЯ

### ВНИМАНИЕ

- Если автомобиль оснащен трехкомпонентным каталитическим нейтрализатором отработавших газов, то запрещается запускать двигатель путем толкания или буксирования автомобиля. Это может привести к выходу из строя нейтрализатора.
- Двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач невозможно запустить методом толкания или буксирования. Это может вывести трансмиссию из строя.
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля. Если двигатель неожиданно заработает, то буксируемый автомобиль может наехать сзади на автомобиль-буксировщик.

## ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается продолжать движение автомобиля при перегреве двигателя. Это может привести к возгоранию двигателя и пожару.
- Не открывайте капот, если из моторного отсека идет пар.
- Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте крышку горловины радиатора на горячем двигателе. Если снять крышку радиатора при горячем двигателе, то брызги горячей охлаждающей жидкости, находящейся под избыточным давлением, могут выплеснуться из радиатора и привести к ожогам или серьезным травмам.
- Если из системы охлаждения двигателя выходит пар или выливается охлаждающая жидкость, то во избежание ожогов отойдите от автомобиля на безопасное расстояние.
- При нагреве охлаждающей жидкости двигателя до определенной температуры включается вентилятор системы охлаждения двигателя.
- Будьте осторожны, чтобы ваши руки, волосы, украшения или одежда не попали в зону вращения лопастей вентилятора или на шкивы ременной передачи.

Если двигатель вашего автомобиля перегрелся (стрелка указателя температуры вышла в красную зону), если двигатель потерял мощность или слышен посторонний шум, то необходимо предпринять следующее:

1. Соблюдая меры безопасности, сверните с проезжей части дороги на обочину.
2. Включите аварийную сигнализацию.
3. Включите стояночный тормоз.

4. На автомобиле с механической коробкой передач включите передачу заднего хода. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка).

### НЕ ГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ.

5. Откройте все окна.
6. Выключите кондиционер воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
7. Включите отопитель и установите режим максимального подогрева (HOT) поступающего в салон воздуха. Включите вентилятор отопителя на максимальную подачу воздуха.
8. Выйдите из автомобиля.
9. Перед тем как открывать капот, визуально и на слух проверьте наличие выхода пара и утечки охлаждающей жидкости из радиатора. Подождите, пока выход пара или течь охлаждающей жидкости полностью не прекратится.
10. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
11. Убедитесь, что вентилятор системы охлаждения работает.
12. Визуально проверьте радиатор и шланги на наличие признаков утечки охлаждающей жидкости.



### ОПАСНОСТЬ

**Немедленно остановите двигатель, если обнаружена утечка охлаждающей жидкости, ослаб или отсутствует ремень привода вентилятора, а также, если вентилятор не работает.**

13. После охлаждения двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке (при работающем двигателе). **Не снимайте пробку радиатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).**
14. При необходимости снимите крышку расширительного бачка и медленно долейте в него охлаждающую жидкость. После доливки жидкости до метки «MAX» на стенке расширительного бачка, закройте крышку.



### ОПАСНОСТЬ

Во избежание ожогов, прежде чем снимать крышку расширительного бачка, накройте ее тканью и отверните крышку до первой метки, чтобы дать выйти парам, находящимся под давлением.

15. Закройте капот.

Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта автомобиля.

## БУКСИРОВКА НЕИСПРАВНОГО АВТОМОБИЛЯ

При буксировке неисправного автомобиля необходимо соблюдать все действующие местные правила и законы. Применение неподходящего буксировочного оборудования может стать причиной повреждения вашего автомобиля. Для того чтобы правильно выполнить буксировку и избежать случайных повреждений автомобиля, компания NISSAN рекомендует обращаться к специалистам по эвакуации автомобилей. Перед буксировкой автомобиля целесообразно ознакомить водителя автомобиля-эвакуатора с предупреждениями, которые приведены ниже.



### ОПАСНОСТЬ

- В буксируемом автомобиле запрещается находиться людям.
- Запрещено находиться под автомобилем, который поднят эвакуатором.

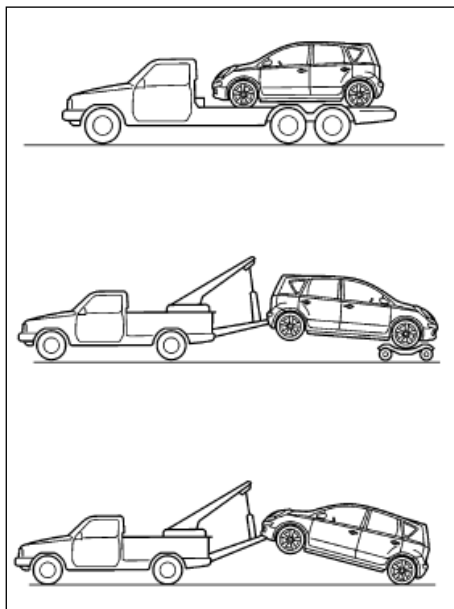
### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ БУКСИРОВКЕ АВТОМОБИЛЯ

- **При подготовке автомобиля к буксировке:** Проверьте, чтобы трансмиссия, мосты, подвеска и рулевое управление были в рабочем состоянии. Если имеются повреждения ходовой части или трансмиссии, препятствующие безопасной буксировке автомобиля, то следует использовать опорную тележку или погрузить автомобиль на эвакуатор с платформой.
- Перед началом буксировки автомобиля установите рычаг механической коробки передач или селектор автоматической коробки передач в нейтральное положение.
- **Буксировка автомобиля с механической коробкой передач с опорой передних колес на дорогу:** Поставьте рычаг переключения передач в нейтральное положение, поверните выключатель зажигания в положение «OFF» и закрепите рулевое колесо в положении прямолинейного движения, используя ремень или иную привязь.

**Запрещается оставлять замок зажигания в положении «LOCK».** Это может привести к поломке замка рулевого вала.

- Если автомобиль буксируется с опорой на задние колеса, стояночный тормоз должен быть выключен.
- При буксировке автомобиля обязательно используйте страховочные цепи.

## РЕКОМЕНДУЕМЫЕ СПОСОБЫ БУКСИРОВАНИЯ

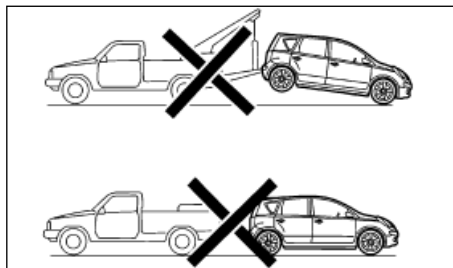


### ВНИМАНИЕ

**ЗАПРЕЩЕНО** буксировать автомобиль, оснащенный автоматической коробкой передач, с опорой передних или всех четырех колес на поверхность дороги, поскольку это может привести к серьезным повреждениям трансмиссии и последующему дорогостоящему ремонту. Если необходимо

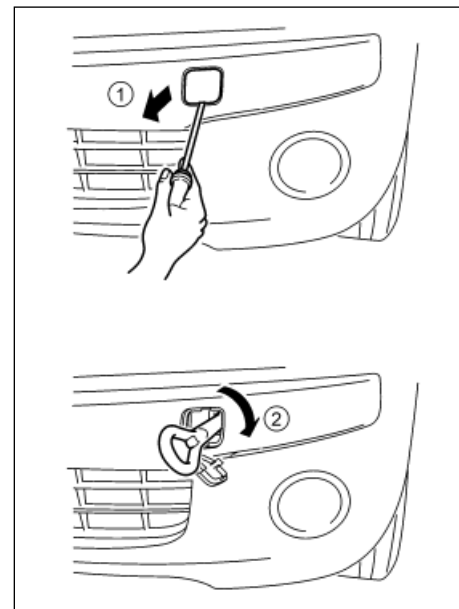
буксировать автомобиль с поднятыми задними колесами, то передние колеса должны обязательно опираться на специальную тележку.

Компания NISSAN рекомендует буксировать автомобиль без опоры на ведущие (передние) колеса, или полностью погрузив автомобиль на эвакуатор с платформой.



Автомобили с автоматической коробкой передач

## БУКСИРНАЯ ПРОУШИНА



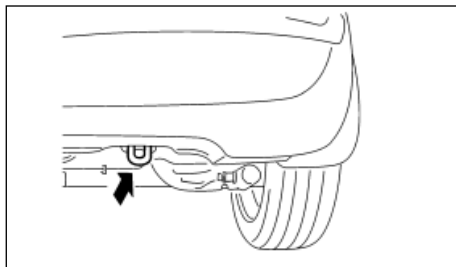
Спереди

Буксирная проушина хранится вместе в багажном отделении с инструментами, в нише для запасного колеса.

- 1) Снимите крышку лючка на бампере.
- 2) Надёжно вверните проушину в гнездо (см. рисунок).

После использования буксировочной проушины положите ее на место.

## ЗАДНЯЯ БУКСИРОВОЧНАЯ ПРОУШИНА



Вытаскивание автомобиля из песка, снега или грязи



### ОПАСНОСТЬ

- Запрещено находиться рядом с буксирным тросом при вытаскивании застрявшего автомобиля.
- Не допускайте буксования колес с высокой частотой вращения. Это может привести к разрыву шин и серьезному травмированию людей. Компоненты трансмиссии могут перегреться и получить повреждения.

### Пользование буксирной проушиной или крюком

Буксирные проушины используются для извлечения автомобиля, застрявшего в песке, снегу или грязи, если его невозможно извлечь своим ходом.

- Пользуйтесь только буксировочной проушиной, не закрепляйте трос за другие части автомобиля. В противном случае вы можете повредить кузов автомобиля.

- Буксирные крюки или проушина предназначены только для вытаскивания автомобиля, застрявшего в песке, снегу, грязи и т.д.
- Запрещается буксировать автомобиль на большие расстояния, используя буксировочный крюк или проушину.
- Во время вытаскивания застрявшего автомобиля буксирный крюк и проушина подвергаются действию значительных нагрузок. Поэтому следите за тем, чтобы буксирный трос не отклонялся от продольной оси автомобиля. Запрещается прикладывать к буксирному крюку или проушине усилие, направленное в сторону.

### ВНИМАНИЕ

Чтобы буксирный трос не оборвался, его нужно натягивать постепенно.

## 7 Уход за кузовом и салоном автомобиля

Уход за кузовом автомобиля .....	7-2	Уход за напольными ковриками .....	7-4
Мойка автомобиля .....	7-2	Очистка стекол .....	7-4
Удаление пятен .....	7-2	Уход за пластиковыми деталями .....	7-4
Полировка кузова .....	7-2	Ремни безопасности .....	7-4
Очистка стекол .....	7-3	Защита автомобиля от коррозии .....	7-4
Мойка днища кузова .....	7-3	Наиболее распространенные факторы, вызывающие коррозию автомобиля .....	7-4
Уход за колесами .....	7-3	Факторы внешней среды, ускоряющие коррозию автомобиля .....	7-4
Уход за легкосплавными колесами .....	7-3	Рекомендации по защите автомобиля от коррозии .....	7-5
Уход за хромированными деталями .....	7-3		
Уход за салоном автомобиля .....	7-3		

## УХОД ЗА КУЗОВОМ АВТОМОБИЛЯ

Для поддержания хорошего внешнего вида вашего автомобиля важно правильно ухаживать за кузовом и салоном.

Для лучшей сохранности лакокрасочного покрытия старайтесь хранить автомобиль в гараже или на стоянке под навесом.

Если вы вынуждены хранить автомобиль на открытой стоянке, то выбирайте место стоянки в тени или накрывайте кузов защитным чехлом. **Будьте осторожны, чтобы не поцарапать лакокрасочное покрытие кузова, когда надеваете и снимаете защитный чехол.**

### МОЙКА АВТОМОБИЛЯ

При следующих обстоятельствах, вымойте автомобиль при первой же возможности во избежание повреждения лакокрасочного покрытия:

- После дождя, чтобы предотвратить агрессивное воздействие кислотных осадков;
  - После езды по дорогам, проходящим по морскому побережью;
  - При попадании на автомобиль таких загрязнений, как сажка, птичий помет, сок, выделяемый листьями деревьев, металлические частицы, насекомые, солевые составы, антигололедные реагенты;
  - При появлении на окрашенных поверхностях отложений пыли или грязи.
1. Для мойки автомобиля используйте губку, обильно смачиваемую водой.
  2. Тщательно вымойте поверхность кабины и кузова, используя в качестве моющих средств специальные автомобильные шампуни или универсальные нейтральные моющие средства. Используйте чистую теплую (не горячую) воду.

### ВНИМАНИЕ

- **Запрещено использовать для мойки автомобиля жесткое хозяйственное мыло, сильнодействующие моющие средства, бензин и растворители.**
  - **Во избежание появления на лакокрасочном покрытии пятен не следует мыть автомобиль под прямыми лучами солнца, а также, если кузов сильно нагрет.**
  - **Не используйте для мойки автомобиля ветошь с жестким ворсом или грубый материал, например, рукавицы для мойки. Во избежание появления царапин следует проявлять осторожность, удаляя с поверхности кузова затвердевший толстым слоем загрязнения.**
3. После мойки тщательно ополосните кузов автомобиля большим количеством чистой воды.
  4. Вытрите насухо поверхность кузова замшей. Это поможет избежать появления пятен на лакокрасочном покрытии кузова.

При мойке кузова обратите внимание на следующее.

- Следует помнить, что внутренние фланцы, швы и отбортовки дверей, крышки багажника и капота особенно сильно подвержены агрессивному воздействию солевых составов, используемых для борьбы с гололедом. Поэтому необходимо регулярно очищать эти места от различных загрязнений и отложений.
- Следите за тем, чтобы дренажные отверстия, расположенные снизу дверей, не забивались грязью.
- Направьте струю воды на днище и в колесные ниши, чтобы размягчить накопившиеся там отложения грязи и соли, и затем смойте их.
- При использовании моечных машин высокого давления следуйте инструкциям изготовителя (в части соблюдения нужного давления и расстояния).

- Если на кузове имеются повреждения (на бампере, на фарах), то не следует направлять струю высокого давления непосредственно на такие места. Такие места нужно осторожно вымыть вручную.
- Не допускайте попадания воды в дверные замки.

### УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

Во избежание повреждений лакокрасочного покрытия или образования несмываемых пятен немедленно удаляйте с кузова пятна битума и масла, промышленную пыль, следы от насекомых, сок, выделяемый листьями деревьев. Для удаления подобных загрязнений следует применять специальные средства, которые можно приобрести у официального дилера NISSAN

### ПОЛИРОВКА КУЗОВА

Регулярная полировка кузова способствует защите лакокрасочного покрытия и помогает сохранить хороший внешний вид автомобиля.

После нанесения полирующего состава рекомендуется удалить излишки полироли.

Специалисты официального дилера NISSAN помогут вам выбрать подходящие материалы для полировки кузова автомобиля.

### ВНИМАНИЕ

- **Выполняйте полировку кузова только после тщательной мойки всего автомобиля.**
- **Соблюдайте все инструкции изготовителя конкретного средства для полировки кузова.**

- **Запрещено использовать полироли, содержащие компоненты с абразивным действием, агрессивные очистители или прочие вещества, которые могут повредить лакокрасочное покрытие кузова.**
- **Если поверхность кузова с трудом поддается полировке, то перед нанесением полироли обработайте кузов средством для удаления битума.**
- **Следует быть особенно осторожным при полировке кузова, верхний слой покрытия которого образует прозрачный лак. В результате применения полировочных машинок или слишком сильного нажима при ручной полировке блеск лакокрасочного покрытия может потускнеть, или на поверхности кузова могут остаться спиралеобразные следы инструмента.**

### ОЧИСТКА СТЕКОЛ

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под жарким солнцем на стеклах появляется налет. Он может быть легко удален с помощью мягкой ткани и средства для чистки стекла.

### МОЙКА ДНИЩА КУЗОВА

Если в том регионе, где эксплуатируется автомобиль, для обработки дорог применяются солевые составы, то необходимо регулярно мыть днище. Это предотвратит образование отложений грязи и соли и позволит избежать коррозионных повреждений днища кузова и деталей подвески.

В начале и в конце осенне-зимнего периода необходимо проверять состояние и, при необходимости, приводить в порядок антикоррозионное покрытие днища кузова.

### УХОД ЗА КОЛЕСАМИ

- Для поддержания хорошего внешнего вида мойте колеса одновременно с мойкой автомобиля.
- Очищайте внутреннюю сторону колес от отложений грязи, когда заменяете колеса или при мойке днища автомобиля.

- При уходе за колесами запрещается применять абразивные чистящие средства.
- Регулярно осматривайте колёса, обращая внимание на их деформацию и на признаки коррозии. Подобные дефекты могут стать причиной падения давления воздуха в шинах или повреждения борта шины.
- В местностях, где в зимний период для обработки дорог применяется соль, для защиты колес от воздействия соли во время зимней эксплуатации компания NISSAN рекомендует применять защитные составы на восковой основе.

### УХОД ЗА ЛЕГКОСПЛАВНЫМИ КОЛЕСАМИ

Регулярно мойте колеса мягкой губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства, особенно в регионах, где в зимний период для обработки дорог применяется соль. Если регулярно не смывать с колес солевые загрязнения, то соль может обесцветить поверхность колес и оставить на них постоянные пятна.

### ВНИМАНИЕ

**Для того чтобы колеса из легкого сплава не покрылись пятнами или не обесцветились, следуйте приведенным ниже советам.**

- **Не используйте для мойки колес очистители, содержащие кислоты или щелочи.**
- **Не мойте колеса, если они горячие. При мойке колес их температура не должна превышать температуру окружающего воздуха.**
- **Смыть очиститель с колес нужно не позднее чем через 15 минут после его нанесения.**

### УХОД ЗА ХРОМИРОВАННЫМИ ДЕТАЛЯМИ

Для поддержания декоративного блеска регулярно обрабатывайте все хромированные детали специальной неабразивной полиролью.

Периодически чистите обивку салона, пластмассовые детали отделки и сиденья с помощью пылесоса или мягкой щетки. Протрите поверхности виниловых деталей и кожаную обивку чистой мягкой тканью, смоченной в растворе нейтрального мыла. Затем окончательно протрите их сухой мягкой ветошью.

Для того чтобы обивка из натуральной кожи как можно дольше сохраняла хороший внешний вид, необходима ее регулярная чистка и обработка.

Перед тем как применять любое средство для защиты тканевой обивки от загрязнений, внимательно прочтите рекомендации и инструкцию изготовителя конкретного средства. Некоторые защитные средства содержат химические вещества, которые могут обесцветить или оставить пятна на тканевой обивке салона.

Протирайте приборную панель и стекла контрольных приборов только мягкой тканью, смоченной чистой водой.

### ВНИМАНИЕ

- **Запрещается использовать бензин, растворители и другие агрессивные вещества.**
- **Кожаные поверхности могут повреждаться мелкими кусочками грязи, которые должны удаляться немедленно. Запрещается использовать для очистки кожаных поверхностей полироли для кузова, а также мыло для ухода за кожаной упряжью, обувью и т.д.**
- **Не пользуйтесь средствами для защиты тканевой обивки, если это не рекомендовано изготовителем.**
- **Запрещается использовать очистители стекла или пластика для обработки приборной панели и стекол контрольных приборов. Подобные средства могут повредить стекла приборов.**

### УХОД ЗА НАПОЛЬНЫМИ КОВРИКАМИ

Использование оригинальных напольных ковриков компании NISSAN продлевает срок службы коврового покрытия пола и облегчает уход за салоном автомобиля. Независимо от происхождения ковриков, они должны точно подходить к вашему автомобилю и правильно располагаться в нише ног водителя, чтобы не создавать помех в управлении педалями. Коврики необходимо регулярно чистить. Если коврики сильно износились, замените их новыми.



#### ОПАСНОСТЬ

Если используются дополнительные напольные коврики, необходимо правильно их закрепить, чтобы они не препятствовали движению педали акселератора. Неправильно установленные коврики могут нарушить работу системы ограничения скорости.

### ОЧИСТКА СТЕКОЛ

Для удаления со стекол пыли и пленки от табачного дыма применяйте очистители стекла. При стоянке автомобиля под жарким солнцем на стеклах появляется налет. Он может быть легко удален с помощью мягкой ткани и средства для чистки стекла.

### ВНИМАНИЕ

Для чистки внутренних поверхностей стекол не следует применять острые скребки или другие инструменты с острыми кромками, чистящие средства с абразивным действием, а также дезинфицирующие средства на основе соединений хлора. Это может повредить встроенные в стекло компоненты (например, обогреватель стекла).

### УХОД ЗА ПЛАСТИКОВЫМИ ДЕТАЛЯМИ

Для чистки пластиковых деталей используйте раствор нейтрального моющего средства. Если загрязнения удаляются с трудом, используйте очиститель для пластика. Запрещается применять любые растворители.

### РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ



#### ОПАСНОСТЬ

- Запрещается смывать на инерционные катушки влажные ремни безопасности.
- Запрещается использовать для чистки ремней безопасности отбеливатели, красители и различные растворители. Эти вещества могут значительно ослабить прочность ленты ремня.

При необходимости чистки ремней безопасности, протрите их губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства.

Перед использованием ремней безопасности дайте им полностью просохнуть на воздухе в тени.

### НАИБОЛЕЕ РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ФАКТОРЫ, ВЫЗЫВАЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

- Влажные отложения грязи в полостях кузовных элементов, в углублениях и других местах.
- Глубокие повреждения лакокрасочного или защитного антикоррозионного покрытия в результате механического воздействия летящих из-под колес камней или легких столкновений.

### ФАКТОРЫ ВНЕШНЕЙ СРЕДЫ, УСКОРЯЮЩИЕ КОРРОЗИЮ АВТОМОБИЛЯ

#### Влага

Влажные отложения песка и грязи, которые накапливаются на днище и в полостях кузова, ускоряют коррозию. Напольные коврики, в которых постепенно накапливается влага, не могут полностью просохнуть внутри автомобиля и должны периодически выниматься для просушки.

#### Высокая влажность воздуха

Коррозия кузова ускоряется при высокой влажности воздуха, особенно если влажность сочетается с постоянной положительной температурой воздуха, значительной загрязненностью атмосферы и регулярным применением для обработки дорог солевых составов.

#### Температура воздуха

С повышением температуры воздуха скорость коррозии возрастает, особенно в тех местах кузова, которые плохо вентилируются.

Коррозия ускоряется в регионах, где температура воздуха остается постоянно выше нуля.

### Загрязнение воздуха

Промышленные загрязнения воздуха и высокое содержание в нем солевых аэрозолей (на морских побережьях или при интенсивном применении солевых составов для борьбы с гололедом) ускоряют процессы коррозии. Дорожная соль также ускоряет разрушение лакокрасочного покрытия.

### РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ АВТОМОБИЛЯ ОТ КОРРОЗИИ

- Содержите автомобиль в чистоте. Регулярно мойте автомобиль и обрабатывайте кузов защитными полиролями.
- Следите за появлением мелких сколов лакокрасочного покрытия кузова и немедленно устраняйте их.
- Во избежание коррозии внутренних полостей дверей салона и двери багажного отделения регулярно проверяйте, чтобы дренажные отверстия не были забиты грязью. Дренажные отверстия расположены в нижней части дверей.
- Проверяйте наличие отложений влажного песка, соли и грязи на днище автомобиля. При обнаружении подобных отложений немедленно промойте днище автомобиля водой.

### ВНИМАНИЕ

- **Запрещается мыть салон автомобиля струей воды из шланга. Для чистки салона применяйте пылесос или щетку.**
- **Следите за тем, чтобы вода или другие жидкости не попадали на электронные блоки и устройства, установленные в автомобиле.**

Химикаты, применяемые в зимнее время для борьбы с гололедом на дорогах, обладают высокой коррозионной агрессивностью. Эти вещества ускоряют коррозию и выход из строя деталей и узлов автомобиля, расположенных под днищем автомобиля. В первую очередь воздействию подвергаются детали выпускной системы, топливные трубопроводы, магистрали тормозного гидропривода, тросовый привод стояночного тормоза. Страдают также панели пола и крылья.

**Во время зимней эксплуатации автомобиля необходимо периодически очищать днище кузова.**

Эксплуатация автомобиля в отдельных регионах требует дополнительной защиты от коррозии. По этому вопросу следует обращаться к официальному дилеру NISSAN.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

# 8 Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем

Организация технического обслуживания автомобиля .....	8-2	Ремни привода навесных агрегатов .....	8-18
Регламент технического обслуживания .....	8-2	Свечи зажигания (автомобили с бензиновыми двигателями) .....	8-18
Контрольный осмотр автомобиля .....	8-2	Воздухоочиститель .....	8-19
Где проводить техническое обслуживание .....	8-2	Фильтрующий элемент из вискозного картона .....	8-19
Контрольный осмотр автомобиля .....	8-2	Сухой бумажный фильтрующий элемент (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	8-19
Пояснения по отдельным позициям контрольного осмотра .....	8-2	Щетки стеклоочистителя .....	8-19
Меры предосторожности при техническом обслуживании .....	8-4	Очистка .....	8-19
Моторный отсек .....	8-5	Замена щеток очистителя ветрового стекла .....	8-20
Система охлаждения двигателя .....	8-6	Замена щетки очистителя заднего стекла .....	8-20
Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя .....	8-6	Форсунки омывателя ветрового стекла .....	8-20
Замена охлаждающей жидкости двигателя .....	8-6	Предохранители .....	8-21
Моторное масло .....	8-8	Пассажи́рский салон .....	8-21
Проверка уровня моторного масла .....	8-9	Моторный отсек .....	8-22
Замена моторного масла .....	8-10	Приборы освещения и световой сигнализации .....	8-23
Замена масляного фильтра .....	8-11	Фары .....	8-23
Защита окружающей среды .....	8-12	Наружные осветительные приборы .....	8-24
Топливный фильтр (автомобили с дизельным двигателем) .....	8-12	Плафоны внутреннего освещения .....	8-24
Прокатка топливной системы .....	8-12	Расположение приборов освещения и световой сигнализации .....	8-25
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач (ATF) .....	8-13	Колеса и шины .....	8-29
Тормозная система .....	8-13	Давление воздуха в шинах .....	8-29
Проверка педали тормоза .....	8-13	Типы шин .....	8-29
Проверка стояночного тормоза .....	8-13	Цепи противоскольжения .....	8-30
Тормозная жидкость и жидкость гидропривода сцепления .....	8-13	Перестановка колес .....	8-30
Жидкость омывателей ветрового стекла и фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	8-14	Износ и повреждение шин .....	8-30
Аккумуляторная батарея .....	8-15	Старение шин .....	8-31
Аккумуляторная батарея .....	8-15	Замена шин и колес .....	8-31
Процедура повторной инициализации после подключения аккумуляторной батареи .....	8-16	Балансировка колес .....	8-31
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля .....	8-16	Запасное колесо .....	8-31
Замена элемента питания пульта дистанционного управления/ключа "Intelligent Key" .....	8-17	Уход за колесами .....	8-31

## ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Ваш новый автомобиль NISSAN сконструирован так, чтобы свести к минимуму объемы работ в рамках технического обслуживания и максимально увеличить пробег автомобиля между очередными обслуживаниями. Это экономит время и снижает затраты владельца, связанные с эксплуатацией автомобиля. Тем не менее, ежедневный осмотр и регулярное техническое обслуживание помогут сохранить хорошее техническое состояние вашего автомобиля NISSAN, а также технические и экологические параметры двигателя.

Ответственность за проведение в полном объеме контрольных осмотров и периодического технического обслуживания лежит на владельце автомобиля.

Вы, как владелец, играете решающую роль в обеспечении нормального технического обслуживания автомобиля.

### РЕГЛАМЕНТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Для большего удобства все операции периодического технического обслуживания приведены в отдельной Гарантийной книжке. Гарантийной книжкой нужно пользоваться, чтобы не пропустить сроки, в которые вам следует обратиться на сервисную станцию официального дилера компании NISSAN для выполнения периодического технического обслуживания автомобиля.

### КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР АВТОМОБИЛЯ

Контрольный осмотр включает в себя операции, которые должны выполняться владельцем с рекомендуемой периодичностью при нормальной эксплуатации автомобиля. Контрольный осмотр необходим для поддержания автомобиля в полностью исправном техническом состоянии и для обеспечения безопасности движения. Ответственность за должное выполнение контрольного осмотра лежит на владельце автомобиля.

Выполнение контрольного осмотра требует минимальных навыков и применения лишь небольшого числа инструментов, имеющихся в автомобиле.

Текущая проверка технического состояния автомобиля может выполняться как самим владельцем, так и опытным механиком или персоналом сервисной станции официального дилера NISSAN (в зависимости от предпочтений владельца автомобиля).

### ГДЕ ПРОВОДИТЬ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Периодическое техническое обслуживание автомобиля или устранение неисправностей следует выполнять на сервисной станции официального дилера NISSAN.

## КОНТРОЛЬНЫЙ ОСМОТР АВТОМОБИЛЯ

При ежедневной эксплуатации автомобиля нужно периодически выполнять контрольный осмотр, описанный ниже. При обнаружении необычного шума, вибрации или запаха в автомобиле немедленно выясните причину или срочно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN. В любом случае, когда вы считаете, что автомобиль нуждается в ремонте, заявите об этом на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

Выполняя контрольный осмотр или техническое обслуживание автомобиля, неукоснительно соблюдайте меры безопасности, которые приведены в пункте «Меры безопасности» далее в этом разделе.

### ПОЯСНЕНИЯ ПО ОТДЕЛЬНЫМ ПОЗИЦИЯМ КОНТРОЛЬНОГО ОСМОТРА

**Отдельные пункты отмечены звездочкой (\*). Для получения дополнительных сведений вам следует обратиться к другим разделам данной главы.**

При отсутствии специальных указаний, перечисленные ниже контрольные операции должны выполняться на регулярной основе.

#### Операции, выполняемые снаружи автомобиля

##### Дверь багажного отделения, двери салона и капот

Проверьте, закрываются ли должным образом двери салона, дверь багажного отделения и капот. Проверьте функционирование всех замков. При необходимости смажьте петли, защелки, замки и ограничители всех дверей и капота. Убедитесь в том, что предохранительная защелка исправно выполняет свою функцию и не позволяет открыть капот после отпирания основного замка капота.

Если автомобиль эксплуатируется на дорогах, которые обрабатываются солевыми составами, то смазку названных выше узлов трения следует производить регулярно.

### **Приборы освещения и световой сигнализации\***

Регулярно очищайте фары. Проверьте надежность крепления и исправность всех приборов освещения и световой сигнализации: фар, стоп-сигналов, габаритных фонарей, указателей поворота и т.д. Кроме того, проверьте регулировку фар.

### **Шины\***

При каждой заправке автомобиля топливом проверяйте с помощью манометра давление воздуха в шинах (включая и запасное колесо). При необходимости доведите давление воздуха до нормы. Внимательно осмотрите шины, обращая внимание на наличие повреждений, порезов и признаков сильного износа.

### **Перестановка колес\***

Шины нужно переставлять через каждые 10000 км (6000 миль) пробега. Однако точное значение пробега между перестановкой колес может зависеть от вашего стиля вождения и от дорожных условий.

### **Регулировка углов установки колес и балансировка колес**

Если во время прямолинейного движения по ровной дороге наблюдается увод автомобиля в сторону, а также при обнаружении неравномерного износа шин, может потребоваться регулировка углов установки колес. Если при движении с нормальной скоростью наблюдаются вибрации рулевого колеса или сидения, необходимо выполнить балансировку колес.

### **Колесные болты**

Проверяя колеса и шины, убедитесь, что все колесные болты на месте, и проверьте их затяжку. При необходимости, подтяните их.

### **Ветровое стекло**

Регулярно очищайте ветровое стекло. Не реже одного раза в шесть месяцев проверяйте ветровое стекло на наличие

трещин или других повреждений. Заменяйте поврежденное ветровое стекло только на станции технического обслуживания официального дилера.

### **Щетки стеклоочистителя\***

Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, осмотрите щетки стеклоочистителя, обращая внимание на наличие трещин и следов износа резиновых элементов.

### **Операции, выполняемые в моторном отсеке и под днищем автомобиля**

Перечисленные ниже операции контрольного осмотра должны выполняться периодически – одновременно с проверкой уровня масла или при каждой заправке автомобиля топливом.

### **Аккумуляторная батарея\***

Проверьте, виден ли зеленый индикатор на верхней панели аккумуляторной батареи. Если индикатор не виден, то замените аккумуляторную батарею как можно скорее.

Если автомобиль эксплуатируется при высоких температурах или в тяжелых условиях, то интервалы между проверками должны быть уменьшены.

### **Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления\***

Убедитесь в том, что уровень жидкости находится между метками «MIN» и «MAX», которые нанесены на стенке бачка главного тормозного цилиндра и гидропривода сцепления.

### **Уровень охлаждающей жидкости двигателя\***

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости на холодном двигателе.

### **Приводные ремни навесных агрегатов двигателя\***

Убедитесь, что приводные ремни не изношены, не повреждены, не растрескались и не замаслены.

### **Уровень моторного масла\***

Остановите автомобиль на ровной горизонтальной площадке, выключите двигатель и через несколько минут проверьте уровень моторного масла.

### **Утечки жидкостей**

Проверяйте наличие следов утечки топлива, масла, воды и других рабочих жидкостей под автомобилем после длительной стоянки. Вода, капаящая из кондиционера после его выключения, не является признаком неисправности. Если вы заметили утечку каких-либо рабочих жидкостей или явные признаки испарения бензина, выясните причину этого явления и немедленно устраните ее.

### **Жидкость омывателя ветрового стекла\***

Проверьте, достаточно ли жидкости в бачке омывателя.

### **Операции, выполняемые внутри автомобиля**

Перечисленные ниже операции следует выполнять регулярно (например, одновременно с техническим обслуживанием или мойкой и чисткой автомобиля).

### **Педали акселератора**

Проверьте плавность работы педали и убедитесь, что при нажатии она не заедает, и не требуется повышенного усилия для нажатия на педаль. Следите, чтобы напольный коврик не попадал под педаль.

### **Педали тормоза\***

Проверьте плавность движения педали. Если ход педали тормоза внезапно увеличивается, педаль становится «мягкой» или увеличивается тормозной путь, то нужно незамедлительно обратиться к официальному дилеру NISSAN. Следите, чтобы напольный коврик не попадал под педаль.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ

### Стояночный тормоз\*

Убедитесь, что автомобиль надежно удерживается на достаточно крутом уклоне одним стояночным тормозом.

### Сиденья

Проверьте органы регулировки положения сиденья, спинки сиденья и т.д., чтобы убедиться, что они работают плавно и позволяют надежно зафиксировать сиденье в любых положениях. Проверьте подголовники, чтобы убедиться, что они плавно поднимаются, опускаются и надежно фиксируются в любых положениях.

### Ремни безопасности

Проверьте надежность крепления и убедитесь в нормальном функционировании всех компонентов ремней безопасности (замков, регуляторов и инерционных катушек). Ремень должен наматываться и вытягиваться с инерционной катушки плавно и без заеданий. Осмотрите лямки ремней, обращая внимание на наличие порезов, следов износа или иных повреждений. Для получения более подробной информации см. раздел «Уход за ремнями безопасности» главы «1. Безопасность – сиденья, ремни безопасности и дополнительные удерживающие системы».

### Рулевое колесо

Проверьте люфт рулевого колеса, плавность вращения и усилие на рулевом колесе, а также признаки посторонних шумов при вращении рулевого колеса.

### Световые и звуковые сигнализаторы и индикаторы

Убедитесь в нормальном функционировании всех сигнализаторов и индикаторов.

### Обдув ветрового стекла

Убедитесь, что воздух из обогревателя поступает в нужном направлении и достаточном количестве как при работе отопителя, так и при работе кондиционера.

### Очиститель и омыватель ветрового стекла\*

Убедитесь в том, что очиститель и омыватель ветрового стекла работают должным образом, и что очиститель при работе не оставляет неочищенных полос.

Выполняя контрольные операции или техническое обслуживание автомобиля, всегда проявляйте осторожность, чтобы избежать серьезных травм или повреждения автомобиля. Ниже приведены общие меры безопасности, которые необходимо неукоснительно соблюдать.

- Автомобиль должен стоять на ровной горизонтальной площадке с полностью включенным стояночным тормозом. Дополнительно подложите под колеса противооткатные упоры, чтобы автомобиль не смог случайно тронуться с места. Рычаг управления механической коробкой передач должен находиться в нейтральном положении. Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, рычаг селектора диапазонов должен находиться в положении “Р” (Стоянка).
- Запрещается проводить какие-либо работы в моторном отсеке, пока двигатель горячий. Заглушите двигатель и дождитесь, пока он остынет.
- Перед выполнением любых работ убедитесь в том, что выключатель зажигания находится в положении «OFF» (Зажигание выключено) или «LOCK» (Блокировка).  
  
Если оставить выключатель зажигания в положении «ON» (Зажигание включено) или «ACC» (Вспомогательные потребители электроэнергии), то электрический вентилятор включится неожиданно для вас, даже при неработающем двигателе, и нанести травму. Чтобы избежать травм при работе с двигателем или находясь рядом с ним, обязательно отсоединяйте «отрицательный» кабель от аккумуляторной батареи.
- Если какая-либо проверка должна выполняться при работе двигателя, следите за тем, чтобы руки, одежда, волосы или инструменты находились на безопасном удалении от вращающихся и движущихся деталей (лопастей вентилятора, шкивов, ремней).
- Перед работой рекомендуется снять галстук, а также кольца, часы, цепочки и подобные предметы.

- Если вы вынуждены запускать двигатель в закрытом помещении, например, в гараже, необходимо обеспечить эффективную вентиляцию для удаления из помещения отработавших газов.
- Запрещено находиться под автомобилем, если он удерживается только домкратом. Если вам необходимо работать под автомобилем, установите дополнительные опоры, рассчитанные на соответствующую нагрузку.
- Не курите и не подносите источники огня и искр на близкое расстояние к емкостям с топливом и аккумуляторной батарее.
- Не отсоединяйте и не присоединяйте провода аккумуляторной батареи или любые компоненты системы электрооборудования при включенном зажигании.
- Никогда не разъединяйте электрические разъемы компонентов, относящихся к двигателю или коробке передач, при включенном зажигании.
- Если автомобиль оснащен бензиновым двигателем с системой многоточечного впрыска топлива (MFI), то топливные трубопроводы и топливный фильтр должны обслуживаться на сервисной станции официального дилера NISSAN, поскольку эти операции могут представлять опасность. Топливная система находится под избыточным давлением даже при неработающем двигателе.
- При проведении работ на вашем автомобиле обязательно надевайте защитные очки.
- Невыполнение приведенных выше мер безопасности, основанных на соображениях здравого смысла, может привести к серьезному травмированию людей или повреждению автомобиля.



### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Нарушение установленных правил утилизации моторного масла и других эксплуатационных жидкостей приводит к загрязнению окружающей среды. Всегда соблюдайте действующие местные правила утилизации отработанных эксплуатационных жидкостей.

В данном разделе дается описание работ по техническому обслуживанию автомобиля, которые могут сравнительно легко выполняться самим владельцем.

Вы должны отдавать себе полный отчет в том, что если операции технического обслуживания выполнены не полностью или с нарушением технологии, то это может отрицательно сказаться на функционировании агрегатов и систем автомобиля или привести к увеличению токсичных выбросов в атмосферу, а также может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств. **Если какие-либо операции технического обслуживания представляют для вас затруднения, то для их выполнения обязательно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.**

Для получения общих сведений см. раздел «Моторный отсек» главы «0. Основные иллюстрации».

# СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ



## ОПАСНОСТЬ

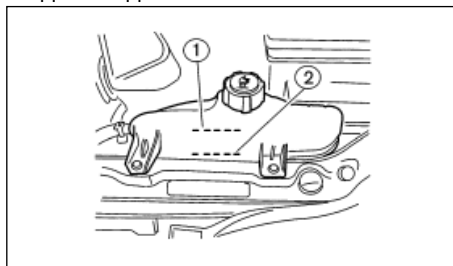
- Во избежание ожогов охлаждающей жидкостью никогда не снимайте пробку расширительного бачка или радиатора (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) на горячем двигателе. Выброс жидкости из-под пробки радиатора или расширительного бачка может привести к получению значительных ожогов. Подождите, пока двигатель и радиатор остынут.
- Охлаждающая жидкость ядовита. Она должна храниться в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

Система охлаждения двигателя заправлена на заводе высококачественной охлаждающей жидкостью, которая предназначена для круглогодичного использования и обладает длительным сроком службы. Высококачественная охлаждающая жидкость содержит специальные добавки, улучшающие ее антикоррозионные и низкотемпературные свойства. Поэтому дополнительные присадки к охлаждающей жидкости не требуются.

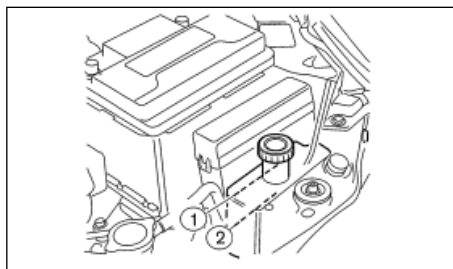
## ВНИМАНИЕ

- Для долива и замены при любых температурных условиях следует использовать только оригинальную охлаждающую жидкость Nissan Antifreeze Coolant L250, или эквивалентную жидкость, разбавленную дистиллированной водой в отношении 50:50.
- Применение охлаждающей жидкости иного типа может привести к неисправности системы охлаждения двигателя.
- Если радиатор или расширительный бачок системы охлаждения закрывается пробкой с предохранительным клапаном, то при необходимости замены пробки используйте только оригинальное изделие NISSAN.

## ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ



Тип А



Тип В

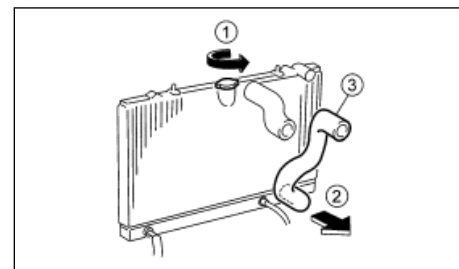
Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке необходимо проверять на холодном двигателе. Если уровень жидкости опустился ниже метки "MIN" (2), которая нанесена на стенке расширительного бачка, то следует долить жидкость и довести ее уровень до метки "MAX" (1). При полном отсутствии охлаждающей жидкости в расширительном бачке проверьте уровень жидкости в радиаторе (только на холодном двигателе). При необходимости долейте рекомендуемую охлаждающую жидкость в радиатор и доведите ее

уровень до основания горловины. Затем долейте жидкость в расширительный бачок до метки "MAX".

## ВНИМАНИЕ

Если вам приходится часто доливать охлаждающую жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки системы охлаждения двигателя.

## ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ



Двигатель CR14DE или HR16DE

## ВНИМАНИЕ

- Серьезный ремонт системы охлаждения двигателя следует выполнять на сервисной станции официального дилера NISSAN. Описание работ по ремонту и обслуживанию системы охлаждения приведено в соответствующих разделах Руководства по ремонту.
- При необходимости проверки или замены рабочей жидкости, рекомендуется обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Неправильное обслуживание системы охлаждения может привести к снижению эффективности отопителя и перегреву двигателя.



## ОПАСНОСТЬ

- Во избежание ожогов никогда не приступайте к замене охлаждающей жидкости на горячем двигателе.
- Избегайте попадания охлаждающей жидкости на кожу. Если на кожу попадет моторное масло, необходимо сразу же промыть пораженное место водой с мылом или удалить загрязнение с помощью очистителя для рук с большим количеством воды.
- Храните охлаждающую жидкость в месте, недоступном для детей.



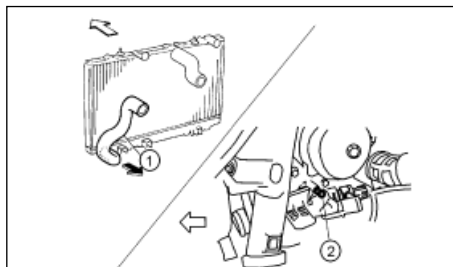
ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Охлаждающую жидкость необходимо утилизировать в соответствии с действующими правилами. Ознакомьтесь с местным законодательством.

## Двигатель CR14DE или HR16DE

1. Установите регулятор температуры отопителя или кондиционера в положение максимального обогрева ("HOT").
2. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
3. Чтобы облегчить слив охлаждающей жидкости, снимите крышку ① (если имеется) с горловины радиатора или крышку расширительного бачка.
4. Отпустите хомут ② крепления нижнего патрубка ③ радиатора и снимите патрубок, чтобы слить охлаждающую жидкость.
5. Промойте систему охлаждения проточной чистой водой, подавая ее через заливную горловину радиатора (при наличии) или через расширительный бачок.
6. Установите на место нижний патрубок радиатора и закрепите его хомутом.

7. Медленно залейте в радиатор (при наличии заливного отверстия) охлаждающую жидкость рекомендуемого состава. Залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до метки "MAX". Данные по вместимости системы охлаждения приведены в разделе «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы» главы «9. Техническая информация».
8. Установите на место пробку горловины радиатора (если имеется) или крышку расширительного бачка.
9. Запустите двигатель и прогревайте его до тех пор, пока не включится вентилятор охлаждения радиатора. Затем на холостом ходу два-три раза переведите двигатель на высокие обороты. Проверьте отсутствие признаков перегрева двигателя (сигнализатор перегрева не должен включаться).
10. Заглушите двигатель. После охлаждения двигателя долейте охлаждающую жидкость в радиатор и доведите ее уровень до основания заливной горловины. Если уровень жидкости понизился, то долейте жидкость в расширительный бачок до отметки "MAX".
11. Проверьте отсутствие утечки охлаждающей жидкости через соединение нижнего патрубка радиатора.
12. Закройте капот.



Двигатель К9К

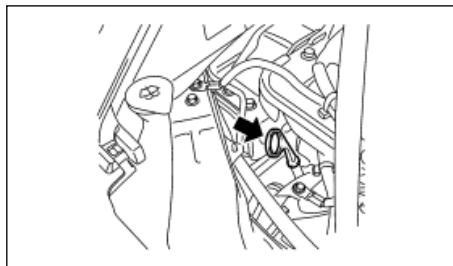
## Двигатель К9К

1. Установите регулятор температуры отопителя или кондиционера в положение максимального обогрева ("HOT").
2. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
3. Отсоедините нижний патрубок радиатора ① и отверните пробку сливного отверстия ②, которая находится на двигателе.
4. Снимите пробку расширительного бачка, чтобы облегчить слив охлаждающей жидкости.
5. Промойте систему охлаждения проточной чистой водой, подавая ее через радиатор.
6. Установите на место нижний патрубок радиатора. Установите и затяните пробку сливного отверстия.
7. Залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до метки "MAX". Данные по вместимости системы охлаждения приведены в разделе «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы» главы «9. Техническая информация».
8. Установите на место пробку расширительного бачка системы охлаждения.
9. Запустите двигатель и дайте ему поработать в течение 1 минуты с частотой вращения коленчатого вала 2000 об/мин.
10. Заглушите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. Дайте двигателю остыть и при необходимости вновь долейте охлаждающую жидкость до метки "MAX".
11. Запустите двигатель и прогрейте его при частоте вращения около 2000 об/мин до рабочей температуры (вентилятор должен начать работать).

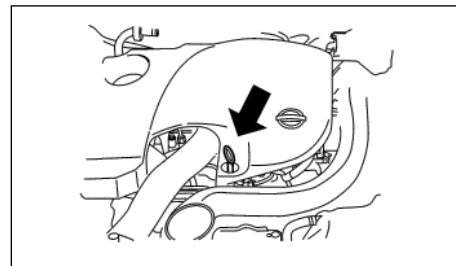
Проверьте теплообменник отопителя, который находится под панелью управления, слышны ли булькающие звуки. При необходимости долейте охлаждающую жидкость.

## МОТОРНОЕ МАСЛО

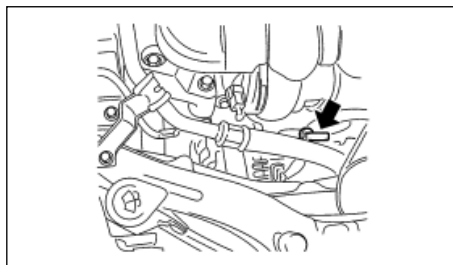
12. Заглушите двигатель и проверьте уровень охлаждающей жидкости. Дайте двигателю остыть и при необходимости вновь долейте охлаждающую жидкость до метки "MAX".
13. Проверьте отсутствие утечки охлаждающей жидкости через соединение нижнего патрубка радиатора.
14. Закройте капот.



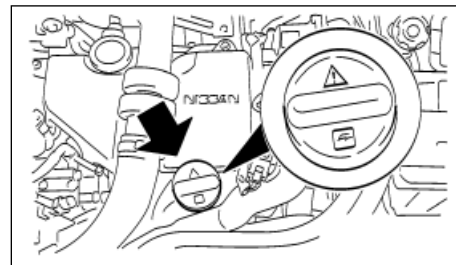
Двигатель CR14DE



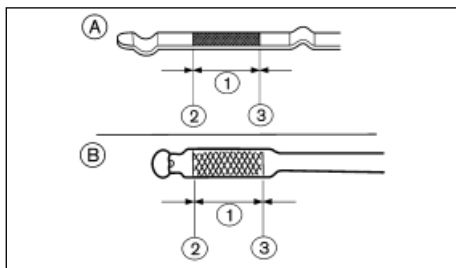
Двигатель K9K Euro 4



Двигатель HR16DE



Двигатель K9K Euro 5



- A. Двигатель CR14DE или HR16DE
- B. Двигатель K9K
- 1. Нормальный диапазон
- 2. Минимальный уровень (MIN)
- 3. Максимальный уровень (MAX)

## ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

### ВНИМАНИЕ

Необходимо регулярно проверять уровень моторного масла, как минимум, при каждой заправке топливом. Эксплуатация двигателя при недостаточном уровне масла может привести к выходу двигателя из строя. Гарантия изготовителя не распространяется на подобные повреждения.

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель. Если двигатель холодный, то прогрейте его на холостом ходу до нормальной рабочей температуры.
3. Заглушите двигатель.

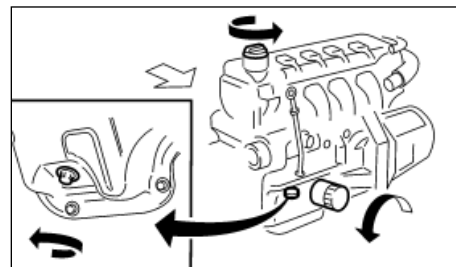
4. Подождите по крайней мере 10 минут, пока масло стечет в поддон двигателя.
5. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
6. Выньте масляный щуп и вытрите его насухо.
7. Полностью вставьте щуп на место.
8. Снова выньте масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться в диапазоне ①.
9. Если уровень масла находится ниже уровня «MIN» ②, снимите крышку заливной горловины и долейте в двигатель рекомендуемое моторное масло. **Не доливайте масло выше верхней метки ③.**
10. Снова проверьте уровень моторного масла при помощи щупа.
11. Установите на место крышку маслозаливной горловины и плотно закройте ее.
12. Закройте капот.

Обычно в период между заменами моторного масла приходится доливать в двигатель масло, чтобы компенсировать его расход, который зависит от условий эксплуатации автомобиля, а также от качества масла. Расход масла увеличивается при частых ускорениях и торможениях автомобиля и, в особенности, при высокой частоте вращения коленчатого вала двигателя. Более частый долив масла может потребоваться также в начальный период эксплуатации нового двигателя. Если после пробега 5000 км расход масла превысит 0,5 л на 1000 км, вам необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

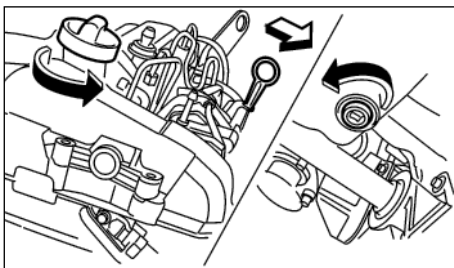
## ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА



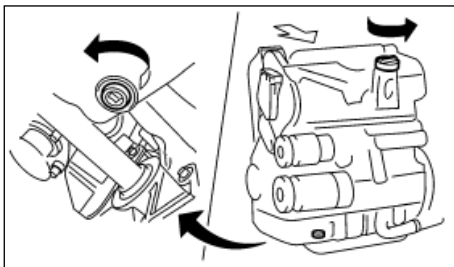
Двигатель CR14DE



Двигатель HR16DE



Двигатель K9K Euro 4



Двигатель K9K Euro 5

### ОПАСНОСТЬ

- Компания NISSAN рекомендует проводить замену моторного масла на сервисной станции официального дилера NISSAN.

### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Сдавайте отработанные масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов.

- Будьте осторожны, чтобы не получить ожоги горячим моторным маслом.
- Частые и длительные контакты открытых участков тела с отработанным моторным маслом могут привести к раковым заболеваниям кожи.
- Избегайте попадания отработанного масла на кожные покровы. Если на кожу попадет моторное масло, необходимо сразу же промыть пораженное место водой с мылом или удалить загрязнение с помощью очистителя для рук с большим количеством воды.
- Храните отработанное моторное масло в помеченных емкостях, в местах, недоступных для детей.

1. Установите автомобиль на ровной горизонтальной площадке и включите стояночный тормоз.
2. Запустите двигатель. Если двигатель холодный, прогрейте его на холостом ходу до нормальной рабочей температуры.
3. Заглушите двигатель и подождите, по крайней мере, 10 минут, чтобы масло стекло в поддон двигателя.
4. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
5. Снимите крышку маслосливной горловины.
6. Поднимите автомобиль при помощи напольного домкрата или подъемника, и установите опорные стойки.

Опорные стойки должны быть установлены под кузовом в специальных местах, предназначенных для подъема автомобиля на домкрате.

Подробнее см. раздел «Замена поврежденного колеса» главы «6. В случае неисправности».

7. Снимите нижний щиток моторного отсека (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

8. Поместите емкость для сбора масла под сливное отверстие.
9. С помощью гаечного ключа отверните сливную пробку и полностью слейте масло.

Если необходимо заменить масляный фильтр, снимите его и установите новый фильтр на этом этапе. См. раздел «Замена масляного фильтра» ниже в этой главе.

10. Очистите и установите на место сливную пробку с новой уплотнительной прокладкой. С помощью гаечного ключа плотно затяните сливную пробку. **Не превышайте момент затяжки сливной пробки.**

**Момент затяжки сливной пробки:**

**Двигатель CR14DE или HR16DE:**  
**34,3 Н•м (3,5 кг-м, 25 фунто-футов)**  
**Двигатель K9K:**  
**20 Н•м (2,0 кг-м, 15 фунто-футов)**

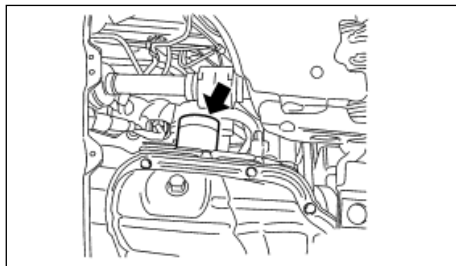
11. Залейте в двигатель необходимое количество моторного масла рекомендуемого качества и вязкости.

См. раздел «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы» «9. Техническая информация».

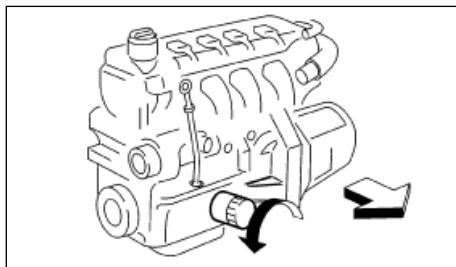
12. Снова проверьте уровень масла в двигателе. Подробнее см. раздел «Проверка уровня моторного масла» выше в этой главе. При необходимости долейте моторное масло.
13. Установите на место крышку маслосливной горловины и плотно закройте ее.
14. Запустите двигатель.
15. Проверьте отсутствие подтеков масла вокруг сливной пробки. При необходимости, подтяните соединения.
16. Заглушите двигатель и подождите несколько минут.
17. Снова проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости долейте моторное масло.

18. Установите на место нижний щиток моторного отсека (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
19. Осторожно опустите автомобиль на землю.
20. Закройте капот.

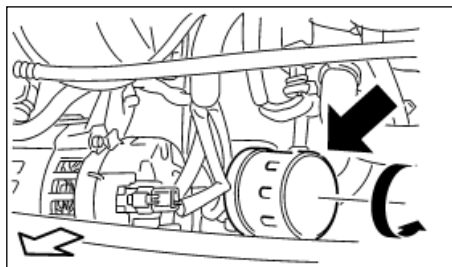
## ЗАМЕНА МАСЛЯНОГО ФИЛЬТРА



Двигатель CR14DE



Двигатель HR16DE



Двигатель K9K

### ОПАСНОСТЬ

- Компания NISSAN рекомендует производить замену масляного фильтра на сервисной станции официального дилера NISSAN.

### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Сдавайте отработанные масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов.

## Замена масляного фильтра двигателя

### Снятие

1. Слейте масло из двигателя. Подробнее см. раздел «Замена моторного масла» выше в этой главе.
2. Ослабьте затяжку масляного фильтра при помощи специального ключа. В зависимости от модели двигателя может понадобиться съемник с накидной головкой. При необходимости обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
3. Снимите масляный фильтр.

4. Протрите чистой ветошью место установки масляного фильтра на двигателе.

### ВНИМАНИЕ

**Тщательно протрите возможные потеки масла на двигателе или на автомобиле.**

### Установка

1. Очистите и установите на место сливную пробку с новой уплотнительной прокладкой. Момент затяжки см. «Замена моторного масла» выше в этой главе.
2. Смажьте уплотнительную резиновую прокладку нового масляного фильтра чистым моторным маслом.
3. Наверните масляный фильтр рукой до ощущения легкого сопротивления, затем доверните его на 2/3 оборота.

### Момент затяжки масляного фильтра:

**Двигатель CR14DE или HR16DE:**  
17,7 Н•м (1,8 кг-м, 13 фунто-футов)

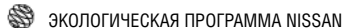
**Двигатель K9K:**  
14 Н•м (1,4 кг-м, 10 фунто-футов)

4. Проверьте уровень моторного масла с помощью щупа, при необходимости долейте масло. Для дополнительной информации см. «Проверка уровня моторного масла» выше в этой главе и раздел «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы» главы «9. Техническая информация».
5. Установите на место крышку маслосливной горловины.
6. Запустите двигатель.
7. После прогрева двигателя проверьте, нет ли следов подтека масла вокруг масляного фильтра и сливной пробки. При необходимости, подтяните соединения.

## ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР (автомобили с дизельным двигателем)

8. Заглушите двигатель и подождите несколько минут. Проверьте уровень масла, при необходимости долейте моторное масло.
9. Установите на место нижний щиток моторного отсека (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).
10. Осторожно опустите автомобиль на землю.
11. Закройте капот.

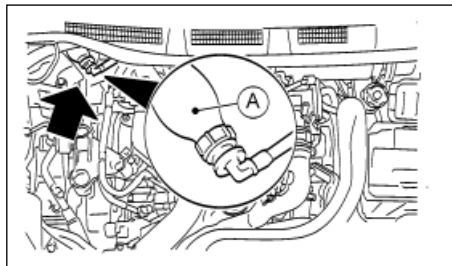
### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



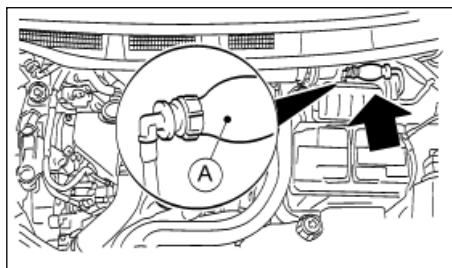
Запрещается загрязнять водостоки, водоемы и почву. Сдавайте отработанное масло и масляные фильтры на пункты сбора отходов нефтепродуктов. При необходимости проконсультируйтесь у представителей местной власти относительно разрешенных способов утилизации отработанных нефтепродуктов.

**Законодательство, относящееся к охране окружающей среды, может различаться в отдельных странах.**

### ПРОКАЧКА ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ



Двигатель K9K (автомобили с левосторонним управлением)



Двигатель K9K (автомобили с правосторонним управлением)

После заполнения пустого топливного бака выполните прокачку топливной системы следующим образом:

1. Несколько раз сожмите грушу **A** подкачивающего насоса, пока не почувствуете резкое повышение сопротивления сжатию. В этот момент прекратите подкачку топлива.

2. Прокручивайте коленчатый вал двигателя стартером до тех пор, пока двигатель не запустится.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель не запускается, выключите стартер и повторите шаг 1.
- Если двигатель после запуска работает неравномерно, нажмите два-три раза на педаль акселератора.

## РАБОЧАЯ ЖИДКОСТЬ ДЛЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ (ATF)

При необходимости проверки или замены рабочей жидкости, рекомендуется обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ВНИМАНИЕ

- Используйте только оригинальную жидкость NISSAN ATF Matic Fluid D. Запрещается смешивать это масло с другими рабочими жидкостями.
- Использование любой иной рабочей жидкости, кроме NISSAN Matic D ATF, может привести к ухудшению рабочих свойств коробки передач, уменьшению срока ее службы или к возникновению повреждений, на которые не распространяются гарантийные обязательства изготовителя.

## ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

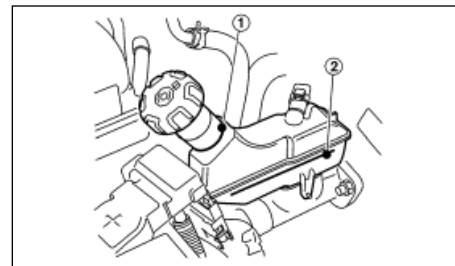
### ПРОВЕРКА ПЕДАЛИ ТОРМОЗА

Если ход педали тормоза внезапно увеличивается, педаль становится «мягкой» или увеличивается тормозной путь, то нужно незамедлительно обратиться к официальному дилеру NISSAN.

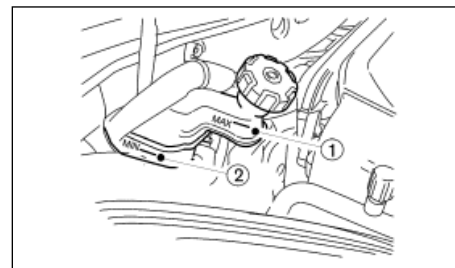
### ПРОВЕРКА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

Периодически проверяйте работу стояночного тормоза, останавливая автомобиль на крутом уклоне и затормаживая его только при помощи стояночного тормоза. Если стояночный тормоз не обеспечивает эффективное удержание автомобиля на месте, незамедлительно обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ И ЖИДКОСТЬ ГИДРОПРИВОДА СЦЕПЛЕНИЯ



Автомобили с левосторонним управлением



Автомобили с правосторонним управлением



### ОПАСНОСТЬ

- Используйте только новую жидкость. Старая или загрязненная тормозная жидкость может вывести из строя тормозную систему и гидропривод управления сцеплением. Применение не рекомендованной тормозной жидкости может привести к выходу из строя элементов тормозной системы и к ухудшению ее эффективности.

## ЖИДКОСТЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА И ФАР (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

- Протрите начисто крышку бачка для тормозной жидкости, прежде чем отворачивать ее.
- Тормозная жидкость ядовита. Ее необходимо хранить в таре с соответствующей маркировкой и в местах, недоступных для детей.

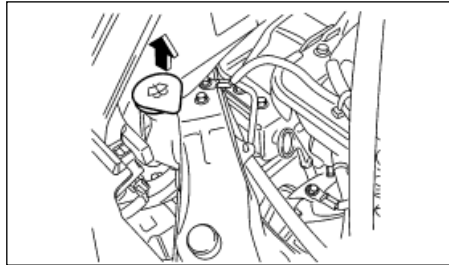
Проверьте уровень жидкости в бачке. Если уровень жидкости находится между метками “MIN” ② и “MAX” ①, или если на приборной панели загорелся сигнализатор неисправности тормозной системы, долейте в бачок тормозную жидкость и доведите ее уровень до метки «MAX».

Для получения информации о рекомендованном типе жидкости см. раздел «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы» главы «9. Техническая информация».

Если вам приходится часто доливать жидкость, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для тщательной проверки герметичности системы гидропривода сцепления.

### ВНИМАНИЕ

- Для замены тормозной жидкости, а также для проверки тормозной системы гидропривода сцепления следует обращаться на сервисную станцию официального дилера NISSAN, располагающую квалифицированным персоналом, технической документацией и всеми необходимыми эксплуатационными материалами.
- Избегайте попадания брызг жидкости на окрашенные поверхности кузова. Тормозная жидкость может повредить лакокрасочное покрытие. При попадании жидкости на лакокрасочное покрытие кузова немедленно смойте жидкость водой.



- Пользуйтесь только омывающей жидкостью, рекомендуемой официальным дилером NISSAN.



### ОПАСНОСТЬ








**Незамерзающая жидкость для стеклоомывателя ядовита, ее следует хранить в промаркированной таре, недоступной для детей.**

- Проверьте уровень жидкости в бачке стеклоомывателя. При низком уровне жидкости долейте жидкость в бачок, чтобы довести ее уровень до отметки “MAX”.
- Если дорожные условия требуют повышенного расхода жидкости, то доливайте ее чаще.
- Для лучшей очистки ветрового стекла рекомендуется добавлять в воду небольшое количество концентрированной жидкости омывателя. Зимой концентрация низкотемпературной жидкости должна соответствовать температуре окружающего воздуха. При выборе концентрации жидкости стеклоомывателя следуйте рекомендациям изготовителя.

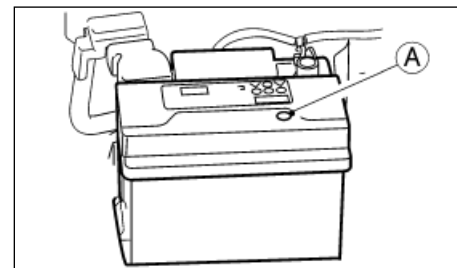
### ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать охлаждающую жидкость двигателя в качестве низкотемпературной добавки в жидкость омывателя ветрового стекла. Это может привести к повреждению лакокрасочного покрытия кузова.

## АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Предупреждающая наклейка на аккумуляторной батарее			 ОПАСНОСТЬ
①		Не курить Не подносить близко открытое пламя Не подносить близко искрящие предметы	Запрещается курить рядом с аккумуляторной батареей. Запрещается приближаться к аккумуляторной батарее с источником открытого пламени или с искрящимися предметами.
②		Наденьте защитные очки	Будьте осторожны при обращении с аккумуляторной батареей. Обязательно используйте защитные очки для защиты глаз от воздействия электролита или от взрыва.
③		Хранить в местах, недоступных для детей	Не позволяйте детям прикасаться к аккумуляторной батарее. Храните аккумуляторную батарею в местах, недоступных для детей.
④		Осторожно - кислота.	Не допускайте попадания аккумуляторной кислоты на открытые участки кожи, в глаза, на одежду или окрашенные детали автомобиля. После непосредственного контакта с аккумуляторной батареей или ее крышкой немедленно и тщательно вымойте руки. При попадании электролита в глаза, на кожу или одежду нужно немедленно промыть пораженные места водой в течение, по крайней мере, 15 минут, и сразу же обратиться за медицинской помощью. Электролит содержит кислоту. Попадание электролита в глаза или на кожу может привести к потере зрения или ожогу.
⑤		Прочтите инструкцию	Перед началом работы с аккумуляторной батареей внимательно прочтите инструкции. Это обеспечит правильное и безопасное выполнение всех операций.
⑥		Взрывоопасный газ.	Водород, выделяемый аккумуляторной батареей, является взрывоопасным.

## АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ



### ОПАСНОСТЬ

**Запрещается эксплуатация автомобиля при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее. Это может привести к повышению нагрузки на батарею, что, в свою очередь, приведет к перегреву и сокращению срока службы аккумуляторной батареи, а в некоторых случаях – к ее взрыву.**

- Следите за тем, чтобы аккумуляторная батарея снаружи была сухой и чистой. При появлении на полюсных наконечниках и клеммах следов коррозии, очистите их с помощью водного раствора соды.
- Следите за чистотой клемм проводов и периодически проверяйте затяжку клемм.
- Если автомобиль не будет эксплуатироваться в течение 30 дней или дольше, то следует отсоединить провод от отрицательного вывода аккумуляторной батареи во избежание ее разряда.
- Если на автомобиле установлена необслуживаемая аккумуляторная батарея, то проверка уровня электролита не требуется. Тем не менее, компания NISSAN рекомендует периодически проверять состояние

зелёного индикатора **(A)**. Если индикатор не виден, то замените аккумуляторную батарею как можно скорее. При необходимости замены или проверки аккумуляторной батареи обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

- Процедура повторной инициализации после подключения аккумуляторной батареи.

## ПРОЦЕДУРА ПОВТОРНОЙ ИНИЦИАЛИЗАЦИИ ПОСЛЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Электростеклоподъёмники (дверь водителя – для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

После присоединения аккумуляторной батареи систему нужно инициализировать в следующем порядке:

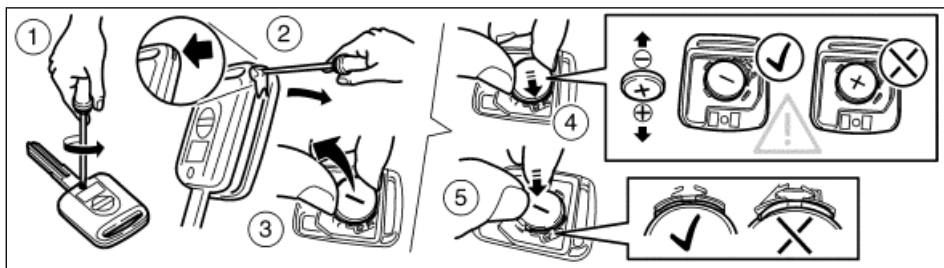
1. Нажмите и удерживайте выключатель стеклоподъёмника на двери водителя до тех пор, пока стекло полностью не опустится, затем отпустите выключатель.
2. **Одним непрерывным действием**, потяните вверх и удерживайте выключатель стеклоподъёмника двери водителя, пока стекло полностью не поднимется и продолжайте удерживать после этого ещё на протяжении 5 секунд.
3. Теперь система повторно инициализирована.

Эту процедуру нужно проделывать после каждого подключения аккумуляторной батареи.

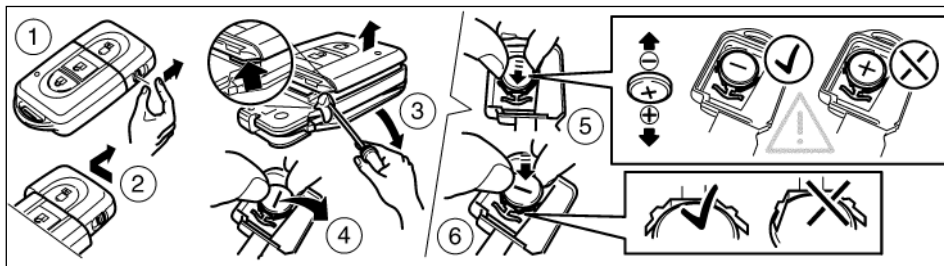
Если вы не сможете самостоятельно выполнить вышеописанную процедуру, обратитесь на сервисный центр официального дилера компании NISSAN.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ ДРУГОГО АВТОМОБИЛЯ

При необходимости запуска двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля см. раздел «Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля» главы «6. В случае неисправности». Если двигатель не удастся запустить даже от аккумуляторной батареи другого автомобиля, то, возможно, аккумуляторная батарея вашего автомобиля нуждается в замене. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.



Пульт дистанционного управления замками дверей



Ключ Intelligent Key

## ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ/КЛЮЧА «INTELLIGENT KEY»

### ВНИМАНИЕ

- Не прикасайтесь пальцами к контактным поверхностям элемента питания и пульта.



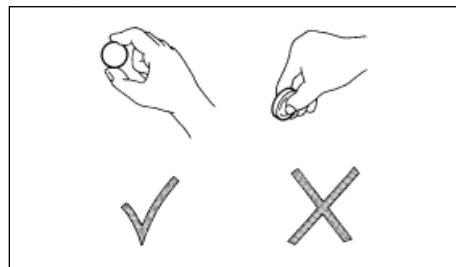
### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Неправильная утилизация отработавших источников питания может представлять опасность для окружающей среды. При утилизации старых элементов питания соблюдайте требования местного законодательства.

- Дистанционный пульт и пульт «Intelligent Key» водонепроницаемы, однако при попадании на них воды следует немедленно протереть пульт насухо. Для того чтобы за-

менить элемент питания пульта дистанционного управления/ключа «Intelligent Key», осторожно вскройте его, следуя инструкциям на рисунке.

- При замене элемента питания оберегайте пульт/ключ «Intelligent Key» от попадания в него пыли и масла.



### ВНИМАНИЕ

Элемент питания следует держать только за края, как показано на рисунке. Если вы будете дотрагиваться руками до контактных поверхностей, то емкость элемента питания существенно уменьшится.

### Замена

1. Пульт дистанционного управления:

Отверните винт крепления крышки с помощью крестовой отвертки.

Ключ «Intelligent Key»:

- a. Сдвиньте стопорный штифт в положение отпирания крышки.
- b. Снимите крышку ключа «Intelligent Key», как показано на рисунке.

2. Вставьте жало плоской отвертки или иного подходящего инструмента в паз на торце пульта и поверните отвертку, чтобы открыть крышку.

3. Замените разряженный элемент питания новым.

Элемент питания, используемый в дистанционном пульте:

#### **CR2016**

Для автомобилей, оснащенных ключом «Intelligent Key», используйте элементы питания следующего типа:

#### **CR2032**

- Не дотрагивайтесь до печатной схемы и электрических контактов – это может привести к возникновению неисправности пульта.

- Элемент питания необходимо вставлять таким образом, чтобы положительный полюс («+») был обращен к нижней части корпуса, как показано на рисунке.

4. Установите крышку на место, действуя в обратном порядке.

5. Нажимая на кнопки пульта, проверьте его работоспособность.

Если вы встретите затруднения при замене элемента питания, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## **РЕМНИ ПРИВОДА НАВЕСНЫХ АГРЕГАТОВ**



### **ОПАСНОСТЬ**

**Перед проверкой убедитесь в том, что замок зажигания находится в положении «OFF» (Зажигание выключено) или LOCK (Блокировка). Иначе может неожиданно включиться вентилятор или запуститься двигатель.**

1. Визуально осмотрите каждый ремень, обращая внимание на признаки избыточного износа, порезы, расслоения и ослабление натяжения. Если ремень изношен или поврежден, или если ослабло его натяжение, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для замены ремня или регулировки натяжения.

2. Регулярно проверяйте состояние ремней и их натяжение в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля, изложенным в Гарантийной книжке.

## **СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ (автомобили с бензиновыми двигателями)**



### **ОПАСНОСТЬ**

**Убедитесь в том, что двигатель не работает, зажигание выключено, и стояночный тормоз полностью включен.**

### **ВНИМАНИЕ**

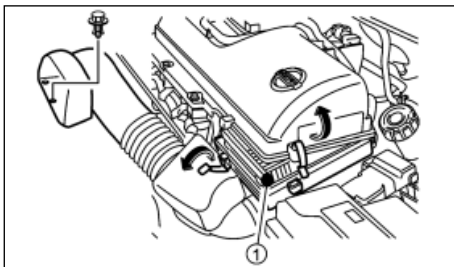
- При отворачивании свечей зажигания применяйте специальный ключ. Применение неправильного инструмента может привести к повреждению свечей.

- Для замены используйте свечи только рекомендуемого типа.

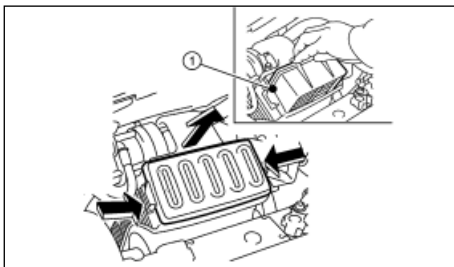
Заменяйте свечи зажигания в соответствии с регламентом технического обслуживания. Для более подробной информации смотрите Гарантийную книжку.

При необходимости замены свечей зажигания обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ



Двигатель CR14DE



Двигатель HR16DE или K9K

### ОПАСНОСТЬ

- Запуск двигателя без фильтрующего элемента воздухоочистителя может привести к ожогам. Воздушный фильтр не только очищает воздух, он также предотвращает выброс пламени из камер сгорания двигателя. Если воздушный фильтр не установлен на место, вы можете получить ожог.

- Запрещается эксплуатация автомобиля со снятым воздушным фильтром.
- Будьте осторожны при выполнении работ на двигателе со снятым воздушным фильтром.

### ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ИЗ ВИСКОЗНОГО КАРТОНА

Фильтрующий элемент ① не подлежит очистке и повторному использованию.

Заменяйте фильтр в соответствии с регламентом технического обслуживания. Для более подробной информации смотрите Гарантийную книжку. При замене фильтрующего элемента протрите изнутри влажной ветошью корпус и крышку воздушного фильтра.

### СУХОЙ БУМАЖНЫЙ ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Проверьте степень загрязнения бумажного фильтрующего элемента ①. Если он загрязнен, потрясите его, чтобы удалить пыль.

Заменяйте или очищайте фильтр в соответствии с регламентом технического обслуживания. Для более подробной информации смотрите Гарантийную книжку. При замене фильтра протрите изнутри влажной ветошью корпус и крышку воздухоочистителя.

## ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ

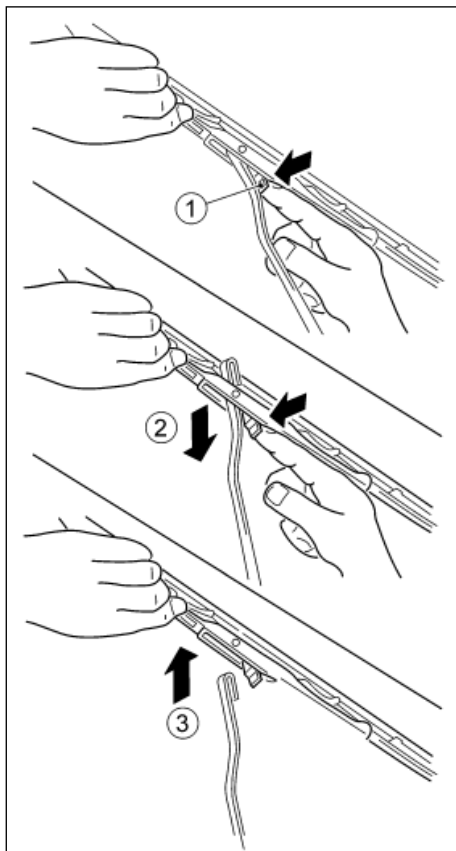
### ОЧИСТКА

Проймите наружную поверхность ветрового стекла жидкостью для омывателя или нейтральным моющим средством. Если ветровое стекло чистое, то при ополаскивании водой на нем не будут образовываться капли.

Протрите щетки стеклоочистителя тканью, смоченной в растворе жидкости для омывателя или в нейтральном моющем средстве. Затем ополосните щетки чистой водой. Если после этого качество очистки ветрового стекла стеклоочистителем осталось неудовлетворительным, замените щетки.

### ВНИМАНИЕ

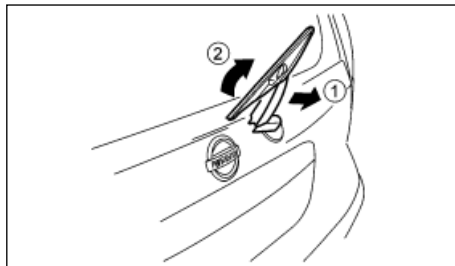
- После замены щеток верните рычаги стеклоочистителя в исходное положение. В противном случае они могут быть повреждены при открывании капота.
- Убедитесь в том, что щетки лежат на поверхности ветрового стекла. В противном случае рычаг стеклоочистителя может быть поврежден скоростным напором воздуха.
- Не открывайте капот, если рычаги стеклоочистителей установлены в положение для замены щеток, иначе вы можете повредить лакокрасочное покрытие капота.



### ЗАМЕНА ЩЕТОК ОЧИСТИТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА

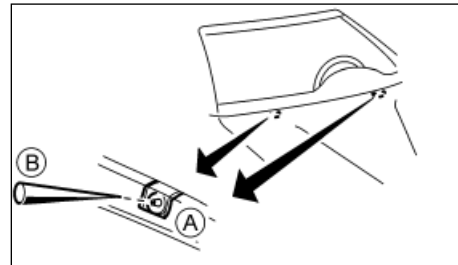
1. Потяните рычаг стеклоочистителя вверх.
2. Нажмите на фиксатор ① щетки, как показано на рисунке. Затем снимите щетку с рычага.
3. Установите новую щетку стеклоочистителя, действуя в обратном порядке.
4. Опустите рычаг стеклоочистителя в исходное положение.

### ЗАМЕНА ЩЕТКИ ОЧИСТИТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА



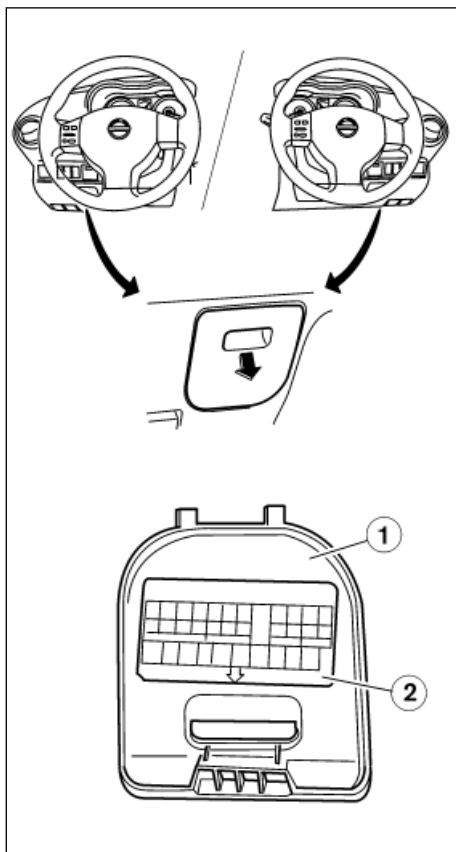
1. Поднимите рычаг стеклоочистителя.
2. Осторожно поверните щетку по часовой стрелке, пока она не разблокируется.
3. Наденьте новую щетку на рычаг стеклоочистителя до щелчка фиксатора.
4. Опустите рычаг стеклоочистителя в исходное положение.

### ФОРСУНКИ ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА



При обработке капота полиролью следите за тем, чтобы воск не попал в форсунки стеклоомывателя (А). Отверстие форсунки может забиться и омыватель перестанет работать должным образом. Если воск попал в форсунку, удалите его при помощи маленькой булавки (В).

## ПРЕДОХРАНИТЕЛИ



### ПАССАЖИРСКИЙ САЛОН

#### ВНИМАНИЕ

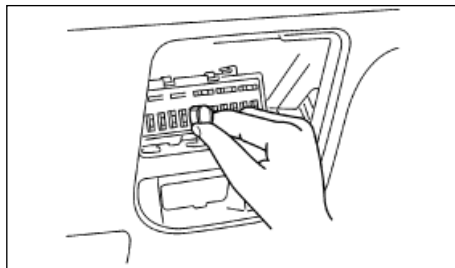
Запрещается использовать плавкие предохранители или вставки большего номинала, чем указано на заменяемом предохранителе.

При отказе какого-либо компонента электрооборудования проверьте целостность предохранителей.

Блок предохранителей расположен снизу, с левой стороны панели управления.

Защищаемые цепи (2) показаны на тыльной стороне крышки блока предохранителей (1).

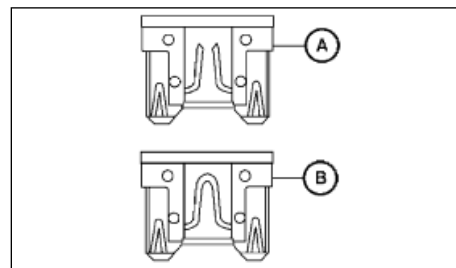
1. Убедитесь в том, что замок зажигания и центральный выключатель освещения находятся в положении «OFF» (Выключено).
2. Снимите крышку блока предохранителей.



3. Найдите неисправный предохранитель и выньте его с помощью пинцета (при наличии).

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Пинцет хранится в блоке предохранителей.

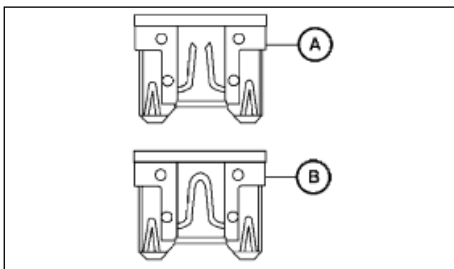
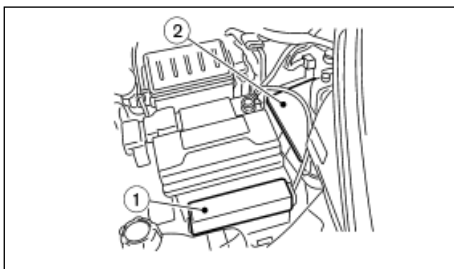


4. Перегоревшую вставку (А) следует заменить новой (В).
5. Установите на место крышку блока предохранителей.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Если новая плавкая вставка также перегорит, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.

## МОТОРНЫЙ ОТСЕК



2. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
3. Снимите крышку ① блока предохранителей.
4. Найдите перегоревший предохранитель.
5. Выньте предохранитель с помощью пинцета (при наличии). Пинцет хранится в блоке предохранителей в панели управления.
6. Перегоревшую вставку (A) следует заменить новой (B).
7. Установите на место крышку блока предохранителей.
8. Закройте капот.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Если новая плавкая вставка также перегорит, то обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN для проверки и ремонта электрооборудования автомобиля.

Проверку и замену предохранителей, расположенных в блоке ② под блок-фарами, следует проводить на сервисной станции официального дилера NISSAN.

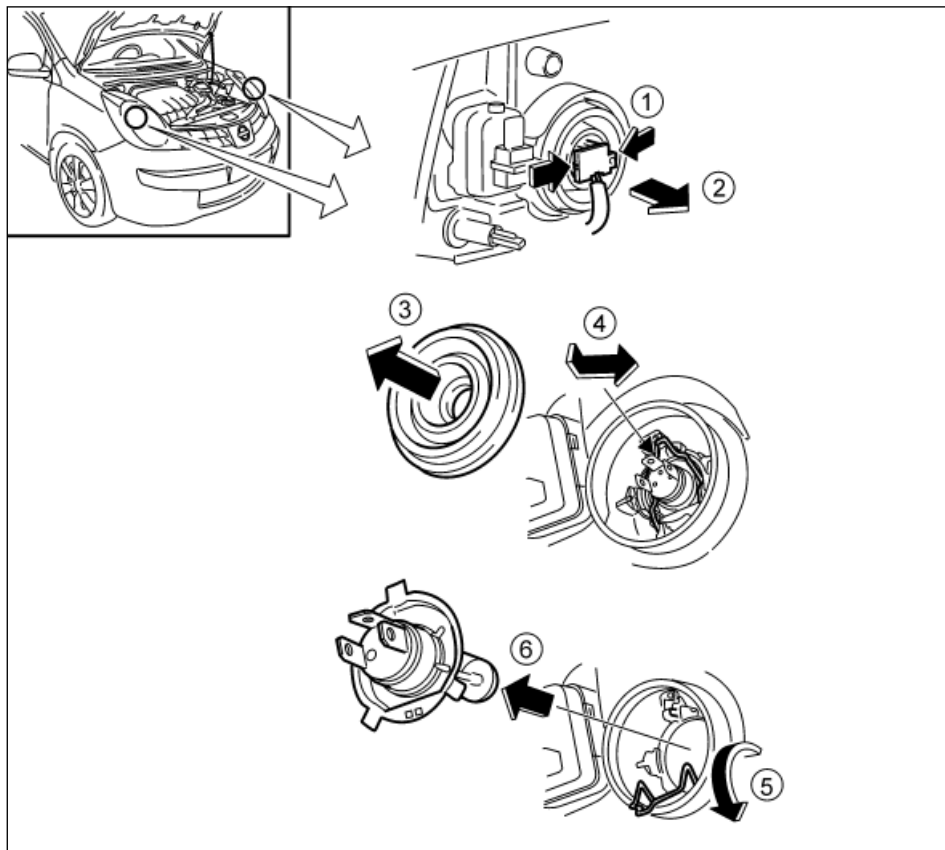
### ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать плавкие предохранители или вставки большего номинала, чем указано на заменяемом предохранителе.

При отказе какого-либо компонента электрооборудования проверьте целостность предохранителей.

1. Убедитесь в том, что замок зажигания и центральный выключатель освещения находятся в положении «OFF» (Выключено).

## ПРИБОРЫ ОСВЕЩЕНИЯ И СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



### ФАРЫ

#### Фары (замена ламп накаливания)

В блок-фарах используются сменные галогенные лампы. Лампы могут заменяться из моторного отсека без демонтажа блок-фары.

#### ВНИМАНИЕ

- Колба галогенной лампы наполнена газом под высоким давлением. При падении или появлении царапин на колбе лампа может лопнуть.
- Не дотрагивайтесь пальцами до стеклянной колбы лампы.
- Используйте лампы такого же типа и мощности, что были установлены в фарах первоначально.
- После замены ламп обычно не требуется производить проверку и регулировку угла наклона светового пучка фар. При необходимости отрегулировать фары, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.
- Не оставляйте надолго фары со снятыми лампами, поскольку внутрь корпуса фары могут проникнуть грязь, пыль и влага, что отрицательно скажется на качестве и сроке работы фары.

1. Откройте капот. Подробнее см. раздел «Открытие капота» главы «3. Подготовка к началу движения».
2. Отсоедините «отрицательный» (-) кабель от аккумуляторной батареи.

3. Отсоедините электрический разъем от цоколя лампы.
4. Снимите крышку фары.
5. Нажмите и поверните пружинный фиксатор, чтобы освободить лампу.
6. Выньте лампу из фары. Не трясите и не вращайте лампу, вынимая ее.
7. Установите новую лампу, выполнив описанные операции в обратной последовательности. Проверьте надежность установки крышки фары.
8. Подключите отрицательный (–) кабель к клемме аккумуляторной батареи и закройте капот.

Если вы столкнетесь с затруднениями при замене ламп, обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

После дождя или мойки автомобиля на внутренней поверхности рассеивателей приборов наружного освещения может временно образовываться конденсат. Это вызвано разницей между температурой внутри прибора и температурой наружного воздуха. Это не является признаком неисправности. Если на внутренней стороне рассеивателей конденсируются большие капли воды, обратитесь в сервисный центр официального дилера компании NISSAN для их устранения.

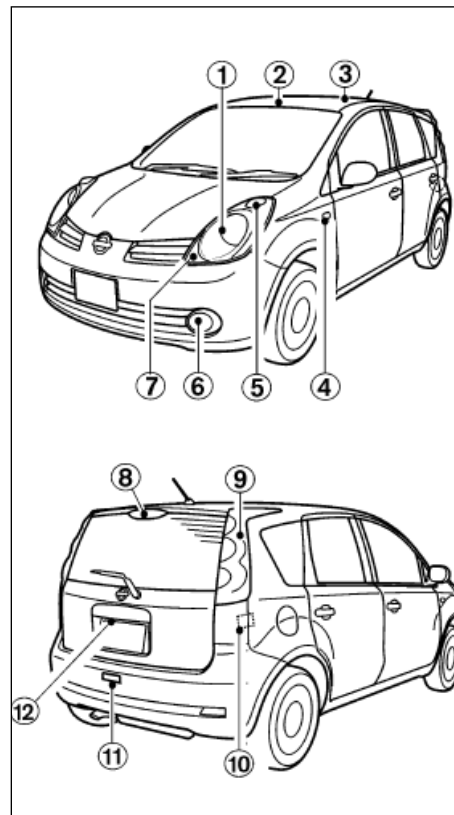
## НАРУЖНЫЕ ОСВЕТИТЕЛЬНЫЕ ПРИБОРЫ

Наименование	Мощность лампы (Вт)
Фары (тип H4)	55/60
Передний указатель поворота	21
Передний габаритный фонарь	5
Передние противотуманные фары (тип H11, для некоторых вариантов исполнения автомобиля) *1	55
Боковой повторитель указателя поворота	5
Задний комбинированный фонарь	
Указатель поворота	16
Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь	21/5
Функция реверса	16
Центральный высоко расположенный стоп-сигнал *1	18
Фонарь освещения регистрационного знака	5
Задний противотуманный фонарь	21

\*1 Для замены лампы обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ПЛАФОНЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

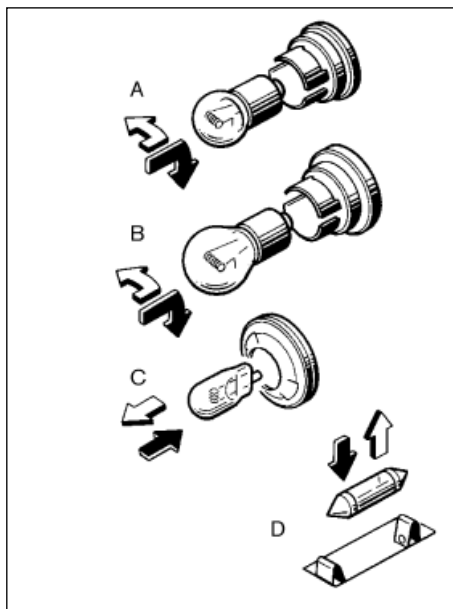
Наименование	Мощность лампы (Вт)
Плафоны общего и местного освещения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)	5
Плафон освещения багажного отделения	10



Расположение приборов освещения и световой сигнализации

## РАСПОЛОЖЕНИЕ ПРИБОРОВ ОСВЕЩЕНИЯ И СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

1. Фары
2. Плафоны общего и местного освещения (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
3. Фонари общего и местного освещения салона (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
4. Боковой повторитель указателя поворота
5. Передний габаритный фонарь
6. Противотуманные фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
7. Передний указатель поворота
8. Центральный высоко расположенный стоп-сигнал
9. Задний комбинированный фонарь
10. Плафон освещения багажного отделения
11. Задний противотуманный фонарь
12. Фонарь освещения регистрационного знака

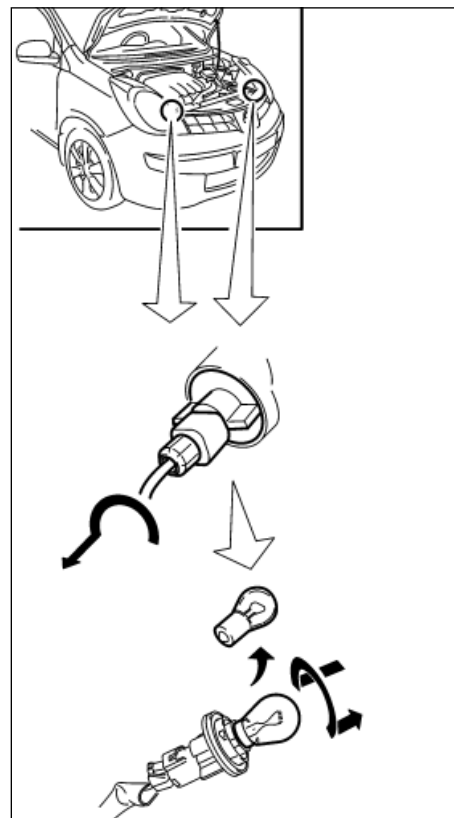


⇨ СНЯТИЕ

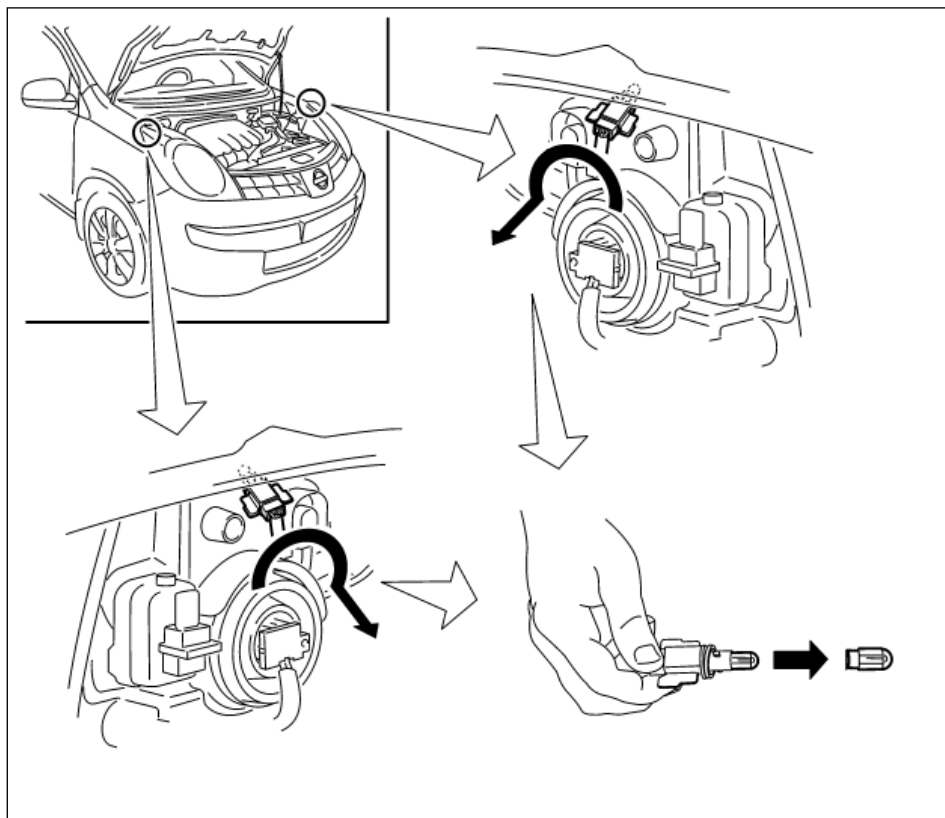
⇨ УСТАНОВКА

### Замена ламп

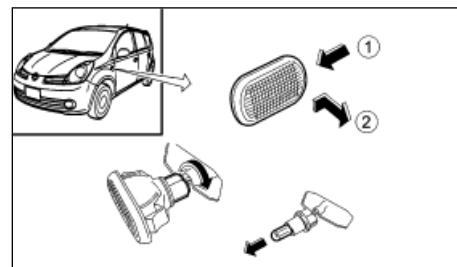
В остальных приборах освещения и сигнализации применяются лампы четырех типов, которые обозначены буквами латинского алфавита: А, В, С и D. Для замены лампы, сначала снимите рассеиватель и/или корпус фонаря.



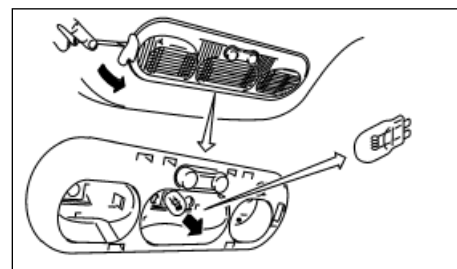
Передний указатель поворота



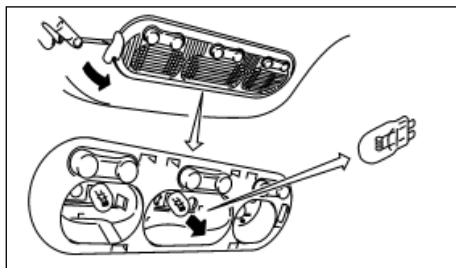
Передний габаритный фонарь



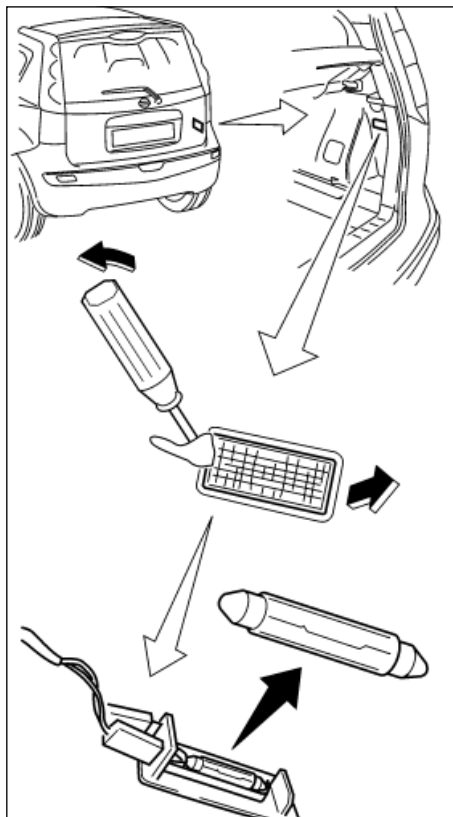
Боковой повторитель указателя поворота



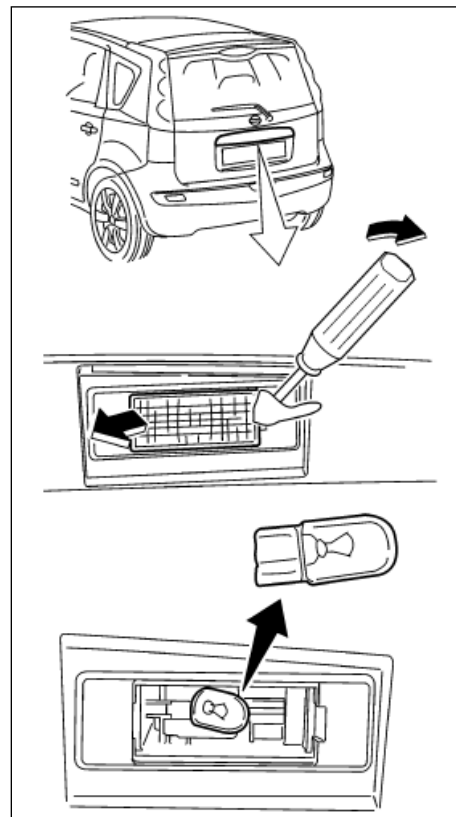
Плафон общего освещения салона (тип А)



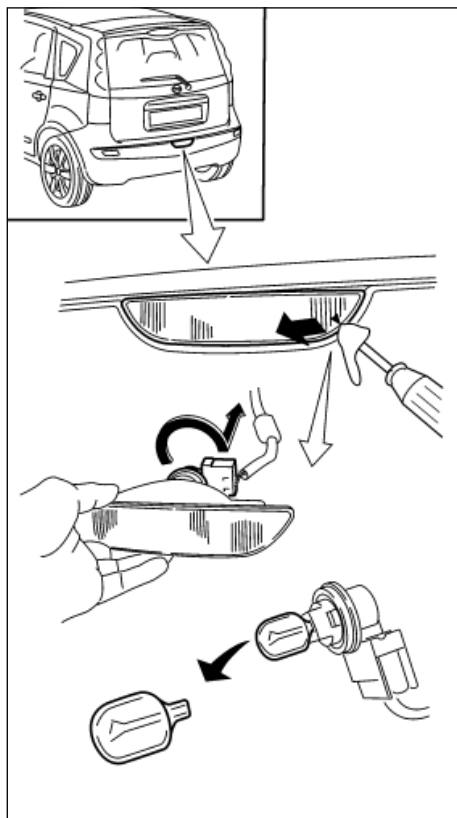
Плафон общего освещения салона / местной подсветки  
(тип В, для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



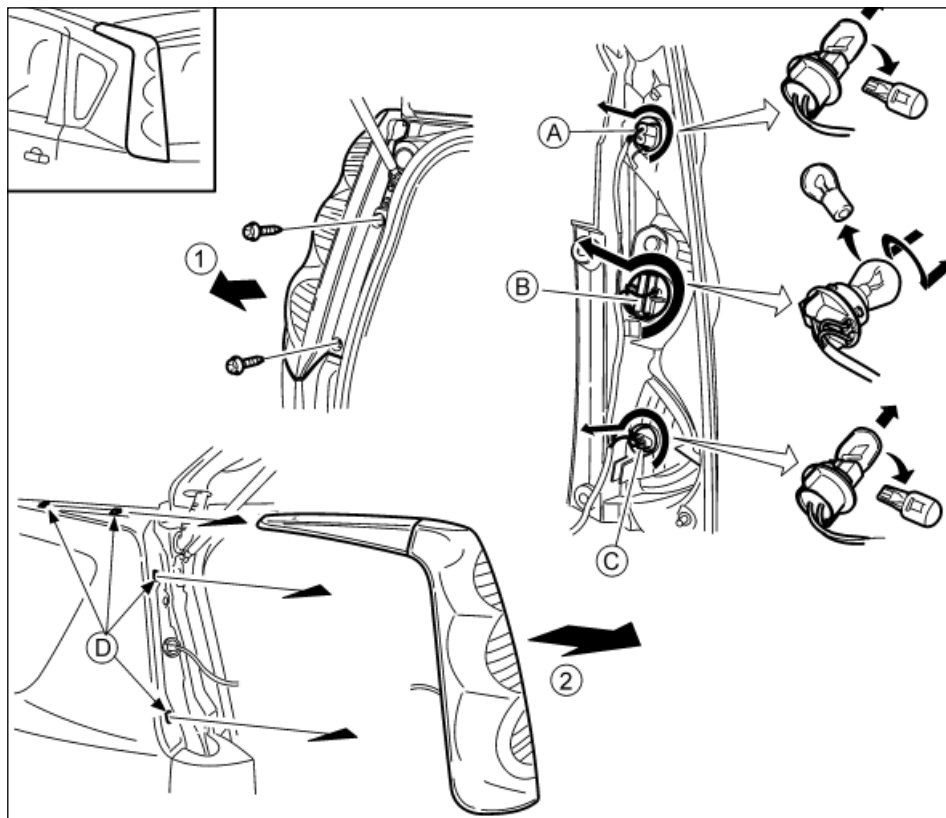
Плафон освещения багажного отделения



Фонарь освещения регистрационного знака



Задний противотуманный фонарь



Задний комбинированный фонарь

## КОЛЕСА И ШИНЫ

- A. Указатель поворота
- B. Стоп-сигнал/Задний габаритный фонарь
- C. Фонарь заднего хода

Задний комбинированный фонарь

1. Откройте заднюю дверь.
2. Отверните болты ①.
3. Крепко удерживайте наружную кромку рассеивателя ② блока фонарей и с усилием осторожно потяните его назад, как показано на рисунке.

### ПРИМЕЧАНИЕ

При возникновении трудностей в выполнении этой операции обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

### ВНИМАНИЕ

При снятии фонаря в сборе следует защищать лакокрасочное покрытие вокруг фонаря.

4. Вставьте новую лампу и проверьте её работу.
5. Установите фонарь в сборе на место, действуя в обратном порядке (шаги 3 - 2), и закройте заднюю дверь.

При повреждении шины, см. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности».

### ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах, включая запасное колесо. Неправильное давление в шинах может привести к значительному сокращению их срока службы и ухудшению управляемости автомобиля.

### ПРИМЕЧАНИЕ

**Неправильное давление в шинах может привести к ухудшению маневренности и создать у водителя впечатление неисправного рулевого управления. Постоянно поддерживайте в шинах нужное давление.**

Давление воздуха необходимо контролировать только на ХОЛОДНЫХ шинах. Шины считаются холодными, если автомобиль простоял неподвижно не менее трех часов или после длительной стоянки проехал не более 1,6 км. Рекомендуемое давление воздуха в ХОЛОДНЫХ шинах приведено на табличке, наклеенной на центральной стойке кузова в проеме водительской двери.

Недостаточное давление воздуха в шинах может привести к перегреву и последующему внутреннему разрушению каркаса шин. При движении с высокой скоростью это может привести к отслоению протектора и даже к разрушению шины.

### ТИПЫ ШИН

#### ВНИМАНИЕ

- При замене шин необходимо следить за тем, чтобы все четыре шины автомобиля были одного и того же типа (т.е. летние, всесезонные или зимние) и одинаковой конструкции.
- Официальный дилер NISSAN предоставит вам подробную информацию о типах, размерах и скоростной категории применяемых на вашем автомобиле шин, а также об их наличии в продаже.

- Приобретенные на замену новые шины могут обладать более низкой скоростной категорией, чем шины, которыми автомобиль был оснащен на сборочном заводе. В этом случае новые шины не будут соответствовать скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для шин, установленных на автомобиль.

### Всесезонные шины

Компания NISSAN оснащает некоторые автомобили всесезонными шинами, которые обеспечивают достаточно высокие эксплуатационные свойства автомобиля в любое время года, в том числе при движении по заснеженным и обледеневшим дорогам. На боковину всесезонных шин наносится маркировка «ALL SEASON» и/или «M&S». Зимние шины обладают лучшими сцепными свойствами на заснеженной дороге по сравнению со всесезонными шинами. Поэтому при зимней эксплуатации автомобиля в некоторых регионах предпочтительно использовать зимние шины.

### Летние шины

Компания NISSAN оснащает автомобили летними шинами в качестве стандартного оборудования. Летние шины обеспечивают автомобилю наиболее высокие ходовые свойства при эксплуатации в условиях, наиболее характерных для умеренного климата.

Если автомобиль будет эксплуатироваться на заснеженных или обледеневших дорогах, компания NISSAN рекомендует использовать зимние шины (имеющие маркировку «SNOW») или всесезонные шины (имеющие маркировку «ALL SEASON») на всех колесах.

### Зимние шины

Зимние шины должны полностью соответствовать по размерам и допустимой нагрузке шинам, которые были первоначально установлены на автомобиле. В противном случае управляемость автомобиля заметно ухудшится, а безопасность движения значительно снизится.

Как правило, зимние шины имеют более низкую скоростную категорию по сравнению с шинами, установленными на автомобиль на заводе-изготовителе, и не будут соответствовать потенциальным скоростным возможностям вашего автомобиля. Запрещено превышать скорость, максимально допустимую для шин, установленных на автомобиль.

Для улучшения сцепных свойств на обледеневших дорогах рекомендуется использовать шипованные шины.

Однако в некоторых странах, провинциях и штатах запрещено эксплуатировать автомобили на шипованных шинах. Перед установкой на автомобиль шипованных шин проверьте требования действующих законов и правил. Необходимо помнить о том, что сцепные свойства шипованных шин на мокром или сухом дорожном покрытии могут быть хуже по сравнению с нешипованными зимними шинами.

## ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

В некоторых странах использование цепей противоскольжения может быть запрещено. Перед приобретением и использованием цепей проверьте требования местных законов и правил. Убедитесь в том, что цепи соответствуют размерам шин вашего автомобиля, и при монтаже следуйте всем инструкциям и рекомендациям изготовителя цепей. Используйте натяжители цепей противоскольжения, если они рекомендованы изготовителем для обеспечения плотной посадки цепей на шинах. Свободные концы цепей должны быть закреплены или удалены. В противном случае возможно повреждение крыльев или нижней части кузова автомобиля.

Кроме того, снижайте скорость движения. При движении на высокой скорости цепи могут повредить автомобиль, а также заметно ухудшить управляемость и другие эксплуатационные свойства автомобиля.

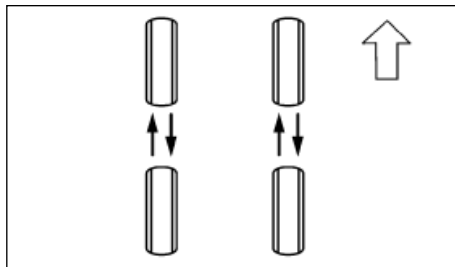
**Цепи противоскольжения разрешается устанавливать только на передние колеса автомобиля. Запрещается устанавливать цепи противоскольжения на задние колеса автомобиля.**

## ВНИМАНИЕ

**Не используйте цепи противоскольжения при движении по свободной от снега дороге с твердым покрытием. Это может привести к выходу из строя различных узлов автомобиля из-за перегрузки.**

- Запрещено устанавливать цепи противоскольжения на малоразмерное запасное колесо.
- Запрещено устанавливать цепи противоскольжения на запасное колесо, предназначенное только для временного использования.
- Не используйте цепи противоскольжения при движении по свободной от снега дороге с твердым покрытием. Это может привести к выходу из строя различных узлов автомобиля из-за перегрузки.

## ПЕРЕСТАНОВКА КОЛЕС



Компания NISSAN рекомендует переставлять колеса через каждые 10000 км пробега автомобиля.

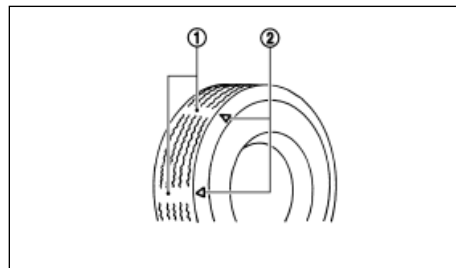
См. «Замена поврежденного колеса» в главе «6. В случае неисправности» для информации о процедуре замены колеса.



## ОПАСНОСТЬ

- После перестановки колес отрегулируйте давление воздуха в шинах.
- Подтяните колесные болты после пробега автомобиля 1000 км (а также после замены поврежденного колеса).
- Малоразмерное запасное колесо не должно участвовать в периодической перестановке колес.
- Неправильный выбор шин, ошибки при монтаже, плохой уход и нерегулярное техническое обслуживание шин снижают безопасность движения и могут привести к дорожно-транспортному происшествию и травмированию людей. По всем вопросам, касающимся подбора и эксплуатации шин, обращайтесь к официальному дилеру NISSAN или представителю изготовителя шин.

## ИЗНОС И ПОВРЕЖДЕНИЕ ШИН



Необходимо периодически проверять состояние шин, обращая внимание на степень износа протектора, наличие трещин, вздутий и предметов, застрявших в протекторе. Если шина сильно изношена, имеет трещины, вздутия или глубокие порезы, она должна быть заменена на новую.

Шины, установленные на автомобиль на сборочном заводе, имеют индикатор износа протектора ①. Если индикатор износа виден, то шину необходимо заменить.

Расположение индикаторов износа отмечено маркерами ②.

## СТАРЕНИЕ ШИН

Шины подвержены старению. Не следует использовать шины старше шести лет независимо от того, эксплуатировались ли они в течение этого времени.

Качество шин ухудшается с возрастом точно так же, как и в результате эксплуатации. Для проверки шин и балансировки колес следует обратиться на сервисную станцию официального дилера NISSAN. Фиксируйте все происшествия, в которых шины испытали ударные нагрузки, даже сравнительно слабые.

## ЗАМЕНА ШИН И КОЛЕС



### ОПАСНОСТЬ

**Не устанавливайте на ваш автомобиль отремонтированные после деформации колеса и восстановленные шины. Такие колеса и шины могут иметь внутренние повреждения, поэтому они могут неожиданно разрушиться во время движения автомобиля.**

При замене шин установите на автомобиль новые шины той же размерности, скоростной категории и грузоподъемности, что и шины, которыми автомобиль был укомплектован на заводе-изготовителе. Рекомендуемые типы и размеры указаны в пункте «Колеса и шины» главы «9. Техническая информация».

Применение шин неподходящего размера, а также одновременная установка на автомобиль шин различных изготовителей или шин, отличающихся конструкцией (радиальные, диагональные, диагональные-опоясанные) и рисунком протектора, может существенно сказаться на ухудшении многих эксплуатационных свойств автомобиля: плавности хода, тормозных свойств, управляемости, геометрической проходимости (дорожного просвета). Кроме того, изменятся зазоры между колесами и элементами кузова и подвески (включая случай установки цепей противоскольжения), нарушится калибровка спидометра, регулировка света фар, изменится высота бамперов.



### ОПАСНОСТЬ

**Некоторые из перечисленных факторов могут привести к серьезному дорожно-транспортному происшествию, связанному с травмированием людей.**

При замене колес проверьте, чтобы новые колеса имели такую же величину вылета. Если величина вылета колес не соответствует требуемой, это может привести к ускоренному износу шин, ухудшению управляемости автомобиля и/или задеванию колес за тормозной барабан или диск. Последнее обстоятельство может стать причиной ухудшения эффективности торможения и/или ускоренного износа тормозных колодок.

## БАЛАНСИРОВКА КОЛЕС

Неотбалансированные колеса ухудшают управляемость автомобиля и ускоряют износ шин. В процессе эксплуатации автомобиля балансировка колес может нарушаться. При обнаружении дисбаланса колесо следует отбалансировать.

Для балансировки колесо нужно снять с автомобиля. Выполнение балансировки передних колес без их снятия с автомобиля может привести к повреждению трансмиссии.

## ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Малоразмерное запасное колесо отличается от обычного специальной маркировкой. По всем вопросам, касающимся использования малоразмерного колеса, вы можете проконсультироваться у официального дилера NISSAN. Также ознакомьтесь с разделом «Запасное колесо» главы «6. В случае неисправности».

## УХОД ЗА КОЛЕСАМИ

Подробнее см. раздел «Уход за колесами» главы «7. Уход за кузовом и салоном автомобиля».

ДЛЯ ЗАМЕТОК

## 9 Техническая информация

Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы .....	9-2
Рекомендуемое топливо .....	9-4
Рекомендации по выбору вязкости моторного масла (SAE).....	9-4
Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	9-4
Двигатель .....	9-5
Колеса и шины .....	9-5
Размеры автомобиля .....	9-6
Рекомендации владельцу при поездке за границу и перерегистрации автомобиля .....	9-6

Идентификационные данные автомобиля .....	9-6
Идентификационная табличка автомобиля .....	9-6
Идентификационный номер автомобиля (VIN).....	9-6
Серийный номер двигателя .....	9-7
Табличка с информацией о шинах.....	9-7
Табличка с информацией о кондиционере воздуха (для некоторых вариантов исполнения автомобиля) .....	9-7
Номер радиочастотного сертификата на иммобилайзер NATS .....	9-8
Номера сертификатов .....	9-8

## ЗАПРАВОЧНЫЕ ЕМКОСТИ АГРЕГАТОВ И СИСТЕМ. РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ

В таблице приведены приблизительные значения заправочных емкостей. Реальные значения заправочных емкостей могут несколько отличаться от приведенных в таблице. Во избежание ошибок при заправке агрегатов и систем автомобиля строго следуйте инструкциям, изложенным в разделе «8. Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем».

	Заправочная емкость (приблизительная)		Рекомендованное топливо и смазочные материалы
	Литры	Британская система мер	
Топливо	46	10-1/8 галлона	См. раздел «Рекомендуемое топливо» ниже в этой главе.
Система смазки двигателя (при замене масла)			
С учетом масляного фильтра			
Двигатель CR14DE	3,4	3 кварты	Двигатель CR14DE: Оригинальное моторное масло NISSAN, класс качества API SG, SH или SJ *1, ILSAC класс GF-I или GF-II *1
Двигатель HR16DE	4,6	4 кварты	класс по ACEA: A2
Двигатель K9K	4,4	3-7/8 кварты	Двигатель HR16DE: Оригинальное моторное масло NISSAN, API SL *1
Без учета масляного фильтра			
Двигатель CR14DE	3,2	2-7/8 кварты	ILSAC класс GF-III *1
Двигатель HR16DE	4,4	3-7/8 кварты	Двигатель K9K без сажевого фильтра (Еuro 4): Оригинальное моторное масло NISSAN, ACEA B3 или B4 *1
Двигатель K9K	4,2	3-3/4 кварты	Двигатель K9K с сажевым фильтром: Оригинальное моторное масло NISSAN, Euro 4: ACEA C3-2004 *1 Euro 5: ACEA C4 *1
Система охлаждения			
С учетом расширительного бачка			
Двигатель CR14DE	4,9	4-3/8 кварты	
Двигатель HR16DE	Автомобили с механической коробкой передач	5,6	4-7/8 кварты
	Автомобили с автоматической коробкой передач	5,4	4-3/4 кварты
Двигатель K9K без сажевого фильтра	6,0	5-1/4 кварты	Оригинальная охлаждающая жидкость NISSAN или эквивалентная жидкость *2
Двигатель K9K с сажевым фильтром	6,7	5-7/8 кварты	
Расширительный бачок системы охлаждения			
Двигатель CR14DE или HR16DE	0,7	5/8 кварты	
Двигатель K9K	1,0	7/8 кварты	
Трансмиссионное масло для механической коробки передач	JH3 (Двигатель CR14DE или HR16DE)	2,6	4-5/8 кварты
	JR5 (двигатель K9K без сажевого фильтра)	2,5	4-3/8 кварты
	TL (двигатель K9K с сажевым фильтром)	2,0	3-1/2 кварты
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач	7,7	6-3/4 кварты	Масло Texaco ETL8997B 75W-80 или API GL-4, вязкость по SAE 75W-80 *4 Оригинальная жидкость NISSAN Matic D ATF *3

	Заправочная емкость (приблизительная)		Рекомендованное топливо и смазочные материалы
	Литры	Британская система мер	
Brake & clutch fluid	Refill to the proper oil level according to the instructions in the "8. Maintenance and do-it-yourself" section.		Genuine NISSAN Brake fluid, or DOT 3, or DOT 4 (US FMVSS No. 116) *5
Универсальная смазка	–	–	Смазка NLGI No. 2 (с литиевым загустителем)
Хладагент для системы кондиционирования воздуха	–	–	Хладагент HFC-134a (R-134a)
Масло для системы кондиционирования воздуха	Двигатель CR14DE или HR16DE	–	Оригинальное масло для кондиционеров NISSAN A/C тип R или эквивалентное
	Двигатель K9K	–	Оригинальное масло для кондиционеров NISSAN A/C тип S или эквивалентное

\*1: Для получения более подробной информации см. «Рекомендованная вязкость моторного масла по SAE» ниже в этой главе.

\*2: Используйте только оригинальную охлаждающую жидкость NISSAN. Использование неоригинальной охлаждающей жидкости может привести к коррозии алюминиевых деталей системы охлаждения двигателя. **Необходимо помнить о том, что гарантийные обязательства изготовителя не распространяются на любые неисправности системы охлаждения, если применяется неоригинальная охлаждающая жидкость, даже если эти неисправности возникли в течение гарантийного периода.** Для получения более подробной информации о необходимой охлаждающей жидкости и емкости системы охлаждения двигателя обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

\*3: Использование рабочей жидкости, иной чем оригинальная жидкость NISSAN ATF Matic Fluid type D, приведет к ухудшению рабочих свойств коробки передач, к уменьшению срока ее службы или к повреждениям, на которые не распространяются гарантийные обязательства изготовителя.

\*4: Более подробную информацию вы можете получить у официального дилера компании NISSAN.

\*5: Запрещается смешивать тормозные жидкости типа DOT3 и DOT4.

## РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

### Бензиновый двигатель

Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95 (по исследовательскому методу).

### ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать этилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя каталитического нейтрализатора отработавших газов.

### Дизельные двигатели

Используйте дизельное топливо **EN590** с цетановым числом не менее 51.

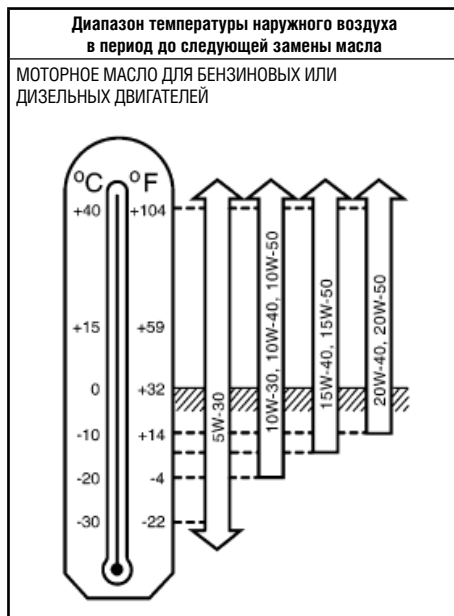
Если предлагаются два типа дизельного топлива, то применяйте зимнее или летнее топливо в зависимости от температурных условий.

- При температуре выше  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) . . . Летний сорт дизельного топлива.
- При температуре ниже  $-7^{\circ}\text{C}$  ( $20^{\circ}\text{F}$ ) . . . Зимний сорт дизельного топлива.

При возникновении любых сомнений обратитесь к официальному дилеру компании NISSAN.

### ВНИМАНИЕ

- Не используйте в дизельном двигателе нефтепродукты, предназначенные для тепловых установок, бензин или иные виды горючего, поскольку это приведёт к неисправности двигателя.
- Не добавляйте в дизельное топливо бензин или иные виды топлива.
- Запрещается заправлять автомобиль дизельным топливом летнего сорта, если температура окружающего воздуха ниже  $-7^{\circ}\text{C}$ . При низких температурах в топливе образуются кристаллы парафина, блокирующие топливную систему.



## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫБОРУ ВЯЗКОСТИ МОТОРНОГО МАСЛА (SAE)

Предпочтительно использовать моторное масло с вязкостью 5W-30. Если масло с вязкостью 5W-30 отсутствует, пользуясь диаграммой, выберите масло подходящей вязкости при данной температуре воздуха.

## ХЛАДАГЕНТ И МАСЛО ДЛЯ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ ВОЗДУХА

(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система кондиционирования воздуха на вашем автомобиле NISSAN должна заправляться хладагентом HFC-134a (R-134a) и маслом марки NISSAN A/C Type R (двигатели CR14DE или HR16DE) или Type S (двигатель K9K).

Применение другого хладагента или масла приведет к серьезным повреждениям системы кондиционирования воздуха и необходимости полной замены системы.



### ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Не рекомендуется выпускать хладагент в атмосферу. Хладагент HFC-134a (R-134a), применяемый на вашем автомобиле NISSAN, не оказывает вредного воздействия на озоновый слой атмосферы Земли. Однако при попадании в атмосферу этот хладагент может в какой-то степени способствовать процессам, которые ведут к глобальному потеплению климата. Компания NISSAN рекомендует сдавать отработавший хладагент для переработки и повторного применения.

Для технического обслуживания системы кондиционирования воздуха обратитесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN.

## ДВИГАТЕЛЬ

Модель		Двигатель CR14DE	Двигатель HR16DE	Двигатель K9K
Тип		Бензиновый, 4-тактный	Бензиновый, 4-тактный	Дизельный, 4-тактный
Количество и расположение цилиндров		4-цилиндровый, рядный	4-цилиндровый, рядный	4-цилиндровый, рядный
Диаметр цилиндра x Ход поршня	мм (дюймы)	73,0 x 82,8 (2,874 x 3,260)	78 x 83,6 (3,071 x 3,291)	76,0 x 80,5 (2,992 x 3,169)
Рабочий объем	см <sup>3</sup> (куб. дюймы)	1386 (84,57)	1598 (97,51)	1461 (89,15)
Порядок работы цилиндров		1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Частота холостого хода	об/мин			
	МКП	650 ± 50	650 ± 50	800 ± 50
	Рычаг селектора в положении N «Нейтраль»	—	700 ± 50	—
Угол опережения зажигания (до ВМТ)	градусов			
	МКП	5 ± 5°	6 ± 5°	—
	Рычаг селектора в положении N «Нейтраль»	—	—	—
Свечи зажигания				
	С низким калильным числом	LFR4AP-11	PLZKAR5A-11	—
	Стандартные	LFR5AP-11 REC10PYC4	PLZKAR6A-11	—
	С высоким калильным числом	LFR6AP-11	PLZKAR7A-11	—
Зазор между электродами	мм (дюймы)	1,1 (0,043)	1,1 (0,043)	—
Тип привода распределительного вала		Цепной	Цепной	Ременный

## КОЛЕСА И ШИНЫ

Единицы измерения: мм (дюймы)			
Колесные диски	Наименование	Размер	Вылет колеса
	Стальные	15 x 5.5J	45 (1.77)
		15 x 4T*	40 (1.57)
Легкосплавные	15 x 5.5J	45 (1.77)	
	16 x 6J	45 (1.77)	
Размер шин	Стандартное колесо	175/65R15 185/55R16	
	Запасное колесо	T125/70D15	

\*: Для запасного колеса

## РАЗМЕРЫ АВТОМОБИЛЯ

	Единицы измерения: мм (дюймы)
Габаритная длина	4100 (161,4)
Габаритная ширина	1691 (66,6)
Габаритная высота	1552 (61,1)
Колея передних колес	1470 (57,9)
Колея задних колес	1455 (57,3)
Колесная база	2600 (102,4)

## РЕКОМЕНДАЦИИ ВЛАДЕЛЬЦУ ПРИ ПОЕЗДКЕ ЗА ГРАНИЦУ И ПЕРЕРЕГИСТРАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

**Перед поездкой за границу выясните сначала**, имеется ли в стране, которую вы собираетесь посетить, топливо требуемого качества, которое подходит для вашего автомобиля.

Помните, что эксплуатация автомобиля на топливе с низким октановым или цетановым числом приведет к выходу двигателя из строя. Поэтому не следует планировать поездки на автомобиле в те страны, где отсутствует топливо требуемого качества.

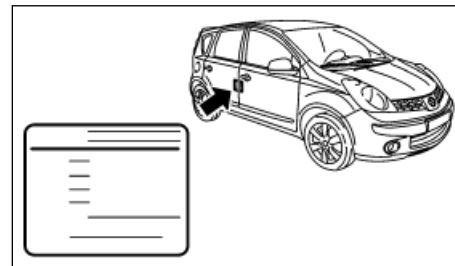
**Перед перерегистрацией вашего автомобиля в другой стране обратитесь в соответствующие уполномоченные органы**, чтобы убедиться в том, что ваш автомобиль соответствует всем требованиям, действующим в этой стране, так как может оказаться, что ваш автомобиль невозможно адаптировать к этим требованиям. В отдельных случаях автомобиль невозможно модернизировать под требования местных стандартов. В других случаях автомобиль должен подвергнуться определенным модификациям, чтобы он соответствовал местному законодательству.

Из-за отличий местных требований по безопасности или токсичности выбросов в атмосферу автомобиля, поставляемые на различные рынки, могут отличаться комплектацией.

**Ответственность за вывоз, перерегистрацию автомобиля в другой стране и связанную с ней модернизацию автомобиля, лежит на владельце. Компания NISSAN не несет никакой ответственности за возникшие в связи с этим неудобства. Ответственность за транспортировку автомобиля, внесение необходимых изменений в конструкцию и повторную регистрацию автомобиля несет исключительно владелец автомобиля.**

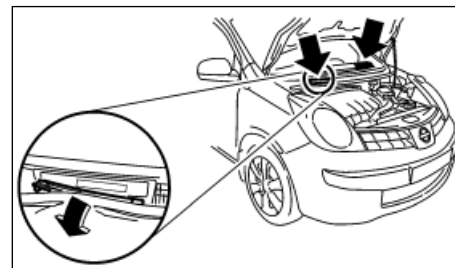
## ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ АВТОМОБИЛЯ

### ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА АВТОМОБИЛЯ



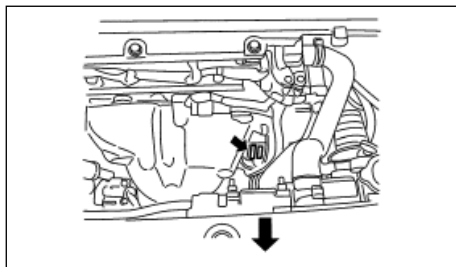
Табличка находится в месте, указанном на иллюстрации.

### ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)

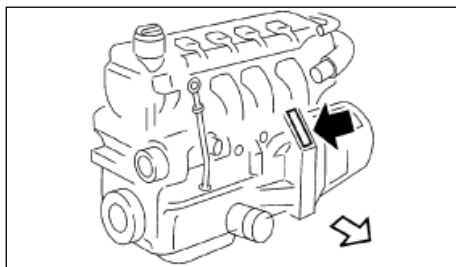


Номер выбит в месте, указанном на иллюстрации.

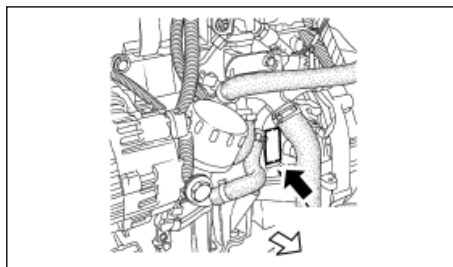
## СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ



Двигатель CR14DE



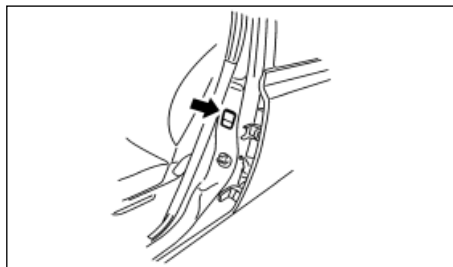
Двигатель HR16DE



Двигатель K9K

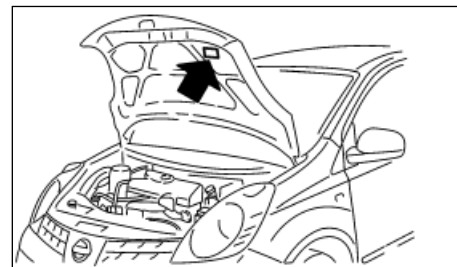
Номер двигателя выбит на блоке цилиндров в месте, указанном на рисунке.

## ТАБЛИЧКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ШИНАХ



На табличке, наклеенной на средней стойке кузова в проеме водительской двери, указано рекомендуемое давление воздуха для холодных шин. Приведенный рисунок относится к модели автомобиля с левосторонним управлением.

## ТАБЛИЧКА С ИНФОРМАЦИЕЙ О КОНДИЦИОНЕРЕ ВОЗДУХА (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Табличка находится в месте, показанном на иллюстрации.

## НОМЕР РАДИОЧАСТОТНОГО СЕРТИФИКАТА НА ИММОБИЛАЙЗЕР NATS



Ваш автомобиль оборудован иммобилайзером NISSAN 7-го поколения и системой «Intelligent Key» 9 поколения.

## НОМЕРА СЕРТИФИКАТОВ

Все радиочастотные устройства, которые устанавливаются на автомобили NISSAN в процессе производства, соответствуют требованиям Директивы R&TTE.

- Пульт дистанционного управления: 5WK4 876/818
- Ключ «Intelligent Key» (для некоторых вариантов исполнения автомобиля):

e11\*74/61\*95/56\*2014\*01

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

## А

Аварийная ситуация (автомобили, оснащённые системой Super Lock).....	3-6
Автоматическая коробка передач (выключатель зажигания).....	5-6, 5-8
Автоматическая система кондиционирования воздуха.....	4-8
Автомобили с бензиновым двигателем .....	5-16
Автомобили с дизельным двигателем .....	5-17
Автомобили с левосторонним управлением .....	0-5
Автомобили с правосторонним управлением .....	0-7
Автомобильный радиотелефон или радиопередатчик CB.....	4-39
Аккумуляторная батарея .....	5-31, 8-15
Активные подголовники .....	1-5
Антенна .....	4-16
Антиблокировочная система (ABS) .....	5-28
Аудиосистема .....	4-10

## Б

Багажное отделение.....	2-28
Балансировка колес.....	8-31
Безопасность автомобиля .....	3-9, 5-26
Безопасность беременных женщин.....	1-7
Безопасность детей .....	1-7
Безопасность инвалидов .....	1-7
Блокировка замков задних пассажирских дверей от открывания из салона автомобиля .....	3-8
Блокировка рулевого вала .....	5-7, 5-8
Буксирная проушина.....	6-13
Буксирование эвакуатором .....	6-12
Буксировка прицепа .....	5-24

## В

Вентиляционные решетки .....	4-2
Верхняя стропа крепления детского кресла .....	1-23
Вещевой ящик под сиденьем .....	2-23
Внутреннее зеркало заднего вида .....	3-12
Вождение автомобиля с автоматической коробкой передач .....	5-12
Вождение автомобиля с механической коробкой передач .....	5-11
Вождение автомобиля .....	5-11
Воздухоочиститель .....	8-19
Воздушный фильтр системы вентиляции .....	4-7, 4-10
Всеволоновый LW-MW-FM-радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков .....	4-16
Встроенный пульт дистанционного управления центральным замком.....	3-3
Выбор шин.....	5-31
Выключатель «i» на рулевом колесе .....	2-3
Выключатель аварийной световой сигнализации .....	2-19
Выключатель зажигания (для моделей с системой Intelligent Key).....	5-7
Выключатель зажигания .....	5-7
Выключатель очистителя и омывателя ветрового стекла .....	2-13
Выключатель очистителя и омывателя .....	2-13
Выключатель противотуманных фар .....	2-17
Выключатель фар и указателей поворота .....	2-16
Выключатель системы динамической стабилизации .....	5-30
Выключатель стеклоочистителя и омывателя окна двери багажного отделения.....	2-14
Выключатель указателей поворота .....	2-17
Выключатель электрического обогревателя заднего стекла.....	2-15

**Д**

Давление воздуха в шинах (при буксировке прицепа) .....	5-25
Давление воздуха в шинах .....	8-29
Датчик дождя .....	2-14
Датчик системы помощи при парковке .....	5-22
Двери .....	3-6
Движение в зимних условиях .....	5-6
Движение по мокрой дороге .....	5-5
Демонтаж декоративного колпака .....	6-4
Детские удерживающие системы .....	1-16
Дистанционное управление замками .....	3-3
Дистанционный пульт, отказ .....	3-4
Дополнительная блокировка замков Super Lock .....	3-6
Дополнительные крючки .....	2-23
Дополнительные удерживающие системы (подушки безопасности)	

**Ж**

Жидкость для омывателя ветрового стекла/фар .....	8-14
---	------

**З**

Заднее сиденье .....	1-2
Задний противотуманный фонарь .....	2-18
Задняя багажная полка .....	3-14
Замена ламп накаливания .....	8-23
Замена масляного фильтра .....	8-11
Замена моторного масла .....	8-10
Замена охлаждающей жидкости двигателя .....	8-6
Замена поврежденного колеса .....	6-3
Замена шин и колес .....	8-31
Замена щетки очистителя заднего стекла .....	8-19
Замена щеток очистителя ветрового стекла .....	8-20

Замена элемента питания ключа системы «Intelligent Key» .....	8-17
Замена элемента питания пульта дистанционного управления .....	8-17
Замки дверей .....	3-6
Замок двери багажного отделения .....	3-8
Замок зажигания .....	5-6
Запасное колесо .....	6-2, 8-31
Запирание дверей .....	3-3
Запирание и отпирание замков дверей .....	3-5
Запирание/отпирания запасным ключом (при разряженной аккумуляторной батарее) .....	3-7
Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы .....	9-2
Запуск двигателя и начало движения .....	5-3
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля .....	6-9, 8-16
Запуск двигателя толканием или буксированием автомобиля .....	6-11
Запуск двигателя .....	3-6, 5-10
Запуск холодного двигателя .....	5-5
Защита автомобиля от коррозии .....	5-32, 7-4
Защита окружающей среды .....	8-12
Звуковой сигнал .....	2-19
Звуковые предупреждающие сигналы .....	2-12
Зеркало .....	3-12

**И**

Идентификационная табличка автомобиля .....	9-6
Идентификационный код автомобиля (VIN, номер кузова) .....	9-6
Износ и повреждение шин .....	8-30
Индикатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира .....	1-14
Интерьер салона .....	7-3
Использование запасного ключа при разряженном элементе питания (ключ «Intelligent Key») .....	5-9
Использование детских кресел .....	1-16
Использование ремней безопасности .....	1-6

**К**

Карманы в сиденьях .....	2-23
Ключи.....	3-2
Кнопка управления телефоном .....	4-34, 4-38
Кнопки на рулевом колесе для управления телефоном «hands-free» .....	4-38
Кнопки управления аудиосистемой, расположенные на рулевом колесе .....	4-38
Код сертификата на иммобилайзер NATS.....	9-8
Колеса и шины .....	8-29, 9-5
Кондиционер воздуха с ручным управлением .....	4-3
Контрольный осмотр автомобиля .....	8-2
Косметическое зеркало .....	3-13
Крепление детского кресла (верхняя стропа) .....	1-23

**Л**

Лючок заливной горловины топливного бака .....	3-11
--	------

**М**

Малоразмерное запасное колесо .....	6-2
Маршрутный компьютер .....	2-3
Меры безопасности при техническом обслуживании .....	8-4
Меры безопасности при эксплуатации автомобиля.....	5-3
Меры предосторожности при буксировке автомобиля.....	6-12
Меры предосторожности при буксировке прицепа.....	5-24
Меры предосторожности при использовании ремней безопасности .....	1-6
Меры предосторожности при пользовании системой круиз-контроля .....	5-19
Механическая коробка передач (выключатель зажигания) .....	5-8
Механическая коробка передач (выключатель зажигания).....	5-6
Мойка автомобиля .....	7-2
Мойка днища кузова.....	7-3
Моторное масло.....	8-8

**Н**

Наружные зеркала заднего вида.....	3-12
Наружные осветительные приборы.....	8-24
Настройки системы Bluetooth® .....	4-31
Номера сертификатов .....	9-8

**О**

Обкатка автомобиля .....	5-2
Обогрев сидений.....	2-19
Обогреватель заднего стекла.....	2-15
Обогреватель наружного зеркала заднего вида .....	2-15
Обслуживание топливного фильтра (Автомобили с дизельным двигателем) .....	8-12
Ограничитель скорости .....	5-15
Одометр .....	2-3
Омыватели фар .....	2-14
Организация технического обслуживания автомобиля .....	8-2
Отделение в центральной консоли .....	2-22
Откидные столики для задних пассажиров .....	2-23
Открытие капота .....	3-10
Отопитель и кондиционер воздуха .....	4-2
Отпирание замков дверей в обычном режиме .....	3-4
Отпирание замков дверей в режиме защиты от нападения (Anti-Hijack) .....	3-4
Отпирание и запирание дверей при разряженной аккумуляторной батарее.....	3-7
Отработавшие газы (оксид углерода).....	5-3
Охлаждающая жидкость двигателя .....	5-31
Охранная система .....	3-9

**О**

Парковка автомобиля .....	5-22
Перегрев двигателя.....	6-11
Передние сиденья, регулировка положения.....	1-2

Переключатель корректора фар.....	2-18
Перестановка колес.....	8-30
Перчаточный ящик.....	2-21
Пиротехнические преднатяжители ремней безопасности.....	1-9
Плафон местного освещения.....	2-28
Плафон освещение багажного отделения.....	2-28
Плафоны внутреннего освещения.....	2-27, 8-24
Подголовники.....	1-4
Подготовка запасного колеса и инструмента.....	6-4
Подготовка к пуску двигателя.....	5-2
Подключение мобильного телефона с функцией Bluetooth®.....	4-34
Подстаканник.....	2-22
Подушки безопасности.....	1-10
Полировка кузова.....	7-2
Положения выключателя зажигания.....	5-8
Положения ключа в замке зажигания.....	5-7
Правила использования тормозной системы.....	5-27
Предохранители.....	8-21
Предупреждающие таблички с информацией о подушках безопасности.....	1-13
Приборы освещения салона.....	2-27, 8-24
Проверка исправности сигнализаторов и индикаторов.....	2-7
Проверка педали тормоза.....	8-13
Проверка стояночного тормоза.....	8-13
Проверка стояночного тормоза.....	8-13
Проверка уровня моторного масла.....	8-9
Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя.....	8-6
Прокатка топливной системы.....	8-12
Противооткатные упоры.....	6-3
Противотуманные фары.....	2-17
Противоугонная система NISSAN (NATS).....	3-9, 5-7, 5-9
Процедура повторной инициализации после подключения аккумуляторной батареи.....	8-16
Пульт дистанционного управления замками дверей.....	3-3

<b>Р</b>	
Работа ограничителя скорости.....	5-16
Работа системы круиз-контроля.....	5-19
Рабочая жидкость для автоматической коробки передач (ATF).....	8-13
Рабочая жидкость привода сцепления.....	8-13
Радиоприемник AM-FM с проигрывателем компакт-дисков и навигационной системой.....	4-34
Радиоприемник AM-FM с проигрывателем компакт-дисков и навигационной системой (NISSAN Connect).....	4-34
Радиоприемник FM-AM с проигрывателем CD.....	4-23
Размеры автомобиля.....	9-6
Размещение мелких предметов.....	2-21
Разъем AUX для подключения внешнего источника сигнала.....	4-29, 4-34
Расположение приборов освещения и сигнализации.....	8-25
Регулировка рулевого колеса.....	3-12
Рекомендации владельцу при поездке за границу и перерегистрации автомобиля.....	9-6
Рекомендации по безопасному вождению автомобиля.....	5-5
Рекомендации по вождению автомобиля в зимних условиях.....	5-31
Рекомендации по выбору вязкости моторного масла (SAE).....	9-4
Рекомендации по защите автомобиля от коррозии.....	7-5
Рекомендации по подготовке и эксплуатации автомобиля в зимних условиях.....	5-31
Рекомендации по эксплуатации аудиосистемы.....	4-10
Рекомендуемое топливо.....	9-4
Рекомендуемые жидкости и смазочные материалы.....	9-2
Рекомендуемые способы буксирования.....	6-13
Ремни безопасности.....	1-5, 7-4
Ремни привода навесных агрегатов.....	8-18
Ремонт поврежденного колеса.....	6-7
Рукоятка дистанционного отпирания замка лючка горловины топливного бака.....	3-11
Рычаг стояночного тормоза.....	3-11

**С**

Сажевый фильтр дизельного двигателя .....	5-5
Световые индикаторы.....	2-11
Световые сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы.....	2-7
Световые сигнализаторы.....	2-7
Свечи зажигания (автомобили с бензиновыми двигателями).....	8-18
Серийный номер двигателя.....	9-7
Сигнализатор неисправности подушек безопасности.....	1-13
Сигнализатор противопогонной системы NABS.....	3-9
Сигнализаторы и индикаторы, звуковые предупреждающие сигналы.....	2-7
Сигнализаторы ремней безопасности.....	1-5
Сиденья с электрообогревом.....	2-19
Сиденья.....	1-2
Система «Flexi-board».....	2-24
Система Intelligent Key.....	3-5
Система динамической стабилизации (ESP).....	5-29
Система кондиционирования воздуха	
Система креплений стандарта «ISOFIX».....	1-22
Система круиз-контроля.....	5-18
Система определения наличия прицепа.....	5-25
Система отопления и кондиционирования воздуха.....	4-2
Система охлаждения двигателя.....	8-6
Специальное снаряжение для вождения в зимних условиях.....	5-32
Спидометр.....	2-2
Старение шин.....	8-31
Стекла.....	7-3, 7-4
Страховочные цепи прицепа.....	5-25
Стрелочные указатели и приборы.....	2-2
Счетчик пробега на две поездки.....	2-3

**О**

Табличка с информацией о шинах.....	9-7
Табличка с предупреждением.....	8-15
Табличка с техническими данными кондиционера.....	9-7
Тахометр.....	2-2
Технические характеристики.....	9-5
Техническое обслуживание системы кондиционирования воздуха.....	4-7
Типы шин.....	8-29
Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления.....	8-13
Тормозная система.....	5-27, 8-13
Тормозная система прицепа.....	5-25
Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов (автомобили с бензиновыми двигателями).....	5-4
Трехточечные ремни безопасности.....	1-7
Турбокомпрессор (автомобили с дизельным двигателем).....	5-4

**У**

Удаление пятен.....	7-2
Указатель необходимости замены масла, настройка.....	2-4
Указатель температуры наружного воздуха.....	2-4
Указатель уровня топлива.....	2-2
Укладка снятого колеса и инструмента.....	6-6
Ультразвуковая система помощи при парковке.....	5-22
Управление запоминающим устройством USB.....	4-29
Управление проигрывателем.....	4-31
Управление устройством iPod®.....	4-30
Усилитель рулевого управления.....	5-27
Установка колеса.....	6-6
Установка на заднем сиденье.....	1-20

Установка на переднем сиденье.....	1-19
Установка сцепного устройства .....	5-25
Уход за колесами из легкого сплава .....	7-3
Уход за колесами .....	7-3
Уход за кузовом автомобиля .....	7-2
Уход за напольными ковриками .....	7-4
Уход за пластиковыми деталями .....	7-4
Уход за ремнями безопасности .....	1-9
Уход за хромированными деталями .....	7-3

**Ф**

Факторы внешней среды.....	7-4
Фары .....	8-23
Фары, замена ламп .....	8-23
Фильтр очистки воздуха .....	8-19
Форсунки омывателя.....	8-20
Функция Bluetooth®.....	4-34

**Х**

Хладагент и масло для системы кондиционирования воздуха .....	9-4
---	-----

**Ц**

Центральный замок, выключатель .....	3-7
Центральный переключатель света фар и указатель поворота .....	2-16
Цепи противоскольжения.....	8-30

**Ч**

Часы с цифровой индикацией .....	2-5
----------------------------------	-----

**Ш**

Шины .....	5-31
------------	------

**Э**

Электрическая розетка .....	2-20
Электрические стеклоподъемники .....	2-25
Электростеклоподъемники дверь водителя (процедура повторной инициализации) .....	8-16
Электростеклоподъемники, автоматический режим .....	2-26
Электростеклоподъемники, выключатель на двери пассажира .....	2-26
Электростеклоподъемники, панель главных выключателей .....	2-26

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

### РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

Бензиновый двигатель

#### ВНИМАНИЕ

**Запрещается использовать этилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя трехкомпонентного нейтрализатора отработавших газов.**

Применяйте неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95 (по исследовательскому методу).

Для дополнительной информации см. раздел «Рекомендуемое топливо» главы «9. Техническая информация».

### Дизельные двигатели

Используйте дизельное топливо EN590 с цетановым числом не менее 51.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

**Допускается использование только дизельного топлива с низким содержанием серы.**

Для дополнительной информации см. раздел «Рекомендуемое топливо» главы «9. Техническая информация».

#### ВНИМАНИЕ

- **Не используйте в дизельном двигателе нефтепродукты, предназначенные для тепловых установок, бензин или иные виды горючего, поскольку это приведет к неисправности двигателя.**
- **Не добавляйте в дизельное топливо бензин или иные виды топлива.**
- **Запрещается заправлять автомобиль дизельным топливом летнего сорта, если температура окружающего воздуха ниже  $-7^{\circ}\text{C}$ . При низких температурах в топливе образуются кристаллы парафина, блокирующие топливную систему.**

### РЕКОМЕНДОВАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО \*

Двигатель CR14DE

- Оригинальное моторное масло NISSAN
- Класс качества по API: SG, SH или SJ
- Класс качества по ILSAC: GF-I или GF-II
- класс по ACEA: A2

Двигатель HR16DE

- Оригинальное моторное масло NISSAN
- Класс качества по API: SL
- Класс качества по ILSAC: GF-III

Двигатель K9K

- Оригинальное моторное масло NISSAN
- без сажевого фильтра (Euro 4): Класс качества по ACEA: B3 или B4
- с сажевым фильтром:  
Euro 4: ACEA C3-2004  
Euro 5: ACEA C4

\* Для получения дополнительной информации см. «Заправочные емкости агрегатов и систем. Рекомендуемые эксплуатационные материалы» в главе «9. Техническая информация».

### ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ

См. табличку с информацией о шинах, расположенную на средней стойке кузова в проеме водительской двери.

## ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (утилизация выведенных из эксплуатации автомобилей)

### ВОПРОСЫ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

 ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ПРОГРАММА NISSAN

Сегодня компания NISSAN прилагает значительные усилия для обеспечения защиты и поддержки окружающей среды. В компании NISSAN мы применяем самые передовые технологии в каждом регионе и в каждой области деятельности.

### СООТВЕТВИЕ НА КАЖДОМ ШАГЕ

Компания NISSAN концентрирует внимание на том, чтобы автомобили, выведенные из эксплуатации, и их компоненты повторно использовались, перерабатывались или использовались для получения тепловой энергии, в соответствии с законодательством ЕС (Директивой ЕС об утилизации выведенных из эксплуатации автомобилей).

### НАШИ АВТОМОБИЛИ СОЗДАЮТСЯ С РАСЧЕТОМ НА ИХ ПОСЛЕДУЮЩУЮ ПЕРЕРАБОТКУ

Весь процесс разработки, продажи и обслуживания автомобилей, включая утилизацию автомобилей, вышедших из эксплуатации (ELV), построен таким образом, чтобы максимально снизить необходимость захоронения отходов, сохранить природные ресурсы и максимально повысить степень повторного использования узлов и агрегатов автомобиля.

### Этап проектирования

Для уменьшения вредного воздействия на окружающую среду, мы разработали ваш автомобиль NISSAN таким образом, чтобы обеспечить его утилизацию на 95%. Мы маркируем компоненты автомобиля, чтобы облегчить процесс его разборки и повторного использования, и снизить выброс вредных веществ. Мы тщательно следим за выбросом веществ, подлежащих контролю. Мы уже свели к минимуму использование кадмия, ртути и свинца в вашем автомобиле

NISSAN. Компания NISSAN уже применяет повторно используемые материалы в вашем автомобиле и продолжает изыскивать возможности для дальнейшего увеличения использования подобных материалов.

### Организация производства

Предприятия компании NISSAN, расположенные на территории Великобритании и Испании, уже достигли уровня повторной переработки 90%, и работают над увеличением этого показателя. На заводе в Великобритании установлены 8 ветросиловых установок, что уменьшило выброс углекислого газа энергетическими установками более чем на 3 000 тонн в год. Начиная с конца марта 2007 года, на предприятии NMISA (Испания) с целью экономии энергии для нагрева воды применяется солнечная энергия. Солнечная энергия составляет 33% энергозатрат в окрасочном производстве.

### Производство и дистрибуция автомобилей

На этапе производства автомобилей достигается эффективное использование сырья, что позволяет снизить количество отходов. Компания NISSAN прилагает усилия по уменьшению расхода, повторному использованию и утилизации материалов везде, где это только возможно. Экологическая программа NISSAN GREEN PROGRAM 2010 (NGP2010) является нашим среднесрочным планом, в котором поставлена цель достижения уровня переработки 100% на территории Японии и на наших предприятиях по всему миру.

### Этап эксплуатации и обслуживания

Сервисные станции официальных дилеров NISSAN являются «окном» общения с вами – нашими клиентами. Чтобы оправдать ваши ожидания, они не только обеспечивают высокий уровень обслуживания, но и заботятся об охране окружающей среды. Компания NISSAN пропагандирует деятельность, связанную с повторным использованием отходов деятельности сервисных центров.

### ПРОЯВЛЯЙТЕ ЗАБОТУ ОБ ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ВО ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ АВТОМОБИЛЯ

Ваш стиль вождения в значительной степени влияет на топливную экономичность и охрану окружающей среды. Если вы будете следовать приведенным ниже рекомендациям, это обеспечит вашему автомобилю улучшенную топливную экономичность и сниженный уровень выброса вредных веществ:

#### Предусмотрительное вождение

Если вы будете управлять автомобилем с учетом дорожной обстановки, это может значительно сократить расход топлива и внести свой вклад в охрану окружающей среды. Снимайте ногу с педали акселератора, когда вы приближаетесь к регулируемому перекрестку, и старайтесь избегать экстренного торможения при переключении светофора на красный свет. Избегайте резкого ускорения и экстренного торможения.

Возможный выигрыш по времени не сравним с повышенным загрязнением окружающей среды. Двигаясь на подъеме, старайтесь поддерживать постоянную скорость, чтобы снизить расход топлива и загрязнение окружающей среды. Поддерживайте постоянную скорость или снижайте ее до скорости движения окружающего транспортного потока.

#### После начала движения автомобиля, закройте окна

Вождение автомобиля со скоростью 100 км/ч при открытом окне увеличивает расход топлива на величину до 4%. Движение автомобиля со всеми закрытыми окнами улучшает топливную экономичность.

### Оптимизируйте использование системы кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха оказывает благоприятное влияние на безопасность движения благодаря охлаждению и осушению воздуха в салоне. Когда возникают условия, требующие удаления запотевания для улучшения обзора, водители становятся более внимательными и собранными. Однако пользование системой кондиционирования воздуха приводит к значительному увеличению расхода топлива в городских условиях. Постарайтесь оптимизировать использование системы кондиционирования воздуха за счет максимального использования режима вентиляции.

#### Использование стояночного тормоза при остановке на уклоне

При необходимости удерживать ваш автомобиль на уклоне, пользуйтесь стояночным тормозом. Не пытайтесь использовать педаль сцепления (если автомобиль оборудован механической коробкой передач) или педаль акселератора, так как в противном случае это влечет за собой неоправданное повышение расхода топлива и износ агрегатов.

## БЫСТРАЯ СПРАВКА

### Поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля

Старайтесь предвидеть дорожную обстановку, чтобы обеспечить более плавное движение, комфорт и безопасность во время вашей поездки. Во время движения поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Это поможет снизить расход топлива, так как вам не придется постоянно подтормаживать.

### Проверьте давление в шинах.

Низкое давление воздуха в шинах, так же как и использование шин неправильного размера, приводит к увеличению расхода топлива. Правильное давление воздуха в шинах обеспечивает максимальное сцепление шин с дорогой и оптимизирует расход топлива.

### Регулярно проводите техническое обслуживание вашего автомобиля

Регулярное проведение технического обслуживания обеспечивает поддержание оптимального технического состояния вашего автомобиля и наилучшую топливную экономичность. Для проведения технического обслуживания обращайтесь на сервисную станцию официального дилера NISSAN, которая обеспечит выполнение всех необходимых работ в соответствии с самыми высокими стандартами качества.

- В случае неисправности... 6-2
- (Замена поврежденного колеса, если двигатель не запускается, перегрев двигателя, буксировка автомобиля)
- Запуск двигателя... 5-2
- Показания контрольно-измерительных приборов ... 2-2
- Техническое обслуживание и операции, выполняемые владельцем... 8-2
- Техническая информация... 9-2

## КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

При покупке автомобиля вы получили важные коды, которые могут потребоваться, например, при ремонте аудиосистемы.

Удалите эту страницу из Руководства и храните запись с номером в безопасном и надежном месте (**не в автомобиле**).

При продаже автомобиля мы убедительно просим вас передать эти данные следующему владельцу автомобиля.

## КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Код радиоприемника (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

--	--	--	--

Кодовый номер головки для секретных болтов

--	--	--	--	--	--	--	--

Удалите эту страницу из Руководства и храните запись с номером в безопасном и надежном месте (**не в автомобиле**).

При продаже автомобиля мы убедительно просим вас передать эти данные следующему владельцу автомобиля.

